page 4

Procès de Gilles Bolduc: un survivant témoigne



Gilles Bolduc

Geoffrion vient à la défense des joueurs du Canadien

➡ page 17

page 18

Mays ne comprend pas Bowie Kuhn



Willie Mays

la tribune

70e ANNEE — No 215 SHERBROOKE, MARDI 30 OCTOBRE 1979 (SAMEDI 50¢) 25¢

Tactique douteuse pour une soumission: le Canton d'Ascot condamné à payer $38,200

La municipalité du canton d'Ascot devra payer une compensation de $38,200 à un entrepreneur en déneigement de chemin parce que l'acceptation de sa soumission a été rescindée par le conseil à la suite d'un deuxième appel d'offres au cours duquel un autre soumissionnaire a réduit son offre.

En rendant cette décision, le juge Paul-M. Gervais de la cour supérieure a indiqué qu'il lui apparaissait indiscutable que la municipalité, par une tactique douteuse, a complètement écarté les principes qui doivent régir le système de demandes de soumission.

M. Wallace Danforth, qui était représenté par Me Yves Messier, recevra cette indemnité pour dommages, perte de profits et inconvénients.

Selon les faits résumés par le tribunal, la municipalité a demandé par un avis public le 20 mai 1976 des soumissions pour l'ouverture et l'entretien de ses chemins d'hiver pour une période de trois ans.

Le conseil a pris connaissance des offres le 5 juillet au cours d'une assemblée présidée par le maire Réal Rancourt et qui a été ajournée au 14.

A cette date, la soumission de M. Danforth a été acceptée par une résolution adoptée à l'unanimité.

L'entrepreneur a dit que le maire et les conseillers lui avaient demandé après l'ajournement de prendre les dispositions pour que son équipement soit en ordre pour le 1er septembre.

Le 2 août, le conseil a rescindé sa résolution du 14 et fait un nouvel appel d'offre pour l'exécution des mêmes travaux sans que M. Danforth en soit avisé.

Le juge Gervais a noté qu'aucune preuve n'avait été soumise pour expliquer les raisons pour lesquelles le conseil de décidé de procéder de la sorte.

M. Danforth a proposé les mêmes prix qu'il avait soumis le 5 juillet, soit $82,120 et $2,450.

Le 7 septembre, le conseil a accepté la soumission de M. Garland Morissette au montant de $78,210 et $2,419.

M. Morissette avait antérieurement offert d'effectuer ces travaux pour $89,941 et $3,450.

Dans sa poursuite, M. Danforth a allégué que les agissements du conseil municipal lui avaient causé un préjudice grave en ce qu'il a fait des dépenses importantes à la suite de l'acceptation de sa soumission.

La municipalité a plaidé qu'il n'était jamais intervenu de contrat entre les parties et que toute convention devait, d'après le code municipal, être constatée par un contrat écrit pour les lier.

Le juge Gervais a écarté cette dernière prétention.

Le Festival des Cantons sauvé par les BINGOS

par Christian Bellavance

C'est par des bingos, des tirages dotés de prix intéressants et d'autres promotions du genre que le Festival des Cantons espère subvenir à ses besoins d'ici la tenue du prochain festival dont les activités proprement dites s'autofinanceront puisque seules ces dernières seront présentées.

En outre, La Tribune a appris que le septième Festival des Cantons se tiendra vraisemblablement sur le plateau Parc pour une seconde fois, toujours au début de juin, et qu'il durera également dix jours. Le président de l'édition 1980 de l'événement, M. Yvon Robert, doit d'ailleurs annoncer ces décisions au cours d'une conférence de nouvelles ce matin.

Cette rencontre avec la presse survient au lendemain d'une réunion entre les autorités du Festival et le conseil de ville au cours de laquelle MM. Robert et Michael Dion ont convaincu les édiles d'accorder à l'organisme une garantie bancaire de $5,000 pour lui permettre de fonctionner jusqu'à ce qu'il puisse jouir des argents que lui rapportera sa première promotion.

A cet effet, le conseil a accordé une garantie bancaire supplémentaire de $10,000 pour permettre au Festival d'obtenir les permis nécessaires de la Régie des loteries et courses du Québec afin d'organiser les tirages et bingos. Cette garantie disparaîtra cependant dès que le Festival aura en caisse un montant équivalent provenant des entrées de fonds dues à la tenue de ces activités.

Autofinancement

Conformément aux orientations prises lors de l'assemblée générale du Festival le mois dernier, les dirigeants s'assureront que chacune des activités qui se dérouleront lors de l'événement s'autofinanceront. En fait, si cet autofinancement n'est pas garanti vers le 15 avril, soit environ un mois et demi avant le début du Festival, les organisateurs la cancelleront purement et simplement.

Les administrateurs ont retenus l'attribution de concessions et les commandites comme principaux moyens pour réaliser cet objectif.

CTCUM: rapport du médiateur accepté

MONTREAL (PC) — Réunis en assemblée générale lundi soir, les membres du Syndicat des employés d'entretien de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal (CTCUM) ont accepté à 85 pour cent (815 à 141) le rapport du médiateur du ministère du Travail du Québec, M. Yvan Blain, suivant ainsi la recommandation de leurs dirigeants syndicaux.

Une autre rencontre est prévue mardi matin pour ratifier le protocole de retour au travail.

De plus, puisque la poursuite de la grève du transport en commun ne dépend plus que de la CTCUM, le syndicat exige que les employés d'entretien soient payés à compter de lundi, minuit.

Par contre, comme la partie patronale n'a pas encore accepté définitivement le rapport du médiateur et qu'il n'y a pas eu d'entente sur le protocole de retour au travail, la grève va se poursuivre, mardi matin.

Le Canada renonce à déménager son ambassade en Israël

OTTAWA (PC) — Suivant la recommandation de son représentant spécial, de retour du Moyen-Orient, M. Robert Stanfield, le gouvernement canadien a renoncé hier à son intention de déménager l'ambassade du Canada en Israel de Tel-Aviv à Jérusalem, "du moins tant que le statut de Jérusalem n'aura pas été précisé dans une entente globale entre Israel et ses voisins arabes".

Le premier ministre Joe Clark a expliqué aux Communes que le gouvernement accepte les conclusions du rapport préliminaire



L'envoyé spécial du gouvernement canadien, Robert Stanfield

de M. Stanfield, selon qui le transfert de l'ambassade canadienne en Israel pourrait être interprété comme un jugement prématuré, eu égard aux négociations menées entre les parties au Moyen-Orient, et pourrait même nuire au progrès en vue d'un aaccord de paix équitable et durable.

"Nous n'avons pas l'intention maintenant de déménager l'ambassade canadienne; si on concluait éventuellement un accord de paix, nous pourrions reconsidérer la question", a précisé M. Clark.

Les leaders des principaux partis d'opposition ont violemment reproché au premier ministre Clark de s'être aventuré sur cette question, d'abord au cours de la campagne électorale, puis ensuite en en faisant la politique du gouvernement canadien.

Le chef libéral, M. Pierre Trudeau, a déclaré que les conclusions du rapport Stanfield démontrent une fois de plus l'incompétence du gouvernement en matière de politique étrangère.

Il a soutenu que "pour racheter la gaffe du premier ministre", le Canada allait devoir payer un prix fort élevé, notamment en termes de crédibilité sur la scène internationale.

En outre, M. Trudeau a dit croire que le Canada a dû reconnaître de fait l'Organisation de libération de la Palestine pour permettre à son ambassadeur itinérant, M. Stanfield, "de sauver la face du premier ministre".

M. Trudeau a déclaré qu'en conséquence de cette affaire, le gouvernement canadien semble vouloir retarder toute mesure législative interdisant le boycott commercial contre Israel.

De son côté, le chef du Nouveau parti démocratique, M. Ed Broadbent, s'est dit en parfait accord avec les conclusion du rapport Stanfield.

Il a déclaré par ailleurs qu'il avait été irresponsable de la part du premier ministre Clark de s'avancer sur cette question.

L'Egypte satisfaite et Israël déçu page 16

Menahem Begin ne songe pas à démissionner page 29

Deux députés conservateurs dénoncent le relèvement des taux d'intérêt page 30

La Quotidienne

5-6-0

Persiflage

Michel Larocque a l'intention de "s'abunny" à des cours chez Ken Dryden.

— o —

L'ancien monarque d'Iran aurait un chat dans la gorge.

— o —

Robbie Ftorek parle français comme Réjean Houle déjoue les gardiens de buts: avec beaucoup d'hésitation.

— o —

On a jamais tant parlé de l'Union nationale que depuis que Rodrigue Biron a abandonné son navire.

Le persifleur

Embardée spectaculaire d'un mastodonte: le chauffeur s'en tire indemne



(Photo **La Tribune** par Gavroche)

Un camion à rebuts, propriété de M. Réjean Bérard de Rock Forest, a fait une spectaculaire embardée et s'est renversé dans un fossé à l'intersection du boulevard Portland et de la route 55. Personne n'a été blessé dans l'accident. Selon les informations obtenues, une roue du lourd véhicule a bloqué lorsque le conducteur a appuyé sur les freins.

Menace de fermeture des foyers de groupe à la Villa Dufresne

L'Association pour les déficients mentaux réclame la tenue d'une étude



M. René Dorais

par Lise Ouellette

SHERBROOKE — Malgré la décision du conseil d'administration de la Villa Dufresne de surseoir à la fermeture des foyers de groupe au moins jusqu'au 31 décembre prochain et de procéder à une nouvelle consultation des parents et des éducateurs, le débat autour de cette question n'est pas encore éteint.

C'est maintenant l'Association pour les déficients mentaux présidée par René Dorais, qui intervient pour mettre un terme aux actions unilatérales de la Villa et tenter de régionaliser la consultation et les discussions sur les services à éliminer, à modifier, à conserver et à répartir entre les institutions.

Dans un communiqué remis hier au cours d'une rencontre impliquant M. Dorais et le Dr Claude Petitclerc, ex-président de la Villa, l'Association indique avoir acheminé une plainte au Conseil régional de la santé et des services sociaux des Cantons de l'Est (CRSSSCE), réclamant l'examen du bien fondé de la fermeture des foyers de groupe et la reconnaissance de l'Association à titre de partenaire à la consultation qui s'impose par la Commission mixte ayant pour mandat d'étudier la réorganisation des services aux handicapés physiques et mentaux, enfants et adultes.

L'Association dit déplorer la précipitation de la Villa dans l'application de projets ayant une incidence sur des services devant faire l'objet d'une planification et de décisions par les instances régionales.

Et les porte-parole de l'Association de juger exagéré l'empressement de la Villa Dufresne à appliquer la loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées (loi 9): "Il est impensable que l'on laisse une institution décider seule des services à rendre, sans tenir compte des partenaires, au nom de l'esprit de la loi 9".

Ne désirant pas se prononcer tout de suite sur la qualité des foyers de groupe, l'Association estime néanmoins que ce type de service constituant un intermédiaire entre l'internat et la famille naturelle ou d'accueil, le besoin de cette ressource sera donc toujours là.

Par contre, "la normalisation ne naît pas de transformation de services et de budgets... ou encore du seul changement de cadre de vie de l'handicapé mental, poursuit l'Association. "La famille naturelle et / ou d'accueil ne sont pas nécessairement des milieux de normalisation si ces milieux sont incapables de donner aux handicapés ce dont ils ont absolument besoin pour pouvoir, un jour, évoluer dans le milieu de vie naturel".

L'Association doute par ailleurs du succès du transfert des enfants des foyers de groupe aux familles d'accueil et stipule que "De sources sûres, aucune démarche officielle n'aurait été faite auprès du CSS pour une action conjonte dans l'insertion en famille d'accueil. Présentement, la loi rend le CSS seul responsable du choix et de l'évaluation de la famille d'accueil".

Enfin, les représentants de l'Association maintiennent qu'une fois les projets de développement de la Villa complétés, la moitié de la clientèle desservie sera autre que des déficients mentaux. Ce pourcentage, arguent-ils, a été avoué lors d'une réunion de la Corporation de la Villa par le directeur Gilles Servant lui-même.

Enfin, MM. Dorais et Petitclerc s'étonnent que dans le document où la Villa expose ses projets futurs, personne ne réclame la fermeture des foyers de groupe et qu'à certains endroits on y parle même de consolidation.

Le syndicat craint que la Villa Dufresne délaisse la qualité pour la quantité

(LD) — "On veut balayer du revers de la main une expérience de deux ans, tout simplement parce ce qu'elle a été mal administrée au début", a déploré Ginette Buissière, représentante du personnel syndiqué de la Villa Dufresne.

Dans son plan de consolidation et de développement, les autorités de la Villa Dufresne proposaient, entre autres, de supprimer les foyers de groupe pour confier plutôt les bénéficiaires à des familles d'accueil, du moins surtout dans le cas des enfants.

En rapport avec certaines évaluations négatives des foyers de groupe, le personnel rétorque que des bénéficiaires confiés à ces foyers étaient vraiment des cas trop "lourds" pour réellement espérer une réinsertion dans la société dans le court terme.

Etant donné la présence de ces cas lourds, qui auraient dû être confiés à d'autres ressources, la Villa a dû augmenter le personnel des foyers pour assurer une présence continue, ce qui a augmenté de beaucoup les frais de fonctionnement.

La représentante syndicale a réitéré que l'ensemble du plan n'est pas en faveur des besoins des bénéficiaires, contrairement à la prétention avancée par les autorités de la Villa.

Le syndicat des employés (CSN) ne voit toujours pas où on trouvera les familles d'accueil qui prendront la relève, parce qu'on en a pas trouvé dans le passé. Par exemple, les éducateurs avaient déjà recommandé voilà un an de placer deux enfants d'un foyer de groupe en familles d'accueil. Les éducateurs ont finalement laissé tomber la demande parce qu'on a pas déniché de famille.

Les représentants syndicaux doivent rencontrer les autorités de la Villa mercredi pour leur faire part de la forme de consultation qu'ils veulent dans leur cas. Le syndicat voudrait produire un document sur sa position pour le 5 novembre, afin de le soumettre aux employés réunis en assemblée générale le lendemain.

Quant à l'argumentation à l'effet que le nombre de bénéficaires desservis sera plus grand par des familles d'accueil, le syndicat craint qu'on "diminue la qualité au profit de la quantité". Il note qu'il ne se bat pas pour des emplois, mais à cause de préoccupations professionnelles.

Quant au projet de créer un foyer de transition dans les locaux de la Villa pour douze bénéficiaires handicapés et un pré-atelier, on avance qu'il s'agira plutôt d'un internat dans les faits parce qu'on y affecterait des cas lourds. Et de toute façon pour une réadaptation réelle, ce que vise un foyer de transition, il serait préférable de séparer les lieux de domicile et de "travail".

Jean-Claude Bachand nommé commissaire

M. Jean-Claude Bachand, élu vice-président du comité exécutif du Conseil régional des parents, a été nommé commissaire pour représenter les parents à l'exécutif et au conseil des commissaires de la Commission scolaire régionale de l'Estrie. M. Bachand devient ainsi le premier parent qui, par la loi 30, peut siéger comme commissaire à la Régionale.

Comme présidente du comité exécutif du Conseil régional des parents, les parents ont élu Mme Raymonde Ouellette. Mme Carmen Francoeur a été nommée secrétaire et Mme Desanges Trifiro a été nommée trésorière. Les deux conseillers seront M. Roland Dubois et Mme Françoise Ouellette.

Économisez jusqu'à 50% de vos coûts de chauffage!

Grâce à Enersage, il vous est possible d'économiser jusqu'à 50% de vos coûts de chauffage. Enersage c'est un service d'information gratuit du gouvernement mis sur pied dans le but d'informer le public des avantages économiques de l'isolation thermique et des autres moyens de conserver la chaleur à l'intérieur de la maison. Pour obtenir une analyse informatisée des besoins de votre maison en matière d'isolation, il vous suffit de remplir un questionnaire. En suivant nos recommandations, vous économiserez énergie et argent. Voici comment procéder.

1. Remplissez et faites-nous parvenir le coupon que vous trouverez au bas de cette annonce.
2. Quelques jours plus tard, vous recevrez, par la poste, un questionnaire. Complétez-le et retournez-le nous.
3. Nous vous ferons parvenir une analyse informatisée facile à comprendre. Elle vous indiquera d'une façon claire où et comment améliorer l'isolation de votre maison, le coût de l'opération, la somme d'argent qu'elle vous permettra d'économiser et la période d'amortissement.

Ensuite, il n'en tiendra plus qu'à vous d'entreprendre les démarches nécessaires. Le tableau que nous vous enverrons comprendra des conseils particuliers à votre maison et des renseignements sur les programmes d'aide financière disponible.

En octobre, conservons l'énergie!
Le mois d'octobre est le mois international de la conservation de l'énergie. Le Canada veut faire sa part. C'est le temps d'y aller d'un petit effort supplémentaire. Economisons l'énergie. C'est nous tous qui en profiterons.

énerSage

Énergie, Mines et Ressources Canada — Energy, Mines and Resources Canada

Faites-moi parvenir dès aujourd'hui un questionnaire Enersage. J'aimerais savoir combien d'énergie et d'argent je pourrai économiser cet hiver.

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

PROVINCE: _____

CODE POSTAL: _____

Envoyer à: Questionnaire Enersage
B.P. 4510
Succursale "E"
Ottawa, Ontario
K1S 5B5

ES-5

Carnet King Wellington

RÉDIGÉ EN COLLABORATION

Léo Hamel, directeur de la police de Lennoxville, a été nommé représentant du ministre de la Justice... il pourra ainsi être appelé à intervenir lors de l'application de la loi de la Protection de la jeunesse...

— O —

Il y aura augmentation du personnel policier en devoir le soir de l'Halloween à Lennoxville... tout cela dans le but de prévenir les actes de vandalisme assez fréquents le 31 octobre des années passées...

— O —

Quelques personnes ont pu constater, en fin de semaine, que **Lorraine Laliberté** avait la voix claire...

— O —

Promotion-Logement, centre d'accueil coopératif pour personnes handicapées physiques, est à la recherche de bénévoles... si ça vous intéresse, communiquez avec **Bruno Roy** à 565-7708...

— O —

Me Michel Beauchemin a confié au policier **"Pitou"** une enquête sur la disparition de sa toge survenue récemment au palais de Justice...

— O —

Jean-Paul Pelletier était présent à l'inauguration de LG-2... il avait été invité avec le chef **Henri-Paul Vignola**, de Montréal, à représenter l'Association des chefs de police du Québec...

— O —

Me Paul Bouchard, qui vient de couper, débiter et remiser six cordes de bois à sa ferme, pense que ce n'est pas la pesanteur de la hache qui compte mais la "swing" du manche...

— O —

Me Jacques Blanchette a mystifié plusieurs de ses amis avec une boîte en fer blanc contenant un trésor... ceux qui désirent en savoir plus long n'ont qu'à le lui demander...

— O —

Jacques Beaulieu a appris à ses dépens qu'il était aussi intéressant de brasser des cartes que de jouer lui-même...

— O —

Demandez à **Claude Nadeau**, adjoint de **Pierre Charron**, s'il ramènera **André Lacroix** et **Jeannine Audet** à Québec participer à un congrès... il est positif: ce sera oui...

— O —

Les élèves du **Séminaire St-Charles**, dans le cadre de l'Année de l'Enfant, n'auront droit qu'à manger du pain, de l'eau et du riz aujourd'hui... on leur défend même d'apporter leur vrai lunch du midi afin qu'ils sympathisent avec les affamés du Tiers-Monde... certains étudiants se sont promis d'être "malades"...

— O —

Gerry Raby vient de réaliser qu'il a encore des croûtes à manger avant de pouvoir remplacer **Jimmy the Greek**... il est "dans le rouge" avec ses gageures...

— O —

Normand Ainslie a voyagé de Matane à Montréal mais a payé une amende pour un voyage de rêves effectué pendant une soirée du club Richelieu...

— O —

Clément Filion a comparé l'ex-président du club Richelieu à une cloche... et le nouveau à un maillet... pour blaguer bien sûr...

— O —

Ronald Fortier a motivé ses dernières absences au club Richelieu en informant le président qu'une heure et demie passée, chaque lundi, à jouer au tennis avec lui était suffisant et qu'il ne pourrait supporter de le voir deux heures de plus par semaine...

— O —

André Croteau veut compétitionner **Jean Drapeau** avec sa piscine olympique...

— O —

Robert Martin aime bien chuchoter à ses voisins où en est rendue la discusion lorsque son voisin n'écoute pas...

KIMBALL



ORGUES-PIANOS
GUITARES
VENTE
LOCATION
ENSEIGNEMENT

COURS pour débutants
INSTRUMENTS PRÊTÉS à la MAISON

CENTRE MUSICAL KIMBALL
840 King Ouest, Sher. 567-2611
40050

La Société de développement industriel effectue une saisie

A peine créée, une entreprise de filtres à air ferme ses portes

par Léon Dion

La Société de développement industriel du Québec a dû procéder à la saisie de l'équipement et des inventaires d'un nouveau fabricant dans le parc industriel de Sherbrooke avant même que la production n'ait encore débuté.

Cette nouvelle entreprise, 89409 Canada Inc (elle aurait dû s'appeler Filtex, mais le nom n'a pas été autorisé parce que trop semblable à un autre), devait fabriquer des filtres à air pour véhicules en prévision, dans un premier temps, du marché américain.

C'est d'ailleurs un américain, M. Mitchell Hammer, producteur de filtres aux Etats-Unis, qui était à la source de ce nouvel investissement. Les difficultés financières de l'entreprise de M. Hammer, située au New Jersey, auraient entraîné la mise au rancart du projet de Sherbrooke

M. André Lupien, gérant général de 89409 Canada Inc., a indiqué hier qu'il avait mis à pied les cinq personnes, qui étaient déjà l'oeuvre, et informé les autres qui attendaient un appel au travail de ne plus rien attendre. Au début d'octobre, il était prévu d'embaucher 12 employés déjà sélectionnés mais une directive émise par M. Hammer avait retardé l'entrée en fonction des travailleurs. Ce dernier lui aurait alors fait part de problèmes de liquidité. Depuis M. Lupien dit avoir vainement tenté de rejoindre son employeur aux Etats-Unis au cours des dernières semaines.

Les cinq personnes qui étaient déjà au travail n'ont pas reçu de salaire pour deux semaines. Quant à M. Lupien, ils avaient quitté un emploi pour saisir une opprtunité qui semblait plus intéressante.

Ironie du sort, le cas de 89409 Canada Inc. faisait la manchette à la même période à peu près l'an dernier. L'investisseur s'impatientant et menaçant d'ailler ailleurs, le commissariat industriel de Sherbrooke s'était plaint de la lenteur administrative du gouvernement du Québec a donné son accord à une aide financière. On parlait alors de la création d'une centaine d'emplois au départ (la SDI disait une vingtaine hier). Le dossier débloquait très rapidement en octobre 1978.

Selon des sources dignes de foi, l'aide financière de la SDI s'est traduite par une participation au capital-actions de $100,000 et un prêt de $150,000, garanti par l'équipement et les inventaires. Une banque a avancé $138,000 en prêt, en tenant compte que le MEER se disait prêt à verser une subvention de $180,000. Cependant le MEER n'aurait pas encore versé d'argent à l'entreprise.

M. Lupien s'est étonné de la tournure des évènements, d'autant plus que de nombreux organismes, publics ou privés, avaient scruté de près le dossier de 89409 Canada Inc. avant d'accorder une aide financière à M. Mitchell Hammer.

SAQ: Ouverture de certains magasins aujourd'hui

Les magasins de la Société des alcools rouvriraient leurs portes, pour la plupart, mercredi matin au plus tard et dès ce midi pour certains. Dans les magasins de petite taille, l'inventaire nécessaire avant la réouverture pourrait être complétée plus rapidement, ce qui explique des délais différents.

Des surnuméraires employés samedi sont entrés au travail hier, dans certains cas, pour donner un coup de main au travail d'inventaire.

A l'annonce de l'acceptation des dernières offres par les grévistes, la Société des alcools du Québec annoncait que ses 400 magasins devraient rouvrir d'ici mercredi. Dans l'Estrie, ce délai serait donc respecté selon les informations données par le responsable d'un magasin.

Le porte-parole régional du syndicat des employés a confirmé que la plupart des membres retournaient au travail aujourd'hui ou demain, même si la dernière entente leur accorde jusqu'à lundi prochain.

Quant à la question des 52 employés congédiés durant le conflit, le dernier point débattu avant le règlement, il a été possible d'apprendre que cela s'est finalement traduit par une suspension d'un mois pour douze d'entre eux, dont deux de Sherbrooke.

A Sherbrooke, deux grévistes ont été traduits d'ailleurs en cour pour une affaire de bris à une porte d'un magasin. Ce sont eux qui ont été suspendus. L'un des deux, trouvé coupable, a indiqué que le jugement du tribunal sera porté en appel.

LA TRIBUNE

Imprimé par LA TRIBUNE LTÉE
1950, rue Roy,
Sherbrooke, Qué., J1K 2X8
Tél.: 569-9201

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No 1539

Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et les agences affiliées sont seuls autorisés à reproduire les informations de La Tribune. 106651

Une femme subit des brûlures en essayant d'éteindre un feu

(PSJ) — De la cuisinière électrique au plancher, du plancher au pantalon, des flammes vagabondes auront finalement infligé des brûlures à une dame et causé pour environ $1500 de dommages à une maison, à la suite d'une série de circonstances tenant presque de la fiction cinématographique.

Alors qu'une dame s'affairait à des travaux de teinture dans la cuisine de sa maison, hier, en fin d'avant-midi, sur la rue Wyatt dans le quartier nord de la ville de Sherbrooke, des gouttes ont atterri sur la cuisinière électrique.

Utilisant un diluant pour enlever ces taches de teinture, la dame n'aurait sans doute pas vu qu'un des éléments tubulaires de la cuisinière électrique chauffait. Les flammes ont donc profité de ce fait pour sauter sur le linge et le transformer en un nid de flammes.

Stupéfaite, la dame laissa tomber le linge sur le plancher et essaya de l'éteindre en tapant dessus avec ses pieds. Voilà que les flammes s'attaquent maintenant au pantalon de la dame et lui infligent des brûlures à la jambe droite.

Après avoir réglé le feu du pantalon, la dame a déniché dans le garage un extincteur de poudre sèche qui maîtrisa le léger incendie en un rien de temps.

Lorsque les hommes du lieutenant Benoît Dubois du Service d'incendie de la ville de Sherbrooke sont arrivés sur les lieux après avoir reçu l'appel à 11h35, il ne leur restait qu'à procéder aux constatations d'usage et à donner les premiers soins à la dame en lui conseillant de se rendre dans un hôpital pour faire examiner les brûlures par un médecin.

Si l'incendie qui naquit de cette suite de circonstances a été de courte durée, il aura quand même occasionné des dommages assez élevés à la cuisinière, la fumée se chargeant de la pièce.

Changement de zonage face au Carrefour de l'Estrie: conseil divisé

par Christian Bellavance

Malgré l'avis résolument contraire de la division d'urbanisme de la ville de Sherbrooke, le conseil de ville est apparu extrêmement divisé face à l'opportunité de changer de résidentiel à commercial le zonage de terrains situés face au Carrefour de l'Estrie.

En fait, à la suite d'un rapide tour de table lors de l'assemblée de travail du conseil hier soir, les partisans de la modification et ceux du statu quo semblent nez à nez et il se pourrait bien que le maire O'Bready ait à trancher lorsque la question sera posée lors d'une prochaine assemblée publique.

Avec à leur tête le conseiller Antonio Pinard, ceux qui appuient la demande de M. Marcel Adams affirment que le projet (il est vaguement question d'un nouveau super-marché d'alimentation) ne peut nuire à la structure commerciale de la ville, et en particulier au centre-ville.

De l'autre côté, dirigés par les conseillers Jean-Guy Archambault et Camille Fortier, ceux qui s'opposent à une modification du zonage favorable à une vocation commerciale de ces terrains soulignent que la demande de M. Adams, qui possède aussi le Carrefour de l'Estrie, va à l'encontre des principes d'aménagement du territoire qu'applique le conseil depuis au moins cinq ans.

Centre-ville à nouveau en danger?

Le rapport demandé par le conseil de ville concernant l'impact de cette modification sur la structure commerciale de la ville souligne qu'elle provoquera vraisemblablement un exode de services commerciaux et administratifs vers le centre commercial régional et au détriment des autres secteurs de la ville, et plus spécialement du centre-ville. En outre, à cause de la saturation actuelle des espaces commerciaux, il serait tout-à-fait possible que plusieurs édifices se retrouvent à moitié vide.

L'urbaniste de la ville tire ces conclusions de l'étude de la situation à Chicoutimi (étude demandée par le conseil), Ste-Foy et Laval. Selon lui, en effet, les cas de ces trois villes constituent des exemples révélateurs des effets de la saturation des espaces commerciaux et de l'attraction qu'exercent les centres commerciaux au dépend de d'autres secteurs. A Chicoutimi, la saturation laisse un centre commercial avec 50 pour cent de locaux non loués.

En outre, l'exemple de Ste-Foy et de ville de Laval, où on a créé le centre-ville à partir des centres commerciaux en place, constitue pour les experts des signes évidents que la construction d'un ou de plusieurs nouveaux édifices à vocation commerciale et administrative ne peut se faire dans le contexte actuel qu'au détriment des autres secteurs de la ville déjà dotés de ce genre d'équipements. Ceci s'avérerait particulièrement vrai pour le centre-ville où les autorités municipales ont considérablement investi au cours des dernières années précisément pour stopper l'exode qu'avait provoqué l'implantation du Carrefour de l'Estrie.

A toutes ces considérations, MM. Fortier et Archambault ont indiqué que dire oui au promoteur Adams ne constituera qu'un premier pas en face d'une capitulation du conseil devant le développement anarchique au détriment d'un aménagement rationnel qui n'est pas au seul service du commerce et de l'économie.

Principales artères congestionnées dès la première tempête?

par Léon Dion

Le public ressent déjà les effets des grèves et lock-outs des fonctionnaires dans plusieurs domaines. Il risque aussi de se voir confronté à une autre dure réalité lors de la première tempête de neige, du moins pour les artères principales normalement du ressort des employés du ministère des Transports. Le déneigement en souffrira certes, mais il demeure difficile de dire jusqu'à quel point.

L'installation de l'équipement sur les véhicules affectés à l'entretien des chemins d'hiver n'est pas plus avancée que voilà quelques semaines au moment du début des débrayages des mécaniciens des ateliers mécaniques, a indiqué hier un porte-parole syndical. De plus, une très grande majorité des 75 "ouvriers" manquants au ministère des Transports sont l'objet d'un lock-out.

Peu loquace, le seul porte-parole autorisé (aux bureaux de Québec) pour le ministère des Transports n'a pas voulu de présumer de ce qui se passera avant de vivre vraiment le contexte d'une bonne chute de neige, et que des ententes sur les services essentiels et d'urgence ont déjà été conclues.

Un représentant syndical a souligné que les services essentiels portent sur la période de jour, entre 7h30 et 16h30. Et les "ouvriers" lock-outés pourraient se considérer comme non-impliqués puisque leur employeur lui-même ne requiert plus leurs services.

Le Syndicat des fonctionnaires provinciaux ne semble pas prêt d'accepter les dernières offres patronales. Lors d'une conférence de presse à Sherbrooke hier, M. Camille Thomassin, vice-président provincial du SFPQ, a réitéré la volonté syndicale d'intensifier les moyens de pression, même le gouvernement les trouve déjà "disproportionnés" aux gains visés.

Le bureau de coordination des négociations du SFPQ rend une décision ce matin quant à la démarche à suivre. Officieusement on semblait pas s'orienter vers une recommandation de vote sur les dernières offres, mais plutôt vers une demande de rencontre avec le gouvernement pour exprimer les désaccords et peut-être modifier les demandes sur certains points du normatif, et convoquer plus tard le comité spécial de coordination.

Selon des consulations informelles, les offres actuelles sont très majoritairement rejetées. Pour 1979, on accepte pas du tout l'idée d'un montant forfaitaire, une expérience vécue en 1972 par certains et qu'on ne veut pas répéter.

Pour les fonctionnaires dans la région, 77 étaient en grève hier et 4 en lock-out, a précisé M. Normand Grondin, directeur de grève. Les fonctionnaires se réunissaient hier soir lors d'une assemblée régulière.

Requête de Jean Charland rejetée

Le juge Fred Kaufman de la cour d'appel du Québec a rejeté la requête de Jean Charland qui demandait d'être remis en liberté provisoire en attendant une revision de son procès.

Cet individu, âgé de 20 ans, de Lennoxville, a été condamné à la détention à perpétuité pour les meurtres au 1er degré de Raymond "le loup" Grimard et de sa concubine Manon Bergeron.

Charland prétend que le verdict de culpabilité prononcé par un jury mixte était totalement déraisonnable compte tenu de la preuve faite au cours d'un procès de huit jours.

Il avait été condamné sur une preuve circonstantielle à la suite de la découverte le 6 juillet 1978 du cadavre criblé de projectiles de Grimard et de celui mutilé de Mlle Bergeron dans un pacage du canton d'Ascot.

Le procureur Michel Ayotte s'est objecté à l'élargissement de Charland qui est hypothéqué d'un casier.

Vols éclaircis

BROMPTONVILLE — Deux des quatre vols perpétrés dans des maisons privées de Bromptonville, selon le même modus operandi, ont été éclaircis par les policiers de la municipalité.

On rappelle que les voleurs collaient du ruban adhésif dans les vitres pour étouffer le bruit des introductions par effraction. Une fois à l'intérieur, ils s'intéressaient uniquement à l'argent.

Il faut ajouter que l'argent volé a été rapidement gaspillé par les auteurs de ces vols puisque les policiers n'ont pu récupérer la moindre roupie.

L'enquête se poursuit toujours dans le but de lever le voile sur les deux autres vols, ce qui pourrait se faire n'importe quand.

Mort de Richard Bélanger

Quiriault inculpé pour négligence criminelle

Richard Quiriault, âgé de 21 ans, de Bromptonville, a été inculpé du fait d'avoir causé la mort de M. Richard Bélanger par négligence criminelle le 10 août sur la rue Belvédère sud, à Sherbrooke.

Il avait été cité hier devant le magistrat Yvon Roberge de la cour des sessions de la paix.

Quiriault a été référé à son enquête préliminaire fixée au 5 janvier.

Le ministère public était représenté par Me Michelle Ayotte tandis que Me Manon St-Cyr occupe pour la défense.

On se rappellera que M. Bélanger, âgé de 19 ans, a été tué sur le coup lorsque sa voiture avait été heurtée de front près de l'intersection de la rue Minto.

Quiriault avait témoigné devant le coroner sans la protection de la loi que l'accident aurait pu être évité s'il avait roulé moins vite lorsqu'il a dérapé sur la rue rue qui venait d'être lavée par un arrosoir municipal.

Sous l'impact, le véhicule de M. Bélanger avait été projeté contre la voiture de M. William Rowe qui le suivait.

Sept femmes se reconnaissent coupables de vols à l'étalage

Sept femmes ont encouru des sentences variant d'une peine d'une journée de détention à une pénalité de $500 avec délai pour des vols à l'étalage commis au centre commercial de Rock-Forest.

Elles avaient battu leur coulpe hier devant le juge Yvon Roberge de la correctionnelle.

L'une d'elles a écopé d'une journée de taule et d'une liberté surveillée de six mois pour son deuxième délit du genre en 18 mois.

Elle a ainsi appris que le tribunal n'avait pas deux poids et deux mesures.

L'inculpée a imploré la pitié pour avoir succombé à la tentation sous prétexte que la prison serait dommageable pour elle et non profitable à la société.

Une mère et sa fille devront verser une amende de $100 chacune pour avoir fait du magasinage illicite.

Une autre dame a été condamnée à une pénalité de $500 pour avoir pris $400 d'objets divers.

Elle avait rejeté son délit sur une grossesse tardive qui lui a perturbé l'esprit.

Le procureur Michel Ayotte a représenté qu'il s'agissait de vols sur une échelle industrielle.

Drummondville
Le maire et les six conseillers réélus
page 6

Lac-Mégantic
Trois voitures et une maison démolies
page 4

Thetford Mines
Une autre étape importante pour le projet d'une voie rapide
page 5

Windsor
Vingt travailleurs préparent leur retraite au Cegep
page 8

Bois-Francs
La majorité des candidats élus sans opposition
page 6

Granby
Procès de Bolduc: témoignage pathétique d'un survivant
page 4

La tragédie du lac d'Argent

Le procès de Bolduc se poursuit aujourd'hui: témoignage pathétique d'un survivant

Par Yvon Rousseau

GRANBY -Le procès de Gilles Bolduc, de Danville, accusé de négligence criminelle, relativement à la mort de Mme Bernadette Plourde, reprendra ce matin avec le témoignage très pathétique de M. Maurice Paquette, 54 ans, du 114, Boul. Dussault, aux Trois-Lacs.

Ce dernier avait commencé à raconter comment il a pu s'échapper de l'autobus qui a plongé dans le lac d'Argent, d'Eastman, tard dans la soirée du 4 août 1978, devant cependant laisser derrière lui son fils et son épouse, qui ont tous deux péri dans la tragédie qui a fait 40 morts, quand le juge Jean-Louis Péloquin, de la Cour supérieure, présidant ce procès, inscrit au terme d'automne des assises du district judiciaire de Bedford, a ajourné à aujourd'hui.

Obligé de s'arrêter à deux reprises, dans son témoignage, parce qu'il était étouffé par les sanglots, M. Maurice Paquette a raconté que l'autobus dans lequel il avait pris place s'est arrêté à trois reprises pour des réparations, en cours de route, à cause d'ennuis mécaniques, que le témoin situe au niveau de la transmission ou de l'accélérateur de l'autobus appartenant à M. Gilles Bolduc.

Expliquant qu'il est descendu de l'autobus, à un deuxième arrêt, qu'il situe à Windsor, après avoir traversé le pont qui enjambe la rivière St-François, en direction de la route 55, le témoin raconte que le conducteur a ouvert le capot du moteur, à l'arrière du véhicule, pour arroser d'huile deux tiges, qu'il situe au tribunal, sur une photo. Le témoin déclare qu'il y a eu un premier arrêt de l'autobus, à St-Georges de Windsor, alors que le lourd véhicule s'est immobilisé dans un vallon, sur la route, incapable d'avancer ou de reculer. L'autobus a connu une nouvelle panne près du Carrefour de l'Estrie, à Sherbrooke, selon le témoin.

"Nous avons continué ainsi jusqu'à Eastman", dit-il, en ajoutant qu'il n'y a pas eu d'autres pannes.



Gilles Bolduc

M. Paquette relate ensuite que le groupe a assisté à une pièce de théâtre au Théâtre de la Majolaine, spectacle qui a pris fin aux environs de 11 heures 10. Le témoin a dit que les gens sont passés par les toilettes avant de prendre place dans l'autobus bondé, puisque certains passagers devaient se tenir debout. M. Paquette dit qu'il était assis près d'une fenêtre, vers l'arrière de l'autobus, place que son fils venait de lui céder, en insistant, ce dernier allant prendre place debout dans l'allée de l'autobus. "J'ai remarqué que la vitesse de l'autobus n'était pas normale, de même que le bruit du moteur, en se rendant à Eastman", d'expliquer le témoin.

L'émotion lui a serré la gorge à plusieurs reprises, quand il a fait le récit de la descente de la côte abrupte qui relie le Théâtre de la Majolaine à Eastman.

"Nous n'avons pas cessé d'accélérer en descendant", de dire M. Paquette, qui a remarqué la vitesse de l'autobus surtout par le ballottement des pasagers au moment de virer dans les deux courbes, en bas du chemin. Il n'a remarqué aucun freinage, de la part du véhicule.

Le témoin précise que les passagers ont crié, quand l'autobus a continué tout droit, en traversant le chemin qui longe le lac d'Argent.

M. Paquette a dit que quelques passagers ont réussi à calmer les passagers plus énervés qui criaient, après que l'autobus eut plongé dans le lac, continuant ensuite sa route comme un bateau qui glisse sur l'eau, ceci pendant une période de temps qu'il dit être un bon 5 minutes.

Là, l'énervement a recommencé quand l'eau s'est infiltrée par l'arrière de l'autobus, le niveau montant lentement mais régulièrement..

"A ce moment, de dire le témoin, je suis monté sur le toit et j'ai invité les autres à me suivre". Il dit avoir aidé un autre passager à monter. "J'ai crié à d'autres de monter, mais je n'ai pu rejoindre la personne que je voulais aller chercher". A ce moment, il a éclaté en sanglot.

M. Paquette raconte comment il a désespérément tenté d'attirer des propriétaires de chaloupes autour de l'autobus, pour tener de sauver des passagers.

L'homme, qui a nagé jusqu'à la rive, évalue que l'autobus devait rouler de 55 à 60 milles à l'heure, au moment de plonger dans le lac.

D'ailleurs, la défense a admis qu'il s'agissait du corps de Mme Bernadette Plourde, en même temps qu'elle a admis que M. Gilles Bolduc était le propriétaire d'un autobus GMC 1956, et que Mme Plourde est décédée par noyade, quand l'autobus appartenant à l'accusé a plongé dans le lac.

L'agent Perron a aussi raconté comment l'autobus a pu être sorti du lac, par la remorque de M. Jean-Marc Allaire, de Sherbrooke, et il a dit que le véhicule appartenant à M. Gilles Bolduc a été transporté au garage de M. Henri Auclair, à Ste-Cécile de Milton, où il a été entreposé et examiné à fond par M. Edouard Saint-Gelais, un expert du ministère des Transports du Québec, qui était assisté par plusieurs autres experts, dont le policier a cité les noms.

M. Perron a parlé de tests effectués sur les fenêtres et la porte de sortie d'urgence de l'autobus, qui ne voulaient pas ouvrir.

Le policier a parlé de crochets passés dans les trous des roues arrières de l'autobus, ce qui a amené Me Fréchette a interroger longuement l'agent Perron sur ce point. La défense semble vouloir alléguer que les roues auraient été abimés lors de la sortie de l'autobus du lac.

Précédemment à tout ça, l'agent Normand Poirier, du service d'identité judiciaire, avait déposé en liasse plusieurs dizaines de photos sur la tragédie du Lac d'Argent. La déposition des photos a été ponctuée de quelques interruptions par Me Raynald Fréchette, qui a demandé l'expulsion des jurés pour discuter de points d'ordre.

Le policier Alain Perron, 32 ans, du poste de Granby de la SQ, a raconté avoir été appelé sur un accident au Lac d'Argent, d'Eastman, le 4 août 1978. Il dit avoir reçu l'appel à 11 heures 45 et avoir été rendu sur les lieux, à minuit 3. Sur place il a constaté qu'une centaine de personnes étaient déjà sur place et que plusieurs voitures étaient stationnées sur la plage et dans la cour de l'auberge La Châtelaine du Lac, de façon à ce que les phares éclairent le Lac d'Argent.

Sur place, l'agent Perron a requisitionné une chaloupe et comme il allait marquer d'une bouée, l'endroit où les témoins croyaient que l'autobus se trouvait, quelqu'un lui a crié d'une autre chaloupe, qu'il venait de trouver un cadavre. Le policier a traîné le corps sur la rive et il a identifié la dépouille mortelle comme étant celle de Mme Bernadette Plourde.

Les lieux de l'accident maintenant plus sécuritaires?

GRANBY -L'agent Robert Ménard, du service d'identité judiciaire de la Sûreté du Québec, qui a tracé un plan de la route qu'a dévalé l'autobus, avant de plonger dans le lac d'Argent, le 4 août 1979, entraînant dans la mort quarante personnes, a précisé, dans son témoignage, que les lieux ne sont plus les mêmes.

"En bordure de la route qui longe le lac d'Argent, dit-il, juste en face du chemin de la Marjolaine, il y a maintenant une clôture protectrice, qui pourrait empêcher un véhicule manquant de freins de plonger dans le lac". Le policier a aussi noté un gros panneau, qui indique que la route s'arrête là, non loin de l'intersection de la route qui longe le lac.

Interrogé par Me Raynald Fréchette, procureur de l'accusé, l'agent Ménard a dit que cette clôture n'existait pas le 4 août 1978, quand l'autobus a dévalé la pente.

Me Fréchette a demandé au policier si ce dernier a également remarqué une tranchée profonde, capable de freiner un véhicule, qui a été creusée derrière la clôture de protection. Ce dernier a dit qu'il ignore tout de cette tranchée.

Ce témoignage de l'agent Robert Ménard a été corroboré en tous points par l'agent Alain Perron, du poste de Granby de la Sûreté du Québec, qui a mené l'enquête, en marge de la tragédie.

Signalisation

Les policiers Ménard et Perron ont également déclaré qu'il ne se trouvait qu'un vieux panneau de signalisation routière, en bois et à moitié dépeinturé, qui indiquait un rétrécissement de la route, mais qui ne pouvait être vu par les usagers de la route, étant caché dans le feuillage.

Les deux agents de la Sûreté du Québec ont indiqué qu'il n'y avait pas de ligne médiane, blanche ou jaune, dans le milieu du chemin menant au théâtre de la Marjolaine, pas plus qu'il n'y avait d'indication à l'effet qu'il fallait relentir, qu'il fallait amorcer une courbe, ou encore, qu'il ne fallait pas dépasser telle ou telle vitesse, sur ce chemin.

Les deux policiers ont également noté l'absence de clôtures avec cables d'acier, le long de la descente, entre la Majolaine et le lac.

3 voitures et une maison démolies

LAC-MEGANTIC — La chance était sûrement assise quelque part sur la banquette arrière de l'automobile que conduisait M. Gaston Fortin car, si elle n'avait pas été du voyage, ce jeune homme domicilié au 7219 de la rue Wolfe, à Lac-Mégantic, aurait pu être grièvement blessé quand sa voiture, après avoir échappé à sa maîtrise à une faible distance de sa demeure, a démoli deux automobiles garées en bordure de la rue Wolfe et a arrêté sa course folle sur une maison qui a été lourdement endommagée elle aussi.

M. Fortin n'a subi que des blessures superficielles dans l'accident, tout comme son passager, M. Richard Roy, mais les dommages qu'ont subis les trois automobiles et la maison sont énormes.

Une inconnue happée à mort par une voiture

GRANBY (YR) -Les agents du poste de Granby de la Sûreté du Québec tentent toujours d'identifier une jeune fille dans la vingtaine, qui a été tuée dans un accident, sur la route 112, à seulement quelques 100 mètres de l'intersection de la route 139, aux petites heures dimanche matin.

La victime, qui a été happée sur le chemin de St-Paul, vers 2 heures 45, dimanche, est décédée au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke.

Les policiers relatent que la victime ne portait aucune pièce d'identité sur elle, au moment de la tragédie.

Les agents de la Sûreté du Québec surveillent attentivement les cas de disparitions, qui pourraient leur être soumis. Peut-être pourront-ils ainsi identifier la victime de l'accident de cette façon?

Accident de moto

LAC-MEGANTIC — M. Roland Baillargeon, un motocycliste domicilié au 3039 de la rue Agnès, à Lac-Mégantic, a été légèrement blessé quand la motocyclette qu'il chevauchait et une automobile sont entrées en collision à l'intersection des rues Lafontaine et Salaberry, à Lac-Mégantic.

Transporté au centre hospitalier St-Joseph par le conducteur de l'automobile impliquée dans l'accident, M. Baillargeon a pu rentrer chez lui après avoir reçu les premiers soins.

Dame heurtée par une auto à Lac-Mégantic

LAC-MEGANTIC — Mme Roland Giroux, une dame domiciliée à Lac-Mégantic qui traversait à pied la rue Laval, à la hauteur de la rue Maisonneuve, a été fortement ébranlée quand, hier matin, elle a été heurtée par une automobile.

Elle n'a, fort heureusement, subi que des égratignures et elle a pu regagner son domicile quelques minutes tout au plus après ce malheureux incident.



échos des cantons

Un court-circuit serait à l'origine d'un incendie qui a endommagé une automobile garée en bordure de la rue Agnès, à **Lac-Mégantic**... A **Notre-Dame des Bois**, la secrétaire-trésorière de la municipalité, Mme Gisèle Lambert, a eu, dimanche, le plaisir d'annoncer à son époux, M. Zéphyr Lambert, qu'il avait été réélu maire de cette municipalité...

— O —

Un faon en captivité qui, pendant tout l'été, avait charmé par ses cabrioles les enfants qui visitaient la gorge de la rivière **Coaticook** a été abattu, un peu avant l'aube, samedi, par un chasseur qui était sûrement absent de son domicile quand le bon sens a frappé à sa porte ...

— O —

Il y avait sûrement un peu de folie dans l'air en fin de semaine à **Lac-Mégantic** car, en quelques heures, trois automobiles ont été volées puis retrouvées... deux adolescents qui n'ont pas parvenus à expliquer aux policiers par quel fâcheux hasard ils se trouvaient dans l'une de ces voitures devront en fournir le motif à un juge...

— O —

Erreur et boule de gomme...! ce n'est pas à **Lennoxville**, ainsi qu'un journaliste tentait insidieusement de le faire croire, samedi, mais à **Victoriaville** que la société Lactancia a son siège social...

OUI! nous les avons!

Les robustes SOUFFLEUSES A NEIGE actuellement en montre à prix pré-saison.

Columbia

Modèle	Détail	Si acheté avant 1 nov. 79	Si acheté avant 1 déc. 79
681-80 8 c.v. 24"	$899.95	$835.00	$850.00
856-9 8 c.v. 26"	$899.95	$835.00	$850.00
861-9 10 c.v. 26"	$939.95	$865.00	$880.00
861-80 10 c.v. 26"	$1049.95	$975.00	$990.00
961-80 10 c.v. 33"	$1139.95	$1065.00	$1080.00
390-660 cabine	$119.95	$109.95	$112.95

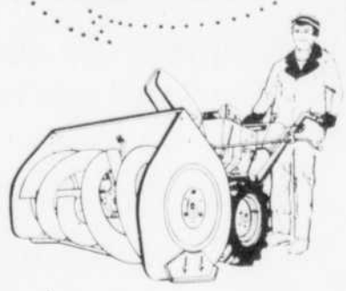
Prix inclus: préparation et installation des chaînes, démarreur électrique, barre de transport, livraison et garantie d'un an à partir de la 1ère tempête de neige 79.

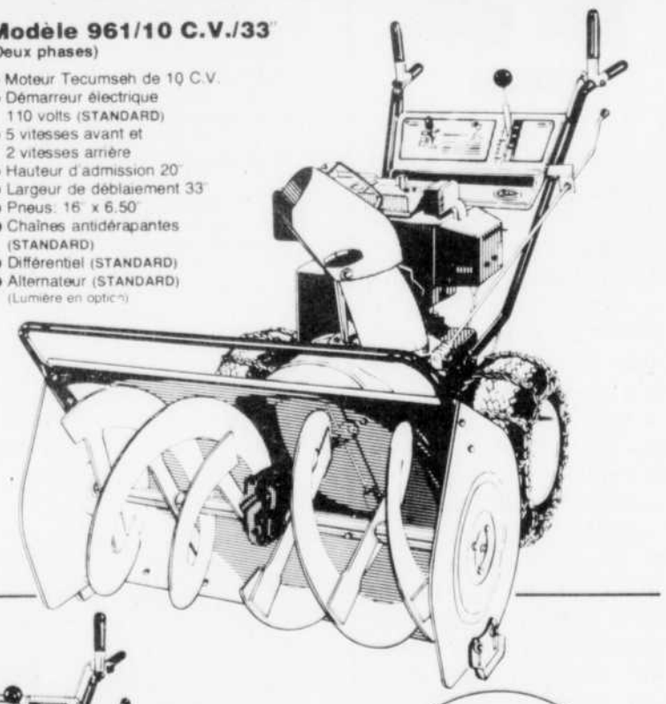
Rabais supplémentaire de $10.00 si le client emporte lui-même la souffleuse
Rabais supplémentaire de $10.00 si le client effectue lui-même l'assemblage de la souffleuse
Financement sur place si désiré.
- Egalement disponibles: Tracteurs de jardins - avec souffleuse à neige 2 stages.
40902x

GEO. DELISLE INC
LENNOXVILLE 340, rue Queen 569-9821

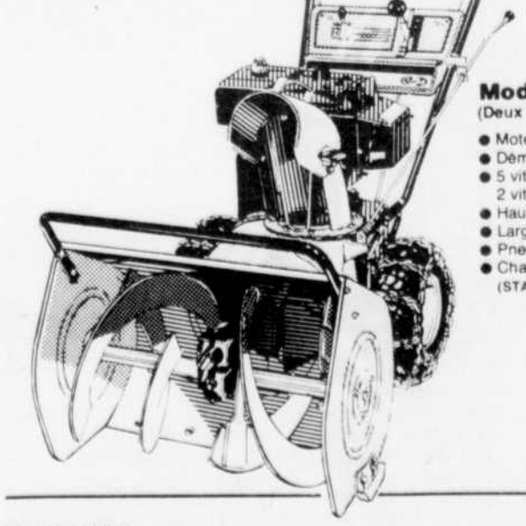
Opération hiver
COLUMBIA s'en occupe!

Les produits Columbia sont disponibles chez votre spécialiste local.





Modèle 961/10 C.V./33"
(Deux phases)
- Moteur Tecumseh de 10 C.V.
- Démarreur électrique 110 volts (STANDARD)
- 5 vitesses avant et 2 vitesses arrière
- Hauteur d'admission 20"
- Largeur de déblaiement 33"
- Pneus: 16" x 6.50"
- Chaînes antidérapantes (STANDARD)
- Différentiel (STANDARD)
- Alternateur (STANDARD) (Lumière en option)



Modèle 820/8 C.V./26"
(Deux phases)
- Moteur Tecumseh de 8 C.V.
- Démarreur manuel
- 5 vitesses avant et 2 vitesses arrière
- Hauteur d'admission 20"
- Largeur de déblaiement 26"
- Pneus: 14" x 4.50"
- Chaînes antidérapantes (STANDARD)

Columbia vous offre un choix de six modèles: de $599 à $1139



BLACK LAKE		
Garage P.E. Nadeau	Route 112, C.P. ±6	423-4748
COATICOOK		
Coaticook Sport Inc.	Route ± 3	849-2910
DRUMMONDVILLE		
Garage Raymond Talbot	2300 Boul. Mercure	472-6667
HAM-NORD		
Gaétan Goulet	215-1ère Avenue	344-2244
LAC BROMPTON		
J. Charbonneau Sport Enrg.	Route 222, C.P. 207	846-2240
LENNOXVILLE		
Georges Delisle Inc.	340 rue Queen	569-9821
PRINCEVILLE		
Eugène Fortier & Fils Inc.	100, Boul. Baril	364-5339
RICHMOND		
David Taylor	R.R. ±2	826-5101
SHERBROOKE		
Don's Repair Shop	41 sud, 11ième Avenue	562-5378

R.V.I.
Distribués au Québec par
Les Distributions RVI Limitée
2525 rue Louis Amos, Lachine, Québec, H8T 1C3
Tél: (514) 636-0620

Vous aspirez à des jours meilleurs?...
Chez
Sears
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke.
Les JOURS de l'Estrie
vous attendent du 1er au 5 novembre inclus.
Simpsons-Sears Limitée.

Une autre étape importante pour le projet d'une voie rapide de Thetford à la route 20

THETFORD MINES (PS) -Le projet d'aménagement d'une voie rapide, reliant la région de Thetford Mines à l'autoroute 20, franchira une étape importante au cours des prochains mois.

En effet, le nouveau ministre des Transports, Denis DeBelleval, visitera la région au cours des prochaines semaines et profitera de l'occasion pour annoncer que des crédits ont été débloqués en vue de préparer une étude sur l'impact économique d'une telle voie rapide.

Des fonctionnaires du ministère des Transports et des représentants de l'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ) sont venus récemment à Thetford Mines pour rencontrer le député Gilles Grégoire de Frontenac, le maire Maurice Côté de Thetford Mines et les responsables du Comité routier de la région. Il appert que c'est suite à cette rencontre que la décision finale aurait été arrêtée quant à la préparation d'une étude sur l'impact économique d'une voie rapide.

Au mois de juin dernier, lors du colloque économique de la région, tous les participants s'étaient entendus pour reconnaître comme prioritaire l'aménagement d'une voie rapide reliant la région à la Transcanadienne.

D'ailleurs, lors de ces délibérations, les intervenants ont souventes fois soutenu que l'absence d'un réseau routier adéquat constitue présentement un frein à l'expansion économique de la région. Il n'y a pas actuellement de routes assez importantes pour accueillir cette expansion prévisible, notamment par les retombées positives de la politique gouvernementale en matière de transformation de l'amiante et de ses résidus. Les participants du colloque relient le projet de la voie rapide à la création d'emplois stables et rémunérateurs.

Les responsables du projet de garderie tentent de sensibiliser les candidats aux élections municipales

THETFORD MINES (PS) -Les responsables du projet de garderie à Thetford Mines continuent toujours leurs démarches en vue de concrétiser leurs attentes.

Et, à cet effet, ils ont décidé de profiter des élections municipales pour rencontrer et sensibiliser les six candidats concernés à la nécessité de l'implantation d'une garderie à Thetford Mines. Ils ont également rencontré tous les nouveaux élus ou réélus sans opposition afin de trouver une solution rapide au problème d'un manque de locaux qui, présentement, empêche l'implantation de la garderie Le Champignon Inc.

Les promoteurs de la garderie ont profité de la Journée internationale de l'enfant, mercredi dernier, pour expédier un télégramme au maire Maurice Côté de Thetford Mines et au député Gilles Grégoire de Frontenac. Ce pneumatique se lit comme suit: "un souhait venant des enfants de la région et du comité de la garderie Le Champignon Inc. Une garderie pour bientôt."

D'autre part, le comité a effectué récemment une enquête relative à l'utilisation de l'école Ste-Julie par le Service des loisirs de la cité. Le résultat, qui démontrerait que cette institution est peu utilisée le jour, sera dévoilé prochainement aux autorités municipales. Le comité a déjà demandé à la cité d'utiliser cette école pour aménager la garderie du fait qu'un représentant du ministère des Affaires sociales avait déclaré que cette bâtisse représentait un endroit idéal pour concrétiser un tel projet. La Comission scolaire de Thetford Mines, propriétaire de l'école, avait donné un accord de principe mais à la condition que le Service des loisirs de la cité, qui occupe déjà ses locaux, accepte. Ce qui ne fut pas le cas, compte tenu des nombreux cours dispensés à cet endroit par le Service des loisirs.

Le comité n'entend pas lâcher pour autant et soutient que la justification d'une garderie à Thetford Mines n'est plus à prouver et que les autorités en place devront faire davantage que d'émettre un simple voeu pieux.

Pierre Bourgault invité par la Société nationale des Québécois

THETFORD MINES, (PS) -La Société nationale des Québécois de la région de l'Amiante (SNQRA) soulignera d'une façon particulière le dixième anniversaire de sa prise de position en faveur de la souveraineté du Québec.

Profitant de son assemblée générale annuelle, samedi le 10 novembre prochain, la SNQ a invité M. Pierre Bourgault à venir prononcer une causerie lors du souper qui se tiendra à la Seigneurie St-Martin. Fondateur du RIN et l'un des principaux initiateurs du mouvement indépendantiste au Québec, M. Bourgault entretiendra son auditoire sur les raisons du "oui" en faveur de la souveraineté politique du Québec.

En cette année où tous les Québécois seront appelés à décider de leur avenir collectif à l'occasion du référendum, la SNQ, fait un effort spécial pour que la nécessité de la souveraineté politique du Québec, comme moyen de se développer collectivement à notre goût, soit mieux connue et partagée par le plus grand nombre de personnes de la région.

Pour la SNQRA, la souveraineté politique du Québec est une option qui dépasse la partisanerie politique et qui exige que tous les Québécois décident de vivre comme majorité dans le pays du Québec plutôt que comme minorité dans le Canada. "Que vous soyez d'accord ou non avec cette vision de la situation politique du Québec, cette conférence vous concerne", de préciser le permanent Jean-Charles Gagné de la SNQRA.

La causerie de M. Bourgault débutera vers 19.30 heures et toutes les personnes intéressées peuvent y assister, l'entrée est libre.



(Photo La Tribune par Gavroche)

Caprice de la nature

La nature a parfois de ces caprices...Comme cet arbre qui a trouvé le moyen de pousser malgré un anneau de fer qui voulait s'interposer. L'anneau est maintenant coincé à l'intérieur du tronc.

Nouvel objectif du Centre d'accueil: maintenir les âgés dans leur milieu de vie naturel

THETFORD MINES (PS) — Afin d'atteindre son nouvel objectif, qui est le maintien de la personne âgée dans son milieu de vie naturel, le Centre d'accueil de Thetford Mines entend collaborer avec d'autres organismes et ainsi changer son style d'hôtellerie pour gens en bonne santé.

Et, à cet effet, l'avenir semble s'orienter bien différemment. Le Centre d'accueil n'est qu'une partie de la solution du Problème de la personne âgée. Les dirigeants de cette institution constatent un manque de ressources à ce niveau et ils soutiennent qu'il est de leur devoir, en tant qu'établissement public, de travailler à promouvoir de nouveaux services.

Compte tenu de la vocation sociale du Centre d'accueil dans le milieu et du rôle qu'il doit y jouer, ses dirigeants veulent, dans un avenir prochain, ouvrir les portes à la population âgée environnante. Il s'agira alors de permettre et faciliter l'accessibilité du Centre d'accueil aux personnes qui sont sur la liste d'attente en offrant une légère surveillance de la part de l'infirmière. Ce sont là des services que le Centre d'accueil doit dispenser, en raison de la liste d'attente qui contient quelque 32 noms.

Conséquemment à toutes ces attentes, un dossier a été préparé et présenté conjointement au Conseil régional et au ministère des Affaires sociales pour demander une augmentation de lits d'hébergement. Le Centre d'accueil a reçu une réponse positive qui n'a pas encore été confirmée officiellement. Cet ajout possible correspondrait sûrement à quelques besoins en attente.

Actuellement, le Centre d'accueil de Thetford Mines regroupe 73 bénéficiaires, dont 67 sont en hébergement et 6 en logement. Les 13 hommes et 60 femmes concernés présentent une moyenne d'âge de 79.54 ans. Pour dispenser tous les services offerts, le Centre d'accueil compte un personnel syndiqué de 52 travailleurs, soit 22 à temps plein, 9 à temps partiel et les autres sur la liste de rappel.

Le budget approuvé de 1979-80 se chiffre à $845,986 dont près de $500,000 pour les salaires et avantages sociaux. Lors du dernier exercice financier, le Centre d'accueil a réussi à effacer le déficit encouru lors des années antérieures et à présenter un surplus des revenus sur les dépenses de $13,047. En plus du Centre d'accueil, les dirigeants de cette institution sont responsables de l'administration de quatre pavillons situées à Inverness, Bernierville, Thetford Mines et Pontbriand.

Lafrance veut améliorer la qualité de vie des citoyens du district électoral no. 8

THETFORD MINES (PS) — L'amélioration de la qualité de vie des citoyens du district électoral 8 de la cité de Thetford Mines représente la préoccupation majeure du candidat Réginald Lafrance.

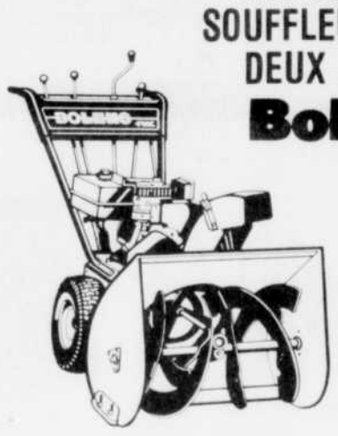
Conseiller sortant de charge, M. Lafrance précise que plusieurs éléments nouveaux permettront de réaliser d'importants travaux d'amélioration dans le secteur situé en arrière du centre-ville. Entre autre, il mentionne, la réforme fiscale qui apportera des revenus supplémentaires ainsi que le déblocage d'un programme de subvention des gouvernementaux supérieurs et le transfert des argents de la taxe des nouveaux développements domiciliaires.

Selon M. Lafrance, plusieurs autres projets dans ce secteur sont sur le point de se réaliser, dont la construction de 25 logements à prix modique pour personnes du troisième âge. L'approbation de construction est confirmée, il ne reste que le site à faire approuver. Les sites suggérés se situent dans le secteur arrière du centre-ville. Il y a également la conversion de l'école Normale en loyers pour personnes âgées qui, avec un appui soutenu et dynamique envers le comité formé à cet effet, devrait se réaliser au cours de la prochaine année.

En somme, M. Lafrance soutient qu'un mandat clair des électeurs du district électoral 8, dimanche prochain, serait un appui important dans ses démarches pour la concrétisation des projets qu'il veut réaliser au cours de son prochain mandat.

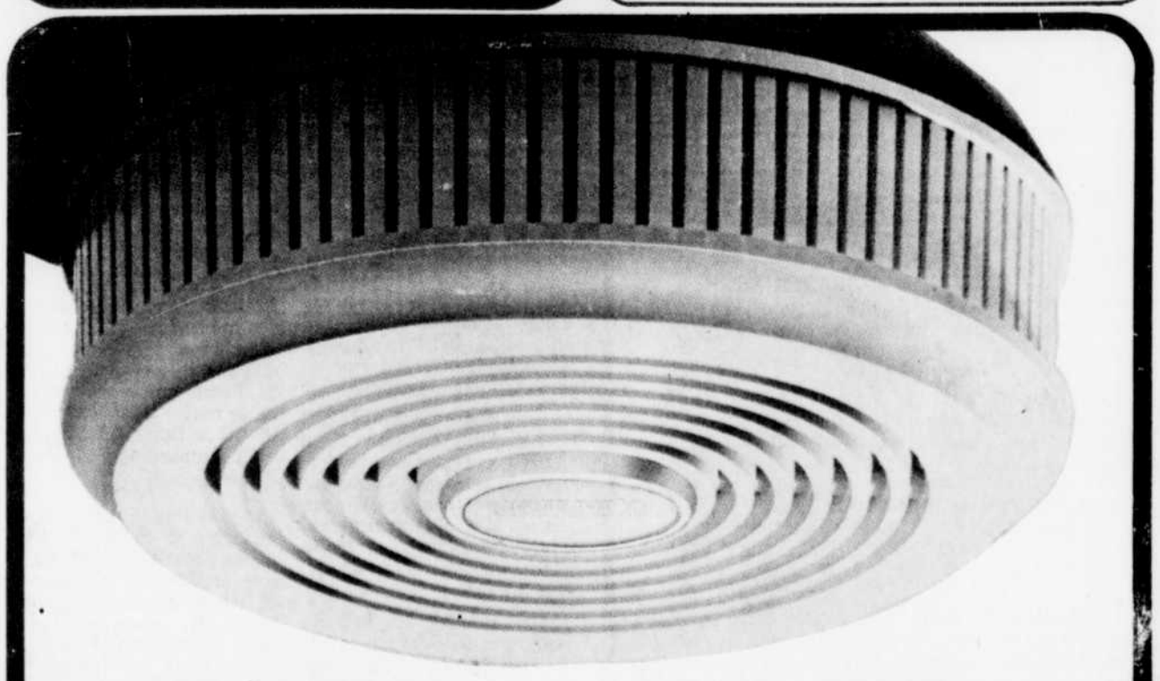
THETFORD MINES et région
- Black Lake
- Coleraine
- Disraeli
- Robertsonville
- East Broughton
- Irlande-Sud
BUREAU: 338-4695

VENTE 16ième ANNIVERSAIRE
HABIT DE SKI 20% pour dames D'ESCOMPTE
HABIT 3 PIÈCES pour hommes Valeur $150. pour $100
D. BOILARD
Boul. Frontenac, Black Lake.

DÉMARREUR ELECTRIQUE ET CHAÎNES POUR PNEUS GRAUITS!
avec tout achat de SOUFFLEUR à NEIGE DEUX PHASES
Bolens

- moteur Tecumseh Sno-King 8 hp
- tarière 26"
- pouvoir deux phases
- différentiel "in out"
- 4 vitesses avant
- démarrage assuré
- contrôles faciles à atteindre
Réparations de toutes marques.
Vente et service de tout ce que nous vendons.
LAVAL TURGEON
Thetford Mines, 358, St-Alphonse est. 335-7418

Comble d'économie garder les deux pieds dans la même bottine pour épargner sur les chaussures
Le jeu facile où il suffit de marquer 6 numéros sur 36
6/36


Tout pour l'homme élégant...
MANUFACTURE D'HABITS THETFORD INC.
THETFORD MINES
Centre-ville
21, Notre-Dame nord
338-8188


DÉTECTEUR DE FUMEE / INCENDIE
CENTURION 19.95
Un investissement pour la protection de toute la famille.
2 ans de garantie
COLONIAL ELECTRONIQUE
371, ALEXANDRE, SHERBROOKE, TEL: 562-4771

Le duel Luneau-Marier à surveiller

• Le maire et 6 conseillers réélus
• 2 sièges contestés



M. Raymond Luneau



M. Roger Marier

Par Richard Jean

DRUMMONDVILLE — Le maire Philippe Bernier, de même que six des huit conseillers qui composent ordinairement le conseil de ville, ont été réélu par acclamation hier lors de la journée des mises en nomination.

Outre le premier magistrat, qui est réélu de la sorte pour une seconde fois dans sa carrière politique municipale, les autres conseillers réélus sont dans l'ordre MM. Jean-Marie Boisvert (Siège no 2), Marcel Joyal (siège no 3), J.Bruno Smith (siège no 5), Roger Prince (siège no 6), Jean-Paul Généreux (siège no 7) et Lucien Couture (siège no 8).

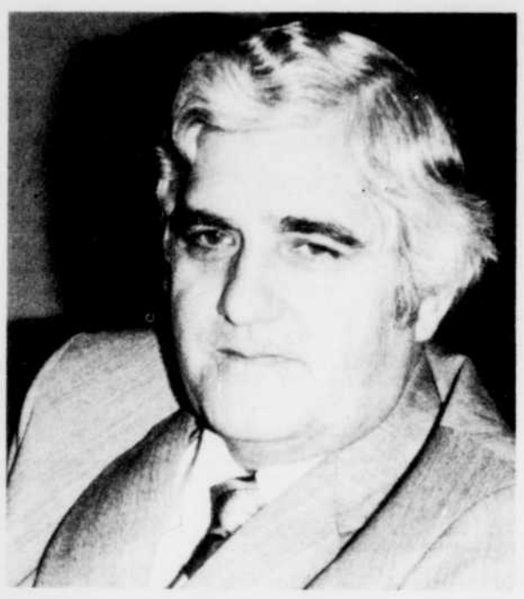
Les deux seuls sièges qui seront contestés et qui amèneront les citoyens drummondvillois aux urnes entre 9 heures et 18 heures lundi prochain, le 5 novembre, sont ceux des échevins sortants MM. Lindor Letendre (au no 2) et Raymond Luneau (au no 4) qui feront face respectivement à MM. Jacques Vincent et Roger Marier.

Pour le maire Philippe Bernier et bien entendu pour tous les échevins réélus, le sourire était de mise hier après-midi un peu après 14 heures, heue limite pour les mises en nominations.

Invité à prendre la parole devant les membres du conseil, leurs épouses, les journalistes, la télévision communutaire et autres invités réunis dans la salle de délibération, M. Bernier a amorcéé son mot de remerciement à la population en disant: "Non pas que je n'étais pas prêt à aller en élection mais j'aime mieux être réélu par acclammation pour pouvoir tout de suite me remettre au travail. Pour moi et mes collègues réélus, il s'agit d'un vote de confiance que la population nous fait. Si nos postes avaient été tous contestés, il aurait bien sûr fallu élaborer davantage sur l'administration municipale des quatre dernières années. Il aurait fallu également souligner les bons et les mauvais moments de ce dernier terme et cela, des hommes se chargeront de le faire au cours de la prochaine semaine", a-t-il dit.

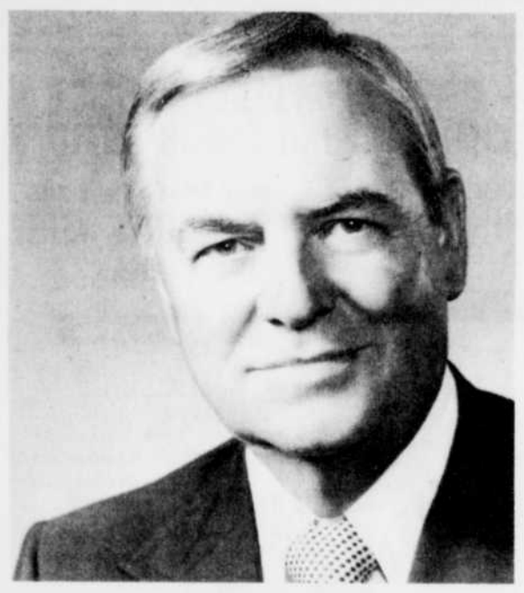
"Je suppose aussi que cette réélection se veut un encouragement à faire encore mieux pour la collectivité drummondvilloise Je me souviens qu'en 65, j'avais proposé de donner une image d'unité et de prospérité au conseil et depuis ce temps, je crois que nous avons réussi. Notre devoir est donc de poursuivre cette marche constante vers l'avant et je redis mon engagement à continuer personnellement à mon travail pour que Drummondville ne cesse de progresser. Je n'ai pas été parfait, mais comme dans toute autre chose, il y a de place pour l'amélioration et je demeure accessible à toutes les propositions des concitoyens.

Ma principale satisfaction demeure toujours le devoir bien accompli", de conclure M. Bernier, en ne manquant de souhaiter la meilleure des chances aux candidats qui se feront la lutte aux sièges 1 et 4.



M. Lindor Letendre

Le maire Bernier réélu



Le maire Philippe Bernier

Dans les Bois-Francs

La majorité des candidats élus sans opposition

VICTORIAVILLE — Des mises en nominations avaient lieu hier dans quatre autres municipalités des Bois-Francs. La majoritéé des candidats ont été réélus par acclamation sauf à St-Norbert où il y aura élection à la mairie.

St-Norbert

A St-Norbert, le maire sortant, M. René Beauchesne affrontera Jean Paul Bernard. Un troisième candidat en lice pour la mairie, M. Antonio Lemieux a vu son bulletin de présentation écarté parce qu'il était incomplet.

Les trois conseillers sortants ont été réélu: Jacques Beaudoin, élu 3; Robert Dargie, au 4 et Marcel Labrie au siège 5. A ce dernier siège cependant, un autre bulletin présenté par Léo Boilard a été rejeté parce qu'il était incomplet.

Plessisville paroisse

Seulement deux sièges étaient en jeux à Plessisville paroisse. Au siège no 3 Gaspard Vigneault a été élu pour remplacer Gérard Caron qui a pris sa retraite tandis qu'au siège 5 Raoul Chandonnet a été réélu.

Nortberville

Le maire sortant M. Bruno Boulanger a été réélu à la mairie de Nortberville faute d'opposition. Il en va de même pour les conseillers Denis Leblanc, au siège 4, Raymond Boulanger, au 5 et Marcel Provencher, au 6.

Chester Nord

A Chester Nord, il n'y aura pas d'élection le 5 novembre. Le maire Richard Caouette et les conseillers sortant, René Savoie au 4; Camille Trottier, au 5 et Gabriel Savoie au siège 6 ont été réélus faute d'opposition.

55 employés de la Celanese honorés

DRUMMONDVILLE — La compagnie Celanese a rendu hommage a 55 de ses employés qui ont complété vingt-cinq ans de service à Drummondville lors de la traditionnelle cérémonie des remises de montres, samedi soir au motel Le Dauphin.

Plus de mille travailleurs de Celanese ont déjà franchi le cap des 25 ans de services à Drummondville au cours des années antérieures, ce qui fait passer le nombre de travailleurs ayants atteints les 25 ans de travail et encore en service à 484.

En soulignant ces faits, le nouveau directeur de l'usine locale, M. Jean-Guy St-Roch a tenu à féléciter les travailleurs pour leur persévérance, leur ténacité et leur dévouement.

Il a tenu à louanger leur ouverture d'esprit face aux changements inévitables dans l'usine Celenese depuis plus de vingt ans. "Nous croyons que la plupart d'entre vous, a déclaré M. St-Roch, réalisez plus que quiconque l'ampleur des changements technologiques qui se sont produits à l'usine de Drummondville au cours des ans. Vous qui avez connus ces changements, de continuer M. St-Roch, survenus au cours de ce quart de siècle, en comprenez certainement la nécessité".

M. St-Roch a conclut son allocution en se disant persuadé que les récipiendaires du 25e "continueront d'être une sour e d'inspiration parmi tous les membres de Drummondville pour de nombreuses années encore".



M. Jean-Guy St-Roch

6 motards blessés dans un accident d'automobile

VICTORIAVILLE -Six personnes ont été blessées, dont trois sérieusement la nuit dernière à la sortie de Victoriaville sur la route 116, lorsque l'automobile qu'ils occupaient a plongé dans le décor.

Selon des policiers de la Sûreté du Québec, poste Arthabaska, le véhicule, une ford 72, qui était occupé par des motards de Princeville, a dérapé avant de s'arrêter dans le fossé. L'accident s'est produit vers 2h45, lundi matin.

Les six occupants du véhicule ont été transports à l'Hôtel Dieu d'Arthabaska. Il s'agit de Jocelyn Vachon, Camille Coté, Sylvain Lemieux, André Ramsay, André Trottier et Yvan Lecours, tous domiciliés à Princeville.

En bref

Ambulanciers St-Jean

PRINCEVILLE (GAB) — Les divisions des ambulanciers Saint-Jean en activité dans la région IV était toutes représentées à la manifestation qui a marqué la remise de la charte à la nouvelle section de Princeville. Cette dernière était en organisation depuis trois ans et, durant cette période, était une sous-division de Victoriaville. La Tuque, Grand'Mère, Shawinigan, Shawinigan-Sud. Trois-Rivières, Drummondville, Victoriaville et Plessisville étaient les divisions dont les délégués ont été accueillies à l'hôtel Manoir de Princeville pour cet événement important.

Remise de la charte

C'est le commissaire régional, M. Guy Vadeboncoeur de Drummondville, qui a procédé à la remise de la charte au surintendant de la nouvelle division, soit M. Laurent Pelletier. Cette nouvelle division comprend 17 membres, femmes et hommes. Le groupe profite de la précieuse collaboration de l'officier-médecin local, le Dr Jean-Louis Saint-Hilaire. Responsable et membres de la division ambulancière Saint-Jean de Princeville ont reçu de sincères félicitations pour l'oeuvre déjà accomplie dans le milieu et des souhaits pour l'avenir.

Personnalités présentes.

Le programme de la cérémonie de remise de charte à la nouvelle division ambulancière Saint-Jean comprenait également un souper et une soirée recréative. Les autorités municipales avaient délégué Mme Régina Saint-Hilaire, de l'équipe des conseillers pour les représenter. Etaient également présents M. Richard Janelle (Warwick) député de Lobinière à la Chambre des communes et M. Jacques Baril, député du comté d'Arthabaska à l'Assemblée nationale.

Faits divers

L'accident de l'Avenir

Jean-Paul Geoffroy succombe à ses blessures

DRUMMONDVILLE (RJ) -Un homme de 52 ans, M. Jean-Paul Geoffroy, de la rue St-Paul à Drummondville, a succombé vendredi en fin de soirée aux blessures qu'il s'était infligées lors du carambolage de sa voiture survenu un peu plus tôt dans la journée.

Soulignons que l'accident qui a coûté la vie à M. Geoffroy s'est produit à l'entrée du village de L'Avenir, direction Sherbrooke, alors que la voiture dans laquelle il voyageait seul a frappé de plein fouet un ponceau.

Transporté d'urgence à l'hôpital Ste-Croix, M. Geoffroy a rendu l'âme dans la soirée.

Autre accident

Par ailleurs, un autre accident de la circulation a causé de graves blessures à une personne vendredi sur la route 139, face au garage Manseau à Wickham.

La victime, Mme Diane Corey, de la rue St-Georges à Drummondville, est toujours sous surveillance à l'hôpital Ste-Croix. On ne craint cependant pas pour sa vie.

Jeunes évadés repris

DRUMMONDVILLE -Les policiers de la sûreté municipale de Drummondville ont mis la main au collet de trois mineurs tôt hier matin, soit deux jours après que ceux-ci se soient évadés du pavillon Lemire. Ces jeunes s'étaient enfuis de Drummondville dans la nuit de vendredi en volant une voiture, après quoi ils ont poursuivi leur périple jusqu'à Trois-Rivières où ils ont subtilisé un camion. On comprend mal cependant pourquoi ils sont revenus à Drummondville où les policiers ont eu tôt fait de les intercepter.

ELECTIONS:

à St-Germain et St-Félix de Kingsey

DRUMMONDVILLE — Il y aura des élections lundi prochain dans St-Germain (village) et St-Félix de Kingsey.

A St-Germain (village), le maire Philippe Beaulieu a été réélu par acclamation, de même que le conseiller Réjean Leblanc au siège numéro 5. Il y aura toutefois des élections au siège no 3 entre Me Jean-Louis Michaud et M. Edmond Janelle et au siège no 4 entre M. Gérard Rhéaume et Lucien Asselin.

A St-Félix de Kingsey, il y aura des élections à la mairie entre le maire sortant M. Aurèle Francoeur et Mme Marie-Berthe Dubé. MM. Walter Stevens, Noel Pépin et Jean-Paul Lebel ont été réélu aux sièges 2,5 et 6.

Par ailleurs, La Tribune complète aujourd'hui la liste des municipalités dont les mises en nominations avaient lieu dimanche dernier. Ces résultats nous sont parvenus hier.

Dans les trois municipalités suivantes, il n'y aura cependant pas d'élection dimanche prochain.

Dans Wendover et Simpson, le maire Roger Provencher et réélu, ainsi que les conseillers Maurice Langelier au siège no 1 et Fridolin Allie au siège no 6. Il y a par contre un nouveau conseiller en la personne de M. Michel Hébert au siège no 5 qui remplace M. Paul-Emile Vadnais démissionnaire.

A Wickham, le maire Rolland Pétrin a été réélu, de même que M. Lucien Martin au siège no 2. Le siège no 6 laissé vacant par M. Pétrin qui avait remplacé le maire démissionnaire O. Omer Blanchard, appartient maintenant à M. Paul-Emile Doyon.

A St-Cyrille, sont réélus; le maire M. Robert Verrier et les conseillers aux sièges 5 et 6, MM. Gérard Janelle et René Laforest. Par ailleurs, M. Jean-Claude Janelle occupe maintenant le siège no 2 en remplacement de M. Etienne Lavoie démissionnaire.

Finalement, il faut noter que dans Bon-Conseil (paroisse) le retrait de la candidature de Mme Jean-Guy Désilets au siège no 5. M. Gérard Lamothe est donc élu par acclamation.

Campagne du coquelicot

DRUMMONDVILLE -C'est du 1 au 11 novembre prochains que se déroulera la campagne annuelle de souscriptions du coquelicot.

Cette campagne a été officiellement lancée vendredi matin à l'hôtel de ville par le maire Philippe Bernier, en présence du président local M. Ghyslain Fleurant et du président provincial M. Henri Arseneault et des dignitaires de la Légion Canadienne, branche 51, de Drummondville.

L'objectif de la campagne 1979 a été fixé à $3,000. On sait que les fonds recueillis servent à venir en aide aux veuves et orphelins des anciens combattants.

Vous aspirez à des jours meilleurs?...
Chez
Sears
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke.
Les JOURS de l'Estrie
vous attendent du 1er au 5 novembre inclus.
Simpsons-Sears Limitée.

OPINION 63 j'écoute CHLT 63
animé par REYNALD FRÉCHETTE
TÉL: 563-6363
RADIO SHERBROOKE
24 HEURES PAR JOUR
DU LUNDI AU VENDREDI 12h15 à 13h15

Chronique de consommation

PAR GUY DESROSIERS
Conseiller en consommation

Léger, chaud, confortable

On évalue la qualité du duvet d'après sa "compressibilité" ou son "pouvoir de dilatation". Ce pouvoir est représenté par le nombre de pouces cubes que remplit une once de duvet à température normale. Le duvet de première qualité remplira au moins 500 pouces cubes alors qu'une once du meilleur duvet d'oie en garnira 600.

Le duvet d'oie n'est pas nécessairement de meilleure qualité que le duvet de canard. La qualité du duvet dépend de l'âge de l'oiseau: plus l'oiseau est vieux, meilleure est la qualité de son duvet. De nos jours, les oies sont tuées plus jeunes qu'auparavant. C'est ainsi qu'on retrouve sur le marché un duvet de canard comparable à certains duvets d'oies.

La couleur du duvet n'a rien à voir avec sa qualité, mais elle petu influer sur le prix. Le duvet blanc est plus rare et ne se voit pas au travers de tissus de teintes claires; il est donc plus coûteux que le foncé.

L'achat et l'entretien. -Le fini de la couture et de l'assemblage est important lors du choix d'un vêtement duveté. Une veste de ski, par exemple, doit être serrante à la taille et aux poignets. Elle doit avoir une fermeture à glissières sous rabat, un capuchon à cordonnet de serrage, et une encolure s'adaptant bien au cou. Il est important qu'elle soit faite d'un tissu qui n'absorbe pas trop la chaleur du corps et que le duvet ne peut percer. Dans les vestes de qualité supérieure, le duvet se trouvera dans un cloisonnage entre le tissu extérieur et la doublure.

Si les composants d'un article en duvet sont lavables, l'article complet peut être lavé. Le lavage doit se faire avec un savon doux, à faible température et légère agitation. Il faut le retourner de façon que la doublure soit à l'extérieur, remonter les fermetures à glissière et enlever les ceintures. On doit le sécher à faible température. Une chaussure de tennis placée dans le séchoir avec le vêtement sec, rendra le duvet plus floconneux.

Pour autant qu'ils ne soient pas enveloppés de matière plastique ou de caoutchouc, et si l'on procède avec précaution, les articles de duvet peuvent généralement être nettoyés à sec. Lisez l'étiquette avant d'acheter ou demandez au vendeur.

En raison de l'offre limitée et de la demande croissante, les prix du duvet ont terriblement augmenté au cours des dernières années. Mais la chaleur et la légèreté n'ont souvent pas de prix pour les personnes qui affrontent le rude hiver canadien.

Pour plus d'informations, on peut communiquer avec Guy Desrosiers, Consommation et Corporations Canada, 25 nord, Wellington, Suite 500, Sherbrooke, ou à 565-4723.

Aux parents d'agir

(MR) — C'est aux parents surtout qu'il appartient d'organiser la garde parascolaire dans les écoles, selon le ministère de l'Education.

En effet, le ministère recommande aux parents qui ont besoin de ces services de former un comité responsable des services de garde. Il revient ensuite à ce comité d'établir toutes les modalités d'organisation et de fonctionnement de la garde parascolaire. Par exemple, le responsable est choisi par le comité. Des parents, des étudiants du secondaire ou de l'université choisis par le comité peuvent aider le service. Le comité s'occupe aussi d'établir la contribution des parents utilisant les services et c'est cet argent qui sert à payer le responsable de la surveillance. Ainsi de suite.

Le projet de garde doit cependant être soumis à la Commission scolaire, qui obtient du ministère de l'Education une subvention de démarrage. Les locaux mis à la disposition du service de garde doivent disposer du matériel nécessaire à la garde des enfants. Le ministère croit qu'il est important qu'on réserve aussi un local tranquille pour les élèves qui veulent lire ou étudier.

Le ministère croit qu'un groupe d'une vingtaine d'élèves permet l'organisation d'un bon service de garde. Le service peut être offert le matin, avant les classes, sur l'heure du dîner et l'après-midi, après les classes; il s'adresse généralement aux enfants de 5 à 11 ans. Les parents qui travaillent et qui espèrent bénéficier d'un tel service peuvent en discuter d'abord avec leur comité d'école.



Au cours d'une fête familiale, le 7 septembre dernier, M. et Mme Hermann Demers célébraient leur 40e anniversaire de mariage.



M. et Mme Roméo Brousseau, autrefois de Lac-Mégantic, ont célébré leur 50e anniversaire de mariage, le 20 octobre, à l'église Notre-Dame de l'Assomption.



Le lieutenant-colonel L.J. Bourgeois, commandant de la base des Forces canadiennes à Senneterre, remet les chevrons au nouveau caporal-chef, André Bolduc. Le caporal-chef Bolduc est le fils de M. et Mme Ephrème Bolduc, de la rue Larocque, à Sherbrooke.

L'année de l'enfant



Eric, 8 ans, fils de Gérald et de Jacqueline Durand, de Fleurimont



Roger, 2½ ans, fils de France et de Claude Bernier, de Sherbrooke.



Maryse, 3 ans, fille de Célyne et d'Alain Couture, de Fleurimont



André, 2 ans, fils de M. et Mme Pierre Lessard, de Sherbrooke.

TIL'DEN

LA LOCATION SANS SURPRISE

A des tarifs qui sauront vous plaire.

En vedette: les modèles GM

Location d'autos et de camions à court et à long terme. (spéciaux pour fin de semaine)

LOCATION DE L'ESTRIE LTÉE
4141, King ouest, Val-Estrie Auto
Sherbrooke, 567-2666

J8175

VENTE D'ECOULEMENT
JEANS Lois, Lee, Rainbow, Ray, Culottier, F.U.S. Jeanius, T-Jeans, Etc. $17.00
CORDUROY marques connues à partir de $14.00
Boutique Tirjo
996, King ouest, Sherbrooke
Fermé le lundi 563-4864
43013x-25-26 oct.

OFFREZ-VOUS une NOUVELLE APPARENCE
NEWMAN
* Couleur inaltérable
* Possibilité versi-style
* Légèreté incomparable
* Entretien facile
* Produit 100% imperméable sèche en seulement une heure à l'air libre
* Garantie écrite d'une année contre tout défaut de fabrication y compris le changement de couleur
REMPLACEMENT DE CHEVEUX INDÉTECTABLE
POURQUOI HÉSITER?
Communiquez avec nous dès maintenant (819) 843-9244 / 843-3450
Studio Yves Grandmaison
436, rue Main ouest - Magog
Pour une démonstration gratuite à domicile sans aucune obligation de votre part. Communiquez avec nous.
Je voudrais recevoir plus de renseignements.
NOM:
Adresse:
Ville:
Tél.:
41478

Les bijoutiers Gemme
LE DIAMANT gage d'un amour éternel
MICHAUD & FILS
55 Wellington nord, Sherbrooke
40263 567-6777

FAIRE-PART de MARIAGE
Vaste choix de cartes pour toutes occasions: showers, noces, anniversaires, allumettes, albums-photos, coupes à vin gravées, remerciements.
La Papeterie de la Mariée Enr.
Clément Roy
567-0430
42927

Biotherm: l'atout "santé" de votre peau





A l'entrée de l'hiver, votre visage et votre corps auront besoin de soins. Eaton vous invite à le confier à Biotherm. Tous les produits de la ligne Biotherm contiennent un ingrédient exclusif: le plancton thermal. Chacun répond à un besoin spécifique. Consultez donc notre cosméticienne, elle saura vous recommander les produits propres à vos besoins.

Offre prime

Avec tout achat de 9.75 ou plus de produits Biotherm, vous recevrez, sans aucuns frais supplémentaires, un ensemble-cadeau qui vous fera apprécier les bienfaits de Biotherm. Cet ensemble-cadeau comprend: un soin du matin (25 ml), un soin du soir (25 ml) et un démaquillant pour les yeux (20 ml).

Utilisez votre carte comptable Eaton
Venez ou téléphonez - 563-9555
Eaton, Carrefour de l'Estrie (216)

EATON
où la mode est en valeur
42767



Nous sommes prêts pour la saison froide!
Profitez-en alors que notre stock est complet en
QUALITÉ et en NOUVEAUTÉS
* Gilets tout laine Wolsey & Byford
* Chemises BVD et Bernard de Lamothe
* Jackets et canadiennes de marques Corydon et Eléphant Rouge
* Vestons sport en "suède royal"
* Complets et manteaux en tweed et lainage fin, 34 x 50, courts et longs en stock.
* Vêtements sport Eléphant Rouge



COUPON SPÉCIAL
25e ANNIVERSAIRE
Fernand Gagné, prop.

Coupon d'une valeur de $25
sur achat de $150. et plus (valeur régulière)
Valide jusqu'au 1er décembre 1979.
Fernand Gagné
182 Wellington N.
en face du Palais de Justice
Sherbrooke, 562-9853
Stationnement en arrière du magasin.
NOM.....
ADRESSE.....
VILLE..... TEL.....
42413

Dans les pâtes et papiers

20 travailleurs préparent leur retraite au Cegep



M. Gilles Plamondon



M. Roger Frot



M. Martin Morin

(MR) — Une vingtaine de travailleurs des pâtes et papiers de Windsor assistaient hier soir à la première session d'un programme de Préparation à la retraite élaboré par le Collège de Sherbrooke en collaboration avec le Conseil central des syndicats nationaux, la CSN, le Syndicat canadien des pâtes et papiers et le Syndicat du personnel de soutien scolaire. Pour leur part, 20 employés du personnel de soutien de la Régionale de l'Estrie participeront à une première session ce soir.

Ces sessions de Préparation à la retraite ont été conçues d'après des expériences similaires entreprises auparavant dans la région montréalaise. M. Gilles Plamondon, consultant en psychologie sociale, a préparé le programme avec le Collège de Sherbrooke, après consultation de personnalités du milieu syndical. "M. Claude Thivierge et Mlle Lise Cliche, du Conseil central de Sherbrooke, nous ont été d'une aide précieuse", confie M. Plamondon.

Le programme

Le programme se propose de renseigner les pré-retraités sur des questions financières (par exemple, la pension de veillesse, l'impôt, les fonds de pension, le supplément de revenu et encore), sur des questions de santé, sur des questions juridiques, sur des questions de logement et de services publics et communautaires et sur des questions psycho-sociales. A partir des renseignements obtenus, les personnes inscrites au programme pourront dresser une carte de la situation prévisible de leur retraite et prévoir ainsi des moyens pour faciliter cette retraite à tous points de vue.

M. Roger Frot, directeur des programmes pédagogiques du Collège de Sherbrooke, fait remarquer que le Collège se montre ainsi fidèle à son principe directeur, c'est-à-dire qu'il tente de répondre concrètement aux besoins manifestés par le milieu et compatibles avec sa mission éducative.

Le directeur du service de l'Education des adultes du Collège, M. Martin Morin, se dit heureux d'offrir le programme de Préparation à la retraite à la population, car, dit-il, la recherche entreprise avant la création du programme prouve qu'il répond à un besoin.

Vous aspirez à des jours meilleurs?...
Chez Sears
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke.
Les JOURS de l'Estrie
vous attendent du 1er au 5 novembre inclus.
Simpsons-Sears Limitée. 43163

Le Québec veut une nouvelle entente avec le reste du Canada.
On sait ce qu'on veut.
La Fondation des Québécois pour le OUI

SPÉCIAUX COMMENCANT MERCREDI, LE 31 OCTOBRE 1979
VASTE CHOIX DE VÊTEMENTS D'HIVER À PRIX COUPÉS
A. CROTEAU
À VOTRE CENTRE D'AUBAINES
42 NORD, RUE WELLINGTON
SHERBROOKE - 566-2696
PLAN MISE DE CÔTÉ
CARTES CHARGEX ET MASTER CHARGE ACCEPTÉES.
Pour de vrais bons prix, des prix qui sont réduits,
GILETS COL ROULÉ — Pour dames 100% acrylique — 2.98
CAMISOLES "THERMAL" — Pour enfants Tailles 4-6x — 98¢
PYJAMAS EN RATINE DE VELOURS — Pour bébés — 6.98
BLOUSES POUR DAMES — Modèles à rayures 100% polyester — 2.98
on passe les prix au CROTEAU CHEZ CROTEAU
qui vous conduisent vers l'économie
CEINTURES EN VINYLE — Modèles 2 tours, pour dames — 98¢
GILETS POUR DAMES — Modèles variés — 2.98 et 3.98
JEANS POUR HOMMES — "Irréguliers" — 5.98
JUPES EN VELOURS CORDE — Pour fillettes — 7.98
ENSEMBLES "DISCO" — Pour dames — 19.98
JEANS LEE — Tailles 26-27 seulement — 6.98
il n'y a qu'un endroit c'est chez Croteau, le magasin de la famille du plus petit au plus grand et pour papa-maman.
ENSEMBLES DE SKI — 2 morceaux, pour dames — 29.98
BOTTES EN CAOUTCHOUC — Doublées simili fourrure — 14.98
LOT DE PATINS — De marque "Bauer" — 19.98
BOTTES EN CAOUTCHOUC — Pour enfants. Pointures 6-10 — 1.98
43011
Vous aurez plus pour votre argent ... on passe les prix au CROTEAU chez CROTEAU

Les bijoutiers Gemme

Bijouterie W. ENSLIN
54, rue King est — Sherbrooke
41674X

Jeunes couples...
avant de faire vos achats de meubles, visitez le seul magasin de meubles neufs à prix d'escompte.
Exemple: Fauteuil berçant Ord.: $69 Notre prix $39.
Prix défiant toute concurrence! Mise de côté sans frais.
Livraison gratuite.
Bélanger-Ouellette Inc.
230 Alexandre — Sherbrooke — 569-4000
42973

NOUVEAUTÉS D'AUTOMNE 79
L'UNIFORME DE L'EST lance une invitation aux serveuses de restaurant, hôtellerie, secrétaires médicales ou de cliniques, hôpitaux et pharmacies, à venir voir

NOS NOUVEAUX UNIFORMES
Aussi
Sarraus et souliers.
Grand choix de lingerie et corsetterie pour vos cadeaux des Fêtes.
LOT D'UNIFORMES de 15% à 40% de rabais
CORSETTERIE DE L'EST
523 King est, Sherbrooke
562-9463
42242x

50e anniversaire du krach, page 12
La nage à contre-courant de Maurice Bellemarre
Un éditorial de Jean Vigneault, page 10

LG-2



L'évacuateur de crue, une immense rivière creusée dans le roc pour permettre au surplus d'eau du gigantesque réservoir de s'écouler, en cas de crue, possède des dimensions incroyables: une largeur de 400 mètres et chacune des marches fait environ 10 mètres de haut. D'après les estimations, un crue pouvant mettre en danger le barrage ne peut avoir lieu qu'une fois tous les 10,000 ans.

Du roc, du béton

De l'électricité pour des millions de personnes et une rentabilité assurée

(CENTRALE DE LG-2) — Le coût de construction de la première phase du complexe de la rivière La Grande, où, en 1985, trois centrales hydro-électriques d'une puissance totale de 10,269 mégawatts alimenteront le Québec, est astronomique. Plus de $15 milliards auront été investis.

Pourtant, aussi incroyable que cela puisse paraître, il ne faudra pas tant d'années que cela pour que l'Hydro-Québec, maître d'oeuvre du projet, par sa filiale la Société d'énergie de la Baie James, "rentre dans son argent".

Dans le seul cas de LG-2, où les 16 groupes turbine-alternateur fonctionneront d'ici 1981, les revenus bruts associés à la production électrique représenteront $510,508,000 par année; c'est-à-dire plus d'un demi-milliard de dollars de revenus pour la plus puissante des trois centrales de la première phase du complexe.

Il s'agit de multiplier la productibilité de la centrale, soit 35.8 milliards de kilowattheures, par 1.5 cent, qui corrrespond au prix de vente moyen du kilowattheure pratiqué par l'Hydro-Québec en 1977, pour arriver à ce chiffre.

C'est donc dire que chaque groupe turbine-alternateur, qui développe une puissance d'un demi-million de chevaux-vapeur, et qui coûte $16 millions, une fois installée, permettra à l'Hydro-Québec de réaliser des revenus bruts de $31,906,750 par année.

Et que penser de ce qu'il en sera en 1985, lorsque LG-3 et LG-4 viendront ajouter leur production, représentant au total 68 milliards de kilowattheures pour les trois installations. Car il faut dire que, avec LG-2, ces centrales hydro-électriques de la Grande Rivière produiront à peu près autant d'électricité que la totalité des usines actuellement exploitées par l'Hydro-Québec ou, si l'on préfère, autant que 16 centrales nucléaires de puissance moyenne.

De l'électricité pour des millions de personnes

La production annuelle de LG-2 suffirait aux besoins de 2,975,000 abonnés, à raison de 12,035 kilowattheures par année (ce qui était la moyenne en 1977). Ainsi, si chaque abonnement dessert toujours quatre personnes en moyenne, cela signifie que la centrtale hydro-électrique peut satisfaire les besoins de 11.9 millions de personnes.

La puissance de la centrale LG-2, qui à elle seule équivaut aux sept installations du complexe Manic-Outardes, est telle que l'électricité qui s'y dégagera à la fin des travaux pourrait éclairer toutes les pièces de trois millions de maisons unifamiliales à la fois.

Par sa puissance installée, cette centrale se classe la huitième au monde. Et par sa capacité de production, elle se place au deuxième rang mondial. Seule la future centrale d'Itapu, en voie de parachèvement, au Brésil, surpassera les 35.8 milliards de kilowattheures annuels que LG-2 pourra produire.

L'installation qui vient d'être inaugurée représente à elle seule des dépenses de 1.8 milliard de dollars; soit 22 pour cent du budget de construction allouée à la Société d'énergie de la Baie James.

...et des hommes

Réal Dion, un sherbrookois "monté en haut"



Réal Dion



Jean-Maurice Tremblay



Claude Bergeron, de Drummondville,

(CENTRALE DE LG-2) — Deux ans après avoir réalisé une expérience difficile mais emballante, soit celle de sillonner avec son vélo les routes d'Amérique durant sept mois, Réal Dion, de Sherbrooke, s'est retrouvé à la Baie James un peu comme un aventurier, dans le but d'y vivre quelque chose de nouveau et de différent.

"Je travaille à la Baie James depuis le mois de mars et à date, je ne le regrette pas... l'expérience de travail que je viens prendre ici vaut la peine du déplacement et de l'isolement... même si c'est ennuyant parfois, les fins de semaine surtout."

Comme plusieurs autres, ce Sherbrookois avoue avoir pris la décision de "monter en haut", au début, pour y trouver l'eldorado. "L'argent, ça reste bien intéressant, mais ce n'est pas cela qui me fait tenir ici maintenant!"

Réal Dion est arrivé en premier lieu à LG-1... "un endroit plus intéressant d'un point de vue, parce qu'il n'y a pas de fille et c'est ainsi moins frustrant qu'à LG-2, où il n'y a que quelques filles pour plusieurs centaines d'hommes... c'est agaçant plus qu'autre chose."

Travaillant 60 heures par semaine pour la municipalité de la Baie James, il compte demeurer dans cette région subartique durant deux ans en tout, "de façon à avoir de l'expérience, comme c'est exigé partout quand on se cherche un emploi". Il se peut aussi qu'à son retour "dans le sud", Réal Dion, ancien étudiant en administration, complète la formation scolaire qui lui manque.

Plaignant le "gars marié qui travaille ici, parce qu'il ne voit pas souvent sa famille", le travailleur en exil à la Baie James estime qu'il existe de profondes "classes sociales entre les simples salariés et les cadres".

Ce n'est plus le Klondike

Par ailleurs, trois travailleurs rencontrés à la taverne du chantier ont fait valoir qu'en plus de l'ennui, des conditions de travail et de vie dures, la Baie James n'offre plus l'attrait d'antan: fini le temps du Klondike.

"Il fut un temps où on pouvait travailler sept jours par semaine... maintenant, on nous arrête de travailler après soixante heures... il nous reste le dimanche pour s'ennuyer maintenant", lance, vigoureusement, Jean-Maurice Tremblay, de Forestville. Il avoue gagner $825 brut par semaine.

Son confrère, Claude Bergeron, de Drummondville, est arrivé ici la première fois en juin 1977, "pour éteindre une dette". "Maintenant, je me fixe de rester ici jusqu'en mai prochain... je veux retourner à Drummondville pour de bon."

Tous troi, y compris Germain Larouche, également de Forestville, jurent que s'il y avait de l'ouvrage pour eux "en bas", ils y retourneraient tout de suite. "Je ne me fais pas d'illusion là-dessus", souligne Claude Bergeron.

Outre la nourriture, sur laquelle "il faut souvent mettre bien du ketchup et du vinaigre pour mieux l'avaler", tous trois se plaignent de l'hébergement. "Ce n'est pas drôle pour un travailleur de loger dans la même roulotte qu'un autre gars... surtout quand on ne peut pas le sentir." Car pour les salariés, contrairement aux cadres habitant à Radisson, il leur faut partager leur chambre avec un autre travailleur. "Nous n'avons pas droit à l'intimité", confie, durement, Jean-Maurice.

Tous trois éprouvent évidemment beaucoup d'enthousiasme en pensant à leur prochaine descente, chez eux. "Je vais retourner chez moi pour le temps des Fêtes... j'ai extrêmement hâte... même s'il m'arrive des fois de flamber jusqu'à $1,200 quand je retourne en bas... parce qu'on devient trop fou", souligne, en terminant, Jean-Maurice Tremblay.

De nos envoyés spéciaux à la Baie James

Textes: François Gougeon
Photos: Claude Poulin

Pour des femmes d'ici:

un défi à relever "même si les samedis soir sont bien longs"

(CENTRALE DE LG-2) — "Finalement, l'isolement ce n'est pas si terrible que cela à la Baie James", de glisser dans la conversation, avec un sourire mêlé d'hésitation, une infirmière originaire d'East Angus, Denise Leblanc, qui travaille depuis un an et demi au Centre hospitalier de la Grande Rivière, au camp des travailleurs de LG-2.

Mais qu'est-ce qu'une femme peut bien venir chercher ici? A cela, Denise répond: "tout dépend de chacune, mais ce n'est pas à prime abord uniquement l'argent, comme bien des gens le pensent... si ce n'était que cela pour moi, je me sentirais extrêmement malheureuse... c'est plutôt pour relever un défi... même si les samedis soirs sont parfois bien longs!"

Comme la plupart des ouvriers qui oeuvrent à la construction de la centrale hydro-électrique, Denis Leblanc travaille à l'hôpital 60 heures par semaine, six jours d'affilée. Elle ne se plaint pas, ni de ses conditions de travail, ni de ses conditions d'hébergement. "J'aime beaucoup mon travail à l'urgence... je me trouve très bien ici et je ne pense pas, pour le moment, retourner dans le bout de Sherbrooke... Je suis très bien installée ici, il n'y a pas beaucoup de logements bien aménagés comme ça..."

Originaire d'Asbestos, ayant travaillé six ans au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, Jacqueline Skelling, la directrice des soins infirmiers de l'hôpital de LG-2 est plus catégorique: "L'ennui ici? Moi je ne connais pas ça!"

Il y a trois ans qu'elle dirige l'établissement de santé de 21 lits qui compte 18 infirmières, dont 12 à temps complet, et où travaillent également deux médecins. Et de plus, elle coordonne le travail des autres professionnels de la santé répartis dans les trois autres hôpitaux de la région de la rivière La Grande: ceux de LG-3, LG-4 et Caniapiscau.

Pour Jacqueline Skelling, qui a gardé un pied-à-terre dans les Cantons de l'Est, soit une maison à St-Elie d'Orford, le travail permet amplement de chasser l'ennui pouvant résulter de l'éloignement. "Et puis ce n'est pas si tragique que ça... nous pouvons descendre 11 jours à toutes les six semaines."

Avant la Baie James, elle a "fait deux ans" à Fort George. "C'est une région où il y a beaucoup d'Indiens... c'était pas mal plus dur qu'ici." Car à LG-2, le travail c'est pratiquement du gâteau. Il s'effectue dans des conditions excellentes: "l'hôpital est petit, mais il est parmi les mieux équipés".

En fait, outre une salle équipée pour la réanimation cardiaque, on retrouve jusqu'à une salle d'obstétrique, "pour les cas urgents". Et dire que l'établissement dessert une population d'environ 4,000 personnes, tout au plus.



Jacqueline Skelling.



Denise Leblanc, d'East Angus

"Les femmes sont sur un piedestal ici...nous pouvons choisir"

(Lise Doyon)

(CENTRALE DE LG-2) — "Les femmes sont sur un piédestal ici... nous sommes environ 150 pour 1,500 hommes au moins... nous pouvons choisir. Enfin, c'est pour avoir la paix et la tranquilité que nous nous sommes regroupées!"

Assistante-compatable à la seule succursale bancaire de LG-2 depuis neuf mois, Lise Doyon, originaire de Québec, préside une drôle d'organisation: le club Fémina de LG-2.

"C'est un club qui regroupe les femmes d'ici, uniquement les femmes. Nous avons notre discothèque et nous avons droit d'y accueillir deux hommes chacune, par soirée... et nous décidons de faire entrer qui nous voulons..."

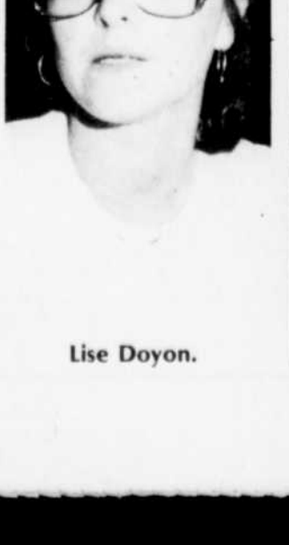
Incroyable? Presque, d'autant plus qu'il se produit parfois des scènes... cruellement démoralisantes pour certains hommes. "Je me rappelle, à l'hiver dernier, alors que la température était de moins 50 degrés environ, qu'un gars, pas tellement beau, a fait le pied de grue à l'extérieur plusieurs heures... j'ai fini par en prendre pitié et je l'ai fait rentrer sur ma carte..."

Les hommes du chantier de LG-2 ont-ils le choix de faire ainsi le jeu des femmes? Oui et non, répond Lise Doyon. Car pour eux, outre le cinéma et les autres activités récréatives, comme les quilles, au centre communautaire, il ne reste guère d'autre divertissement que la taverne.

A la Baie James, où, en arrivant, "il faut absolument oublier le contexte de la vraie ville", il y en a beaucoup qui s'y retrouvent pour fuir une "peine d'amour qu'on a eue en bas". La proportion s'élève à au moins 25 pour cent, estime la présidente du club Fémina.

Dans son cas, elle soutient que "pour rester dans le nord, il faut aimer son travail... Au début, moi, ce n'était que pour l'argent, mais ça a changé et pour l'instant, je ne veux pas retourner dans le sud!"

Cette jeune femme de 23 ans ne se plaint pas de l'isolement. "J'aime assez ça, pour l'instant en tout cas, que j'ai accepté un transfert dans un chantier qui débute, à LG-3."



Lise Doyon.



la tribune

JEAN-GUY FARAH
Adjoint au président (adm.)
Secrétaire-trésorier

YVON DUBÉ
Éditeur et président

JEAN VIGNEAULT
Rédacteur en chef

LIONEL DALPÉ
Éditeur adjoint
Adjoint au président (prod.)

PIERRE FRANCOEUR
Directeur de l'information

SERGE GOSSELIN
Chef des nouvelles

La nage à contre-courant de Maurice Bellemarre

Les images d'un Maurice Bellemarre fatigué, abattu, étaient d'une éloquence qui dépasse la parole en fin de semaine. Le Vieux lion devant cinq cents de ses partisans, refusait de mourir ou plutôt de laisser mourir son parti. Le parti dont il avait été l'un des premiers bâtisseurs, le parti qu'il avait ressuscité miraculeusement à force de travail et de persuasion au cours d'une élection complémentaire dans Johnson.

Maurice Bellemarre promet qu'il ne laissera pas l'Union nationale tomber sous le pic des démolisseurs maison, elle qui avait résisté aux attaques des péquistes et des libéraux. M. Bellemarre arrive trop tard avec les derniers sacrements. Ce n'est pas la semaine dernière que Rodrigue Biron a raché ce qui restait du parti de Maurice Duplessis mais dans l'année qui a suivi l'élection de 1976. Pendant un an, alors que les libéraux étaient désorganisés, désemparés, prêts au démembrement, l'Union nationale constituait l'opposition officielle. Mais le néophyte de la politique qu'était Rodrigue Biron, mal conseillé ou trop fier pour écouter les conseils, s'attaqua aux libéraux plutôt qu'au gouvernement. Dès lors la population comprit qu'elle avait besoin d'un véritable parti d'opposition, d'un vrai leader et Claude Ryan vint souffler à l'UN une opportunité que M. Biron laissa bêtement échapper.

Il faut toutefois souhaiter que l'Union nationale à l'image de M. Fernand Grenier n'intervienne pas dans la bataille perdue d'avance de M. Bellemarre. Ce n'est pas vrai que M. Bellemarre poursuit le combat en cherchant une nomination au Sénat. S'il avait désiré cette place, on doit croire qu'il aurait fait les approches nécessaires auprès du premier ministre Joe Clark. Mais Maurice Bellemarre n'est pas homme à rechercher les honneurs. Il a cru en l'Union nationale, y a consacré une grande partie de sa vie. Il nage probablement contre un très fort courant s'il croit empêcher la mort finale de son parti, mais qu'on lui laisse tenter sa chance sans lui prêter d'intentions qu'il ne nourrit pas.

Jean Vigneault

ANALYSE

Le Vietnam et la Thaïlande au seuil d'une guerre

Par JEAN—PIERRE GALLOIS

HANOI (AFP) — La détérioration rapide des relations entre le Vietnam et la Thailande depuis le début du mois semble chaque jour rendre plus inévitable un conflit qui ne sera plus seulement verbal et diplomatique entre les deux pays.

L'un et l'autre, bien qu'ils affirment avec conviction vouloir éviter tout affrontement armé sauf à y être contraint, sont entraînés dans un engrenage dont nul ne peut ni ne veut prendre l'initiative d'enrayer le mécanisme.

Le Vietnam, après avoir mis en place à Phnom Penh un régime "sûr et ami", considère comme vital de défendre à tout prix la position acquise au Cambodge sous peine de voir se reformer à brève échéance la "tenaille" chinoise.

Il sait qu'un affrontement armé avec la Thailande serait la pire des choses car il le contraindrait à un effort militaire supplémentaire très difficile à supporter et le couperait des rarissimes appuis sur lesquels il peut encore compter hors du camp soviétique.

Il sait surtout qu'un tel affrontement donnerait à la Chine la meilleure des raisons pour entreprendre de lui donner une deuxième "leçon" avec l'assentiment au moins tacite de l'opinion mondiale.

Cambodge

Malgré cela, Hanoi ne peut se résoudre à faire la seule chose susceptible de désamorcer la bombe: retirer ses troupes du Cambodge. "si nous partons du Cambodge maintenant, entend-on dans les milieux vietnamiens informés, demain Pol Pot ou n'importe quelle autre marionnette est installé à Phnom Penh par la Chine et après-demain, Pékin nous broie dans un étau. Nous n'avons pas le choix. Cela, la Thailande devrait le comprendre".

Mais la Thailande ne semble pas avoir davantage le choix entre professer la "neutralité" et l'observer réellement. Reprenant à son compte la théorie dite des "dominos", elle craint l'établissement à ses portes d'un bloc indochinois communiste qui serait certainement pour elle à brève échéance une source de troubles intérieurs.

Soumise à cette menace potentielle, elle ne peut résister aux pressions de la Chine et des Etats-Unis, les deux seules puissances susceptibles de lui permettre de résister, le cas échéant, à une poussée soviéto-indochinoise.

Elle doit donc, bon gré, mal gré, se plier à la "convergence d'intérêts" sino-américaine officiellement reconnue à Pékin comme à Washington et soutenir — sans le dire — la résistance khmère rouge.

Les éléments sont en place et l'engrenage se déclenche.

Pacification

L'accord convenu il y a quelques jours pour que cesse la "guerre des communiqués" n'a pas détendu la situation sur le terrain. Les obus vietnamiens ont commencé à tomber "par accident" en territoire thailandais, tuant neuf personnes. Le 23 octobre, une patrouille vietnamienne faisait, selon Bangkok, une brève incursion du côté thai de la frontière. Le 24, l'ambassadeur de Thailande à Hanoi était "rappelé en consultation" par son gouvernement. Le même jour, un fusilier-marin thailandais était tué dans un accrochage avec des "soldats non identifiés" dans la zone frontalière. Jeudi, le premier ministre thailandais, le général Kriangsak Chamanand, en visite à Kuala Lumpur, a précipitemment regagné son pays en raison de l'aggravation de la situation.

Plus rien ne semble devoir arrêter l'engrenage. On s'attend même à Hanoi à la prochaine entrée dans l'arène d'un nouveau gladiateur: la Chine.



DOCUMENT

Le 25e anniversaire de l'Algérie

PARIS (AFP) -Il y a 25 ans, le premier novembre 1954, une poignée d'hommes déclenchent en Algérie, alors terre française, une vague d'attentats.

C'est le prélude d'une guerre de plus de sept ans qui conduit à l'indépendance de ce pays, et, en France, à l'avènement de la cinquième république, avec l'arrivée au pouvoir du général de Gaulle.

C'est aussi le début d'un drame qui, dans le sang, la destruction et le déchirement, met fin à 130 ans de présence française. Cet événement a valu aux Algériens, qui évaluent à un million le nombre de leurs morts, non seulement un Etat, mais un immense prestige dans le tiers monde. Il a causé aux français un des plus profonds traumatismes de leur histoire et entraîne le retour sur l'hexagone d'un million des leurs qui se croyaient, outre-Méditerranée, dans leur patrie.

Toussaint rouge

Dans la nuit du 31 octobre au 1er novembre, sont lancées en divers points du territoire algérien, des attaques coordonnées contre des postes de police, des fermes, des dépôts d'armes. Radio-Le Caire publie le jour même le bilan de ces opérations.

Les mémoires retiennent surtout l'assassinat, au cours d'une embuscade sur la route escarpée menant de Biskra à Arris, dans le massif des Aures, d'un jeune instituteur de 23 ans, Guy Monnerot, fraîchement débarqué de France, avec sa femme.

Mais personne ne comprend que c'est le début d'une guerre où la France finira par engager 500,000 mille hommes, alors qu'il n'y avait en 1954 qu'environ 50,000 militaires en Algérie.

Les chefs du soulèvement

Tous issus de l'ancienne "OS" (Organisation secrète) du vieux parti nationaliste MTLD (Mouvement pour le triomphe des libertés démocratiques) de Messali Hadj, neuf hommes, "les chefs historiques" du FLN, ont décidé que seule la violence permettrait au nationalisme algérien d'atteindre ses objectifs. Aujourd'hui, il n'en reste que quatre en vie, dont Ahmed Ben Bella qui, premier président de l'Algérie indépendante, vient d'être élargi, après 14 ans de détention sous le régime du président boumédienne.

Il avait séjourné pendant six ans dans les prisons françaises, après le détournement en 1956 de l'avion le conduisant du Maroc en Tunisie, contraint d'atterrir à Alger.

Dans la proclamation distribuée à la presse ce 1er novembre, ces hommes définissent clairement leur but: "l'indépendance nationale par la restauration de l'Etat algérien souverain". C'est dans cette déclaration qu'apparaît pour la première fois l'étiquette FLN (Front de libération nationale) qui reste encore aujourd'hui le nom du parti unique algérien.

A l'époque, la France vient de recevoir le choc de la défaite de Dien Bien Phu (Vietnam). Elle a accordé l'autonomie interne à la Tunisie. Le Maroc est en pleine évolution. Aussi, les chefs du FLN mentionnent-ils l'identité de leur lutte et de celle des "frères marocains et tunisiens", qui abriteront d'ailleurs sur leur territoire l'état-major de l'Armée de libération nationale algérienne.

La guerre et ses répercussions en France

Depuis ce jour, attentats et répression s'enchaînent avec leur cortège de massacres, de "ratissages", de regroupements de population et de réfugiés. Tandis que la "rébellion", organisée en six willayas (régions), s'étend, la France envoie des effectifs militaires de plus en plus nombreux pour "pacifier" l'Algérie. Toutes les tentatives de réformes destinées à ramener vers la France les nationalistes algériens, échouent devant l'hostilité des colons français. En février 56, Guy Mollet, le président du conseil de l'époque, est accueilli à coups de tomates.

L'armée, et en particulier les parachutistes, est de plus en plus chargée d'opérations de police, notamment à l'occasion de la "bataille d'Alger" (56-57) quand le FLN tente de s'assurer le contrôle de la capitale, après de multiples attentats dans les lieux publics.

Les méthodes employées pour combattre la guérilla, la pratique de la torture, les objectifs de cette guerre à laquelle participe le contingent, divisent profondément les Français. En outre, la France commence à être isolée sur la scène internationale où le FLN est soutenu par les pays afro-asiatiques, l'URSS et la Chine et même par une partie de l'opinion publique américaine.

Evénement symptômatique: en décembre 1958, les Etats-Unis s'abstiennent quand l'Assemblée générale de l'ONU, qui a inscrit la question algérienne à ses débats depuis 1957, vote une motion reconnaissant le droit de l'Algérie à l'indépendance.

Vers la négociation

A la suite d'un mouvement insurrectionnel à Alger, où, aux cris de "Algérie française", les "pieds-noirs" défient l'autorité de la République, le général de Gaulle arrive au pouvoir en France.

Sous son autorité, la guerre contre les combattants algériens sera impitoyable: opérations "Jumelles", "Pierres précieuses" etc... mais, à l'évidence, les succès militaires français ne règlent rien.

Dès septembre 59, le général de Gaulle lance l'idée de l'autodétermination des Algériens. Des pourparlers secrets se nouent entre fonctionnaires français et représentants du FLN, mouvement qui s'est doté dès septembre 58, d'un gouvernement provisoire en exil, le GPRA, basé à Tunis.

Malgré l'hostilité de la population française d'Algérie, qui veut entraîner l'armée dans son camp (barricades sanglantes de janvier 60), malgré le putsch militaire d'avril 61, qui met en péril les institutions de la France, les négociations se poursuivent. Melun, 1960. Evian et Lugrin, 1961. Le 19 mars 1962, le cessez-le-feu est signé à Evian pour la France, par M. Louis Joxe, ministre d'Etat chargé des Affaires algériennes, et pour le GPRA, par M. Belkacem Krim.

Prise de panique, après le déchaînement de violence largement dû à l'OAS (Organisation de l'armée secrète du général Salan), la population française fuit massivement l'Algérie, en mai et juin 62.

Le 1er juillet, les Algériens se prononcent pour l'indépendance par 5,990,000 "oui", contre 16,400 "non".

OPINION DES LECTEURS

La population d'East Angus se sent concernée par l'avenir de Domtar

Sherbrooke, le 22 octobre 1979

Monsieur Yves Bérubé
Ministre des Richesses Naturelles
et des Terres et Forêts

Comme vous le faisiez remarquer lors de votre allocution au Colloque sur l'avenir de l'industrie des Pâtes et Papier, la population d'East Angus, et plus particulièrement les gens directement concernés, ont fourni un effort important en vue d'assurer l'avenir de l'usine de la société Domtar.

En effet, ces gens ont connu l'incertitude depuis au-delà de deux ans maintenant. C'est pourquoi les propos que vous avez tenus à Sherbrooke, le 14 septembre dernier, furent reçus agréablement par la population.

Conscient plus que jamais que l'heure est à la concertation, la population, via le Comité de Survie et le Comité Régional des Pâtes et Papier, désire s'associer davantage aux démarches concernant l'avenir de l'usine d'East Angus.

En conséquence et conjointement avec le Comité de Survie de East Angus, le Comité Régional des Pâtes et Papier croit qu'un représentant local pourrait participer aux rencontres que vous tenez ou tiendrez avec la société Domtar.

Ce représentant serait, à notre point de vue, un membre du Comité de Survie de East Angus.

Nous sommes convaincus, Monsieur le Ministre, que vous trouverez notre requête des plus légitimes puisqu'il s'agit, après tout, de notre avenir.

Croyez cependant que nous sommes conscients des difficultés que peut représenter une telle requête. Mais nous avons la ferme conviction que les enjeux en cause justifient notre position.

Espérant pouvoir ainsi "bâtir" notre devenir, soyez assuré de notre plus entière collaboration.

Bertrand Bissonnette, président
Le Comité Régional des Pâtes et Papier
Claude Turcotte, président
Le Comité de Survie de East Angus

La littérature souverainiste est fort abondante

M. Jean Vigneault

Plusieurs personnes écrivent ces temps-ci dans cette page et se plaignent que l'option du Parti Québécois n'est pas assez explicitée. Je viens combler cette lacune en renseignant ces partisans du haut savoir qu'une abondante littérature existe à ce sujet, et ce, depuis fort longtemps.

Comme approche de la question, vous pourrez consulter:

1° Le coup d'Etat du 29 avril, Bernard Smith, Editions Actualités
2° La traversée du Québec, Dr Camille Laurin, Editions du Jour
3° Le 15 novembre 1976, Pierre Dupont, Les Editions Quinze
4° Le Défi québécois, François-Marie Monnet, Les Editions Quinze
5° Le combat québécois et le pouvoir québécois, tous deux de Claude Morin, Editions Boréal Express
6° Le coup du fédéralisme, Editions du Parti Québécois, Permanence du Parti
7° La souveraineté-association (études, choix et perspectives), au Parti Québécois
8° René Lévesque ou le projet inachevé, Peter Desbarats, Editions Fides

Sur le coeur de la question i.e. la souveraineté-association, il existe:

1° Le Rapport Pépin-Robarts (deux pages de définition)
2° D'égal à égal, par le Parti Québécois et le dernier programme du Parti Québécois adopté en juin 1979
3° Option-Québec, René Lévesque, Editions de l'Homme
4° La passion du Québec, René Lévesque, Editions Québec-Amérique
5° L'indépendance économique... combien? document du P.Q. à la permanence du Parti
6° L'option, Gilbert Paquette et Jean-Pierre Charbonneau, Editions de l'Homme

Ce dernier livre constitue la meilleure synthèse de tous les écrits parus jusqu'à maintenant sur la souveraineté-association.

Comme vous pouvez le constater, la notion de souveraineté-association ne date pas d'hier, quoiqu'en disent ses détracteurs. A tous ceux qui se plaignent de ne pas savoir ce qu'est la souveraineté-association, je réponds: il n'y a pas pire aveugle que celui qui se bouche les yeux.

Roger Garant

L'abolition des stages à l'école de coiffure

Suite à l'article paru dans le journal La Tribune du 17 octobre dernier, je suis déçue d'apprendre qu'on enlève les stages du vendredi après au moins quatre ans d'existence.

Finissante en juin dernier j'ai avantageusement bénéficié des stages du vendredi, non pas que l'école est incapable d'une bonne formation mais que ces stages complètent de façon très enrichissantes, sur tous les plans, la formation de l'élève. D'autant plus que c'est la réalité du monde du travail que nous avons la CHANCE de vivre.

PLUS CHOQUANT ENCORE..." L'école n'est pas là pour trouver des emplois..." selon Charlotte Morin...

Mme Morin quelle signification, croyez-vous, peut avoir un cours que vous donnez à l'école, si pas un professeur ne pense à l'emploi qui suit normalement le cours??

Que signifie aussi l'idéal du Ministre de l'Education et son OUVERTURE de l'école sur la vie???

M. Le Directeur Général, Mesdames et Messieurs les membres de l'exécutif pensez-y bien avant de passer votre politique...

Fleur bleue

Unissons nos forces en vue du référendum

Tel que prévu par le gouvernement péquiste, vous n'ignorez sans doute pas que, lorsque la date et que la question du référendum sur l'avenir du Québec seront connues de tous les Québécois, la lutte contre la séparation du Québec de la Fédération Canadienne devra se faire par les partis politiques.

Même si nous sommes certains au départ de l'efficacité des mouvements "pro-Canada", il est évident que pour un résultat plus certain, nous devrons joindre nos forces à celles des organismes politiques bien structurés, qui par leur expérience pourront nous fournir des arguments valables et positifs.

A travers son idéologie et à travers son chef actuel, M. Claude Ryan, le Parti Libéral du Québec démontre une détermination et une clairvoyance qui ne peuvent qu'aider la cause.

Il serait sage que tous ceux qui tiennent à l'identité de leur pays, se réunissent immédiatement.

Claude Dallaire
District électoral St-François

DOCUMENT

La mythologie québécoise du développement économique

NDLR -Voici la suite de la conférence de M. Alain Cousineau, doyen de la faculté d'Administration de l'université de Sherbrooke. Nous avons commencé jeudi la publication de cette conférence magistrale sur le développement économique faite devant l'association des commissaires industriels du Québec.

Malheureusement dans l'édition d'hier, une erreur de présentation s'est glissée. Nos lecteurs voudront prendre note que le texte d'hier aurait dû débuter par "Elle est venue nous dire..." et que le paragraphe "Mythes et légendes aurait dû s'insérer après"... les ornières de la dépendance constitutionnelle."

2.1.1. Les salariés du pouvoir

Pendant que les "grands boss" parlent d'études, les rares délégués régionaux qui ont tenu le coup depuis trois ans sont ceux qui ont suivi la vague... Les autres, nouvellement transplantés dans les régions depuis l'autre lointain pallier de gouvernement, s'interrogent sur leur nouvelle nomination, dûment ratifiée par voie d'arrêté en conseil... Les plus vaillants se cherchent de l'ouvrage tandis que les autres...

Les régionaux, attentifs à ces mouvements, assistent de temps à autre aux spectacles bien rodés qui se répètent au rythme intermittent de l'apparition orchestrée des hauts fonctionnaires, des sous-ministres, et parfois des ministres.

De simples "boîtes à lettres" qu'ils étaient dans l'ancien régime, les bureaux régionaux des ministères sont devenus la pierre angulaire de la décentralisation sur papier, leurs délégués jouant, plus souvent qu'autre chose, de l'interurbain, du télex et du courrier par autobus "Voyageur".

2.1.2. La valse des millions

Pendant ce temps, les projets, qui n'en finissent plus d'attendre les argents nécessaires à leur démarrage, se voient, la plupart du temps, donner l'extrême-onction financière par les nouveaux champions de la subvention au compte-gouttes.

Lorsque les régionaux crient trop fort, vraiment trop fort, on les arrose, ici et là, avec le programme O.S.E. ("HOSE"). Encore que les boyaux de cette opération saisonnière ne suffisent pas, on le comprend aisément, à faire oublier pour très longtemps les dangers d'incendie: l'indice de santé économique des régions du Québec est dans le rouge depuis des décennies.

La "créaion d'emploi à tout prix" reçoit d'ailleurs un accueil boudeur de la part des régionaux, et tout spécialement, de la part des industriels dont la mentalité se prête mal à ce jeu arbitré par ces nouveaux marchands d'illusions.

A cet égard, il faut bien admettre que leurs homologues de l'autre pallier de gouvernement sont entrés dans la course avant eux avec des programmes beaucoup plus musclés.

Quand on assiste, impuissant, aux déclarations de l'un des coureurs qui admet candidement, à cinq mois de la fin de l'année financière, qu'il lui reste la bagatelle de $630,000 en caisse sur un budget de un million, qu'il y a très peu de projets à analyser et qu'une partie de ces argents pourrait retourner dans les coffres du gouvernement", vous avouerez avec nous qu'il y aurait là matière à s'interroger, voire même à réaliser une belle étude (sic)...

'JUSQUES-A-QUAND'

' verrons-nous de telles situations, alors que les mêmes interlocuteurs se permettent de sabrer -et il s'agit là d'un euphémisme -dans les budgets des rares organismes ou associations qui réussissent à encourager et à multiplier les initiatives régionales. Par exemple, l'étouffement du C.R.I.P.P.E., pour ne nommer qu'un cas, crève nos yeux comme une insulte à notre fierté de régionaux.

2.2. Les nouveaux prêtres du développement régional.

La confrérie des technocrates continuera-t-elle encore longtemps à se cacher derrière le mythe de la décentralisation?... A vouloir développer les régions, à partir de Québec, à coup d'études et de consultations rituelles?...

La présente situation appelle des changements urgents. Avec la meilleure volonté du monde, les ressources humaines les plus compétentes et les budgets les plus généreux, les organismes centraux de développement demeureront des troncs sans racines. Qu'ils s'appellent Institut de Productivité, Société de Développement Coopératif ou Centre de Recherche Industrielle du Québec, leur création et leurs actions n'auront un impact que sur le haut de la pyramide industrielle (constituée des Sociétés d'Etats, des moyennes et des grandes entreprises)... La base de cette même pyramide (composée des petites entreprises), sera, une fois de plus, laissée pour compte et l'édifice économique continuera à chambranler dangereusement.

De la même façon, tant que le petit et le futur petit entrepreneur seront reçus par les grands prêtres du développement industriel sur le perron de l'Eglise, il ne faudra pas s'étonner qu'ils pratiquent mal leur religion et qu'ils continuent à demeurer réfractaires aux sacrements. On peut même penser qu'il finira par y avoir plus de prêtres du développement économique qu'il ne restera de fidèles. Les mêmes autorités pourront continuer à se gausser des réussites économiques de régions évangélisées après coup, comme la Beauce et le Saguenay Lac St-Jean...

Les régionaux ne continueront pas nécessairement à s'identifier à ces pasteurs improvisés; ils iront peut-être jusqu'à leur reprocher de prendre à leur crédit des miracles auxquels ils sont étrangers, leur rappelant, fort à propos, que ces pseudo-miracles ne sont, en fait, que le résultat des labeurs acharnés de générations qui ont trimé dur à l'ombre des cheminées des multinationales.

Les pasteurs sans ouailles se verront alors obligés d'imposer leurs dogmes économiques, comme cela s'est hélas vu à maintes reprises dans l'Histoire: les débats économiques, desquels sont presque toujours exclus les "fidèles", ont souvent tourné au désavantage de leurs instigateurs et leurs conséquences funestes finissent toujours par retomber, un jour ou l'autre, sur le dos des masses incultes.

Le débat économique appelle un affrontement entre les tenants de doctrines opposées, mobilisant presqu'à coup sûr des armées d'exégètes et de scribes dont la mission est d'alimenter les artilleurs. A ce compte-là, les débats se transforment rapidement en véritable guérilla idéologique... Le match s'éternise, et s'il finit un jour par se terminer, il y a belle lurette que tous les spectateurs auront quitté les balcons.

2.3. La nouvelle Bible du développement économique

On ne saurait se contenter indéfiniment de sermons économiques enflammés qui prônent "l'implication des régions dans leur développement, l'accroissement du niveau d'exploitation des ressources, la diversification des économies régionales par un accroissement de la transformation en région, la consolidation du développement du milieu rural et le contrôle du développement du milieu rubain".

Les temps ne sont plus au lyrisme économique, soit-il inspiré en droite ligne de la Bible (blanche) du développement économique. Qui a dit "qu'il fallait se méfier de l'homme d'un seul livre?"... (De toute façon, il paraît que le québécois moyen n'en a jamais lu un seul).

On pourra tergiverser longtemps sur la nécessité d'opérer certains changements dans nos institutions économiques. Tant et aussi longtemps que l'on n'abordera pas les questions fondamentales comme, par exemple, les politiques en matière de fiscalité individuelle, ce ne sont là que des exercices stériles de rhétorique économique.

Il est remarquable que le "livre saint" n'aborde pas cette dernière question, dont nous n'avons plus à démontrer l'importance, en regard du développement économique du Québec. Qu'il suffise de dire que pour de nombreuses entreprises québécoises le régime fiscal personnel est un obstacle encore plus difficile à surmonter que l'interprétation des "Ecritures"...

S'ils lisent généralement peu, les régionaux ont développé, en contrepartie, un goût prononcé pour l'efficacité de l'action: ils pratiquent le culte du savoir-faire économique. Un culte que l'Estrie nous permettra d'illustrer sous le thème "grandeurs et misères des régionaux".

3.0. GRANDEURS ET MISERES DES REGIONAUX: L'ESTRIE EN EXEMPLE

3.1 Le crépuscule d'un grand développement industriel

Industrialisée à partir de 1850, après l'arrivée du chemin de fer, l'Estrie devait commencer à connaître, avant la plupart des autres régions du Québec, les sommets de son essor industriel, mais aussi, peu de temps après, les débuts de son long déclin économique.

En même temps que s'amorçait et que se poursuivait peu à peu cette chute, l'élite anglophone commençait sa lente migration vers des cieux économiques plus sereins, désertant progressivement les postes de commande industriels. Les misères connues à l'époque glorieuse de la révolution industrielle n'étaient rien en comparaison de celles qu'allaient bientôt connaître les hordes désemparées d'ouvriers et de petits habitants.

En un peu plus d'un siècle, la région était née, avait grandi et connu la prospérité, une certaine période de stabilité, puis, une lente décrépitude.

Ce fut le crépuscule d'un grand développement industriel... La nuit allait tomber et envelopper doucement la région dans une torpeur peuplée de songes.

DEMAIN: A l'ombre de l'Orford, les grandeurs et misères des régionaux.

Avis à nos lecteurs

La Tribune publie comme service à ses lecteurs ses opinions que ceux-ci lui font parvenir sur des sujets d'actualités ou d'intérêts public. Les lettres doivent être signées et porter l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Nous acceptons les pseudonymes à la condition que les correspondants se soient identifiés clairement auprès du directeur de la page éditoriale. Les lettres ne doivent pas être trop longues et nous nous réservons le droit de les publier en tout ou en partie.

Le rédacteur en chef

Vous aspirez à des jours meilleurs?...
Chez
Sears
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke.
Les JOURS de l'Estrie
vous attendent du 1er au 5 novembre inclus.
Simpsons-Sears Limitée.



A partir de cet hélicoptère, on utilise un sécateur de conception ingénieuse pour cueillir les meilleurs cônes du sommet des arbres. Les graines de ces cônes devraient donner des arbres supérieurs, assurant ainsi les récoltes futures et les emplois de la prochaine génération.

Saviez-vous que vous êtes propriétaire?

Plus de 90% des forêts canadiennes sont du domaine public, donc vous appartiennent. A part les impôts, les entreprises forestières paient aux gouvernements chaque pied cube de bois qu'elles tirent des forêts et versent un *loyer* pour les terres qu'elles administrent. Une partie de cet argent va au reboisement. Les sommes affectées sont-elles suffisantes? Au Canada, un emploi sur dix dépend de la forêt.

Les forêts canadiennes continuent de produire plus de bois que nous n'en utilisons. Mais l'écart entre production et consommation rétrécit à mesure que nous nous rapprochons de ce qu'on appelle la coupe annuelle permise.

Selon les prévisions, la demande mondiale de produits à base de pâtes et papiers *doublera* au cours d'une génération. Si le Canada réussit à combler une partie de cette demande, nous aurons créé des emplois et augmenté nos exportations. Pour ce faire, il faudrait que nous puissions compter sur la pérennité de la récolte forestière et le maintien des coûts à un niveau raisonnable. Nous devons aussi augmenter notre production: c'est pourquoi les programmes d'aménagement forestier ont été accélérés dans tout le pays.

Tout le bois coupé sur les terres publiques est soigneusement *mesuré* et les entreprises forestières *paient* chaque pied cube de bois qu'elles utilisent. En outre, elles versent un *loyer* pour l'exploitation des terres publiques. Elles partagent aussi, avec les provinces, les frais encourus pour la protection contre les incendies, les insectes et les maladies.

Le soin que nous portons aux forêts est gage de nombreux emplois. Il faut, selon le cas, éclaircir la forêt ou la régénérer. Après la récolte, il faut parfois travailler le sol pour créer une bonne couche de semis. Des centaines de millions de jeunes pousses doivent être mises en terre tous les ans. Pour assurer la production future, près d'un million d'acres doivent, chaque année, recevoir ces soins particuliers.

L'an dernier, l'industrie forestière a versé aux gouvernements près d'un *milliard* de dollars en impôts, loyers et redevances, et ses employés ont payé un autre milliard en impôts. Une partie de ces sommes est employée à la conservation de notre précieuse richesse naturelle. Les ministères des terres et forêts et l'industrie forestière elle-même commencent à se demander si cet investissement suffira à assurer une production de bois adéquate. Aussi s'intéresse-t-on de plus en plus à la sylviculture pour assurer une production supérieure, tant en quantité qu'en qualité.

Nos produits forestiers nous rapportent plus que toute autre exportation et assurent un emploi sur dix au Canada.

Pour avoir de plus amples renseignements, demandez la nouvelle publication "CROISSANCE" au Service des communications, Association canadienne des producteurs de pâtes et papiers, 2300 édifice Sun Life, Montréal, Québec, H3B 2X9.

L'industrie des pâtes et papiers du Canada

Les Américains célèbrent le 50e anniversaire du krach de 1929

NEW YORK (AFP) — Les Etats-Unis ont célébré, hier, le cinquantième anniversaire du krach boursier de 1929 qui marqua la fin brutale d'une ère de prospérité étourdie et le début de la grande dépression qui devait jeter 12 millions de personnes au chômage dans le pays.

Editoriaux de journaux, radios et télévision rappellaient aux Américains les tristes conséquences de la folle politique d'expansion du crédit et de la spéculation, qui conduisirent au krach du "mardi noir" 29 octobre 1929.

A Wall Street, des centaines de militants antinucléaires ont profité de cet anniversaire pour essayer, sans succès, d'empêcher l'ouverture de la Bourse, reflétant les préoccupations très différentes des Américains d'aujourd'hui.

Economistes, financiers, courtiers, personnalités du gouvernement, s'accordent à penser qu'un effondrement boursier de la même envergure n'est plus à craindre et que le "Krach of 1979", du titre d'un livre à succès, n'est qu'une vue de l'esprit.

M. Paul Volcker, président de la Réserve fédérale et responsable par là même de la politique du crédit, a souligné qu'il existait maintenant des remparts suffisamment solides dans les systèmes économiques et financiers du monde occidental pour empêcher une répétition des événements, en dépit des sérieuses difficultés actuelles.

La plupart des éditorialistes soulignent que la véritable menace pour les Etats-Unis est la "grande inflation" et, comme l'affirme le "Wall Street Journal", l' "hypersensibilité" des Américains à tout danger de récession qui provoque une méfiance viscérale vis-à-vis des mesures de restrictions nécessaires à combattre l'inflation.

Le "mardi noir" 29 octobre 1929 fut le jour le plus terrible de l'histoire de Wall Street ou de tout marché au monde.

Ce jour-là, 16 millions d'actions, un volume qui ne sera pas dépassé pendant quarante ans, étaient bradées à des prix détruisant les rêves de leurs détenteurs qui perdaient, horrifiés, leurs maison, leur voiture, leurs bijoux, leur réputation.

Les gains fantastiques des seize mois précédents étaient balayés d'un seul coup et de nombreux spéculateurs se donnaient la mort.



l'économie

Le dollar se raffermit

LONDRES (AFP) — Le dollar s'est affermi par rapport à toutes les monnaies, lundi, à la clôture des cours de la Bourse de Londres.

La monnaie américaine a bénéficié des niveaux élevés des taux d'intérêt sur le marché des eurodollars et de l'amélioration de l'indice de la producton industrielle américaine en octobre.

Le dollar s'élève pour sa part de 1,8045 à 1,8115 mark, de 4,2290 à 4,2360 francs français et de 234,35 à 235,90 yens.

Hausse du déficit des dépenses fédérales

OTTAWA (PC) — Le ministère des Finances a fait savoir, lundi, que le déficit des dépenses pour les premiers six mois de 1979-80 s'est élevé à $7.65 milliards, au regard de $7.02 milliards pour la même période de l'année précédente.

Mais en septembre, à cause de revenus plus élevés, le déficit des dépenses a baissé à $660 millions, de $974 millions qu'il était le même mois un an auparavant.

Le ministre des Finances, M. John Crosbie, a déjà prédit que le déficit pour l'année financière 1979-80, se terminant le 31 mars, atteindrait $11.3 milliards. Il était de $11.7 milliards l'an dernier.

Pour les premiers six mois de 1979-80, les revenus ont été de $16.97 milliards et les dépenses de $24.6 milliards. Pour la même période de l'an dernier, les revenus ont atteint $15.31 milliards et les dépenses $22.33 milliards.

En septembre, les revenus ont été de $3.13 milliards, au regard de $2.64 milliards un an plus tôt, et les dépenses de $3.8 milliards, comparativement à $3.6 milliards en septembre 1978.

TORONTO

TORONTO (PC) — Tous les secteurs de la Bourse de Toronto ont enregistré des gains, lundi. L'indice composé finit avec une bonne avance de 14.80 à 1,542.59, propulsé par les spéculateurs en quête d'actions dévaluées à la suite de l'effondrement du marché la semaine dernière.

Le secteur de l'immobilier et de la construction a fait un bond spectaculaire de 177.92 et marque à présent 3,446.29. Cadillac Fairview Corp., titre industriel le plus traité, termine en hausse de 3-4 à $18 1-2. Cemp Investments Ltd, société de portefeuille aux mains de la famille Bronfman de Montréal, a acquis 800,000 actions Cadillac Fairview et accru sa part de 33 à 35.7 pour cent.

A.G.F.M	10000	260	255	260	
Abitibi	6428	$17⅜	17	17⅛	— ⅛
Abitbi10	236	$51⅜	51¼	51¼	+ ¼
ActionTrd	1000	50	50	50	+15
AdanacM	3200	410	400	410	+10
AftonMin	1400	$18¼	17⅜	18¼	+ ¾
AgnicoE	5400	$6½	6⅜	6⅜	— ⅛
Akaitcho	1000	120	116	116	
Albany	6430	92	90	92	+ 2
AltEnergy	12625	$32¾	31½	32¾	+1½
AltaGasA	37907	$22	20⅞	21⅜	+ ⅜
AltaG E p	500	$23½	23½	23½	— ¼
AltaG 9.76	975	$25¼	25	25¼	+ ¼
AltaG 7.60	600	$21⅜	21⅜	21⅜	+ ⅜
AltaG 6¾	13850	$30½	29	30	+ ¾
AltaNat	425	$60	58	58	+ 1
Alcan	7938	$43⅛	42½	42½	— ½
AlgoCent	300	$19	19	19	
AlgomaSt	9761	$27¾	26½	27¾	+ ⅜
AStel p	1000	$25	25	25	
AmBonza	57950	$33	32¼	32½	— ¼
AmLarder	7500	29	27	28	+ 2
Am Eagle	2300	300	290	295	+ 5
AmLeduc	7300	39	37½	37½	— ½
AndresWA	3550	$11⅜	10½	11⅜	+ ⅜
Ang CT 265	100	$27½	27½	27½	— 1
Ang D Gld	700	155	155	155	+10
Aquitaine	8835	$38	37	37	+ ½
Argosy	1000	38	38	38	+ 3
Args 250 p	270	$32⅜	32⅜	32⅜	
ArgusBpr	100	$28	28	28	
ArgusCpr	1300	$7	6¼	6¼	— ¾
Asamera	4900	$17¾	17	17⅛	+ ⅛
Asbestos	7100	$37	36	36	+ ¼
AsocPorc	1066	140	140	140	+ 5
AtcoA	7500	$16¾	16	16¾	+ ½
AtlCCop	1000	66	66	66	+ 3
AtlasYk	1000	60	60	60	
AtoHardA	400	$13	12¾	12¾	— ¼
BCSugarA	200	$37	36	36	— 1
BP Can	6380	$34½	33	34	+ 1¼
BanisterC	500	$13	12⅝	13	+ ½
BankBC	435	$28½	28½	28½	— ½
BankMtl	17282	$22¼	21⅞	21⅞	— ⅛
BankNS	15942	$21¼	20⅞	21	+ ¼
Bankeno	10900	400	355	400	+45
BCdnNat	15325	$12¾	12⅜	12¾	
Barex	13000	24	18	24	+ 6
Bary Expl	15600	155	150	155	+ 2
Basic Res	13608	$12½	11⅜	12⅛	+ ¼
BatonB	200	$12½	12½	12½	
BellCanad	62831	$19⅛	17¼	18⅞	
BellApr	z11	$57¼	55½	57¼	
BellBpr	z25	$56	56	56	
BellCpr	800	$28½	28½	28½	— ¼
Bell2.28	600	$28⅜	28½	28⅜	+ ⅛
Bell1.80	1700	$21	20⅝	20¾	
Bell1.96	3275	$23¾	23⅛	23¾	+ ¾
BighartOG	700	$5¾	5½	5¾	
BI Hawk	15000	28	24	27	—1½
BlackPA	z50	13	13	13	
BlakwodA	800	450	450	450	+20
Bonza O	14760	$7½	7⅛	7⅜	+ ⅛
Bonzar	146130	65	56	56	— 4
BowValy	7900	$40¾	39¾	40	— ½
Bow-m pr	z10	$42⅛	42⅛	42⅛	
BrailorRes	1905	$5¾	5½	5¾	— ½
Bramalea	1065	$16¾	15⅞	16¾	+ ⅜
BrascanA	9645	$21¾	21	21⅛	
BrscnB½	1100	$25½	25¼	25¼	— ½
BrendaM	8775	$20¾	20¾	20⅜	— ⅜
BrightA	125	$15	15	15	
Brinco	2500	$6⅜	6¼	6¼	— ⅛
BCFP	600	$22	22	22	
BCRIC	20444	$6¾	6⅝	6¾	
BC Phone	1600	$15¼	15	15¼	+ ¼
BCPh5¾p	365	$62	62	62	
BCP 7.04 p	100	$20½	20½	20½	— ⅛
BCP 10.16p	105	$26⅜	26⅜	26⅜	— ⅛
BroulReef	5000	54	53	54	+ 2
Brunswk	7050	$8¼	7⅞	8	+ ⅛
BuddCan	1300	$8	7⅞	8	+ ⅛
		C			
CC Yachts	447	325	325	325	+10
CAE	3410	$10	9½	10	+ ⅜
CadFw	330388	$18½	17¾	18½	+ ¾
Cad Fry A	275	$9⅛	9⅛	9⅛	
Cal Pow A	2348	$40	39⅞	40	
CalP4p	100	$53⅜	53⅜	53⅜	
CalP5p	z25	$66⅝	66⅝	66⅝	
CalP7½p	50	$98	98	98	— 2
CalP2.36	350	$25¾	25½	25½	
CalP8¾	70	$100	100	100	
Calvert	15600	79	77	79	+ 3
CamMine	13000	28	27	27	
Camflo	6690	$13¼	13	13	
CChibA	725	$8¾	8½	8⅝	+ ⅛
CampRL	15800	$23½	22¾	23¼	+ ¾
CanCem	824	$11	10¾	10¾	
CCeCp	z30	$13¾	13¾	13¾	
CDC	2350	$9⅜	8¾	9¼	+ ¾
CDCpr B	439	$109	106½	109	+ 4
CanMaltA	400	$31¼	31	31¼	+ ¼
CNor West	6800	$14⅝	14⅛	14¼	+ ⅜
CPackrs	604	$28¾	28¾	28¾	+ ½
CanPerm	265	$16½	16½	16½	— ¼
CPerm8¾	1250	$22⅜	22½	22½	— ⅛
CS Pete	64640	$8¼	7⅞	8	+ ⅛
Can Trust	17835	$21⅜	21⅜	21⅜	— ⅛
CTrust7¼	450	$18	17¾	18	
CTrstr	110597	5	2	2½	+ ½
CdnArrow	500	70	70	70	+ 5
CablesysA	1410	$13¾	13¼	13¼	— ⅛
CCablew	508	260	260	260	
CdnCel	2700	$8	7¾	7⅞	+ ⅜
CC ManA	z50	$24¼	24¼	24¼	
CFormost	400	$6⅞	6⅞	6⅞	
CHidrogas	100	$15⅛	15⅛	15⅛	
CHomestd	1950	$22	21⅜	21⅞	+ ⅛
CIBkCom	9267	$23⅞	23¼	23¾	+ ⅜
CIL	425	$23¾	23⅝	23¾	— ⅛
CLencour	500	22	22	22	— 3
CMarconi	100	$12¾	12⅝	12¾	
CNat R	8150	$7½	6⅞	7⅜	+ ⅜
COccidntl	2350	$35⅛	34¾	34⅞	+ ⅛
COcdntl p	300	$25¾	25½	25½	— ½
CP Inve	6585	$30½	29⅞	30⅛	+ ⅛
CPLtd	38423	$32⅛	31⅝	31¾	+ ⅛
CPL A p	560	$9½	9½	9½	
CReserve	5600	$20¾	20	20	
CdnSupO	1116	$165	163½	165	+ 2
CdnTire	2111	$23¾	23¾	23¾	+ ¼
CdnTireA	3113	$25⅛	25¼	25¾	— ⅛
CUtilties	908	$17½	17½	17½	
CU 10¼	100	$26⅛	26⅛	26⅛	+ ⅛
CUtil7.30	300	$23	23	23	— ½
Canbra	200	415	415	415	— 5
CandelOil	z30	$49⅞	49⅞	49⅞	
Cdnray	2500	245	245	245	— 5
CanronA	500	$12	11¾	12	+ ⅜
Cara	7250	$12⅞	11½	12¾	+ 1¼
CarlOK	6055	$5⅛	495	5	
CarlAp	100	$23¾	23¾	23¾	
CarlBp	z50	$27	27	27	
CarmaA	2400	$12½	10¾	12½	+ 2
CarrierJD	100	110	110	110	
Car	100	315	315	315	+ 5
Cassiar	1890	$10⅜	10⅛	10⅜	+ ¼
Celanese	1400	475	475	475	
Celan175p	200	$18¼	18	18	— ¼
CtlEstA	112	$10⅞	10⅞	10⅞	
CentPat	2500	240	240	240	
Chncllr	7083	$5⅜	5	5	
ChrterOil	2000	245	235	235	
Cherokee	2900	$11	10⅜	11	+ ½
ChibKay	1000	17	17	17	— 1
ChibM	5000	55	55	55	— 5
ChieftanD	1625	$26⅞	25½	25½	— ½
Chrysler	1564	$9	8¾	8⅞	+ ¼
Cockfield	500	425	415	415	—10
Cmplx	6900	410	390	410	+20
CombMet	2000	36	35	36	
Cominco	1118	$43¾	43¼	43¼	
CC Trp	1100	$10¼	10¼	10¼	— ¼
ComrclOG	17600	265	250	265	+25
Comtech	100	260	260	260	
Conlagas	4100	110	105	105	— 5
ConBathA	55375	$13¼	13	13⅛	+ ⅛
ConFardy	2339	315	305	315	
CDurham	15300	175	168	175	+ 1
C Marben	2950	249	240	242	— 6
CMorisn	11950	250	230	240	+10
Cons Pipe	100	$6¼	6¼	6¼	
Cons Prof	8821	70	65	70	
C Rambler	11100	355	350	355	+15
C Rexspar	1520	60	60	60	
ConTextile	500	$7	6⅞	6⅞	— ⅛
ConDistrb	8050	$10	9¾	9¾	— ⅛
Conventrs	12200	$9	8¼	8¾	+ ½
Conwest	1300	$6	6	6	
CooperC	z50	$6¾	6¾	6¾	
CopFields	2500	$6¾	6¾	6¾	
Corbyvt	450	$27⅜	27⅜	27⅜	— ⅛
CosekaR	54270	$9¾	9¼	9¾	+ ⅛
CostainLtd	3100	$7¾	7¾	7¾	
Courvan	800	95	95	95	+ 8
Craigmt	4200	$6¼	6	6⅛	+ ⅜
CrainRL	100	$10½	10½	10½	
Crestbrk	180	$15	15	15	+ ½
CrwnLife	2030	$62	62	62	—1½
CrwnTrst	z50	$25¾	25¾	25¾	
CrushIntl	4500	$12	12	12	— ¼
CuvierM	1000	50	47	50	— 4
Cyprus	7900	$14¾	14¼	14⅜	+ ⅜
CzarRes	29250	$14	12½	13¼	+ 1
CzarResp	2065	$33¾	33½	33½	+3½
		D	to	G	
DRG Ltd A	715	$5½	5½	5½	
Dale-R	100	$15	15	15	— 1
Dalmy A	2100	$7⅜	7	7	— ⅛
Daon Dev	34850	$10⅞	10⅜	10¾	+ ¼
DaonA	900	$6½	6¼	6½	+ ⅛
Daon 8¾p	1200	$7¾	7⅜	7⅜	— ⅛
DEldona	13300	110	106	110	+ 3
Delhi Pac	8000	60	59	59	— 5
Denison	14525	$29⅛	28¾	29	— ⅛
Dicknsn	8050	$7⅜	7	7¼	+ ⅛
Digtech	1400	450	435	435	
DistTrA	100	$8½	8½	8½	+ ¼
Domanl	2400	$6⅜	6¼	6¼	— ⅜
DomeMine	2075	$46½	45	46	+1½
D Pete	234466	$51⅛	48⅜	50⅜	+1⅛
DPeteAp	2400	$20⅜	20½	20½	
DPeteBp	1600	$20¾	20½	20½	
DBridge	2866	$33½	32½	32½	— ½
DClirsA	400	480	480	480	—20
DExplor	4500	40	38	39	+ 1
DofascoA	2100	$31¼	30¾	30¾	
DofascoB	z2	$30¾	30¾	30¾	
DomStore	2250	$18½	18¼	18¼	+ ⅛
D Textile	1365	$12½	12¼	12¼	— ¼
Domtar	3933	$23½	23¼	23¼	— ¼
Domtar pr	300	$11¾	11¼	11¾	+ ¾
Dover Ind	200	$15⅜	15⅜	15⅜	— ⅜
Dunde Pal	55500	66	51	57	—13
DuPont A	900	$22	21½	21½	— ½
Dylex L A	10000	$10	10	10	+ ½
Dynamar	29800	255	240	250	+15
E-L Fin	700	$10¼	10¼	10¼	
E-L Finp	900	$11	11	11	+ ¼
EstMirtlc	4030	175	172	172	— 3
East Sul A	4220	230	230	230	— 2
EgoRes	32800	168	160	160	+ 1
ElectroK	600	61	61	61	
Elhm A	600	390	390	390	
ElksStors	800	$5¾	5½	5¾	+ ¼
Emco	700	$10	9¾	9¾	
Emcow	800	310	300	310	+10
EquiTrust	300	385	380	380	—10
Exquisite	310	375	375	375	—15
Extndcar	2200	$9¼	9¼	9¼	+ ⅛
Extd A	500	$9	9	9	
FalconC	4375	$7¾	7½	7⅝	+ ¼
FibrgNikA	3567	$65½	64¼	65¼	— ¼
FedIndA	2900	$6½	6½	6½	
Finning T	200	$33⅜	33⅜	33⅜	
FiranGndl	2100	65	65	65	— 5
FCalgary	500	280	280	280	+ 5
FCtyTrB	2300	$7½	7½	7½	— ⅛
FMar	1000	115	115	115	
Foodex p	400	$7¼	7¼	7¼	+ ¼
FordCnda	100	$68⅛	68⅛	68⅛	— ⅛
Francana	1200	$11	11	11	+ ⅛
G&HSteel	200	175	175	175	+10
GM Res	1200	$5½	5½	5½	+ ⅜
GSWCIB	200	$7¼	7¼	7¼	— ¼
Galveston	5000	265	245	265	+15
GazMetr	505	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅛
GenBaker	402	$9	9	9	— ¼
GDistrbw	3100	190	167	190	+25
GMC	475	$66½	66	66	— ¾
Genstar L	14065	$21¾	21¼	21¾	+ ⅛
GerinIstp	200	$7¾	7¾	7¾	
Gibraltar	16800	$7¾	7¼	7¼	— ⅜
GlbeRltyp	1000	$23	22½	23	+ ¾
Goldale A	2400	$5¼	5	5	
GoldundM	74575	250	225	243	—22
GraftG	z10	$14⅞	14⅞	14⅞	
GraftGA	z40	$13⅞	13⅞	13⅞	
Granduc	2200	210	200	205	— 5
GNFin	2300	200	195	195	—10
GtWLife	40	$115¼	115¼	115¼	+ ⅛
GtWestS	5800	250	245	245	—15
Greyhnd	850	$24	24	24	+ ⅛
GuarTrp	500	$18	18	18	
GulfCan	64500	$90⅜	87½	89¾	+2⅜
Gulfstrem	43890	430	405	415	+25
		H	to	L	
H Group A	800	410	410	410	
Hardee	6000	70	70	70	
HardCrpA	1000	242	242	242	— 3
HardCrpC	1000	230	230	230	— 9
Harlequin	15665	$16¼	16	16	— ¼
Harris J A	3700	$6⅜	6¼	6¼	+ ⅛
HatleighA	1900	$5½	5½	5½	
Hawker	3800	$14	13¾	14	
Hayes D	1788	,9¾	9½	9⅝	+ ⅛
Highfield	300	285	285	285	
HolingerA	100	$41⅜	41⅜	41⅜	— ⅜
H Bramor	900	370	370	370	+ 5
HowdnDH	200	$10⅞	10⅞	10⅞	
H BayMng	660	$21¾	21¾	21¾	+ ⅛
HBayCo	2767	$25	24½	25	+ ½
HBCpr	37642	$21¼	21⅛	21⅛	— ⅛
HBOilGas	236	$78½	78	78½	+ 1
Hu-Pam	1000	38	37	37	— 2
Husky Oil	3100	$66	65½	65½	— ¼
Hydra Ex	z40	38	38	38	
IAC	7085	$14	13⅜	13⅞	+ ⅛
ITL Ind	2000	320	320	320	
IUIntl	16650	$14⅜	14	14⅛	+ ¼
Imasco	4300	$41	41	41	+ ¾
ImpOilA	46604	$39⅜	37⅜	39	+ 1½
ImpOilB	115	$39¼	39¼	39¼	
Inco	49486	$22⅜	22	22¼	+ ¼
Indal	2125	$12	12	12	— ¼
Industmin	100	$17⅜	17⅜	17⅜	+ ⅜
Inglis	800	$14½	14½	14½	
InlandGas	744	$12⅜	12½	12½	— ⅜
Inland G p	100	$11½	11½	11½	
Inter-City	12800	$18½	17⅜	18⅛	+ ⅜
Inter C B w	3000	$15	14	14¾	+ ¾
IntDiv	100	325	325	325	
Intrmetco	1000	$13⅜	13¼	13⅜	+ ⅛
IBM	z661	$73	71¾	71¾	
IntMogul	z22	$5⅜	5⅜	5⅜	
IntprPipe	15385	$16⅜	16⅛	16⅛	— ¼
Ipsco	1200	$17	17	17	— ⅛
InvGrpA	z5	$16¾	16¾	16¾	
IronBayT	200	$6¾	6¾	6¾	+ ⅛
Irwin Toy	1200	300	290	300	
Island Tel	200	$14¾	14¾	14¾	+ ¼
Ivaco	250	$13½	13⅜	13½	+ ⅛
Jannock	1710	$10	9⅜	10	+ ⅛
Jannock 8	786	$13⅞	13¾	13⅞	+ ⅛
Jannock w	1000	$5½	5¼	5½	
Jorex Ltd	1000	38	38	38	+ 1
Joutel	6800	120	114	118	+ 6
Kaiser Re	14550	$25⅞	25⅛	25½	+ ⅜
Kam Kotia	9350	480	450	480	+10
Kaps Tran	22100	129	125	127	+ 2
Keeprite	100	$12½	12½	12½	
KellyDA	250	$8	8	8	
KelseyH	100	$22	22	22	
KerrAdd	1483	$11	11	11	
K Anacon	8000	47	42	47	+ 4
LabattA	7754	$21½	21⅜	21½	+ ⅛
Lacana	5710	$6	5¾	5¾	— ¼
Lacanaw	1100	360	345	355	+10
LaidlawA	7250	$6⅛	6	6	— ⅛
LaidlawB	3350	$5⅞	5¾	5¾	— ⅛
LOntCem	200	$5	5	5	
LShore	z40	365	365	365	
LasitrKm	9300	165	155	165	+20
Laurasia	17375	53	50	53	+ 2
LauFinp	749	$11½	11¼	11½	+ ½
LavaCap	1300	265	255	255	— 9
LeighInst	375	$8¼	8¼	8¼	— ¼
LevyApr	200	$7⅛	7⅛	7⅛	— ⅛
Liberlan	108	$7⅜	7⅜	7⅜	
L L Lac	5066	410	390	400	+ 5
LobCoA	250	395	395	395	+10
LobCoB	100	380	380	380	
LobCopr	805	$25½	25¼	25½	+ ½
LobLtdAp	650	$15⅞	15¾	15¾	
Lochiel	21960	425	385	390	
LyttonM	2500	41	40	41	
		M	to	O	
MDS Helth	400	$9¾	9¾	9¾	+ ⅜
MICC	4400	$10¾	10¼	10¾	+ ½
MICC8¾	350	$21¾	21¾	21¾	— ¼
MTS Inter	3000	75	70	70	— 5
MaclarnA	350	$20	20	20	
MclanH A	5195	$20	19½	20	+ ¼
MB Ltd	6350	$23⅜	23	23¼	+ ½
Madeline	4200	146	140	145	— 6
Madsen	500	130	125	125	—15
MagnaA	1487	$13⅜	12½	12½	— ⅜
MagnaB	600	$13½	13¼	13¼	
Magnason	300	220	220	220	+10
Mahr p	400	$6¼	6¼	6¼	
MajstcWil	10800	390	360	380	+25
Malartic	1000	100	100	100	
ManBar	1010	70	70	70	+ 5
MrtmeEIA	300	$11	11	11	— ½
Maritime	663	$23	22⅞	22⅞	— ⅛
MarT940	275	$10⅛	10⅛	10⅛	
MarkSpnc	2743	$7	6⅞	7	+ ⅛
MassFer	13401	$10⅜	10⅜	10⅜	— ⅛
MasFA	1310	$19¼	18¾	19	+ ¼
MasFB	1450	$19⅛	18¾	19	+ ¼
Matchan	1000	25	25	25	
McAdam	3000	30	30	30	— 2
McGrawH	200	$8	8	8	— ¼
McIntyre	11500	$52	50	50	—4½
McLaghln	8300	$7	6⅞	7	+ ⅛
McLghl9p	700	$16⅜	16	16	— ⅛
McLghl10p	200	$13½	13½	13½	
Melcor	3000	$11½	11½	11½	+ ⅛
Mentor	1700	295	275	275	
Mercantil	630	$14⅛	14	14	— ¼
MerlandE	14875	$16⅜	15½	16	+ ½
Midcon	1300	232	225	230	
MikesSubs	6300	170	150	170	
Minrl Res	3250	250	230	240	+25
MitelCorp	8845	$11¾	11	11½	+ ½
MolsonA	400	$22⅝	22⅝	22⅝	
MolsonB	100	$21	21	21	
Moore	4325	$34¼	33⅜	33⅞	+ ⅜
MtnStates	9700	$9¾	9¼	9¼	
MSL p	500	$10	10	10	
Murphy	1260	$25	24¾	25	+1¼
N B Cook	3000	$6	5⅜	6	+ ¼
NBU Mine	15200	260	250	260	
NatPete	6300	103	101	101	— 1
Nat Trust	1140	$24	24	24	
Nemco	17100	265	255	260	+ 5
Neomar	1885	230	220	225	
NB Tel	599	$19¼	19	19	— ¼
NB Tel A p	355	$16	16	16	— ½
N Kelore	1500	18	18	18	
N Que Ragl	4100	260	249	260	+40
N Senator	8500	21	20	21	+ 2
N York Oil	14325	250	225	240	+15
Nfld LP A	559	$17	16¾	16¾	— ¼
NfldTel	2500	$10⅜	10⅜	10⅜	
Nfld Te 975	248	$19⅞	19⅞	19⅞	
NickRlm	4000	22	22	22	+ ½
NobleM	2700	110	110	110	+ 1
NorAcme	4500	20	20	20	+ 1
Noranda	68975	$18¼	17¾	18⅛	+ ½
Norcen	54496	$25⅜	24	24¾	+ ½
NorcenB	140	$22	22	22	
Norcn288	6550	$48	46⅝	47¼	+ ¾
Norlex	2300	14	14	14	— 1
NormickP	300	$7	6¾	7	
NCOils	100	$14⅞	14⅞	14⅞	+ ⅛
NorCt785p	200	$21½	21½	21½	
NorTel	2247	$44¾	44	44½	+ ¾
NTecmBw	5900	$23	22½	23	+ ½
Northgat	3900	$7	7	7	
Northld	12000	27	25½	27	+ 1
NSSavngs	100	$10	10	10	+ ⅞
NowscoW	360	$35½	35½	35½	+ ½
Nu-Wst A	16050	$12	10⅝	11¾	+1⅛
Nu-Wstp	700	$18	18	18	
Nu-Wst Bp	500	$18½	18½	18½	+ ¼
Numac	11520	$38¾	37½	38	+ ½
OPIA

TORONTO

WalkGWA	5400	$43⅞	43⅝	43¾	— ¼
Wardair	1350	390	390	390	— 5
WarnCan	100	$8¼	8¼	8¼	
Wrlntn	9200	143	138	138	— 1
Weldwod	1300	$21¼	20⅞	21¼	+ ⅜
WcoastPt	11400	$25	24½	25	+ ½
W Pet A p	600	$49¼	49⅛	49¼	+ ½
WcoastT	6635	$12½	12¼	12¼	+ ¼
Wcost8½p	400	$50	50	50	
Wcoastw	14427	460	425	435	+25
WestMine	5750	$7¾	7¼	7¾	+ ¼
Westfairp	z50	$18¼	18¼	18¼	
Westfield	750	350	350	350	+40
Weston	1835	$23⅜	23⅛	23½	
Wstn 4½p	100	$53	53	53	— 6
WhonokA	2936	$15½	15	15	— ¼
Willanour	1060	330	315	315	
Wilco	7500	34½	34	34½	— ½
Willroy	400	325	325	325	
Win-Eld	1000	23	23	23	+ 2
Windfall	32400	99	90	95	— 2
Woodreef	36330	42	39	39	— 4
Woodr	518512	1½	½	1	— ½
WoodwdA	2805	$20½	20	20½	+ ½
Wrlwld	1500	$14½	14	14½	+ ½
WrHarg	1729	130	115	120	—10
YkBear	1391	$7⅞	7¾	7⅞	+ ½
YorkCons	2000	42	42	42	+ 3
YLambton	900	185	176	185	+ 5
ZellersA	1100	$8½	8½	8½	+ ⅛

MONTREAL

MONTREAL (PC) — Les cours ont progressé légèrement dans un marché modéré à la Bourse de Montréal, lundi. L'indice composé termine la séance en hausse de 1.81 à 269.23. Le volume des transactions comprenait 496,788 actions et 1,199 contrats d'option.

Dans le groupe des pétrolières, qui monte de 10.90 à 535.84, BP Canada gagne 1 1-4 à $34, Gulf Oil 2 à $89 1-2 et Imperial Oil A 1 1-4 à $39. Texaco Canada recule de 1-2 à $71 1-2 alors que Shell Canada est stable à $28 3-4.

Abitibi	400	$17⅜	17⅛	17⅜	+ ⅛
AbitibiAsb	500	65	65	65	
AltaGasT	5200	$21⅜	21	21⅜	+ ¾
AltaGTJ	1400	$30¼	29⅝	30	+ ¾
Aldona	4100	108	106	108	+1
Alcan	3285	$43	42½	42½	— ⅜
Algoma	630	$27½	26½	27½	— ¼
Alum pr C	800	$25	25	25	— ⅛
Aquitaine	5750	$38	37	37	+ ¾
Asbestos	100	$37	37	37	+ ¼
BankMtl	1555	$22⅛	22	22	
BankNS	16895	$21¾	20⅞	20⅞	— ¼
BqCN	1978	$12⅞	12⅝	12⅝	— ¼
BqEpargne	800	$18¾	18½	18½	+1
BanquePro	3856	$12⅞	12¾	12¾	
Bateman	2000	10½	10½	10½	+1½
BellCanad	19333	$19	18⅞	19	
Bell pr G	900	$23¼	23⅛	23¼	+ ⅜
Belchas	1000	47	47	47	
BorealisEx	400	$5⅛	5	5	— ½
BPCan	1530	$34	33¼	34	+1¼
BrcanA	2833	$21¼	21⅛	21¼	+ ⅛
B C Forest	100	$22	22	22	
CadillacEx	7000	159	151	159	+8
CadFvw	40000	$18	18	18	—4½
CdaCem	500	$10⅞	10¾	10⅞	+ ⅛
CanMgrt	1233	3	2	2	—2
CCellulose	1250	$8	7⅞	8	+ ½
CImpBank	285	$23⅜	23½	23⅜	+ ⅜
CIL	175	$23⅜	23⅜	23⅜	— ⅞
CPInv	375	$30½	30½	30½	+ ⅜
CdnTireA	702	$25⅞	25⅞	25⅞	+ ⅛
CanronA	100	$11⅜	11⅜	11⅜	— ⅞
CPLtd	21311	$32⅛	31⅜	31⅞	+ ⅜
CarlOk	1590	$5	495	495	—5
Celanese	1000	475	475	475	
Chieftain	1000	$25½	25½	25½	+ ½
Cominco	1200	$43¾	43	43	— ¼
Conlagas	900	105*	105	105	—5
ConsImp	2000	18	18	18	+2
CBathA	1656	$13¼	13	13⅛	+ ⅛
DXOMEPete	27045	$51	48¾	50½	+1
DBrdge	1420	$33	32½	33	
DofascoA	1200	$31	30¾	30¾	—1
Domco	300	$6¾	6¾	6¾	
Domtex	900	$12½	12¼	12½	— ⅛
Domtar	4677	$23½	23¼	23¼	— ⅛
Dumgmi	2500	310	290	290	—10
Dumont	41500	53	49	50	+1
DynMn	4800	56	50	50	—10
DynMWts	10000	10	10	10	—6
EastSuA	1000	230	230	230	—10
FCAInter	5048	275	270	270	
Fraser	690	$14½	14½	14½	— ¼
Fulcrép	1300	$10⅛	10⅛	10⅛	
GazMetr	200	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅛
Genstar	200	$21⅜	21⅜	21⅜	+ ⅛
Goldex	1500	85	85	85	+5
GmaLee	100	145	145	145	+5
GrCoast	1500	45	45	45	—5
GulfCan	16434	$90½	88½	89½	+2
Hawker	1300	$13⅞	13¾	13¾	— ¼
H Bay Co	906	$24¾	24½	24¾	— ¼
IAC	1430	$13⅞	13⅝	13¾	+ ⅛
ImpOA	13849	$39⅜	38	39	+1¼
Inco	7884	$22¼	22	22¼	+ ¼
IUInt	1250	$14¼	14⅛	14¼	+ ⅜
IPLA	4400	$16⅜	16	16	— ⅜
Ivaco	5200	$13½	13½	13½	
KaiserRe	2000	$25¾	25¼	25¾	+ ⅞
Kiena	2700	$7½	7	7½	+ ½
Labatt pr a	125	$21¼	21¼	21¼	—2¾
Ladubor	2000	95	90	95	
LaVrdy	100	$8¾	8¾	8¾	— ¼
LoblA	400	385	385	385	
LynxExp	7500	43	35	42	—1
MBLtd	590	$23¼	22⅞	23¼	+ ¼
MrtTel	301	$22⅞	22⅞	22⅞	
MassFer	2458	$10½	10½	10½	
Mercanti	100	$14	14	14	
MolsonA	310	$22¾	22¾	22¾	
Moore	450	$33¾	33⅝	33¾	+ ¼
Muscoch	5700	150	146	146	—4
NfldTel	900	$10½	10½	10½	— ¼
NInsco	3000	40	36	39	—1
Normick	400	$7	-6¾	6¾	— ½
Noranda	20707	$18¼	17¾	18	+ ¼
NARare	2500	13	13	13	—1
Norcen	15263	$25¼	24¼	24¾	+ ¾
NorTel	100	$44½	44½	44½	+ ½
Petrofina	869	$39½	39	39½	+ ¾
PowrCrp	1300	$13½	13¼	13¼	
PrnorGr	550	$13	12½	12½	
Prenrt	6225	35	28	30	—5
QueTel	2750	$22	22	22	— ¼
QueUran	13000	15	13	13	
Queenstn	6000	100	95	100	+5
Redpath	550	$13½	13½	13½	— ½
RioAlgom	100	$26½	26½	26½	—3½
RoyalBank	1805	$37	36⅝	36⅝	— ⅛
R Trco A	673	$13¼	13	13	— ⅜
Seagram	1700	$40	39¼	40	+1
ShellCan	13003	$29½	28¾	28¾	
SilStack	5700	$5½	5¼	5½	+ ½
S Sears A	104	$7⅛	7⅛	7⅛	
SobeysA	100	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ⅜
SparCap	2000	9	9	9	—1
Stafrd	7000	215	185	215	+36
SteloA	875	$25⅜	25½	25½	
SteinbgA	2200	$24	24	24	+ ⅛
Tallsmn	4700	74	73	74	
TeleC	200	$16	16	16	
TeleMetB	500	$17½	17	17½	
Texaco	2700	$71½	71½	71½	— ½
TorDmBk	7084	$21½	21¼	21¼	— ¼
TotPetA	1600	$22⅜	22¼	22¼	+ ¾
TotPetwt	200	$14⅜	14⅜	14⅜	+1⅜
TradersA	3261	$14	14	14	+ ⅛
TrCanPL	780	$22½	22½	22½	
TrustGenCa	816	$34	33⅜	34	+ ¼
Ultrmar	247	$8¾	8¾	8¾	— ⅜
UnigescoA	1000	300	300	300	—10
UnigescoB	900	225	225	225	
UnionGA	200	$10⅞	10⅜	10⅞	+ ⅛
UntdAsbes	15200	450	430	440	—20
Velcro	300	$10½	10½	10½	—1
WalkA	700	$43¾	43½	43½	— ½

FONDS MUTUELS

Institute Members	
AGF Group	
Amer Grwth	6.26
Cdn Gs Egy	6.14
Cdn Sec Gth	7.86
Cdn Trusteed	4.20
Corp Invest	6.48
Corp Inv Stk	8.59
Gwth Equit	14.30
Japan	12.72
nMoneyMkt	10.00
OptionEquity	4.55
Special	6.76
Bolton Tremblay	
Cda Cumul	9.20
Income Fund	9.53
Internatnl	9.11
Pld Rexourc	8.29
Taurus	10.57
Calvin Bullock Gr	
Acrofund	1.80
yBanner Fnd	4.72
xdCIF	5.16
yCIF Income	10.09
Central Group	
yCam Grwth	8.05
yCompound	7.55
yDividend	7.78
yFund 4000	5.01
yIntl Energy	3.30
yIntl Grwth	5.19
yIntl Income	3.89
yNat Res Gth	5.38
yNorthn Egy	5.27
yRevenu Gth	4.48
yUnivest	6.51
CSA Mgmt Gr	
Goldfund	7.46
Goldtrust	3.76
Confed Group	
Dolphin Eqty	7.25
yDolphinMtg	4.83
Cundill Group	
ySecurity	9.77
Value	7.19
Eaton-Bay Group	
Commwth	18.90
Dividend	4.70
Growth	14.18
Income	3.94
Internatnl	13.15
Leverage	6.33
Venture	6.13
Viking	7.18
Guaranty Trust Gr	
yninv Equit	11.54
yninvincome	4.16
ynMortgage	9.72
Guardian Group	
Enterprise	1.21
GIS Comp	15.21
GIS Income	4.16
Growth Fnd	14.91
North Amer	6.00
Mutual Acu	6.42
Sec Income	9.50
World Equity	5.50
Investors Group	
yBond	4.66
yDividend	7.64
yGrowth	13.38
yInternatnl	7.59
yJapan	11.33
yMortgage	4.71
yMutual	6.45
yProvidt Stk	7.09
yRetiremnt	8.41
Principal Gr	
yCollective	9.62
yGrowth	6.15
yVenture	5.18
yBond	2.95
Prudential Gr	
yGrowth	7.91
yIncome	4.73
ySask Dev Fd	4.77
Scotiafund Gr	
Scotiafund	1.26
Scotiafd Mtg	.96
Templeton Gth	6.89
United Bond Share	
RoyFund	9.12
RoyFnd Inc	4.79
Universal Group	
Equity	13.84
Income	4.44
Internatnl	5.24
Resource	6.38
Non-Members	
nyAltamiraFd	6.32
Assoc Inv	7.45
yBeaubran	5.08
Clag Group	
yCo-Opera	13.34
yLandmark	15.16
Canagex Gr	
yBond	9.15
yFund	13.05
yMortgage	9.87
Capital Grth	4.55
xChase	6.80
ynComCpMtg	9.87
Desjardins Gr	
yActions	11.49
yHypotheq	4.17
yInternatnl	10.69
yObligatns	4.84
yQuebec	5.72
nySpec	8.43
Dixon Krog Gr	
Dixon, Krog	11.86
Heritage	3.38
Vanguard	8.70
yDominCompl	10.95
yDominEquit	14.28
Dreyfus Group	
Inc	12.40
xInternatnl	17.00
ynDynamic	12.52
nExecutv Intl	1.39
xFld Trend	25.17
nFat Cdn Mtg	9.60
Fiscon Fund	6.04
nHarvard	9.34
Industrial Gr	
Indust Amer	3.00
Indust Div	6.79
Indust Eq	9.24
Indust Gth	6.23
Indust Incm	9.15
Indust Pens	31.72
Keystone Gr	
Cus K-2	5.47
Cus S-1	17.15
Cus S-4	5.69
Internatnl	3.66
xLex Rsrch	15.96
xManhatn	2.94
yMaritime Eq	3.26
Marlborough	7.40
nNatrusco	16.62
NW Group	
yCanadian	6.28
yEquity	10.28
xOne Wm St	15.89
xOppenhmr	6.56
Pemberton Gr	
nPacific Div	7.19
nPacific Ret	5.25
nPacific US	5.97
PHN Group	
yBond	9.55
yCanadian	11.38
yDivIncome	10.15
Fund	16.45
yPooled	36.14
nyRRSP	17.15
PMF Managmnt	
nPension Mu	7.83
nXanadu Fd	5.54
nPutnam	11.08
Pret et Revenu Gr	
American	11.53
Canadian	8.15
Fonds H	4.82
Retraite	8.69
Sterling Group	
Equity	8.22
yMortgage	4.84
xTech	9.45
yTradex	21.38
Trans Canada Gr	
A	5.68
B	62.15
C	11.71
United Group	
yAccumula	5.24
yAccumu R	6.86
yAmerican	1.90
yCont Mortg	5.00
yHorizon	3.47
ySecurity	4.22
yVenture	3.83
yVenture Ret	7.55
Western Grth	6.85

METAUX

PARIS (PC) — Cours de clôture de l'or, en devises américaines, sur les principaux marchés mondiaux avec, entre parentèses, les cours de la journée précédente:

Londres: $374.00 ($374.00)
Paris: $380.14 ($385.89)
Francfort: $372.98 ($374.80)
Zurich: $373.50 ($375.50)
Hong Kong: congé ($372.67)

TAUX DES MONNAIES

MONTREAL (PC) — Le dollar américain a clôturé, lundi, en baisse de 1-50 et cotait $1.1820 face à la devise canadienne. La livre sterling a baissé de 2.05 à $2.4751.

A New York, le dollar canadien a monté de 1-100 et valait $0.8460 mais la livre a cédé 1.70 à $2.0940.

BESTIAUX

MONTREAL (PC) — Les prix des bouvillons, des génisses et des taureaux étaient généralement stables, lundi, au marché aux bestiaux de Montréal. Bien que peu d'animaux de bonne qualité aient été mis en vente, les vaches ont renchéri de un dollar en raison d'une forte demande. Les prix des veaux de boucherie étaient de stables à soutenus et les veaux de remplacement ont vu leurs prix s'affermir.

Les arrivages de la journée comprenaient 446 bovins et 606 veaux.

Les prix s'établissaient ainsi:

Bouvillons: Steers: B: $67-69.

Vaches: D3: $51-54; D5: $40-50.75.

Taureaux: $59.25-66.50.

Génisses d'embouhe: bonnes, 700 lb: $83 les 100 lb; de 500 à 600 lb: $75-81; moyennes et communes, de plus de 500 lb: $55-65.

Veaux: de choix et bons: $118-132, avec un maximum de $135; moyens: $98-116; communs: $70-97.

Veaux de remplacement: bons: $152-200, avec un maxi. de $202; moyens et communs: $95-140.

Prix moyen du porc ontarien, la semaine dernière: $55.47.

DENRÉES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, no 92, $1.41; no 93, $1.42; prix de vente, $1.42; prix de gros moye, aux détaillants, $1.50 9-10.

Fromage cheddar: blanc, $1.42 9-10; coloré, $1.43 1-5.

Poudre de lait écrémé: no 1, sacs de 50 lb, $0.83 1-2 à $0.85 1-2; pour alimentation: $0.46 1-2 à $0.47 1-2; poudre de lait de beurre: $0.66 à $0.69; petit lait pour alimentation: $0.15 à $0.17; petit lait pour animaux: $0.13 à $0.14; lait évaporé: $20.85 pour 48 sachets de 385 ml.

Oeufs: prix moyens des grossistes aux détaillants, en boites d'une douzaine, A-extra-gros, $1.10 2-5; A-gros, $1.03 3-10; A-moyens, $0.95 3-10; A-petits, $0.73 1-10.

Prix de gros aux distributeurs, établis par la Fédération des producteurs avicoles du Québec: A-extra-gros, $1.08; A-gros, $1.01; A-moyens, $0.93; A-petits, $0.71; A-peewee, $0.39.

Pommes de terre nouvelles (blanches), prix du gros: Québec, $1.50 à $1.75 pour 50 lb.80 à $0.90 pour 20 lb; $0.45 à $0.50 pour lb; I.P.E. $2.50 à $2.75 les 50 lb; $1.25 à $1.30 les 20 lb; $0.63 à $0.66 les 10 lb.

FRUITS ET LÉGUMES

MONTREAL (PC) — Prix payés au marché central métropolitain tels que fournis par le ministère de l'Agriculture du Québec.

Fruits

Pommes (jusqu'au prochain avis): McIntosh: cell-pack, grosseur 120: détaillants $11.50, grossistes $10.10; grosseur 140: détaillants $11.00, grossistes $9.63; 12 cellos de 3 livres: détaillants $9.50, grossistes $8.31; 8 cellos de 5 livres: détaillants $10.00, grossistes $8.75; 9 cellos de 4 livres: détaillants $9.50, grossistes $8.31; 4 X 4 pintes: détaillants $6.50, grossistes $5.60; 6 X 3 litres (expérimental): détaillants $6.35, grossistes $5.56; 40 livres en vrac: détaillants $7.50, grossistes $6.56. Cortland et Wolf River: 50 cents de moins que la McIntosh. Délicieuse rouge et Spartan: $1.20 de plus que la McIntosh au détail, et $1.05 de plus aux grossistes.

Régions à plus de 180 milles de Montréal: 50 cents de plus.

Les prix ci-dessus sont fournis par le Plan conjoint des producteurs de pommes du Québec.

Légumes

Betteraves: $2.00 à $2.25 le sac de 25 lb (moyennes), $1.50 à $1.75 le sac de 25 livres (grosses); grosses: $2.00 à $2.50 le sac de 50 lb.; $2.25 à $2.50 le sac de 12 sachets de 2 lb.

Carottes: $1.25 à $1.50 le sac de 25 lb; carottes grosses, $2.50 à $3.00 le sac de 50 lb; $3.25 à $4.00 le sac de 24 sachets de 2 lb ou de 10 sachets de 5 lb; mini-carottes, $4.50 à $5.00 la caisse de 20 sachets de 12 onces.

Céleri: $6.00 à $7.00 pour 24 unités.

Choux chinois: $3.25 à $3.50 la caisse de 12.

Choux-fleurs: $6.00 à $6.50 la caisse de 12; en vrac, $5.50 à $6.00 la dz.

Choux rouges: $3.00 à $3.50 la caisse de 12.

Choux de Savoie: $3.50 à $4.00 la caisse de 12.

Choux verts: $2.00 à $2.50 la caisse de 50 lb.; $1.50 à $1.75 le sac de 50 lb; gros: $1.25 à $1.50 le sac de 50 lb.

Choux de Bruxelles: $5.00 à $6.00 la caisse de 12 casseaux de 10 onces.

Ciboulette: $3.00 pour 12 paquets.

Citrouilles: $5.00 à $5.50 la douzaine.

Cresson: $6.50 la caisse de 12 chopines.

Echalotes françaises: $6.50 à $7.00 pour 12 sachets de 250 gr.; $10.00 le sac de 10 lb.

Endives: $12.00 la caisse de 8 livres.

Haricots verts: $9.00 à $10.00 le 20 livre; jaunes: $9.00 à $10.00 le 20 livres; verts plats: $7.00 à $7.50 le boisseau.

Laitue Boston de serre: $6.00 pour la caisse de 12 unités.

Oignons: jaunes gros, $4.50 à $5.00 pour 50 lb; jaunes moyens, $4.00 à$4.50 pour 24 sachets de 2 lb ou 10 sachets de 5 lb; $2.75 à $3.00 le sac de 50 lb.; $1.75 à $2.00 le sac de 25 lb; jaunes petits: $0.65 à $0.75 le sac de 10 lb. Oignons verts: $1.00 à $1.25 la botte de 6 paquets. Oignons rouges: $0.60 à $0.70 le sac de 10 lb.; $4.00 à $4.50 le sac de 50 livres.

Panais: $3.50 le 20 lb; $4.50 à $5.00 les 12 sachets de 2 lb.

Persil: $2.00 à $2.25 la dz de paquets.

Poireaux: $2.00 à $2.50 la botte de 12 unités.

Pois verts: $12.00 à $13.00 le 20 lb.

Rabioles (navets blancs): $3.50 à $3.75 le 25 lb.

Radis: $2.50 à $2.75 la caisse de 30 sachets de 6 onces et la caisse de 12 sachets de 16 onces.

Rhubarbe: $1.25 à $1.50 la botte de 12 paquets.

Rutabaga: $2.50 à $3.00 pour 50 lb; $1.50 à $2.00 pour 25 lb.

Scaroles: $3.00 à $4.00 la caisse de 12 à 16 unités.

DEVISES ÉTRANGÈRES

MONTREAL (PC) — Voici les taux des devises tels qu'ils sont fournis par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne.

Afrique du Sud rand !1.4325
Allemagne de l'Ouest mark !.6550
Arabie saoudite rial !.3500
Australie dollar !1.3050
Autriche schilling !.0907
Bahamas dollar !1.1850
Barbade dollar !.5900
Belgique franc convertible !.040700
Bermudes dollar !1.1850
Brésil cruzeiro !.0654
Bulgarie lev !1.329
Caraibes dollar !.4370
Chine renminbi !.7740
Colombie peso !.0362
Danemark couronne !.2230
Espagne peseta !.01780
Etats-Unis dollar !1.1843
France franc !.2800
Grèce drachme !.0320
Hong Kong dollar !.2360
Hongrie forint !.03344
Inde roupie !.1470
Irlande livre !2.4400
Italie lire !.001425
Jamaique dollar !.6615
Japon yen !.005050
Koweit dinar !4.2300

En bref

MONTREAL (PC) — Francon, filiale de Canada Cement Lafarge, et Louis Donolo Inc., ont signé un contrat de $70 millions avec la Communauté urbaine de Montréal relatif à la construction d'une usine de traitement des eaux d'égoût et d'une station de pompage.

Taux banque

MONTREAL (PC) — La Banque Mercantile du Canada vient de hausser de un pour cent ses taux de prêts hypothécaires.

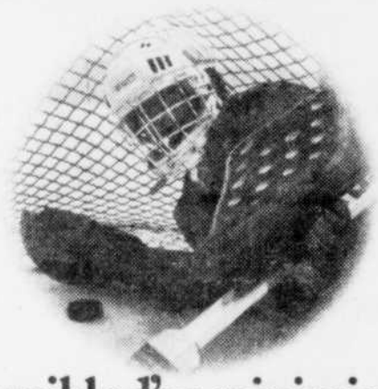
Le taux des hypothèques ordinaires ouvertes est passé à 15.25 pour cent et les hypothèques garanties par la SCHL sont montées à 15 pour cent.

Fusion

TORONTO (PC) — Debbhold Canada Ltd, société de portefeuille qui a 29 pour cent d'intérêt dans Anglo American Corp. of Canada, a convenu de fusionner avec Anglo American and Anseld Canada Ltd. Toutes ces sociétés ont leur siège à Toronto.

Le nouveau groupe sera connu sous la dénomination de Anglo American Corp. of Canada.

ON NE PEUT EVITER TOUS LES COUPS



mais il est possible d'en minimiser les effets

Tous, tant que nous sommes, avons besoin de la puissance d'une équipe pour nous épanouir en nous sentant protégés, quel que soit le domaine dans lequel nous évoluons.

En contribuant à la force d'un groupe, nous décuplons la nôtre.
C'est ce que l'on appelle la coopération. Elle fait partie de toute entreprise en santé.

SSQ
Mutuelle d'assurance-groupe
une institution québécoise qui nous rassemble

1-BH

Vous aspirez à des jours meilleurs?...
Chez
Sears
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke.
Les JOURS de l'Estrie
vous attendent du 1er au 5 novembre inclus.
Simpsons-Sears Limitée.
43163

FUSION DU TONNERRE


Armand Jeanson


Doris Jeanson

CONSTRUCTIONS ARMAND JEANSON INC.
569-2424

CONSTRUCTION YVES MANSEAU LTÉE
566-7176


Yves Manseau


Laurier Lachance

117, Wellington nord Sherbrooke

NOUVEAUX CONSTRUCTEURS
BUTLER
BATISSES EN ACIER ®

Tél.: 567-5000

41999

LA SOCIÉTÉ ARMAND JEANSON YVES MANSEAU

Aucune manifestation des créditistes malgré leurs menaces

OTTAWA (PC) — La menace d'une nouvelle manifestation de protestation des créditistes, qui réclament aux Communes les privilèges d'un parti, ne s'est pas matérialisée lundi.

Vendredi dernier, les cinq députés créditistes quittaient la Chambre en groupe durant la période des questions et annonçaient que leurs protestations se renouvelleraient jusqu'à ce que la question soit réglée.



Fabien Roy

M. Eudore Allard, de Rimouski, a déclaré lundi dans une interview que ses collègues et lui espèrent savoir bientôt si les députés des autres partis "nous accorderont nos droits".

Il a dit que la manifestation de vendredi suffisait pour le moment et qu'elle fera peut-être réfléchir les autres députés.

Lundi matin le chef du Crédit social, M. Fabien Roy, a assisté à une séance d'un comité et son leader parlementaire, M. Adrien Lambert, ainsi que M. Allard siégeaient aux Communes dans l'après-midi.

Il s'agit de décider si un créditiste peut s'exprimer en Chambre tout de suite après un libéral et un néo-démocratee. Traditionnellement, les chefs de parti ont le privilège de poser les premiers des questions et de répondre aux déclarations ministérielles.

Les créditistes disent qu'il s'agit d'une question de principe, tandis que les autres partis de l'opposition disent qu'un part qui n'a fait élire que cinq députés est trop petit pour avoir des droits spéciaux de parole.

Lundi aurait été un bon jour pour M. Roy s'il voulait soulever de nouveau la question.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B.- Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la Rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

569-9201

COMPTABLE GÉRANT DE BUREAU

Notre client situé dans la périphérie de Sherbrooke requiert les services d'un directeur de bureau bilingue.

Veuillez répondre par écrit à:

M. A.J. Noble
Bélanger, Hébert & Ass.
234, Dufferin
Suite 400
Sherbrooke — J1H 4M2

43015

LA CORPORATION DU CENTRE-VILLE
requiert les services d'un

DIRECTEUR GÉNÉRAL

FONCTION:
Le directeur est responsable des activités financières, de la planification, du bon fonctionnement de l'administration ainsi que des divers comités ou organismes relevant de la Corporation.

EXIGENCES:
Le candidat possède un diplôme universitaire en commerce, en administration ou tout autre domaine connexe. Il doit également démontrer des qualités exceptionnelles au niveau de la communication et du travail de groupe.

SALAIRE:
Le salaire correspond aux qualifications et à l'expérience du candidat.

Faire parvenir votre demande accompagnée du curriculum vitae à:

LA CORPORATION DU CENTRE-VILLE
18 nord, rue Wellington
Sherbrooke, Québec
J1H 5B7
ATT.: GERMAIN BEAUDOIN, PRÉS.

42871

ELECTRONICIENS

QUALIFICATIONS:

a) le candidat doit avoir complété le cours du niveau collégial en électro-technique avec l'option électronique;

b) le candidat doit connaître et pouvoir détecter tout trouble sur les différents contrôles électroniques industriels modernes (analogiques et numériques) autant ceux se rapportant au domaine de l'instrumentation, l'automatisme et de l'ordinateur.

c) le candidat doit posséder une expérience d'au moins cinq années en électronique dans le domaine énuméré ci-haut et être capable d'effectuer au besoin les corrections nécessaires.

CONDITIONS:

1. Semaine de travail de 40 heures avec possibilité de travailler des heures supplémentaires.
2. Salaire établi selon compétence, à partir de $9.79/heure.
3. Toute une gamme d'avantages sociaux.

S'il vous plait, vous adresser, par écrit seulement, à:

M. Pierre Forest
Adjoint du directeur du personnel et des relations humaines
Casier postal 100
Bromptonville, Québec J0B 1H0

33935

Kruger Inc.

PASCAL

Meubles de chambre à coucher



De style colonial. Structure fabriquée en bois dur, dessus et côtés en contreplaqué "DURON". Meubles peints en blanc et recouverts d'une laque translucide pour plus de durabilité. Ferrures stylisées finies laiton antique.

A. Chiffonnier à 5 tiroirs — 28" x 17" x 45" — No 560-035 — Prix de solde **86.88**

B. Table de chevet — 16" x 14" x 22" — No 560-050 — Prix de solde **36.88**

C. Tête de lit à balustres — 39" — No 560-079 — Prix de solde **59.88**

D. Miroir pour commode triple — 37 1/2" x 33 1/2" — No 560-110 — Prix de solde **44.88**

E. Commode triple — 60" x 17" x 30" — No 560-010 — Prix de solde **149.88**

F. Miroir pour commode double — 25 1/2" x 33 1/2" — No 560-127 — Prix de solde **34.88**

G. Commode double — 47" x 17" x 30" — No 560-027 — Prix de solde **108.88**

H. Commode simple — 32" x 17" x 30" — No 560-071 — Prix de solde **72.88**

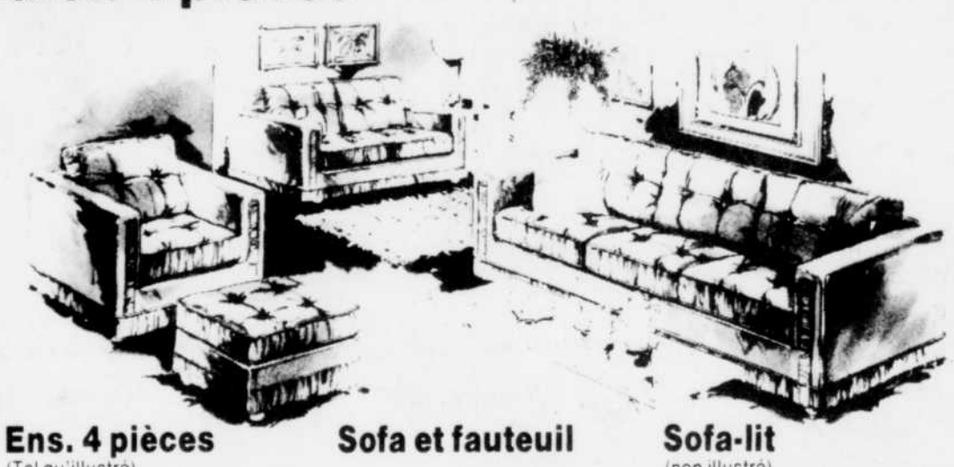
I. Bibliothèque — 46" x 9" x 41" — No 560-073 — Prix de solde **68.88**

J. Bureau à 4 tiroirs — 47" x 17" x 30" — No 560-072 — Prix de solde **94.88**

K. Chiffonnier à 4 tiroirs — 28" x 17" x 37" — No 560-034 — Prix de solde **74.88**

Lit à tiroirs — Avec matelas et support de bois 72" x 39" 560-080. (non illustré). Prix de solde **179.88**

Salon 4 pièces



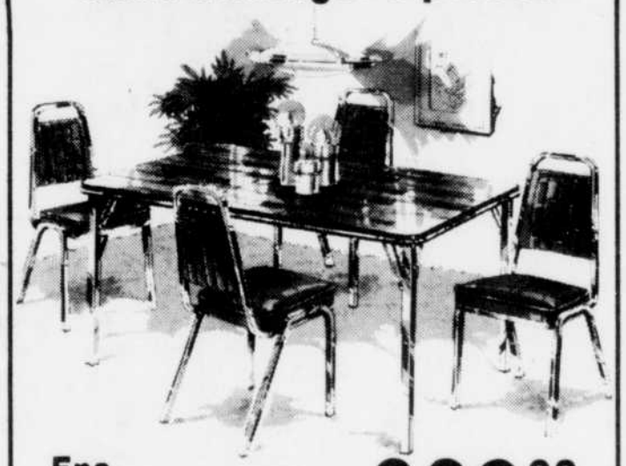
Ens. 4 pièces (Tel qu'illustré) Prix de solde **799.88**

Sofa et fauteuil Prix de solde **499.88**

Sofa-lit (non illustré) Prix de solde **399.88**

Le style contemporain à son meilleur. Siège capitonné mou et dossier rembourré entièrement en orlon acrylique velouté rouge brique. Pourtour plissé qui en accentue l'élégance. Roulettes avant pour faciliter le déplacement.

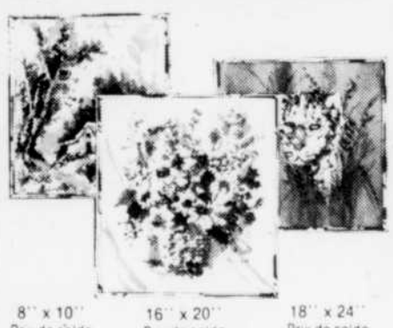
Salle à manger 5 pièces



Ens. 5 pièces Prix de solde **229.88**

Table en stratifié marron genre étal de boucher avec bordures chromées et noires. 36" sur 48" s'allongeant jusqu'à 60". Chaise empilable à haut dossier recouverte en Jersey à envers vinyle beige. Modèle 3276B 7233.
Chaises empilables supplémentaires Prix de solde **34.88** ch.

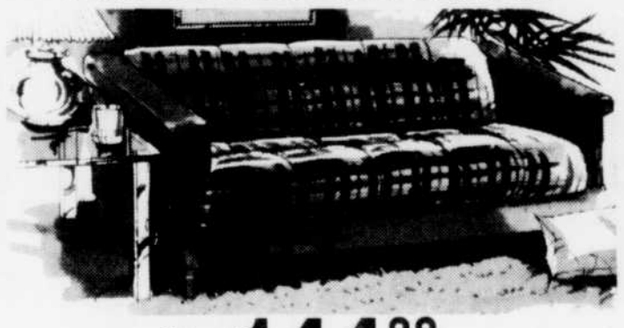
Reproductions encadrées



8" x 10" Prix de solde **2.88**
16" x 20" Prix de solde **7.88**
18" x 24" Prix de solde **10.88**

Une vaste sélection de sujets qui conviennent pratiquement à toutes les pièces de votre maison.

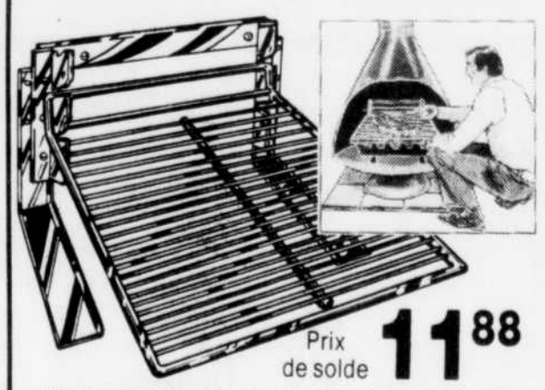
Causeuse moderne



Prix de solde **144.88**

De style contemporain. Siège et dossier fermes sans coussins. Recouverts de tissus pelucheux à carreaux et de ton rouille uni. Profitez de cette aubaine à prix incroyable avant l'épuisement des stocks.

Bar-b-q pour foyer "Ember Chef"



Prix de solde **11.88**

Idéal pour la maison, la villa, le chalet. S'adapte à tous les foyers. Transportable en pique-nique. Poignée à l'épreuve de la chaleur.

Tapis nylon "Tempo"



Prix de solde **8.88** v. car.

Tapis bouclé à mèches irrégulières sur caoutchouc mousse. 100% nylon, 4 couleurs différentes qui se marient à tout décor. Largeur 12' qui convient à la plupart des pièces. Prix cour. 9.49 v. car.

Celebrity II de HOOVER — Prix de solde **149.88**



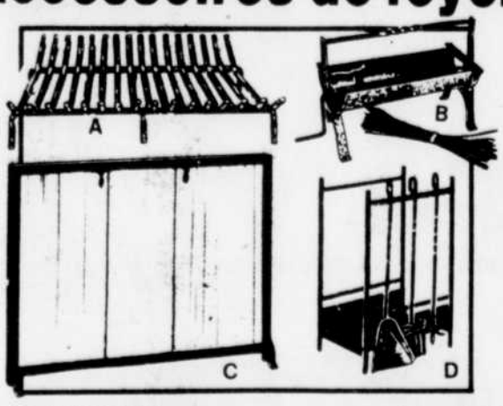
Deux moteurs pour un maximum de puissance et de nettoyage. Le batteur à tapis "bat tout en balayant, tout en aspirant". Jeu complet d'accessoires inclus.

Balai électrique de HOOVER — Prix de solde **68.88**



Nettoie rapidement tapis et planchers. On peut l'accrocher facilement pour le ranger. Commande du moteur à 2 vitesses. Grand sac à jeter. Ne pèse que 7.1 lb.

Accessoires de foyer



A. Grille de foyer 27" — Prix de solde **14.88**

B. Rouleur à papier — Enrouleur de papier journal. Livré avec 250 liens. Modèle 32BK — Prix de solde **32.88**

C. Pare-étincelles — Dimensions 36" x 28" ou 36" x 31". Ouverture par boutons. Modèle 899. — Prix de solde **34.88**

D. Support à bois — Complet avec trois outils de foyer. Couleur noir mat. — Prix de solde **26.88**

CENTRE D'ACHATS CARREFOUR DE L'ESTRIE
3100, BOUL. PORTLAND — 563-8880

LIVRAISON GRATUITE TERMES BUDGÉTAIRES DISPONIBLES

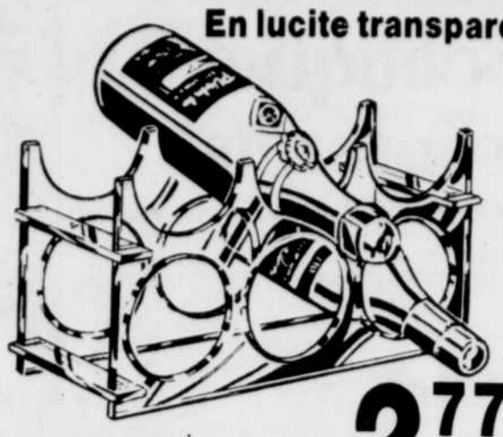
CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 NOV. INCLUSIVEMENT.

43403

PASCAL

Casier à six bouteilles

En lucite transparent



Aubaine Pascal **2.77** CH.

Jeu de 2 fourchettes de cuisine

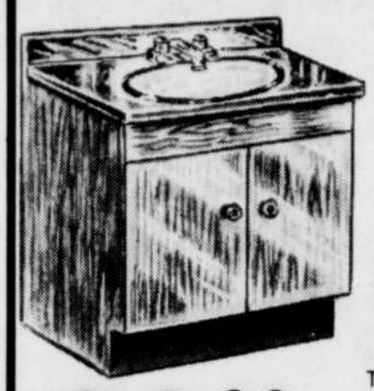
Pour vous aider à servir vos rôtis et dindes.



Liquidation **.99** JEU DE 2

Meubles-lavabos

Prêt à être installé, complet avec robinetterie. Meuble blanc ou arborite à motif noyer.



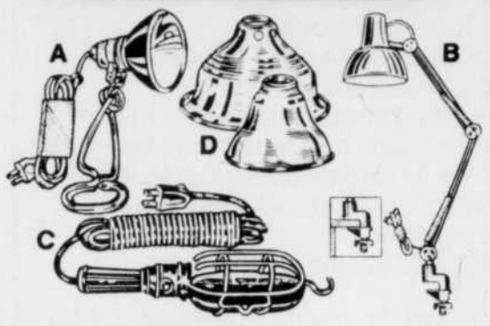
99.90

Robinetterie de chrome et lucite incluse.



Très beau meuble blanc de 25'' avec dessus en marbre reconstitué. Robinetterie chromée de style colonial.

169.95

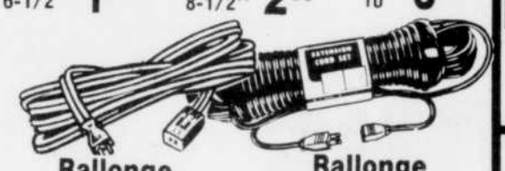


A. Lampe projecteur 4.95 CH.
Orientable Ampoule-réflecteur en sus.

B. Lampe orientable 17.95 CH.
Coloris modernes: jaune, rouge, orange ou blanc.

C. Baladeuse 6.69 CH.
Cordon de 10 M.

D. Abat-jour d'aluminium
6-1/2'' 1.90 8-1/2'' 2.35 10'' 3.35



Rallonge caoutchoutée
3 M (environ 10 pi) 1.39
4-1/2 M (environ 15 pi) 1.69

Rallonge gros calibre
10 M (environ 32 pi) 5.95
15 M (environ 50 pi) 7.95

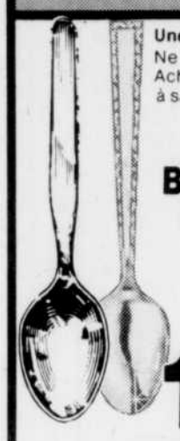


"Duxseal"

Mastic à multiples usages, s'emploie sur différents matériaux. Pour joints et fissures des briques, gouttières, fenêtres etc... Pour réparer les infiltrations d'un bateau, d'une automobile et bien d'autres usages.

Pqt. 1 Lb. **2.40**

Couverts en acier inox.



Une aubaine à ne pas manquer

Ne ternissent pas. Pour la table quotidienne ou les grands banquets. Achetez-les par ensemble de 8, 12, 16. Procurez-vous aussi des fouchettes à salade, des cuillères à café et thé glacé.

Motifs Bentley ou Topaz 48 morceaux.

8 de chaque: fourchettes, cuillères, couteaux, fourchettes à salade et 16 cuillères à thé.



17.95 LE JEU



Coffret de noyer
11.95
Coutellerie en sus

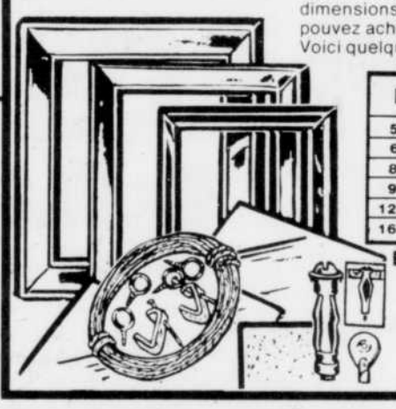


Économisez par paquet de 6
Motif lilas seulement

Cuillères	6 pour	2.95
Fourchettes	6 pour	2.95
Cuillères à thé et café	6 pour	2.25
Fourchettes à salade cuillères à thé glacé	6 pour	2.95

Cadres complets Sans frais supplémentaires

Pascal vous offre des milliers de cadres de toutes dimensions. Beaucoup moins onéreux. Désormais, vous pouvez achetez ces encadrements à verre et dos inclus. Voici quelques-unes de nos dimensions.



DIM.	1/2'' Noir ou naturel	5/8'' Chêne vert	3/4'' Noyer	1-1/2'' Chêne vert
5'' x 7''	1.10	1.45	1.75	3.50
6'' x 8''	1.20	1.55	1.90	—
8'' x 10''	1.50	1.99	2.40	4.99
9'' x 12''	1.80	2.20	2.89	5.50
12'' x 16''	2.40	3.15	4.25	7.55
16'' x 20''	4.70	—	5.65	9.35

Boulons d'ancrage Autoserrage. Prise d'affermissement par expansion. Pour plâtre, planche murale.
6 pour .89
12 pour 1.89

Crochets de cadres
12 pour .69

Fil de métal de 10 pieds
Pour cadre. 2 crochets et 4 vis à oeil inclus.
.49 PQT.

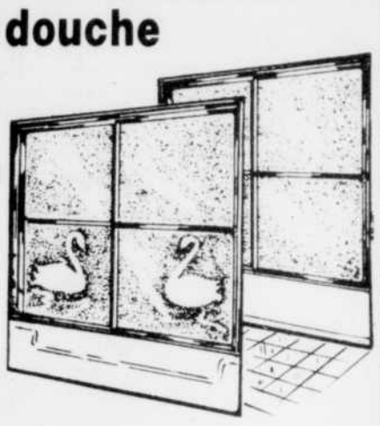
Filtre de robinet

Le purificateur d'eau ''instapure'' est un dispositif de filtration efficace et moderne. Installation facile. Il s'adapte à la plupart des robinets. Cartouche filtre (non illustrée). 4.95 ch.

34.95

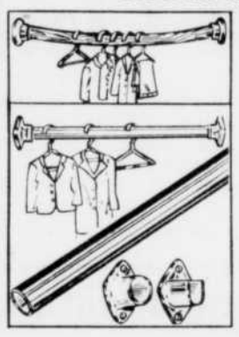
Portes de douche

Verre de sécurité
Cadre d'aluminium
Verre moucheté uni
79.95



Verre moucheté avec motifs
89.95

Robustes tubes chromés



Dia	36''	60''	96''
3/4''	1.45	3.10	5.85
1''	1.70	3.50	6.45
1-1/4''	2.20	4.15	7.35
Carré	**36''**	**60''**	**96''**
3/4''	2.45	4.30	7.35
1''	2.85	4.75	8.25

Pascal est le premier à vous offrir une grande variété de tubes chromés pour de multiples utilisations. Ensembles de style moderne pour la maison, le bureau ou le magasin. Pour remplacer vos vieilles tringles fléchissantes. Tubes en acier robuste plaqué chrome poli.

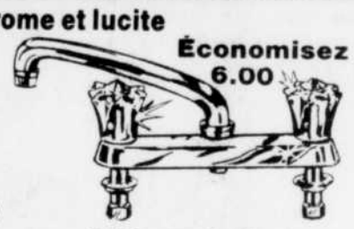


Ferrures chromées 1'' 2.35 PR. 1-1/4'' 2.95 PR.

Robinetterie de chrome et lucite

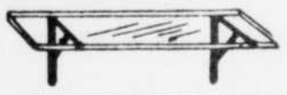


Economisez 6.00
Robinetterie de lavabo
Prix cour. 22.75
4'' **16.75**



Robinetterie d'évier
Prix cour. 26.75
8'' **20.75**

Tablettes en verre

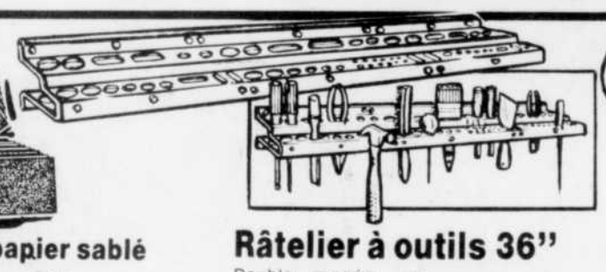


Dim.	18''	24''	30''
4''	1.45	1.85	2.25
5''	1.75	2.25	2.85
6''	2.15	2.25	3.45

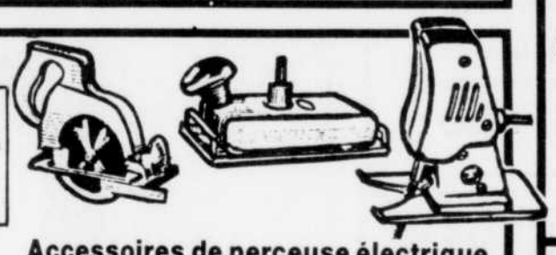
Supports plaqués nickel
5'' 2.25 PR. 6'' 2.75 PR.



Feuilles de papier sablé
Dimension standard 30 pour 2.33
Pour sableuses électriques 10 pour 1.19

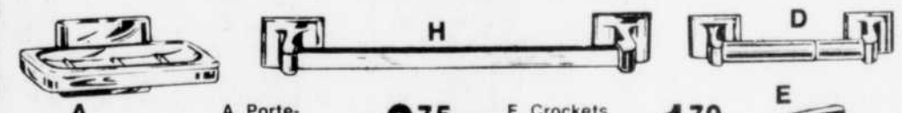


Râtelier à outils 36''
Double rangée, se fixe à un panneau perforé ou à un établi. (Outils non inclus).
3.99 CH.



Accessoires de perceuse électrique
Liquidation de stock
Scie No 412
Ponceuse No 417
Scie sauteuse No 416A
A votre choix **2.99** CH.

Accessoires chromés de salle de bains



A. Porte-savon 2.75
B. Porte-brosses à dents et porte-verre 2.75
C. Brides 1.95 PAIRE
Tringle de 5 pieds en sus. 2.25
D. Distributeur de papier hygiénique 3.95
E. Crockets jumelés 1.79
F. Crocket simple 2 POUR 1.25
G. Crépine avec tige de fixation et joint en caoutchouc 1.25
H. Porte-serviettes
12'' 3.95 18'' 4.45
24'' 4.95 30'' 5.95

Sièges de toilette moulés



Blanc et couleurs unies XM-20
5.99 CH.



Sièges de toilette coussinés
Choix de couleurs et motifs
17.99 CH.

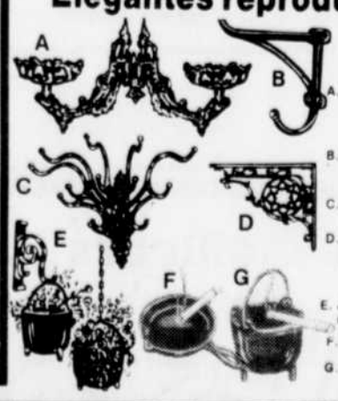


A. B. Pied à coulisse suisse
Nouveau Corps nylon écrou de réglage précis

A. No 6901 Pouce et métrique **12.95**
C. No 225 Pince à riveter 1/8'' et 5/32''. Vendu avec 24 rivets **6.95**
D. No 474 Ruban à verrouillage 16 pi. po/ cm. **5.95**
E. No 1401 Ruban en acier à verrouillage 2m / 6-1/2 pi. **1.49**
F. No 473 Ruban blanc en acier 50 pi. **5.95** 100 pi. **7.95**
G. No 1330 Etau à griffe Mordaches 3-1/2'' matricées **11.95**
H. No 1331 Etau d'établi. Mors 4'' **17.95**
3. No 6921 Métrique avec cadran **18.00**
I. No 375X Etau de menuisier 6'' **9.95**
J. No 173M Jeu de 7 tourne-écrous **5.95**
K. No 183AX Jeu de tournevis magnétiques **2.77**
L. No 171B Jeu de 6 tournevis d'horloger. **3.25**
M. Boites à onglets 14'' No 129BX **1.85** 16'' No 129B **2.99**
N. No 242XM Jeu de douilles 11 douilles. Prise 3/8''. Métrique **9.95**
O. Jeu de douilles en système métrique
No 1362 13 douilles. Prise 1/2'' **16.95**
No 1295 8 douilles. Prise 3/8'' **4.95**
No 1296 8 douilles. Prise 1/4'' **3.95**

-2 Robertson
-1 Régulier
-1 Philips

Élégantes reproductions en fonte moulée d'accessoires



"À l'ancienne"

A. Porte-lampe double 4.79
Porte-lampe simple 2.79
B. Crochet décoratif ''harnais'' 2.79
C. Crochet pour vêtements 2.99
D. Supports pour tablettes 4-1/2'' x 6-1/2'' .98
7'' x 9'' 1.79
E. Jardinière murale et support 3.95
F. Cendrier .89
G. Cendrier 1.39



Bouilloires
7-1/2'' dia. **6.95**
9-1/2'' dia. **13.95**
12-1/2'' dia. **23.95**

IL Y A UNE SUCCURSALE PASCAL PRÈS DE CHEZ VOUS

CENTRE D'ACHATS CARREFOUR DE L'ESTRIE
3100, BOUL. PORTLAND — 563-8880

LIVRAISON MINIMUM $25.00
Ces prix sont en vigueur jusqu'au 5 nov. inclusivement

- CHARGEX • VISA
- MASTER CHARGE
- PASCARTE DE PASCAL

43404

Pelletier demande que le Canada reste accroché à la Loto

OTTAWA (PC) — Le député libéral Irenée Pelletier a fait savoir aux journalistes, lundi, qu'il avait appris que le gouvernement québécois voulait rebaptiser Loto-Canada pour que le mot Canada n'y apparaisse plus.

Et c'est pourquoi, aux Communes, s'est-il uni au député libéral David Berger pour demander au ministre des Sports Steve Paproski de s'assurer que la loterie, administrée par les gouvernements provinciaux à partir du 1er janvier, continue à porter le mot Canada.

M. Paproski a répondu que le ministre québécois des Finances Jacques Parizeau n'avait pas parlé de supprimer le mot Canada, au cours des négociations. "Il faut dire, a-t-il expliqué, que j'étais alors plus intéressé à obtenir de l'argent pour les athlètes que de savoir comment ils appelleraient leur loterie."

$24 millions

M. Paproski, qui a vendu Loto-Canada aux provinces pour $24 millions par année, a cependant dit espérer que les provinces continuent à employer le mot Canada, "afin de profiter de toute la publicité qui a déjà été faite".

Dans l'entente avec les provinces, il n'est pas fait mention de nom et celles-ci peuvent appeler la loterie comme elles veulent.

M. Pelletier s'est plaint de ne pas obtenir de réponses depuis une semaine qu'il interroge le ministre des Sports au sujet de Loto-Canada. "Ils parlent d'un gouvernement ouvert, mais M. Paproski nous tient dans l'obscurité sur cette question", a commenté le député de Sherbrooke.

M. Paproski a déjà dit que lui et le ministre de la Culture David MacDonald allaient demander au cabinet de partager les $24 millions entre les deux ministères.

Témoignage d'un ancien dirigeant de Publicor

Pour son influence politique Giguère avait 25% des intérêts

OTTAWA (PC) — Le sénateur libéral Louis Giguère a reçu 25 pour cent des intérêts d'une société de gestion pour se servir de son influence politique afin d'obtenir des contrats à une agence de publicité controlée par cette société.

C'est ce qu'a déclaré lundi au procès de M. Giguère le témoin Léon Simard, ancien dirigeant de la Canadian Advertising Agency Ltd et de sa société de gestion Publicor Ltd.



Louis Giguère

M. Simard a dit au juge Jean-Marc Labrosse, de la Cour Suprême d'Ontario, que lui et d'autres hommes d'affaires avaient convenu de se tenir personnellement responsables des deux compagnies quand ils ont acquis 25 pour cent des intérêts de Publicor en 1965.

M. Giguère, dit-il, a reçu le même nombre d'actions de Publicor mais on ne lui a pas demandé de signer pour un découvert de $100,000 à la banque ni de s'engager financièrement d'autre manière.

"Le rôle de Giguère, dit-il, c'était d'apporter, par ses relations et ses contacts, du travail du gouvernement fédéral dans le domaine de la publicité".

Le sénateur et deux hommes d'affaires québécois, MM. David Belhumeur et Jean Dionne, sont accusés de conspiration pour que M. Giguère accepte un avantage de $87,000 "en considération de sa collaboration, de son aide et de l'exercice de son influence" pour l'obtention de contrats de publicité du gouvernement.

Le nom de M. Simard apparaît à l'acte d'accusation, qui porte sur la période du 1er janvier 1965 au 31 décembre 1973.

A moins d'entente, l'Alberta fixera le prix de son pétrole

VANCOUVER (PC) — Si le gouvernement fédéral et celui de l'Alberta n'arrivent pas à s'entendre cet hiver sur le prix du pétrole, l'Alberta établira le prix à la consommation qui sera pratiqué sur son territoire, a déclaré lundi M. Peter Lougheed, premier ministre de la province.

Si les autres provinces acceptent de payer le même prix, elles pourront en acheter, sinon elles n'auront qu'à chercher ailleurs, a-t-il ajouté.

"En Alberta, la population aura bientôt à payer le prix pratiqué sur les marchés mondiaux. Si les autres Canadiens sont d'accord pour payer ce même prix, ils pourront en avoir" a encore dit M. Lougheed aux journalistes, à l'issue d'un discours qu'il venait de prononcer à l'assemblée de la Chambre de commnerce de Vacouver.

ERRATUM

dans l'annonce de Tapis Couture, parue dans La Tribune du 23 octobre. Il aurait fallu lire pour le lot No 4:

TAPIS ABSORBANT

$1.25 le pied carré et non $1.25 la verge carrée.

CENTRE DU TAPIS COUTURE

820 Wellington sud, Sherbrooke

43006

Venez-vous-en. On est tous là.



...un Salon à votre goût

- plus de 700 stands
- démonstrations et dégustations permanentes
- le Grand salon culinaire, avec plus de 400 pièces montées
- un avant-goût des Floralies 80
- plus de 3,000 animaux
- le Zoo d'amour pour petits et grands
- spectacles équestres tous les jours
- ¾ de million de pieds carrés (69,675 mètres carrés) d'exposition et d'activités
- 400,000 visiteurs attendus

Heures d'ouverture: 10h00 à 23h00

DU 25 OCT. AU 3 NOV. 79 AU PARC OLYMPIQUE PIE-IX METRO

Une initiative du C.P.I.A.A.Q. en collaboration avec le Ministère de l'Agriculture du Québec
Avec la participation de La Brasserie Labatt Limitée

L'Egypte satisfaite et Israël déçu par le recul de Clark

OTTAWA (PC) — Se disant "déçu" de la décision du premier ministre Clark de ne plus transférer l'ambassade canadienne de Tel-Aviv à Jérusalem, l'ambassadeur Israélien à Ottawa a affirmé qu'elle nuirait de plus aux efforts de paix au Proche-Orient.

Dans un communiqué, l'ambassadeur Yeshayahu Anug a noté: "Le processus de paix demande un appui continuel et ceux qui s'y opposent ne méritent pas de récompense. Jérusalem va demeurer la capitale d'Israel et la ville unie de la paix dans laquelle les religions et les peuples vivent ensemble".

L'ambassadeur égyptien Hassa Fahmy a exprimé au contraire, lui, "sa joie et sa satisfaction".

Il a loué la rapidité de M. Clark, soulignant que "la situation aurait été plus difficile à régler" si on avait trop attendu.

OLP

Au Centre de renseignement arabe, le chef de la section de la Palestine, M. Abdullan Abdullah, a qualifié la décision de M. Clark de courageuse, ajoutant que le Canada devrait maintenant faire un pas de plus et reconnaitre l'Organisation de libération de la Palestine et les droits des Palestiniens.

A Washington, un représentant un département d'Etat a refusé de commenter l'affaire, disant qu'elle relevait exclusivement des Canadiens et non des Américains.

Il a tout de même fait remarquer que l'ambassade américaine enn Israel se trouvait à Tel-Aviv, et non à Jérusalem, et qu'il n'était pas question de transfert.

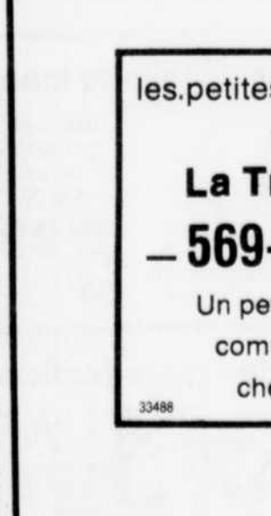
Pour M. Hasem Husaini, représentant de l'OL0 a Washingtonn, Jérusalemm devrait jouir d'un "statut spécial" comme ville sainte et c'est pourquoi M. Clark a pris une sage décision.

Votes juifs

A Toronto, M. Lou Ronson, président de la section 22 de B'nai B'rith, a déclaré qu'il doutait que la promesse de transfert ait apporté des votes juifs aux progressistes-conservateurs à l'élection du 22 mai, mais qu'il savait que le reniement de sa promesse allait lui faire du tort dans l'avenir.

"Sa décision de ne pas transférer l'ambassade va nuire à son image de politicien, a dit M. Ronson.

Changement d'adresse



Le Dr. Claude Roberge, omnipraticien, (autrefois du 555 Murray), est heureux d'annoncer à sa clientèle que son cabinet est maintenant situé au 1080 Argyle

Pour rendez-vous numéro de téléphone

563-0303

42920

GAUTHIER FRÈRES

Centre commercial King ouest



Pour une coiffure jeune et soignée adaptée à votre personnalité, consultez nos spécialistes.

ONDULATIONS PERMANENTES — ETC.

Avec ou sans rendez-vous. 569-6562

Ferrier Jodoin, Raymond Lachapelle, Roméo Roy, Lyne Bérard, Lucien Décarie, Laval Bergeron, Réjean Ménard.

LOUEZ de TOUT
569-9548
LES ENTREPRISES MARTINEAU INC.
2456 ouest, rue King
Machine à laver les tapis à la vapeur
Agent autorisé Honda pour générateurs pompes à eau, etc.
16702

VOUS SENTEZ LE BESOIN DE PARLER A QUELQU'UN? QUELQU'UN VOUS ECOUTE

SECOURS -AMITIE

563-5511

A TOUTE HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT

85239

les.petites annonces de **La Tribune**

— 569-9501 —

Un petit centre commercial chez soi

33488

PISCINES Citadelle

C'EST A NOTRE TOUR DE PRENDRE DES VACANCES

A PARTIR DU

1er NOVEMBRE

42815x

Vous aspirez à des jours meilleurs?...
Chez

Sears

Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke.

Les JOURS de l'Estrie

vous attendent du 1er au 5 novembre inclus.

43163

Simpsons-Sears Limitée.

PARLONS D'ARGENT.

PARLONS PLACEMENT-BONI



11.33%* Voilà le taux (intérêts et boni) dont vous pourrez bénéficier avec Placement-Boni de la Caisse populaire Desjardins. Saviez-vous que Placement-Boni de la Caisse populaire Desjardins est un moyen très agréable, tout en étant très profitable, de s'obliger à épargner?

EXEMPLE D'UN PLAN PLACEMENT-BONI D'UNE DURÉE DE 5 ANS À UN TAUX D'INTÉRÊT DE 10% **

Si vous déposez chaque mois***	Vous aurez épargné	Vous recevrez à l'échéance en capital, intérêts et boni
$ 10	$ 600	$ 797.72
$ 50	$3,000	$3,988.60
$100	$6,000	$7,977.20

* Rendement annuel effectif sur cinq ans.
** Le taux d'intérêt peut être modifié les premier janvier et premier juillet de chaque année. Ce taux d'intérêt peut être différent lors de votre adhésion à Placement-Boni.
*** N'importe quel montant multiple de $5 peut être déposé, soit chaque semaine, toutes les deux semaines ou chaque mois.

UN PLAN D'ÉPARGNE SANS FRAIS
- aucuns frais d'adhésion
- aucuns frais d'administration
- aucuns frais de retrait
- aucune commission à payer

PARLONS PLACEMENT-BONI

la caisse populaire desjardins

43001

la tribune
SHERBROOKE, MARDI 30 OCTOBRE 1979 17

Mays ne comprend pas l'attitude de Kuhn (p. 18)

Football intercollégial AAA: Champlain champion (p. 20)

Geoffrion exaspéré par les propos de certains

"Pas question de paniquer"

MONTREAL (PC) — "Je suis tanné d'entendre dire que le Canadien ne fait pas ci, qu'il ne fait pas ça. Nous sommes encore en tête à ce que je sache. Notre fiche est 6-2-1 alors que la saison dernière, après le même nombre de matches, elle était de 4-4-1", s'est exclamé Bernard Geoffrion après l'exercice d'hier après-midi au Forum.

Dans le vestiaire des joueurs:

"Le monde voulait du hockey équilibré ...", a dit Réjean Houle. "Lemaire et Dryden partis, nous ne sommes pas relaxés encore. Mais nous n'avons pas un mauvais dossier. Il est même supérieur à celui de la saison dernière", a déclaré Guy Lapointe pour sa part.

Si vous croyez que les joueurs du Canadien avaient la tête basse hier, qu'ils étaient écrasés moralement par la défaite à Québec, détrompez-vous. On a travaillé ferme, patiné à fond de train, tout cela dans un atmosphère détendu. Les blagues étaient faciles et le sourire aussi.

Bien sûr, ce n'était pas la fête dans le coeur qui caractérise les lendemains de belles victoires, mais on sentait que le revers aux mains des Nordiques n'avait pas laissé de séquelles sur le moral des détenteurs de la coupe Stanley.

Evidemment que le Tricolore ne joue pas bien en ce moment. Il est à tout le moins irrégulier. C'est particulièrement dans son territoire qu'il est vulnérable. On dit que les défenseurs forment la pierre angulaire de l'équipe et que pour neutraliser le Canadien il faut les empêcher de démarrer. Quand l'adversaire y arrive, comme les Nordiques l'ont fait dimanche, c'est la panne.

Quel remède Geoffrion entend-il apporter pour que ses hommes reprennent leur aplomb dans leur propre zone?

Le "Boomer" s'est frotté le face des deux mains pendant quelques secondes, comme si c'était la millième fois qu'on lui posait la question, puis il répondit:

"En ce moment nous figeons devant l'adversaire dans notre territoire. On ne nous donne pas l'occasion de s'organiser. Il va falloir que mes hommes se dispersent un peu plus au lieu de jouer regroupés comme nous le faisons".

A tout événement, toute talentueuse que puisse être une équipe, c'est le travail qui est la clé du succès.

"Ca va se replacer, je le garantis. Il n'est pas question de paniquer. Je connais maintenant tous mes hommes, ce qui n'était pas le cas quand je suis arrivé à la barre du club", a conclu l'instructeur du Canadien.

Néanmoins, Geoffrion a insisté sur le fait que le Canadien aura la vie dure cette saison et qu'aucun adversaire ne pourra être compté pour battu à l'avance.

"Il n'y aura rien de facile. Depuis 1945 que tout le monde veut battre le Canadien, ce n'est pas près de changer. On m'a dit que, samedi soir, Buffalo a fait ce qu'il a voulu contre les Nordiques à Québec. Le lendemain, les Nordiques n'étaient plus les mêmes parce qu'ils jouaient contre nous", de souligner Geoffrion.

Au cours de la conversation il a été question du non emploi de Pierre Larouche à partir du milieu de la deuxième période. Celui-ci avait pourtant bien fait à l'attaque en compagnie de Guy Lafleur et Steve Shutt jusque là.

Geoffrion a laissé un sous-entendu à ce sujet. **"Quand tu laisses trop d'espace libre dans le centre de la patinoire ..."**

Le pilote du Canadien a cependant ajouté: **"Je suis très satisfait de son travail jusqu'ici. Il est plein de talent et c'est un des meilleurs centres de la ligue"**.

Geoffrion a par ailleurs refusé de parler du travail de Michel Larocque. Celui-ci a laissé à désirer en quelques occasions dimanche, mais on ne peut le discréditer plus qu'il ne le faut. C'est tout le système de l'échec-avant qui fait défaut et chacun a sa part de responsabilités.

Geoffrion a toutefois avoué à mots à peine couverts qu'il s'apprête à adopter un système par lequel Larocque et Denis Herron seront utilisés en fonction de l'adversaire.

C'est Herron qui sera devant le filet ce soir à Washington. Il a également mentionné que le système entrera en vigueur très bientôt, mais pas nécessairement ce soir ...



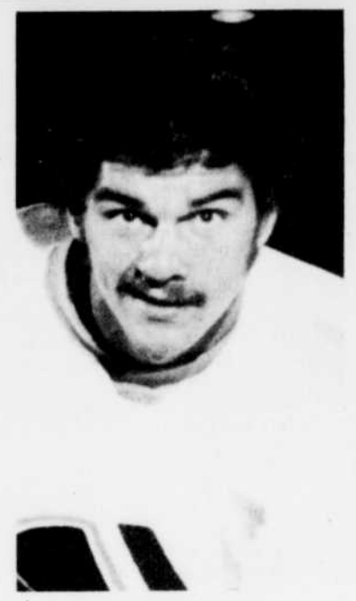
Denis Herron



Pierre Larouche

Hier à Québec

Le calme après la tempête



Michel Goulet



Robbie Ftorek

QUEBEC (PC) — Après avoir connu leurs plus intenses émotions et travaillé comme des véritables champions en fin de semaine, les porte-couleurs des Nordiques de Québec ont relaxé hier. Pas d'exercices, pas de travail.

Comme leurs milliers de partisans, ils ont savouré pleinement la grande joie que leur a procurée le gain de 5-4 dimanche soir contre la puissante machine des Canadiens de Montréal. Une victoire stimulante que personne n'osait croire qu'elle se produirait si tôt après l'entrée des Nordiques dans le circuit Ziegler.

L'instructeur Jacques Demers, dont plusieurs reconnaissent de plus en plus les talents de stratège et de meneur d'hommes, ne cessait de répéter après la joute mémorable: **"Vous rendez-vous compte de ce que c'est que de battre la plus formidable machine de hockey au monde? Oui, vraiment, c'est tout un honneur et quelle dose d'optimisme et de stimulant pour nos joueurs"**.

En arrivant dans le vestiaire, Demers s'est fait arroser par des équipiers fous de joie.

Bière bien méritée

Une serviette autour du cou, s'épongeant la figure, il acceptait tout sourire les félicitations de tous ceux qui entraient dans son petit bureau près de la chambre des joueurs. Pour la première fois depuis trois semaines, il sirotait une bonne bière après un match. **"Oui, c'est ma première depuis trois semaines et je vous assure qu'elle est bonne."**

La barrière psychologique est désormais brisée et les hommes de Demers savent maintenant qu'ils appartiennent vraiment à la Ligue nationale et après trois semaines d'activités, les Nordiques occupent le 13e rang de la ligue, devançant Detroit, Hartford, Washington, Edmonton et Colorado et sont sur un pied d'égalité avec Pittsburgh, Saint-Louis et Winnipeg.

Leçon d'humilité

Inutile de souligner que le sujet numéro un dans la Veille capitale en ce gris lundi d'octobre portait sur cette leçon d'humilité que les Québécois avaient servie aux Glorieux de Montréal dont les déclarations de quelques-uns avaient eu l'heur de déplaire souverainement aux fiers partisans des Nordiques.

Michel Goulet

L'un des joueurs les plus heureux et les plus volubiles était certes le jeune Michel Goulet qui, pour la deuxième fois en quatre jours, avait été choisi la première étoile du match.

Après les cinq premiers matches, l'athlète de Péribonka broyait du noir. Il ne jouait pas régulièrement, affichait une attitude nonchalente, de défaitisme sur la glace. Après les parties, il se retirait vite. A tel point que des rumeurs avaient commencé à circuler sur un retour possible aux mineures, même dans l'uniforme des Remparts de Québec, de la Ligue junior.

Goulet qui, par l'entremise de son avocat, Me Guy Bertrand, avait passé l'été dernier devant les tribunaux avec l'idée fixe d'évoluer pour les Nordiques, paraissait très déçu de la tournure des événements une fois qu'il eût finalement endossé le chandail fleurdelisé.

Encouragé par son instructeur et ses coéquipiers, il est finalement sorti de sa coquille mercredi dernier contre les Whalers de Hartford.

Et dimanche soir, il a donné sa pleine mesure quand il a été chargé de surveiller nul autre que Guy Lafleur, tenu à une seule "passe" pendant le match.

"Ca s'en vient, la confiance, disait-il. **Il faut que je joue régulièrement pour cela et le fait d'être employé régulièrement contre un adversaire de la trempe de Lafleur m'a beaucoup aidé, motivé. Mais ce Lafleur démarre vite, il ne faut jamais le perdre de vue, ni la rondelle"**, ajoutait Goulet qui a récolté une "assistance" sur le but de Pierre Plante.

Auteur de 28 buts l'année dernière avec les Bulls de Birmingham, Goulet n'a pas encore trouvé le fond du filet cette année mais il a retrouvé sa confiance, et c'est le plus important. Le reste viendra avec un peu de chance.

Nouvelle idole: Ftorek

Le public québécois a déjà adopté depuis belle lurette ses idoles Marc Tardif et Réal Cloutier dont la renommée n'est plus à faire dans la Veille capitale.

Mais il se trouve un petit diable blond d'Américain de cinq pieds huit pouces, originaire de Needham, dans le Massachusetts, Robbie Ftorek, qui a aussi gagné le coeur des partisans des Nordiques par sa combativité, son maniement du bâton, son coup de patin.

Il constitue une véritable inspiration pour ses coéquipiers et quand il saute sur la glace, on peut être certain qu'il y aura de l'action. Il ne lâche jamais un adversaire, bouscule tout sur son passage et le petit numéro sept ne craint pas plus des colosses comme Larry Robinson, Gordie Howe ou Jim Schoenfeld que les autres. Il l'a bien démontré quand il a joué contre eux la semaine dernière. Samedi soir, il a passé environ 40 minutes sur la glace au grand plaisir de la foule.

Ftorek, un gentilhomme dans toute la force du mot, a ajouté un fleuron à sa couronne quand il a dit quelques mots en français seulement en présentant un cadeau à Jean-Claude Tremblay avant la partie de dimanche.

Son petit boniment hésitant l'a rendu d'autant plus sympathique et la foule lui a réservé de chauds applaudissements.

La période euphorique doit cependant avoir une fin et la saison est loin d'être terminée. Dès ce matin, à 11 heures, les hommes de Demers retomberont sur terre ... ou plus tôt que la glace.

Ils se prépareront au Colisée à affronter les Jets de Winnipeg demain à Québec, un de leurs cousins de l'expansion de la LNH. Les Jets arriveront avec le redoutable Bobby Hull qui a finalement accepté de se joindre à l'équipe.

"Il nous faut quasiment un miracle à chaque match" (Delage)

Les Castors en quête d'un mois parfait

Avant d'entrer de pleins pieds dans le mois des "morts", les Castors compléteront ce soir le mois d'octore, "leur" mois, alors qu'ils rendront visite aux Draveurs de Trois-Rivières.

Aucune équipe n'est parvenue à vaincre les Sherbrookois durant ce mois d'octobre et en l'emportant contre les Trifluviens aujourd'hui, les protégés de Ghislain Delage boucleraient leur calendrier de 13 matchs en octobre avec une fiche immaculée de 11 victoires et deux verdicts nuls. Qui plus est, un triomphe des Sherbrookois leur permettraient de porter à 10 points leur avance sur les champions défendants de la LJMQ en tête du classement de la division Frank Dillio.



"Depuis que je dirige les Castors, nous avons connu de bons mois mais je ne me souviens pas d'avoir connu un mois parfait", racontait Ghislain Delage avant de diriger la séance d'entraînement des siens hier après-midi.

La saison dernière, novembre avait été le mois des Castors. Ils avaient alors compilé une fiche de 10 victoires, une défaite, deux nulles. En 1977-78, janvier avait été particulièrement fructueux pour Delage et ses hommes puisqu'ils avaient alors conservé une fiche de 11 triomphes contre un seul échec. Au cours des deux dernières saisons, le mois des Castors a donc été assombri par une défaite. Là situation se répétera-t-elle cette saison ? La réponse viendra ce soir.

Tenir le coup

Mais il est quand même permis de se demander pendant combien de temps l'équipe de Ghislain Delage tiendra le coup sans les services de quelques joueurs-clés. Alan Haworth et Jean-Marc Gaulin pourraient revenir au jeu le 8 novembre contre les Royals de Cornwall, pas avant. Louis Bégin est aux prises avec une fièvre, mais il sera en uniforme ce soir. Serge Boisvert joue en dépit d'une fracture au gros orteil. François James a la mâchoire en compote et se nourrit de liquide uniquement. Le vétéran Guy Perreault et la recrue Richard Bourque pourraient être absents ce soir. Le premier est toujours ennuyé par une blessure à une cheville tandis que le second ressent des douleurs à son avant-bras déjà fracturé.

"Nous devons jouer chaque match comme s'il s'agissait d'une question de vie ou de mort. Je devrai peut-être faire appel à deux de nos joueurs affiliés pour le match contre Trois-Rivières. Si je dois le faire, ce sera Luc Bachand du Fleur de Lys de Thetford Mines et Alain Ménard des Vics de Granby Junior B. J'ai hâte de pouvoir diriger une équipe complète. En attendant, il faut quasiment faire des miracles à chaque match", d'alléguer Ghislain Delage.

Le P'tit Napoléon doit constamment jongler avec les effectifs qui sont à sa disposition. Ainsi, dimanche dernier à Shawinigan, il a employé Dennis Martin à l'aile gauche et Ricky Secco à droite. Tim Cranston et Guy Perreault alternaient au centre de ces deux joueurs.

"Une fois tout mon monde revenu, il se pourrait bien que Dennis Martin devienne un ailier gauche en permanence. Dans le passé, j'ai toujours eu du succès en transformant un centre en ailier gauche. Cela a commencé avec "Schmoe" Simpson, puis il y a eu Louis Bégin. Le prochain pourrait être Dennis Martin", de poursuivre Delage.

Les Draveurs dorment

Et les Draveurs de Trois-Rivières ?

"Sur papier, c'est une équipe de premier plan. Bergeron peut compter sur un bon noyau offensif en Jean-François Sauvé, Gilles Hamel, Benoit Laporte, Pierre Aubry et Michel Leblond. Pour des raisons que j'ignore, Laporte "dort" depuis le début de la saison tandis que Aubry est beaucoup moins bruyant que la saison dernière alors qu'il avait marqué 53 buts. A la défensive, Bergeron peut aussi compter sur Mario Tardif et Normand Rochefort. Ce qui lui manque pour avoir une équipe aussi redoutable que celle de l'an dernier, ce sont des défenseurs comme Michel Leblanc et Pierre Lacroix qui avaient amassé plus de 100 points la saison dernière. Le "gros" absent est quand même le gardien Jacques Cloutier. Si les Draveurs dorment présentement, c'est parce que Bergeron répète trop souvent que son club ne sera plus le même au retour de Cloutier. Ses joueurs attendent tout simplement la rentrée de Cloutier pour se mettre en marche. J'espère seulement qu'ils n'exploseront pas contre nous demain (ce soir)", d'analyser Delage.

C'est Michel Bergeron qui va être content d'apprendre que son "professeur" Ghislain se permet de lui faire la morale...

La vie un peu moins rose à Trois-Rivières

TROIS-RIVIERES (MG)— Quoi de neuf sous le soleil de Trois-Rivières?

Pas grand chose sinon que Michel Bergeron voit la vie moins en rose que l'an dernier.

A leur dernière sortie dimanche soir à Cornwall, les Draveurs ont plié l'échine 6-5 devant les Royals et cette rencontre fut marquée de l'expulsion de Michel Bergeron par l'arbitre Normand Caisse.

"J'aime autant ne pas parler. Ca pourrait me coûter trop cher", de dire Bergron au lendemain de cette incartade.

— A part de cela, comment ça va chez les Draveurs ?

— **"Notre fiche de 8-5-2 me satisfait. Il ne faut pas oublier que seulement cinq gars de l'an dernier sont encore avec moi. Ce qu'il me manque, c'est un joueur de centre. A cette position, j'ai Sauvé. Avec lui, pas de problème. Ensuite j'ai Michel Leblond que je suis allé chercher à Québec, mais je ne peux pas lui demander l'impossible. J'ai aussi Sylvain Jarry, le p'tit Codère et quelques jeunes, mais ça me prendrait un autre bon centre."**

— Comment va Jacques Cloutier ?

"Il a recommencé à pratiquer et si tout va bien il reviendra au jeu d'ici une semaine. Tu sais, avec lui devant les buts, c'aurait été différent. Trois de nos cinq défaites sont survenues par la marge d'un but. Mais il n'y a pas lieu de paniquer."

— Ton club est-il prêt à affronter les Castors ?

— **"Ils sont invaincus à leurs 13 derniers matchs. "13" c'est un chiffre très malchanceux (...) . En tout cas, le match de demain ne sera pas très calme. Mes gars vont être agressifs."**

Sapré Michel...

Kuhn le force à se retirer du baseball — Mays n'y comprend plus rien...

" Le baseball a été toute ma vie" — Willie Mays

NEW YORK (AP) — Willie Mays, qui avait la larme à l'oeil, a déclaré qu'il ne savait plus quoi penser de la décision du commissaire du baseball Bowie Kuhn qui veut qu'il abandonne tout lien avec un hôtel et un casino d'Atlantic City ou qu'il quitte tout simplement le baseball.

"Le baseball a été toute ma vie, je respecte beaucoup le baseball, a dit Mays, qui est membre du Temple de la Renommée. **Mais il est très important que je subvienne aux besoins de ma famille".**

"On dirait qu'on me chasse, mais ce n'est pas le cas. J'ai décidé de travailler avec un groupe formidable de gens. Je dois donc abandonner les Mets de New York. Mais je ne sais pas encore pourquoi. Je ne comprends toujours pas. Mais je sais que je ne quitte pas le baseball pour toujours, je serai de retour".

Mays a fait ces commentaires lors d'un diner au cours duquel il a signé un contrat avec la Bally Manufacturing Corp., propriétaire de l'Hôtel Park Place. Il y travaillera aux événements communautaires et spéciaux. Mays touchera un salaire de $100,000 par an pour les trois premières années et il pourra prolonger ce contrat de sept ans avec augmentation annuelle, ce qui devrait lui rapporter $150,000 en 1989.

Plus tôt dans la journée, Mays avait discuté pendant une heure avec le commissaire. Kuhn lui a dit clairement que s'il acceptait cette position avec le casino, il devrait abandonner tous ses liens avec le baseball.

Mays a mentionné que l'entretien a été amical, mais qu'il n'avait pas compris le raisonnement de Kuhn et qu'il ne savait pas pourquoi on le forçait à abandonner le baseball.

"Le commissaire n'a pas tenté de me faire changer d'idée, nous avons seulement discuté de toute cette affaire, a dit Mays. **Quand j'ai vu qu'il ne reviendrait pas sur sa décision, je l'ai remercié et je suis sorti. Il ne faut pas le blâmer. C'est moi qui a pris la décision finale. Je n'ai aucune amertume".**

On a demandé à Mays s'il allait en appeler de la décision en se présentant devant les tribunaux.

"Vous me connaissez, a-t-il dit. **Je n'engagerai pas le combat contre le baseball majeur. Si je conteste les décisions du commissaire, j'attaque du même coup le baseball. Je ne ferai pas cela, je ne dirai pas que le baseball a tort".**

Mays a mentionné qu'il ne comprenait pas les explications fournies par Kuhn.

"Je ne comprends pas toutes les différences dans les paris, a-t-il dit. **Plusieurs des propriétaires du baseball possèdent des chevaux de course. Et j'ai travaillé pour une piste de course de Boston pendant cinq ans. Je ne vois pas la différence".**

Réactions

Les réactions à cette décision du commissaire n'ont pas mis de temps à apparaître. Le chanteur Frank Sinatra a même demandé que ce soit Kuhn qui remette sa démission.

"M. Kuhn a demandé à Mays de se retirer du baseball, a dit Sinatra. **Je lui suggérerais de faire de même".**

Sinatra, un supporteur de longue date des Dodgers de Los Angeles, a mentionné qu'il n'était pas le seul à penser de cette façon.

"Le fait de suggérer que Mays ferait partie d'une organisation de paris parce qu'il accepte un poste d'ambassadeur de bonne entente pour un hôtel qui possède un casino, c'est ridicule. Il est impossible de mesurer tout ce que Mays a fait pour le baseball et je me demande franchement ce que Kuhn a fait pour le baseball."

Quant à Wilma Rudolph, une ancienne championne olympique, elle n'a pas prisé cette décision elle non plus.

"Mays a été une inspiration pour tous les jeunes. Il s'est dévoué toute sa vie pour le baseball. Je ne comprends pas pourquoi le commissaire prend une telle décision".



Willie Mays



Bowie Kuhn

5

jours avant le tirage du 4 novembre

diffusé au réseau TVA à 22h

Soyez-y salut!

Loto Canada
La loterie nationale

Faites le choix de l'excellence
avec la 504 SL DIESEL de Peugeot.



Au volant de cette grande routière vous vous joindrez à ceux qui savent que l'on peut prendre du plaisir à économiser l'énergie dans une voiture offrant CONFORT et SÉCURITÉ.
La 504 SL DIESEL c'est aussi l'avantage de profiter de l'expérience de 50 ans de Peugeot dans cette technique.
La 504 SL DIESEL vous offre en plus un équipement STANDARD complet et raffiné:

- Toit ouvrant
- Glaces latérales avant électriques
- Freins à disques assistés aux 4 roues
- Sécurité "enfants" aux portes arrières
- Siège avant à dossier inclinable
- Pneus Michelin
- Console de transmission
- Lunette arrière chauffante
- Montre électrique au Quartz
- Toutes glaces teintées
- Suspension aux 4 roues indépendantes.

Boîte de vitesses manuelle ou automatique en option pour répondre aux goûts de chacun.
Choix de couleurs élégantes. Venez choisir la VÔTRE.

On ne juge jamais mieux que par soi-même.
PEUGEOT

Tout modèle Peugeot offre une garantie d'un an, kilomètrage illimité.

Gilles Lemire Inc.
1681, rue King ouest Sherbrooke, P.Q.
J1J 2C8
Tél.: (819) 569-7528

Économisez jusqu'à 50% de vos coûts de chauffage!

Grâce à Enersage, il vous est possible d'économiser jusqu'à 50% de vos coûts de chauffage. Enersage c'est un service d'information gratuit du gouvernement mis sur pied dans le but d'informer le public des avantages économiques de l'isolation thermique et des autres moyens de conserver la chaleur à l'intérieur de la maison. Pour obtenir une analyse informatisée des besoins de votre maison en matière d'isolation, il vous suffit de remplir un questionnaire. En suivant nos recommandations, vous économiserez énergie et argent. Voici comment procéder.

1. Remplissez et faites-nous parvenir le coupon que vous trouverez au bas de cette annonce.
2. Quelques jours plus tard, vous recevrez, par la poste, un questionnaire. Complétez-le et retournez-le nous.
3. Nous vous ferons parvenir une analyse informatisée facile à comprendre. Elle vous indiquera d'une façon claire où et comment améliorer l'isolation de votre maison, le coût de l'opération, la somme d'argent qu'elle vous permettra d'économiser et la période d'amortissement.

Ensuite, il n'en tiendra plus qu'à vous d'entreprendre les démarches nécessaires. Le tableau que nous vous enverrons comprendra des conseils particuliers à votre maison et des renseignements sur les programmes d'aide financière disponible.



énerSage

Énergie, Mines et Ressources Canada — Energy, Mines and Resources Canada

Faites-moi parvenir dès aujourd'hui un questionnaire Enersage. J'aimerais savoir combien d'énergie et d'argent je pourrai économiser cet hiver. (LETTRES MOULÉES, S.V.P.)

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____
PROVINCE: _____
CODE POSTAL: _____

Envoyer à: Questionnaire Enersage
B.P. 4510
Succursale "E"
Ottawa, Ontario
K1S 5B5

ES-5

GOODYEAR

Adhérence sûre pour autocaravanes, fourgonnettes et camionnettes



TRACTION SURE GRIP
Adhérence fiable à prix populaire

Des crampons larges assurent une bonne traction avant et des angles et des encoches d'adhérence mordants assurent une adhérence fiable en hiver. Carcasse à câblé de nylon renforcé assurant robustesse, résistance aux chocs et durabilité.

DIM	PLIS	PRIX	DIM	PLIS	PRIX
*670-15LT	6C	66.75	650-16LT	6C	66.60
700-15LT	6C	70.45	750-16LT	6C	83.10
*700-15LT	6C	80.95	750-16LT	8D	88.45

* sans chambre à air

POSE COMPRISE

CUSTOM XTRA GRIP
Pneus d'adhérence haute performance



Voici un pneu d'hiver populaire qui vous permet d'aller de l'avant dans la neige, la boue et la gadoue. Le motif de la semelle comporte plus de 500 rainures en forme de Z qui s'agrippent à la chaussée pour des freinages plus prompts et plus sûrs sur la chaussée mouillée. La carcasse à câble de nylon robuste fait face aux conditions de conduite les plus rigoureuses.

CUSTOM XTRA GRIP		
DIM	PLIS	PRIX
*670-15	6C	72.20
700-15	6C	76.05
*700-15	6C	87.55
700-15	8D	87.20
650-16	6C	71.90
*650-16	6C	82.80
700-16	6C	81.20
750-16	6C	89.70
750-16	8D	96.10
750-16	10E	108.65
700-17	8D	118.75
750-17	8D	123.65
700-18	8D	121.25
900-16	8D	182.00

* sans chambre à air

CUSTOM XTRA GRIP WIDE TREAD SANS CHAMBRE A AIR		
DIM	PLIS	PRIX
800-16.5	6C	93.10
800-16.5	8D	98.00
800-16.5	10E	106.65
875-16.5	6C	101.15
875-16.5	8D	106.75
875-16.5	10E	117.60
950-16.5	8D	122.65
950-16.5	10E	135.35

POSE COMPRISE

La plupart des dimensions sont en stock. Si la dimension qu'il vous faut n'est pas en stock, nous pouvons l'obtenir sans délai.

CHARGEX — master charge — AMERICAN EXPRESS

Ces cartes sont honorées par les magasins de service Goodyear

GOODYEAR
LE CHEF DE FILE POUR L'ADHÉRENCE EN HIVER!

2025 OUEST, RUE KING, SHERBROOKE — 569-9288

Heures d'ouverture: du lundi au vendredi: de 8h.00 a.m. à 5h.30 p.m.; Samedi de 8h.00 a.m. à midi.

41949

Howe parle de son âge avec humour

NEW YORK (PC) — Gordie Howe parle de son âge avec humour dans une LNH dont il est devenu une attraction.

Il s'est un peu moqué d'un jeune reporter qui le qualifiait "de jeune poulain" après le match contre les Rangers de New York dimanche.

Evidemment, Gordie ressemble très peu au Howe qui avait mis fin à sa carrière avec Detroit en 1971, après 25 saisons. A 45 ans, il est revenu au hockey avec Houston, de l'AMH, puis la fusion l'a ramené dans la LNH pour une 26e saison, probablement sa dernière.

"Comparer des carrières, c'est comparer des pommes avec des oranges, selon Gordie. **C'est incomparable. Je sais être plus faible et plus lent. Il ne reste qu'à adopter l'ajustement mental que vous ne marquerez plus 35 ou 40 buts. Vous devez vous contenter d'aider le club de votre mieux en le conduisant aux séries éliminatoires si possible, d'autant plus que c'est ce qu'on attend moi à Hartford."**

Humour

Il refuse de se teindre les cheveux **"de peur qu'on ne me demande plus de rapidité"**, déclare celui qui n'avait pas connu auparavant les visites de femmes journalistes dans les vestiaires.

Quant à son âge et son habileté, Howe souligne une remarque du vénérable Eddie Shore, 75 ans, qui prétend que Gordie patine encore mieux cette saison que l'an dernier.

Par ailleurs, Gordie soutient qu'il poursuit sa carrière "parce que Phil Esposito, 37, ne veut pas être le doyen du circuit. Il devrait même me payer pour ce faire, car il est assez bien rémunéré pour nous deux".

Plaisir

Personne n'a récolté plus de buts et d'aides que Howe dans la LNH, mais il prétend jouir davantage du sport aujourd'hui qu'il y a 10 ans, "car on s'attend à moins de moi présentement".

Il avait mis fin à sa retraite dans le but de former un trio avc ses fils Mark et Marty, **"sinon j'aurais abandonné il y a neuf ans"**.

Le trio a été démantelé cette saison avec l'envoi de Marty dans les mineures.

Gordie regrette cette décision, car il aurait bien aimé dipsuter ce premier match dans la LNH avec ses deux fils.

Howe se contente de terminer cette saison avant de songer à la prochaine, à 52 ans.

Howe a rappelé que, lors de son dernier match au vieux Garden de New York, il état accompagné de sa fille de 11 ans, qui est maintenant mamman.

Enfin, Howe confie qu'il contrôle maintenant mieux ses nerfs que dans le temps où il était considéré comme le meilleur joueur dans la LNH.

Kuhn poursult son enquête

NEW YORK (AP) — Le commissaire du baseball Bowie Kuhn a déclaré hier qu'il poursuivrait son enquête sur le cas de Billy Martin même si les Yankees de New York ont déjà congédié leur gérant controversé.

"Je suis intéressé de savoir comment les Yankees vont régler la situation, a dit Kuhn, car le propriétaire Gerge Steinbrenner a l'intention de s'occuper personnellement du cas de Martin en l'aidant à s'installer dans le monde des affaires."

En somme, Kuhn veut suivre de près ce programme de réhabilitation.

Kuhn soutient qu'il pourrait suspendre Martin pour différentes périodes de temps, ou le condamner à l'amende, ou le mettre sous probation ou lui faire une semonce.

Il veut toutefois d'abord constater comment Martin se comportera sous la directive de Steinbrenner.

Dubreuil y va de 6 buts

sons de cloche

Les Volontaires de Sherbrooke évoluant dans la ligue Juvénile provinciale de handball ont mérité deux autres victoires lors du récent tournoi pour porter à quatre leur nombre de victoires consécutives. Ils partagent toujours le premier rang du circuit en compagnie des représentants de Varennes qui présentent également une fiche de quatre gains en autant de matchs. Les Volontaires ont inscrit une troisième victoire en disposant des Celtics 16-12 dans une rencontre où Daniel Dubreuil a enfilé six buts. Les Volontaires ont ensuite vaincu la formation du Montréal International par le pointage de 20-17. François Gendron a été la figure dominante à l'attaque avec huit buts. Dans ces deux rencontres, le gardien Yvan Gingues a clairement démontré son grand talent devant la cage des Volontaires.

— O —

Pour sa part, l'équipe du Sherbrooke Métropolitain du même circuit a remporté sa première victoire de la saison contre trois revers en battant la formation de St-Laurent au compte de 17-10. Yvon Fortier a réussi cinq but pour les Sherbrookois lors de cette joute. Le Sherbrooke Métropolitain ne devait pas faire fureur dans l'autre joute pliant l'échine 28-11 devant les Celtics...

— O —

L'équipe Juvénile féminine de water-polo de Sherbrooke, membre de la Ligue Montréal-Métropolitaine, a encaissé deux défaites avant d'incrire une belle victoire de 9-4 aux dépens de la formation de St-Bruno. L'équipe cadette de l'an dernier qui en est à sa première saison dans la classe Juvénile, a baissé pavillon 7-2 devant la formation de Dollard des Ormeaux et 11-1 devant celle de St-Hyacinthe. Mario Caron dirige l'équipe sherbrookoise. Ces préliminaires de la section B ont eu lieu à la piscine de l'école Montcalm...

— O —

Les Barons du Séminaire de Sherbrooke participent à nouveau cette année aux compétitions de basketball du circuit provincial Cadet qui compte 8 formations. A leur première sortie, ils ont décroché un gain de 63-58 contre Pierrefonds. Kevin Léonard et Paul Bernier ont marqué respectivement 22 et 12 points dans cette rencontre. Les autres équipes composant le circuit sont Drummondville, St-Bruno, Laval, Brébeuf, Montréal International et Immaculée-Conception...

— O —

L'équipe Juvénile de basketball des Barons du Séminaire de Sherbrooke a subi un revers de 62-50 devant l'équipe Brookwood de Pierrefonds en demi-finale du tournoi Golden Ball de Montréal. Ils avaient précédemment vaincu les équipes de Wagar High Schpol 57-40 et l'Association sportive AGBU de Montréal 62-42. Mario Roy avec 45 points et François Boisvert avec 43 ont dirigé l'offensive des Barons durant le tournoi...

— O —

Les Barons du Séminaire de Sherbrooke, la plus jeune équipe de la ligue de basketball Senior de l'Estrie, disputeront leur première rencontre officielle mercredi 20h00 lorsqu'ils recevront l'équipe Pharma-plus au gymnase du Séminaire. Serge Baribeau et Mario Roy seront à surveiller tout au long de la saison chez les Barons qui présentent, semble-t-il, une bonne offensive et surtout une contre-attaque très rapide...

— O —

Roland Gauthier, président de l'Association des vétérans du hockey, s'est dit satisfait de la soirée des "grands" qui a eu lieu à l'Auberge Royale. Roland déplore quand même le manque d'intérêt des "jeunes" vétérans à travers l'Estrie. "J'aimerais voir les plus "jeunes" de nos anciens hockeyeurs et amateurs de hockey devenir des membres actifs de l'Association. Pour assurer la survie de l'Association, nous avons besoin de ce sang jeune", de dire le président...

— O —

Toujours en parlant de l'Association qui honorait les Gilles Dubé, Normand "Ti-Nomme" Dussault, Gerry Plamondon et Pat Murphy, le président Rolland Gauthier a indiqué que l'assemblée générale annuelle aura lieu le dimanche 18 novembre. Tout laisse croire que Rolland Gauthier sera de retour pour un autre mandat. Il semble d'ailleurs que ce soit le voeu des membres de l'Association...

— O —

Jim Etcheverry, le fils de Sam, ancien quart des Alouettes de Montréal, a été proclamé le joueur le plus utile à son club dans la section Est de la Conférence universitaire Québec-Ontario. Jim porte les couleurs des Gaiters de Bishop...

— O —

Les amateurs de boxe de Sherbrooke pourront voir le dernier combat de Marc Fabi vendredi soir à la télévision, à l'antenne de Cablevision Nationale. Ce combat a eu lieu vendredi dernier à Ville St-Laurent. Marc avait alors défait Dominique D'Amico du Club de boxe Georges Drouin...

— O —

Marc Fabi en était à son deuxième combat de la saison et il a ajouté deux victoires à sa fiche qui est maintenant de 23 victoires et trois défaites...



(Photo **La Tribune** par Gavroche

Rolland Gauthier, président de l'Association des vétérans du hockey, disctrict de Sherbrooke, était fier de poser en compagnie de Normand "Ti-Nomme" Dussault, Gerry Plamondon, Pat Murphy et Gilles Dubé à l'occasion d'une récente soirée en l'honneur de ses "grands" du hockey dans le district.

Le premier colloque régional sur le soccer aura répondu à toutes les espérances

Le premier colloque régional sur le soccer aura répondu à toutes les espérances, au point où tous les participants n'ont pas manqué de témoigner leur appréciation par des applaudissements nourris à l'issue de cette journée de travail.

Chistian D'Amico, le président de la Fédération Québécoise de soccer-football, n'a pas manqué de féliciter les responsables de cette initiative alors que l'Estrie était la première région au Québec à prendre le temps de faire une pause pour se livrer à une autocritique de ses structures et du même coup prendre la décision de donner le "coup de barre" nécessaire pour continuer à aller de l'avant.

Les représentants de différentes régions du Québec n'ont pas manqué de suivre de près le déroulement de ce colloque tout en prenant des notes dans le but de répéter si possible l'expérience dans leur région respective.

Plusieurs points ont été étudiés au cours de ce colloque, mais la pierre angulaire était le regroupement des différents organismes tel que proposé par Roger Frot. Même si ce regroupement risque d'enlever certains pouvoirs à différents niveaux, les représentants de ces groupes ont compris que c'est l'avancement du soccer en général qui était en jeu et il y a eu un accord de principe au sujet de l'organigramme proposé par Roger Frot.

Un comité de travail a été chargé d'approfondir l'étude et d'établir un plan détaillé de cet organigramme pour en rendre l'application possible. Ce comité de travail regroupe différents intervenants de tous les milieux. On y compte déjà Roger Frot (président du comité), Gérald Dubois (régional), Jacques Laberge (entraîneurs), Robert Ganache (arbitres), Gilles Labonté (clubs), et Brigitte Frot (soccer féminin). Les autres groupements impliqués devraient faire connaître leurs délégués sous peu.

Ce comité devrait remettre d'ici le 15 décembre un document de travail complet qui sera soumis pour étude à toutes les personnes impliquées et ces gens auront jusqu'au début de février pour faire connaître leurs commentaires et leurs suggestions. Par la suite ont réunira les "états généraux" pour mettre la touche finale à ce superprojet.

Quoi qu'il en soit, on semble lancé sur la bonne voie et les personnes impliquées dans la cause du soccer prouvent qu'elles sont sérieuses quand elles ont manifesté le désir de se "prendre en mains".

Tony Perez, un agent libre ?

MONTREAL (PC) — Le joueur de premier but Tony Perez, des Expos de Montréal, n'avait pas encore décidé hier soir s'il allait demeurer avec l'équipe de la Ligue nationale de baseball ou tenter sa chance sur le marché des agent libres.

La date limite pour se déclarer agent libre était hier soir à minuit et un porte-parole des Expos a mentionné que Perez et son agent, Ruven Katz, étudiaient toujours la dernière offre de l'équipe avant de rendre leur décision.

Si Perez décide de tenter sa chance comme agent libre, il peut toujours signer un contrat avec les Expos avant que ne se déroule le repêchage prévu pour jeudi. Il peut même signer un contrat à une date ultérieure si les Expos font part de leurs intentions de poursuivre les négociations.

Perez, un vétéran de 37 ans, a laissé entendre qu'il ne voulait pas partager la tâche au premier coussin avec Rusty Staub la saison prochaine.

"Les négociations ne portent pas seulement sur les salaires, a dit Perez. Je veux discuter d'autres choses avec les Expos et ce n'est pas de la question du partage de la tâche avec Staub".

UNE BIJOUTERIE COMPLÈTE
OFFRANT UN SERVICE PERSONNALISÉ



Fernand Turcotte, propriétaire

SPÉCIALITÉS:

- Remontage de diamants
- Modification de bijoux par des joailliers compétents à notre atelier.

Bijouterie Leduc Turcotte inc.
MEILLEURS PRIX + SERVICES
88, King ouest, Sherbrooke, 562-3311
30008

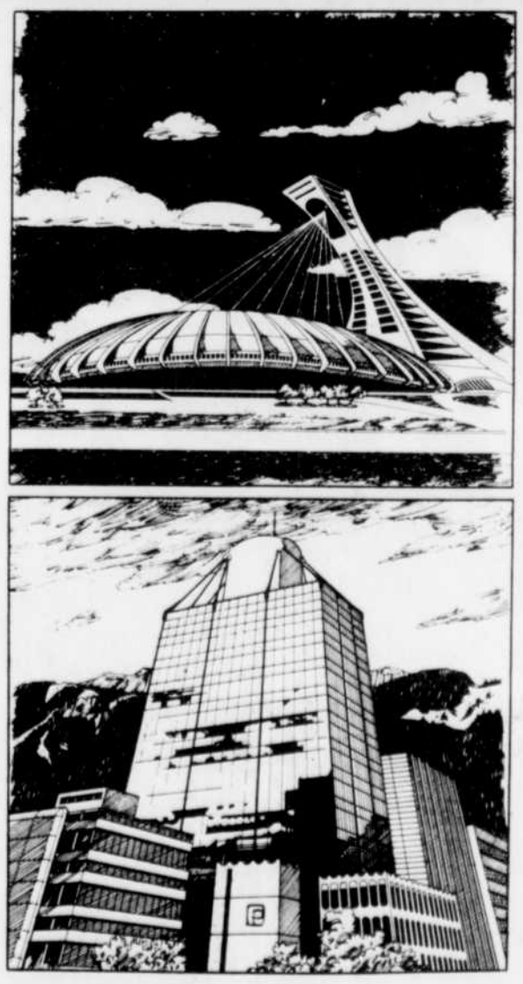
NOUVEAU NOM
SERVICES BATTERIES ÉLECTRIQUES Ltée
(Sherbrooke Auto Electric Co.)
NOUVEL EMPLACEMENT
NOUVELLE BÂTISSE
70, QUATRE-PINS
SHERBROOKE, J1J 4A5 — 569-9344

DISTRIBUTEUR DES PRODUITS PÉTROLIERS



36921X

QUAND IL FAUT, IL FAUT!



Quand c'est important, quand c'est urgent, quand il faut que votre enveloppe ou votre colis soit là-bas absolument, appelez Purolator.

Purolator comprend l'importance vitale de certaines livraisons pour certaines entreprises. Ainsi, si vous avez un petit colis qui doit, indispensablement, être livré demain à Vancouver ou dans n'importe quel grand centre de l'ouest canadien, appelez Purolator.

Purolator, c'est pour vous la méthode peu coûteuse d'être certain que le colis ramassé à votre porte aujourd'hui, sera remis en mains propres le lendemain à votre correspondant de l'ouest du Canada.

Appelez Purolator.

Et vous constaterez que, dans un vaste pays comme le nôtre, le service Purolator est exceptionnellement fiable, rapide et économique.

Quand il faut que ça se rende, rapidement, au bon endroit, au bon moment, il faut appeler Purolator.

569-9291!

Purolator

Vous aspirez à des jours meilleurs?...
Chez
Sears
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke.
Les JOURS de l'Estrie
vous attendent du 1er au 5 novembre inclus.
43163
Simpsons-Sears Limitée.

Jacques Chapdelaine et Claude Belleau, deux piliers à l'offensive pour les Cougars

Champlain gagne la première bataille...



Par Doris Baker

Les Cougars du collège Champlain de Lennoxville ont décroché le championnat de la Ligue de football intercollégiale "AAA". Ils ont présenté une fiche de sept victoires et un revers pour terminer au premier rang du circuit sur un pied d'égalité avec les Diablos de Trois-Rivières. Le départage des points marqués et des points alloués a favorisé les troupiers de l'instructeur Ian Breck.

La Ligue intercollégiale "AAA" identifiée comme la plus puissante du football collégial comprend cinq formations dont quatre participent aux séries éliminatoires. Outre Lennoxville et Trois-Rivières, on retrouve les formations des collèges Vanier, John Abbott et Royal Militaire de St-Jean.

Les Cougars et les Diablos se livrent un duel à finir depuis le tout début des hostilités. Les Cougars ont remporté de justesse la première bataille mais la guerre est loin d'être terminée. Les Cougars affronteront les porte-couleurs du collège Royal Militaire de St-Jean en demi-finale pendant que les Diablos se mesureront aux Islanders du collège John Abbott.

" Nous les(CMR)avons battus à deux reprises déjà, 37-34 et 29-18. C'est une équipe capable de marquer beaucoup de points puisqu'elle possède une très bonne attaque aérienne. Par conséquent, nous devrons resserrer notre défensive et bien se préparer contre la passe", de dire Ian Breck.

Les Cougars ont deviné que le CRM tentera de percer leur défensive par la voie des airs lors du match de demi-finale qui aura lieu samedi, 13h, au terrain de football de l'Université Bishop, la demeure des Gaiters de la Ligue interuniversitaire. Chez le CRM, on réagit un peu de la même façon. On n'ignore pas que les Cougars présentent également une offensive explosive.

" Si tout au cours de la saison nous avons connu beaucoup de succès c'est en grande partie grâce à notre attaque aérienne. Elle est plus puissante que notre attaque au sol", de préciser Ian.

Du talent

Les Cougars alignent plusieurs joueurs pouvant s'illustrer dans plus d'une activité sportive. Jacques Chapdelaine, un athlète qui excelle dans presque tous les sports auxquels il s'adonne, est un des piliers à l'offensive des Cougars. Le jeune Sherbrookois évoluant au poste d'ailier éloigné a capté pas moins de 21 passes cette saison pour des gains de 738 verges. Il a conservé une moyenne offensive de 35.2 verges et son plus long gain a été de 90 verges. Quand on connaît ses talents de coureurs, on comprend que les défenseurs adverses éprouvent de la difficulté à lui mettre le grappin dessus...Il est très rapide et sa grande force d'accélération déroute l'adverse.

" Jacques a beaucoup de talent. Sûrement qu'il sera choisir sur l'équipe d'étoiles. J'en suis persuadé...", de dire Ian parlant en connaissance de cause.

Jacques a marqué 66 points jusqu'ici en plus d'effectuer les bottés de dégagement et d'envoi de son équipe.

Outre Jacques Chapdelaine, les Cougars comptent également sur les services de l'excellent porteur de ballon Claude Belleau, un produit des Barons du Séminaire de Sherbrooke.

" Claude occupe un poste de demi à l'attaque. Il a parcouru 368 verges au sol en saison régulière. C'est un très bon joueur de football", de prétendre Ian.

Claude Belleau a capté 11 passes pour des gains de 135 verges et il a marqué 18 points avant le début des séries éliminatoires. Il a conservé une moyenne offensive de 4.7 verges.

La finale

C'est très possiblement en grande finale que l'on connaîtra le dénouement de cette guerre entre les Cougars et les Diablos pour la suprématie du football collégial "AAA". Les Diablos ont de forteschances d'éliminer les Islanders de John Abbott pour deux raisons. Premièrement, ils sont supérieurs et deuxièmement, le match aura lieu à Trois-Rivières.

" Les Diablos sont très difficile à vaincre sur leur propre terrain", de dire Ian parlant en connaissance de cause.

" Contre les Diablos nous avons perdu 15-10 à Trois-Rivières et gagné 36-17 chez nous", dit-il.

Advenant le cas où les Cougars et les Diablos feraient les frais de la grande finale de la Ligue intercollégial "AAA" à l'occasion de la présentation du Bol d'Or le 10 novembre prochain au Stade olympique de Montréal, le match donnerait lieu à du jeu enlevant axé sur l'attaque.

" Les Diablos favorisent aussi le jeu aérien. Ils excellent dans ce domaine. On assisterait sans doute à un match spectaculaire dont le pointage pourrait être élevé".

Entretemps, les Cougars devront se débarasser des porte-couleurs du collège Royal Militaire de St-Jean s'il espèrent participer au spectacle. Ils n'ont qu'une crainte, la température.

" On sait que durant le mois de novembre, les températures ne sont pas toujours clémentes. Elles ne nous permettent pas bien souvent de pouvoir utiliser nos véritables forces. Nous, c'est l'attaque aérienne et si la température ne s'y prête pas au point d'empêcher notre quart-arrière d'exécuter convenablement les jeux, nous nous verrons dans l'obligation de jouer au sol et ce sera plus difficile", de terminer Ian Breck.

Programme de natation pour les 6-12 ans

Le Club de natation de Sherbrooke lance un nouveau programme de "Natation olympique" à l'intention des jeunes nageurs âgés de six à 12 ans.

Ce programme s'adresse à ceux qui aiment nager et qui veulent maintenir un bon conditionnement physique par la natation. Pour profiter au maximum du programme, il est préférable d'être capable de traverser la piscine en nageant sans aide.

Les cours et séances d'entraînement ont lieux aux piscines du Centre de l'Activité Physique, Montcalm et Triolet, trois fois la semaine.

Les moniteurs sont qualifiés et diplômés par la Société Canadienne de la Croix Rouge, par la Société Royale de Sauvetage ainsi que par l'Association Canadienne des entraîneurs en sécurité aquatique et natation.

La nouvelle session débutera le 5 novembre pour se terminer le 22 décembre. C'est donc en plein le temps de s'inscrire. On peut obtenir plus d'informations en communiquant avec Francine Trépanier au numéro 567-1862.

GENERAL TIRE

VENTE SPÉCIALE D'ENTREPOT

et plus de rabais

20 % SUR TOUS LES FAMEUX PNEUS D'HIVER (WINTER CLEAT) (STEEL GRIPPER) de GÉNÉRAL



Robert Paré co-prop.

PNEUS BELMONT Inc.

930, Wellington sud
Sherbrooke, Québec
563-6644



Gilles Niquette co-prop.

42233

Le Québec veut une nouvelle entente avec le reste du Canada.

On sait ce qu'on veut.

La Fondation des Québécois pour le OUI



ROBITAILLE

CAMIONS WHITE

Autocar, Freightliner Western Star, Road Boss

VICTORIAVILLE 925 est, Notre-Dame 752-9718

Choisir la Banque de Montréal, c'est dans votre intérêt...quotidien



La Banque de Montréal vous invite à comparer les avantages que vous offrent ses deux dernières initiatives: l'intérêt quotidien et Inter-Service. Renseignez-vous auprès de votre institution bancaire et inscrivez les résultats dans la colonne appropriée! Puis comparez.



CONSERVATION
CHASSE & PÊCHE
par J.B.S. Huard

Cherchez ce chevreuil blessé

Ceux qui ont déjà participé à un safari de chasse à de grands animaux comme le lion, l'éléphant, le buffle dans les forêts africaines savent que là-bas, on ne laisse jamais un animal blessé sans avoir tout tenté pour le rejoindre et l'abattre, ces bêtes pouvant alors devenir un danger constant pour les humains.

Un chevreuil blessé ne présente pas les mêmes risques mais n'empêche que tout bon chasseur digne de ce nom doit faire l'impossible pour retrouver un chevreuil qu'il aurait blessé. Quand la neige couvre le sol la poursuite d'un animal blessé est facilitée d'autant. Toutefois, ce n'est pas la même chose quand nous chassons "sur la feuille" selon l'expression bien québécoise, et des précautions doivent être prises pour faciliter la recherche d'une bête blessée.

Ainsi un chasseur ne devrait jamais manquer de marquer à l'aide de son couteau, par exemple, l'endroit où il se tenait quand il a tiré le chevreuil de même que l'endroit où il a aperçu la bête pour la dernière fois. De même, si le chasseur ne voit aucune trace de sang sur les feuilles, il ne doit pas en conclure que la bête n'a pas été touchée.

J'ai suivi ce dernier conseil un jour et je ne m'en suis pas repenti. Je venais de tirer un magnifique chevreuil qui était disparu sans laisser d'autres traces qu'une touffe de poils, à l'endroit où il se tenait. Je persistai dans mes recherches malgré l'absence complète de taches de sang pour découvrir, à quelque dix pieds de la touffe de poils un morceau de poumons de la grosseur d'une noisette.

C'était suffisant pour me convaincre que la bête avait été mortellement touché et j'eus la joie, quelques instants plus tard, de trouver un beau buck couché dans les feuilles mortes. Durant tout le trajet qu'il avait parcouru soit une distance de cinq cents pieds, pas une goutte de sang n'était tombée par terre et pourtant, la bête avait été mortellement atteinte et ne soufflait plus quand je la rejoignis.

Rappelons qu'un chevreuil blessé cherchera à ménager ses efforts. Il évitera de grimper une falaise, un coteau. Il s'enfoncera souvent dans des bois épais pour mieux s'y dissimuler. Il s'écrasera sous une "talle" de sapins ou derrière un arrachis etc. Il y restera sans bouger à moins que vous ne marchiez presque dessus s'il est blessé gravement.

Il peut arriver qu'un animal ne soit blessé que superficiellement et perde quand même une certaine quantité de sang. Celui-là sera difficile à rejoindre et pourra probablement s'en tirer. Disons que le chasseur ne devrait tirer qu'à coup sûr afin d'abattre le gibier sur place et lui éviter toute souffrance. Admettons que ce n'est pas toujours facile même avec les armes puissantes dont nous disposons aujourd'hui.

Gardes auxiliaires

Lors de la réunion de l'Association Régionales des Clubs de Conservation des Cantons de l'Est, M. Clément Bouchard, chef régional à la Conservation de la Faune a fait part d'une nouvelle politique au sujet des gardes auxiliaires. Actuellement seuls des organismes ayant un territoire bien défini peuvent obtenir des gardes auxiliaires.

A la suite de ces renseignements, les délégués ont approuvé à l'unanimité une résolution demandant que les associations de chasse et de pêche n'ayant pas de territoires définis puissent profiter des services de gardes-auxiliaires et que ceux-ci comme l'a suggéré Bernard Larochelle soient choisis de préférence chez les moniteurs de cours de sécurité.

M. Bouchard a remis aux délégués copie des derniers amendements à la loi de la Faune de même que la liste des agents de conservation de la région avec adresses et numéros de téléphone, ce qui devrait s'avérer fort utiles pour tous ceux ou celles qui veulent signaler des actes de braconnage dont ils pourraient être témoins.

L'ours noir

M. Pierre Demers biologiste au Service de l'aménagement de la Faune a fait plusieurs interventions remarquées surtout lorsqu'il s'est agit de discuter une proposition demandant que la chasse de l'ours noir soit restreinte aux saisons de chasse au gros gibier. Il a expliqué comment on en était venu à deux saisons de chasse à l'ours noir, un animal dont la population augmente sans cesse. L'assemblée a voté en faveur du maintien des deux saisons actuelles.



(Photo **La Tribune** par Gavroche

Le professionnel Jos Leblanc du SCC s'est retrouvé tout au long de la dernière saison de golf avec des membres du club dans le cadre d'une compétition avec "handicap" se soldant par une carte de 21 coups sous la normale. Jos a disputé une quarantaine de parties pour savourer la victoire en compagnie des frères Michel et Gaston Côté. Le 4e membre du quatuor était Denis Provost.Un trophée Molson a été remis à chacun des membres du quatuor...

Le Fleur de Lys

Le nom de McNeil s'ajoute à la liste

THETFORD MINES (NP) — Le Fleur de Lys de Thetford Mines aurait-il enfin trouvé le sentier de la victojre? Réussira-t-il à remporter une deuxième victoire consécutive sur la route? Ce sont là des questions auxquelles il serait hasardeux de risquer des réponses quand on connait le début de saison de la troupe de Nelson Tremblay. Au lendemain d'une victoire de 6-4, arrachés aux Survenants de Sorel et à leur nouvel instructeur Robert Rousseau, dimanche dernier à Sorel, et à la veille d'une visite qu'ils effectueront ce soir à Beauport, seuls les joueurs de Nelson Tremblay pourraient répondre à ces interrogations.

La formation thetfordoise montre un dossier de quatre gains, huit défaites et deux nulles depuis le début des hostilités. Avant la victoire de dimanche, le Fleur de Lys n'avait connu la victoire que le neuf octobre dernier, au Centre Marcel Bédard de Beauport, où ils se retrouveront ce soir. Ils avaient alors mis fin à une longue série de victoires des Cascades qui venaient de perdre leur instructeur Gaston Drapeau.

Les chandails fleurdelysés seront vraisemblablement privés des services de deux réguliers pour la partie de ce soir. Michel Ménard a subi une intervention chirurgicale à l'épaule gauche vendredi dernier et il devra être inactif pour les dix prochaines semaines. Quant à Pierre Lessard, il sera absent du jeu pour quelques rencontres. Il soigne présentement une blessure aux côtes.

Le Fleur de Lys a cependant fait l'acquisition d'un nouveau défenseur qui est avec l'équipe depuis vendredi. John MacNeil, originaire de Charlottetown, n'est pas un inconnu sur la scène du hockey québécois. Au cours des deux dernières années, il a porté les couleurs des Cataractes de Chawinigan de la L.J.M.Q. Il semblerait que ce défenseur de vingt ans serait toujours dans la ville de l'électricité si Ron Racette ne lui avait préféré le cerbère Paul Pageau. Avec la présence de MacNeil, Nelson Tremblay estime posséder la défensive la plus respectable du circuit Plouffe.

6e tournoi provincial mixte de ballon sur glace à Warwick

VICTORIAVILLE (MB) - Bruno Nadeau, gérant du Centre culturel et Communautaire de Warwick nous apprenait que la fin de semaine du 29 et 30 novembre ainsi que les 1er et 2 décembre serait consacré à Warwick à la 6ième reprise annuelle du tournoi provincial mixte de ballon sur glace Labatt.

Regroupant 65 équipes de la province réparties sur cinq classes, dont trois masculines et deux féminines, ce tournoi remettra quelques $2,400.00 en bourses.

Sur les 65 équipes inscrites 16 clubs féminins seront admis, tandis que neuf clubs de classe A Senior et quarante formations de classe B Intermédiaire se disputeront les différents enjeux du tournoi.

Les participants de la "Classe A" fonctionneront au cours du tournoi sur le principe des parties à la ronde, tandis que la "ClasseB" disputeront leurs parties prévues au calendrier, les gagnants se retrouvant en classe B et le perdant en classe C après la première ronde. Tant qu'à la "Classe féminine" on y fonctionnera sur le même principe que la Classe "B". Un weekend qui sera sans doute fertile en émotions à la fin du mois.

— O —

La semaine dernière on vous faisait part des noms des anciens Canadiens qui se rendront à Warwick samedi le 10 novembre prochain. Lors de la conférence de presse du 6ième tournoi provincial mixte de ballon sur glace de Warwick M. Nadeau nous faisait part d'autres détails concernant cette joute qui est des plus attendue à Warwick.

Cette partie de hockey opposant les Anciens Canadiens de Montréal aux anciennes Etoiles de Warwick (30 ans et plus) se déroulera à compter de 20 heures sur la glace de l'aréna de Warwick. Pour les Canadiens on reconnaîtra les Provost, Mosdell, Marotte, Gauthier, Richard (Henri), Pronovost, Rochefort, Mackell, Goyette, St-Laurent, Rousseau, Langlois, Gendron, Laforge, Tremblay, Moore et Desjardins. Tandis que la population de Warwick aura la possibilité de voir évoluer pour leur formation: Jean-Noel Caron, Jean-Guy Morissette, Denis Noel, Alain Morin, Yvon Martel, Jean Bertrand, Richard Perreault, Serge Ratté, Florent Houle, Daniel Doyon, Michel Béliveau, Marcel Bergeron, Alain Faucher, Norman Tardif et Bertrand Levasseur.

Les arbitres de la rencontre seront Maurice Richard (ancien Canadien), Red Storey (Ligue Nationale de Hockey) et André Morin (Ancienne étoile de Warwick).

— O —

Le 10 novembre dans les Bois-Francs sera journée de défi. Avant même que ne débute le match des anciens Canadiens vs les Anciennes Etoiles de Warwick on aura la journée du défi à Victoriaville.

600 km à pied en une heure... c'est tout un défi, et c'est pourquoi le Club de Santé Aérovic lance une invitation particulière à tous ses membres et leur famille (on pourra également amener les enfants), ainsi qu'à la population de la région, afin de venir relever le défi, samedi le 10 novembre. Le tout se déroulera à la Piste Finlandaise, à l'arrière de la Polyvalente "Le Boisé" de Victoriaville, à compter de 14 heures. Il y aura période de réchauffement collectif, puis le départ sera donné à 14:30 heures. Les distances parcourues par les participants seront compilées et additionnées, et ils auront une heure pour franchir 600 km en marchant, en joggant ou encore en courant.

C'est l'effort de chacun, selon ses capacités et son niveau d'entraînement, qui nous permettra d'atteindre l'objectif de 600 km. Ce défi de course à pied sera suivi d'un défi musculaire. De 15:45 à 16:15 heures, les participants qui le voudront bien auront à effectuer 3000 redressement assis, 2000 flexions-extensions de bras, 300 tractions à une branche d'arbre, 4000 sauts à la corde à danser et quoi d'autre encore...

Vous aurez sans doute compris qu'il s'agit là de résultats de tous les participants ensemble et non pas d'un seul, j'espère!

Dans les Bois-Francs

Le plan d'action de l'APSAP

VICTORIAVILLE, (MB) -Par le passé, plusieurs tentatives ont été amorcées dans le but de regrouper les éducateurs physiques de la région. Pour plusieurs raisons difficiles à préciser, on n'est pas parvenu à cerner clairement le mandat d'une association comme celle-là et le lien entre les idées et les actes s'est avéré difficile à établir.

Cependant l'idée continuait à faire son chemin et revenait sur le tapis à l'automne 78. A cette occasion, les professionnels de l'activité physique de la région réunis à nouveau, formaient un comité provisoire de huit membres qui avaient comme mission de préciser les objectifs d'une telle association et d'élaborer un plan d'action.

Le comité provisoire fit son rapport il y a bientôt un an, le 31 octobre 78, et après avoir accepté les recommandations, on procéda à l'élection du premier exécutif. Au cours de ce mandat on entreprit entre autres tâches, des démarches qui devaient mener le 12 février 79 à l'incorporation de l'Association des professionnels des sciences de l'activité physique de la région des Bois-Francs (APSAP Bois-Francs).

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Sous la présidence de Pierre Lamothe le conseil d'administration est composé de sept membres cette année, dont six masculins, ayant pour objectif de regrouper tous les diplômés des sciences de l'activité physique impliqués dans la région des Bois-Francs. M. Lamothe nous faisait savoir qu'à date quelques 40 d'entre eux sur une possibilité de 75 ont déjà adhérer à l'APSAP.

Parmi les nombreux objectifs de l'APSAP, ces derniers veulent accentuer le rôle du professionnel de l'activité physique comme agent de promotion de la santé, ainsi que coordonner l'action des intervenants des différents secteurs d'activité physique de la région. De plus on compte faire les représentations nécessaires auprès des organismes, groupements ou individus impliqués dans des dossiers intéressant les professionnels de l'activité physique. Et enfin, étudier, promouvoir, protéger et développer les intérêts matériels, culturels et sociaux des membres.

PLAN D'ACTION 79-80

Sept items sont à date sur le plan d'action de l'APSAP pour l'année 1979-1980. Le premier, déjà amorcé d'ailleurs, est l'organisation d'actions visant à faire connaitre l'APSAP au public et des différents organismes de la région par des conférences de presse, journaux, soirée d'information.

Par la suite, ces derniers poursuivront leur campagne d'adhésion en plus de préciser leur implication dans les jeux du Québec d'hiver, version 1981, en tant que professionnels de l'activité physique.

Par la suite, viendra la rédaction d'un bulletin d'information et la confection d'un bottin à l'usage des membres. L'Organisation d'un mini colloque sur l'utilisation des moyens audio-visuels et didactiques dans nos différents milieux de travail est également au programme pour l'année en cours. En dernier lieu, on organisera des stages et tiendra un colloque annuel dont le thème reste à préciser à ce moment-ci de l'année.

Vous aspirez à des jours meilleurs?...
Chez
Sears
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke.
Les JOURS de l'Estrie
vous attendent du 1er au 5 novembre inclus.
Simpsons-Sears Limitée.

Remplir le tableau

	BANQUE DE MONTRÉAL	VOTRE INSTITUTION
COMPTE D'ÉPARGNE À INTÉRÊT QUOTIDIEN	OUI	
Aucuns frais	OUI	
Nombre illimité de retraits et de dépôts gratuits	OUI	
Aucun solde minimum requis	OUI	
Taux d'intérêt avantageux	OUI	
Donne droit au boni du Plan Privilège d'Âge	OUI	
INTÉRÊT QUOTIDIEN ET INTER-SERVICE	OUI	
Utilisation combinée de l'intérêt quotidien avec Inter-Service	OUI	
Accès instantané à votre compte personnel dans plus de 1 000 succursales	OUI	
Dépôts, retraits, mises à jour illimités, sans frais supplémentaires	OUI	
TOTAL:	OUI, C'EST DANS VOTRE INTÉRÊT...QUOTIDIEN	

Votre institution bancaire n'offre pas tous les avantages du duo "Intérêt quotidien—Inter-Service" de la Banque de Montréal? C'est dans votre intérêt de venir ouvrir un compte personnel chez nous.

Si le compte d'épargne à intérêt quotidien ne convient pas pleinement à vos besoins, nous vous offrons une variété de comptes personnels pratiques et intéressants: le compte d'épargne véritable, le compte d'épargne avec chèques et le compte de chèques véritable, par exemple. Tous vous donnent droit aux avantages plus qu'intéressants d'Inter-Service. Venez vous renseigner. Le compte d'épargne à intérêt quotidien et Inter-Service sont disponibles dans la plupart de nos succursales.

UNE INITIATIVE INTÉRESSANTE DE LA BANQUE DE MONTRÉAL

Des surprises et des déceptions chez les Castors

Par Mario Goupil

Les Castors connaissent un début de saison pour le moins extraordinaire. Après 16 joutes, leur fiche est de 12 triomphes, deux échecs seulement et deux matchs nuls. S'ils parviennent à maintenir ce rythme endiablé bien peu d'équipes pourront les empêcher de ramener le Trophée des Gouverneurs, emblème du championnat de la saison régulière, à Sherbrooke.

Bien sûr, tous les joueurs ont dû mettre la main à la pâte à venir jusqu'à présent puisque l'instructeur Ghislain Delage se montre très exigeant.

Certains connaissent un début de saison exceptionnel tandis que d'autres déçoivent. Voici mon évaluation personnelle du rendement de chacun des joueurs des Castors depuis l'inauguration de la nouvelle campagne.

Yvan Charbonneau: Sa confiance semble avoir été ébranlée par les nombreuses rumeurs de transactions qui le concernent. Etant donné les circonstances, on peut difficilement demander mieux à ce sympathique bonhomme qui s'attend à tout moment d'être impliqué dans une transaction. Athlète honnête, Yvan n'est pas sans savoir qu'il peut quand même faire mieux, d'autant plus qu'il est un des cerbères les plus expérimentés du circuit Marcel Robert.

Réjean Cloutier: Voilà un joueur qui a bougrement changé en l'espace de quelques mois. Joueur effacé la saison dernière, il est devenu le général défensif des Castors depuis sa participation au camp d'entraînement des Red Wings de Détroit. De plus, il s'est découvert des talents de "leader", lui qui ne disait jamais un mot par le passé. Non seulement est-il efficace à la défensive, mais il connaît un début de saison sensationnel à l'attaque. Avec cinq buts et neuf mentions d'assistance, il est d'ailleurs le 4e meilleur pointeur de l'équipe après Bégin, Boisvert et Côté.

Mario Doré: Roger Roy ne s'est pas trompé en le recommadant aux Castors comme premier choix au dernier repêchage. Delage a raison de le comparer à un quart-arrière. Il anticipe bien les jeux. Dès la saison prochaine, on retrouvera son nom au sein des clubs d'étoiles.

Denis Morin: Il devra se rappeler qu'il est avant tout un défenseur. Il aime bien transporter le disque avec le résultat qu'il se fait parfois prendre hors-position.

Tim Cranston: En voilà un qui mérite de jouer plus souvent. Ce diminutif joueur de centre me fait bondir de mon siège à chacune de ses présences sur la patinoire. "Timothée" est une réplique parfaite de Serge Boisvert. D'ici la fin de la saison, il deviendra un centre régulier de l'équipe.

Ricky Secco: Lui aussi peut faire beaucoup mieux. Sa production offensive n'est pas à la hauteur de son talent. Il aurait peut-être avantage à faire preuve de plus de robustesse dans les coins de patinoire.

Serge Boisvert: Tout a été dit sur ce joueur depuis le début de la saison. Il est un exemple de courage et de détermination pour tous ses coéquipiers. On peut se demander où seraient les Castors cette saison s'ils n'avaient pu compter sur "Beaver" comme joueur de 20 ans.

Michel Laforest: Dans mon livre, il est la plus grande déception de l'équipe depuis le début de la saison. Après 16 matches, il n'a que six points, ce qui est nettement insuffisant. Il n'a pas le coup de patin pour s'imposer dans la LJMQ. Il possède un bon lancer frappé mais ne s'en sert pas ou lorsqu'il le fait, ses tirs aboutissent souvent sur la rampe. De plus, il frappe plus souvent la bande que ses adversaires.

Jean-Marc Gaulin: Tout allait trop bien pour lui. Les Castors manqueront la fougue de ce fameux ailier droit au cours des prochaines rencontres. Je ne serais pas du tout surpris de le voir graduer chez les professionnels avant la fin de son stage junior.

André Côté: Il est un jeune homme malheureux depuis qu'il a appris que son nom avait été avancé dans les pouparlers de transaction entre les Castors et les Voisins de Laval. Aux côtés de Bégin et Boisvert, Côté doit se contenter d'amasser les mentions d'assistance depuis le début de la saison. Vulnérable en défensive, il n'en tient qu'à lui de prouver à Ghislain Delage qu'il est supérieur à Alain Grenier des Voisins.

Dennis Martin: Il semble s'être resaisi depuis quelques parties et il était temps. A sa dernière saison chez les juniors, "Stretch" devra produire davantage et surtout de faire preuve de plus d'agressivité. Il a connu un lent début de saison.

Claude Michon: Ghislain Delage ne s'attendait pas à ce qu'il fasse si bien. Il deviendra un second Pierre Tremblay.

Guy Perreault: L'homme-à-tout-faire des Castors, il mériterait de jouer plus régulièrement. Guy est supérieur aux Laforest, Beck et MacKenzie.

Louis Bégin: A sa quatrième et dernière saison avec les Castors, Louis est demeuré un gars "bien ordinaire" même s'il a signé un fabuleux contrat avec les Black Hawks de Chicago. De loin, le meilleur ailier gauche de la Ligue Junior Majeure du Québec.

Richard Bourque: En voilà un qui ne manque pas de "guts". Il joue présentement en dépit d'une fracture à un avant-bras et comme Cranston, il deviendra bientôt un régulier de l'équipe.

Martin Gorman: Le "gentil géant" aurait dû comprendre il y a bien longtemps qu'il n'y a pas de place pour lui chez les Castors de Sherbrooke. Il n'a pas le talent requis pour jouer dans la LJMQ, pas plus que pour devenir le "policier" des Castors. Il est quand même malheureux qu'on lui fasse perdre son temps à Sherbrooke. Il devrait plutôt retourner chez lui et se consacrer à ses études. S'il tente de s'imposer par les "bras", les dirigeants de la ligue se chargeront de lui faire comprendre le bon sens.

Norman Beck: Il a tout pour réussir dans la LJMQ, mais il a encore tout à prouver. Un peu plus d'agressivité pourrait peut-être s'avérer la solution à son problème.

François James: "Jessie" a connu des hauts et des bas depuis le début de la saison. Il demeure en compagnie de Réjean Cloutier la clé du succès des Castors en défensive.

Robbie MacKenzie: On peut difficilement demander mieux à Robbie. Il donne son plein rendement à chacune de ses présences sur la patinoire, mais il faut bien comprendre qu'il n'a rien d'un marqueur prolifique. Il est avant tout un joueur défensif.

Corrado Micalef: Le meilleur cerbère du circuit depuis le début de la saison. Il a ravi le titre de portier numéro 1 de l'équipe à Yvan Charbonneau. On ne peut absolument rien lui reprocher depuis le début de la saison, si ce n'est sa contre-performance contre les Eperviers de Verdun en septembre. Depuis ce temps, il n'a perdu aucun match, pas plus que Charbonneau d'ailleurs.

les chiffres disent tout...

Football

Ligue Canadienne de Football

Samedi, 3 novembre
Toronto à Ottawa
Edmonton à Vancouver
Dimanche, 4 novembre
Hamilton à Montréal
Saskatchewan à Calgary

Classement

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Section est							
Montréal	15	10	4	1	310	264	21
Ottawa	15	7	6	2	326	309	16
Hamilton	15	6	9	0	260	297	12
Toronto	15	5	10	0	228	329	10
Section ouest							
Edmonton	15	11	2	2	470	202	24
Calgary	15	11	4	0	341	270	22
Vancouver	15	9	5	1	311	308	19
Winnipeg	16	4	12	0	283	340	8
Regina	15	2	13	0	186	396	4

Les meneurs

Est

Marqueurs

	T	C	Pl	S.	Pts
Sweet, M	0	33	20	7	100
Sunter, T	0	18	21	17	98
Organ, O	0	36	15	9	90
Lumsden, H	8	7	8	5	84
Green, M	11	0	0	0	66
Andrusyshyn, H	0	13	10	10	53
Gabriel, O	8	0	0	0	48
O'Leary, M	7	0	0	0	42
Metcalf, T	7	0	0	0	42
Crump, O	5	0	0	0	30

Gains au sol

	No	Vges	Moy	T
Green, M	286	1.681	5.9	11
Rowland, H	179	814	4.5	2
Metcalf, T	140	683	4.9	2
McArthur, M	118	611	5.2	1
O'Leary, M	111	579	5.2	4

Receveurs de passes

	No	Vges	Moy	T
Paterson, H	51	662	13.0	2
Petterson, H	50	776	15.5	3
Muller, T	48	506	10.5	4
Metcalf, T	48	479	10.0	5
Gabriel, O	46	742	16.1	8
M.harris, T	46	530	11.5	1

Passeurs

	T	C	Vges	Int	T
Holloway, O	238	128	1.965	8	17
Barnes, M	285	149	2.253	13	12
Clements, H	343	197	2.649	18	10
Adams, T	373	229	2.570	17	13
Jones, O	170	102	1.169	11	8

Bottés de dégagement

	No	Vges	Moy	Pl
Andrusyshyn, H	45	1.950	43.3	66
Sunter, T	137	5.694	41.6	66
Buono, M	132	5.240	39.7	60
Organ, O	136	5.360	39.4	59
Henderson, H	58	2.259	38.9	80

Retours de bottés de dégagement

	No	Vges	Moy	Pl
Nelms, O	97	1015	10.5	2
Harris, M	52	548	10.5	2
Rhino, M	44	469	10.7	0
Bennett, T	49	441	9.0	0
Shaw, H	44	421	9.6	0

Retours de bottés d'envoi

	No	Vges	Moy	T
Mofford, O	29	701	24.2	0
Bennett, T	18	429	23.8	0
Woods, H	18	416	23.1	0
McArthur, T	13	318	24.5	0
Green, M	20	314	15.7	0

Retours d'interceptions

	No	Vges	Pl	T
Hardee, T	8	55	45	0
Nelms, O	7	67	40	0
Burrow, M	6	133	32	1
Young, T	5	43	20	0
Woods, H	5	39	35	0
Harris, M	5	32	24	0

Ouest

Marqueurs

	T	C	Pl	S.	Pts
Ruoff, W	0	18	39	16	151
Passaglia, CB	0	25	30	21	139
Cutler, E	0	51	24	11	134
Hay, C	0	33	19	13	103
Smith, E	13	0	0	0	78
Kelly, E	11	X1	0	0	68
Macoritti, S	0	10	14	14	66
M. Holmes, W	10	0	0	0	60
Germany, E	10	0	0	0	60
Burden, C	9	x1	0	0	48
Key, CB	8	0	0	0	48
Forzani, C	7	0	0	0	42

x-converti de deux points

Gains au sol

	N	Vges	Moy.	T
Germany, E	222	1255	5.7	8
Key, CB	198	1039	5.3	8
J.Wash'ton, W	204	918	4.5	1
White, CC	141	750	5.3	3
Strickland, S	169	744	4.4	4

Receveurs de passes

	No	Vges	Moy.	T
Smith, E	69	1139	16.9	12
M. Holmes, W	60	1034	17.5	10
Kelly, E	58	1071	18.5	11
Forzany, C	53	679	12.8	7
Passaglia, W	51	626	13.0	2

Passeurs

	T	C	Vges	Inc	T
Moon, E	240	132	2158	10	19
Wilkinson, E	206	120	2132	11	17
Johnson, C	292	162	2039	8	15
Paopao, C	193	117	1372	10	6
Brock, W	354	194	2383	12	15

Bottés de dégagement

No.	Vges.	Moy.	Pl
Ilesic, E	109	5187	47.6	76
Passaglia, C.B.	120	5626	46.9	73
Ruoff, W	133	5999	45.1	68
Macoritti, S	112	4999	44.6	82
McTague, C	141	6160	43.7	81

Retours de bottés de dégagement

	No.	Vges	Moy.	T
Forzani, C	52	545	10.5	0
Butler, E	62	545	8.8	0
Kirk, C	35	469	13.4	1
Hinton, C.B.	54	449	8.3	0
Ford, C.B.	41	418	10.2	0

Retours de bottés d'envoi

	No.	Vges	Moy.	T
Bright, BC	23	696	30.6	0
Hollimon, E	21	570	27.1	0
Phason, W	18	434	24.1	0
Holmes, W	15	401	26.7	0
Chorney, S	15	353	23.5	0
Key, C.B.	15	348	23.2	0

Retours d'interceptions

	No	Vges	Pl	T
Highbaugh, E	8	110	55	1
Burleson, C	8	102	35	0
Butler, E	7	60	33	1
Hinton, C.B.	6	161	57	0
Irvin, C	6	119	31	0

Ligue Nationale de Football

Hier
Seattle 31 Atlanta 28

Conférence Américaine

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
N-Angle	6	3	0	235	149	.667
Miami	6	3	0	173	133	.667
Buffalo	4	5	0	194	159	.444
NY Jets	4	5	0	194	227	.444
Baltimore	3	6	0	133	179	.333

Division Centrale

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Pittsburgh	7	2	0	226	150	.778
Cleveland	6	3	0	211	205	.667
Houston	6	3	0	203	206	.667
Cincinnati	2	7	0	183	210	.222

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
San Diego	6	3	0	224	159	.667
Denver	6	3	0	137	146	.667
Oakland	5	4	0	205	184	.556
Kansas City	4	5	0	143	132	.444
Seattle	4	5	0	203	208	.444

Conférence Nationale

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Dallas	7	2	0	203	146	.778
Washington	6	3	0	171	125	.667
Philadelphie	6	3	0	165	163	.667
NY Giants	4	5	0	148	178	.444
St-Louis	2	7	0	153	199	.222

Division Centrale

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Tampa Bay	7	2	0	180	143	.778
Minnesota	4	5	0	154	195	.444
Chicago	4	5	0	150	166	.444
Green Bay	3	6	0	130	176	.333
Detroit	1	8	0	141	210	.111

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
N-Orléans	5	4	0	211	195	.556
Los Angeles	4	5	0	155	205	.444
Atlanta	3	6	0	188	212	.333
San Francisco	1	8	0	176	247	.111

Hockey

Ligue nationale

Hier
Aucun match
Ce soir
Montréal à Washington
Colorado à Atlanta
Boston à Los Angeles
Edmonton à St-Louis

Conférence de Galles

Division Norris

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Montréal	8	5	2	1	36	28	11
Los Angeles	8	4	3	1	39	37	9
Pittsburgh	8	3	4	1	31	33	7
Detroit	7	2	3	2	24	23	6
Hartford	9	1	4	4	20	28	6

Division Adams

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Boston	8	5	2	1	29	21	11
Buffalo	9	5	3	1	34	26	11
Minnesota	7	4	2	1	28	22	9
Toronto	7	4	3	0	22	21	8
Québec	7	3	3	1	22	22	7

Conférence Campbell

Division Patrick

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Philadelphie	8	6	1	1	40	31	13
Rangers	8	4	3	1	39	28	9
Islanders	7	3	3	1	22	19	7
Atlanta	8	3	4	1	30	29	7
Washington	8	3	5	0	31	39	6

Division Smythe

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Chicago	8	3	3	2	18	21	8
Vancouver	8	3	3	2	25	23	8
Winnipeg	9	3	5	1	16	29	7
St-Louis	8	2	3	3	24	31	7
Edmonton	9	1	4	4	32	45	6
Colorado	7	1	5	1	18	26	3

Compteurs LNH

		B	A	Pts
Dionne	LA	9	16	25
Simmer	LA	11	9	20
Taylor	LA	9	9	18
Lafleur	Mtl	10	7	17
Perreault	Buf	7	9	16
Halward	LA	4	12	16
Propp	Phi	7	8	15
Goring	LA	3	12	15
Shutt	Mtl	7	7	14
Leach	Phi	8	5	13
MacDonald	Edm	8	5	13
Nilsson	Atl	6	7	13
Trottier	NYI	5	8	13
Federko	St-L	3	10	13
Van Boxmeer	Buf	3	10	13
Maruk	Was	8	4	12
Payne	Min	8	4	12
Gare	Buf	6	6	12
Ratelle	Bos	5	7	12
Smith	Min	4	8	12

Gardiens de but
(Buts dans filet désert entre parenthèses)

	MJ	B	Bl	Moy.
D. Edwards	400	18	0	2.70
Sauvé	200	8	1	2.40
Buffalo	600	26	1	2.60
Cheevers	60	2	0	2.00
Gilbert	360	14	1	2.33
Bélanger	60	5	0	5.00
Boston	480	21	1	2.63
Resch	180	7	0	2.33
B. Smith	300	16	0	3.20
NY Islanders	480	23	0	2.88
Ridley	60	3	0	3.00
Hanlon	480	22	0	2.75
Vancouver (1)	540	26	0	2.89
Esposito	540	27	1	3.00
Chicago	540	27	1	3.00
G. Edwards	300	15	0	3.00
Meloche	180	9	0	3.50
Minnesota	480	24	0	3.00
Garrett	540	28	0	3.11
Hartford	540	28	0	3.11
Hogosta	240	10	1	2.50
Dion	240	15	0	3.75
Québec	480	25	1	3.13
Bouchard	460	23	1	3.00
Riggin	80	6	0	4.50
Atlanta	540	29	1	3.22
G. Smith	420	19	0	2.71
Hamel	120	9	0	4.50
Winnipeg (1)	540	29	0	3.22
Vachon	180	11	0	3.67
Rutherford	300	15	1	3.00
Detroit	480	26	1	3.25
Herron	240	10	0	2.50
Larocque	300	20	0	4.00
Montréal	540	30	0	3.33
Palmateer	360	16	1	2.67
Harrison	180	12	0	4.00
Toronto (1)	540	30	1	3.33
Astrom	353	22	0	3.74
Oleschuk	127	6	0	2.83
Colorado	480	28	0	3.50
Staniowski	380	24	0	3.79
Liut	160	8	0	3.00
St-Louis	540	32	0	3.56
Peeters	180	7	0	2.33
Myre	300	24	0	4.80
Philadelphie	480	31	0	3.68
Soetaert	120	6	0	3.00
Thomas	240	19	0	4.75
Davidson	180	9	0	3.00
NY Rangers (1)	540	35	0	3.89
Millen	146	6	0	2.47
Holland	334	27	0	4.85
Pittsburgh	480	33	0	4.13
Lessard	420	31	0	4.43
Grahame	120	10	0	5.00
Los Angeles (1)	540	42	0	4.67
Inness	180	11	0	3.67
Stephenson	360	29	0	4.83
Washington (2)	540	44	0	4.89
Mio	355	28	0	4.73
Dryden	185	17	0	5.51
Edmonton	540	45	0	5.00

Junior Majeur

Hier
Hull 4 Laval 5
Ce soir
Sherbrooke à Trois-Rivières
Verdun à Québec

Division Frank Dilio

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Sherbrooke	16	12	2	2	98	61	26
T-Rivières	15	8	5	2	90	65	18
Chicoutimi	13	8	5	0	82	62	16
Shawinigan	15	5	8	2	66	79	12
Québec	15	5	9	2	80	90	11

Division Robert Lebel

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Hull	16	7	5	4	83	75	18
Verdun	14	7	5	2	89	74	16
Montréal	17	8	9	0	84	103	16
Cornwall	16	7	8	1	83	95	15
Laval	17	3	14	0	73	124	6

Compteurs LJMQ

		B	A	Pts
Aubin, N	Ver	33	19	52
Bégin, L	She	25	19	44
Valentine, C	Ver	13	28	41
Savard, D	Mtl	13	27	40
Sauvé, J-F	T-R	18	21	39
Boisvert, S	She	15	23	38
Bouchard, A	Ver	11	26	37
Poulin, J	Hul	10	25	35
Brisebois, M	Hul	19	15	34
Cyr, D	Mtl	16	17	33
Grenier, A	Lav	15	18	33

Ligue Richelieu

Hier
St-Hyacinthe 5 Longueuil 8
Ce soir
St-Jean à Beloeil

Classement

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Dr'ville	8	7	0	1	47	24	15
Beloeil	8	6	2	0	43	26	12
Longueuil	9	5	3	1	52	37	11
S-Hyacinthe	8	4	2	2	56	41	10
Chambly	7	4	3	0	36	37	8
Laprairie	9	3	4	2	44	50	8
Valleyfield	7	3	3	1	32	33	7
St-Jean	8	2	5	1	38	53	5
St-Lambert	6	1	4	1	23	37	3
Granby	7	1	5	1	31	42	3
Château	6	1	5	0	21	43	2

Sommaires LJMQ

Hull 4
Laval 5

Première période
1-Laval: Mark Panasuk (Fillion et Damboise) 0:26
2-Laval: Bernard Gallant (Damboise) 3:00
Punitions: Godboult (H) et Shea (L) 3:48; Gallant (L) 9:10; Thompson (H) 13:10

Deuxième période
3-Laval: Mark Panasuk (Bélanger et Cabana) 11:49
4-Hull: John Chabot (Marchand) 14:40
5-Laval: Alain Grenier (Bélanger et Perreault) 15:26
Punitions: Laval banc servie par Grenier 6:18; Tourigny (H) 13:01

Troisième période
6-Laval: Christian Campeau (Girard et Shea) 6:47
7-Hull: Jean-Pierre Viens (Lafontaine et Moisan) 11:24
8-Hull: Michel Galarneau (Marchand) 15:18
9-Hull: Mike Brisebois (Poulin et Chabot) 18:37
Punition: Campeau (L) 14:36

Les lancers

Hull	15	17	19	— 51
Laval	17	14	4	— 35

Arbitre: Pierre Gibeau
Ass: 1178

Retour de la Suède non assuré au tournoi midget

DRUMMONDVILLE (RJ) -Il se pourrait bien que la Suède ne soit représentée pas au 16e tournoi international Midget de Drummondville qui se tiendra du 23 janvier au 3 février 80.

C'est ce qu'a fait savoir le directeur-général du Drummondville Olympique et coordonnateur du tournoi, Raymond Dubois suite à une visite éclair à Drummondville de M. Roger Palmquist, celui qui agit comme point de liaison auprès des formations suédoises.

M. Palmquist a effectivement annoncé que la Fédération de hockey sur glace de la Suède avait baissé d'un an l'âge de toutes les catégories du hockey amateur et que par conséquent la Suède ne pourrait venir à Drummondville qu'avec une équipe formée de joueurs de 14-15 ans, alors qu'au Canada, l'âge midget est de 15-16 ans.

"Selon M. Palmquist, une équipe de 14-15 ans ne serait définitivement pas de calibre surtout dans la classe Invitation où sont regroupées les meilleures équipes", de dire Raymond Dubois.

Comme solution à ce problème, M. Palmquist espère être en mesure de former une équipe avec des 15 ans de deux équipes. "Ce ne sera pas facile à appliquer puisqu'à ce moment-là, deux clubs devraient cesser leurs activités pour deux semaines. De plus, il doit obtenir le consentement de la Fédération de hockey suédoise", de conclure le directeur-général du D.O. qui doit obtenir de plus amples informations à ce sujet en décembre.

Et Toronto

Il semble que la direction du 16e tournoi n'est pas au bout de ses peines, puisque La Tribune apprenait aussi dernièrement de source fiable que l'Association du hockey mineur de Toronto venait de briser son union avec la CAHA.

Si tel est le cas, les équipes torontoises n'auraient pas le droit de participer à des tournois à travers le Canada.

Dionne: le départ le plus rapide de toute l'histoire

MONTREAL (PC) — Marcel Dionne, des Kings de Los Angeles, avec 25 points à ses neuf premiers matches, connaît le départ le plus rapide dans l'histoire de la LNH.

Guy Lafleur, des Canadiens, avait récolté 24 points en neuf matches en 1975-76, alors qu'il avait remporté le premier de ses trois titres de marqueur avec un total de 125 points.

Dionne domine la ligue avec 16 aides, suivi de ses coéquipiers Charlie Simmer et Dave Taylor chez les marqueurs. Simmer domine le circuit avec 11 buts, tandis que Lafleur occupe le 4e rang avec 17 points.

Dionne est un des sept joueurs à avoir marqué au moins trois buts dans un match la semaine dernière. Mike Murphy, des Kings, et Pierre Larouche, des Canadiens, en avant réussi quatre chacun.

Don Edwards, qui compte cinq victoires, et Robert Sauvé donnent aux Sabres de Buffalo le meilleur duo défensif avec une moyenne de 2.60 buts alloués par match.

Par contre, le duo des Canadiens qui avait coutume de dominer dans ce domaine, n'occupe que le 12e rang alors que Michel Larocque et Denis Herron présentent une fiche de 3.33.

Les Seahawks résistent à une poussée des Falcons

ATLANTA (AP) — Jim Zorn a participé à deux touchés et en a préparé un autre en lançant une passe de 20 verges au botteur de précision Efren Herrera et les Seahawks de Seattle ont résisté à une poussée de dernière minute pour remporter une victoire de 31-28 contre les Falcons d'Atlanta dans la Ligue nationale de football.

Les Seahawks ont surpris les Falcons en tentant de remporter les verges nécessaires quatre fois au quatrième essai. Ils ont réussi à trois reprises et ils ont failli réussir une autre fois à leur dernière tentative.

Zorn a marqué le premier touché des Seahawks sur une course de 34 verges lors d'un quatrième essai et il a lancé une passe de touché de quatre verges à Sherman Smith au deuxième quart quand les Seahawks ont comblé un déficit de 14 points.

Les Seahawks ont ensuite récupéré un botté court au 42 des Falcons et ils ont entrepris une poussée qui devait se solder par le touché de Dan Doornink sur une course de huit verges. Ce touché donnait les devants 21-14 à Seattle à la mi-temps.

Cité fm 102,7
LE RÉVEIL DE LA CITÉ... avec IRENÉE GOULET
de 6.h à 9.h
MAINTENANT À LA FRÉQUENCE 96.1 POUR SHERBROOKE
37734

Le projet de régionalisation annonçé par ministre Vaugeois, en novembre dernier

Après un an de négociations, la décentralisation s'en vient

par Pierrette Roy

Depuis le "oui" officiel donné par le ministre des Affaires culturelles Denis Vaugeois à une expérience de décentralisation-régionalisation en novembre dernier, près d'un an s'est écoulé largement rempli de nombreuses discussions, rencontres et négociations en région même, et avec le ministère. Et malgré qu'on ne soit pas encore arrivé à un accord sur l'expérience à mener, en Estrie, celle-ci ne saurait tarder puisque les deux parties s'entendent sur 99 pour cent des questions débattues.

Invité à faire le point sur les négociations au sujet de l'expérience de décentralisation des arts de la scène (incluant théâtre, danse, musique-chanson et accessibilité-scène) menée en Estrie, Réjean Côtes, président du Conseil de la culture de l'Estrie organisme qui coordonne l'expérience, a souligné sa satisfaction, malgré les retards, sur les démarches déjà entreprises.



Menu

Cet après-midi, à 13 heures, le Théâtre Centenaire de l'Université Bishop's présente, dans le cadre de sa saison française, la création collective du Théâtre du 109 **De la vie à deux ou moi j'suis moi, toi t'es toi**. Cette excellente pièce de la troupe sherbrookoise pose directement le problème du couple à partir du vécu des comédiens qui nous font vivre leurs expériences, leurs réflexions sur l'aspect social de la vie de couple et touchent à des thèmes brûlants comme la possessivité, l'exclusivité, les rapports de force, la sexualité et la place des enfants dans la famille. L'entré est gratuite.

— O —

Ce soir, à 20h30, à la salle Maurice O'Bready, la Société nouvelle de production présente le tour de chant de Serge Lama. Au Palais des Congrès à Paris, il a fait cette année 300,000 entrées en trois mois, battant ainsi un record qu'aucune "bête de music-hall" n'avait réussi à faire avant lui. Mais, partout où il chante, c'est le même triomphe. Serge Lama se présnte lui-même comme "un enfant de Piaf, d'Aznavour, de Bécaud et de Brel. De Piaf, j'ai le réalisme populaire, de Bécaud, le sentimentalisme rythmé, d'Aznavour, le sentimentalisme amer, et de Brel, la lucidité désespérée". Au cours de cette tournée qui l'amènera à Sherbrooke ce soir, il semble, si l'on se fie à certaines critiques, que Lama ait corrigé des choses qu'on lui a reprochées, lors de sa dernière visite et il semble qu'il bouge beaucoup sur scène et aussi, au plus grand plaisir de tous, qu'il parle généreusement à son public.

"Depuis le printemps, explique-t-il, les intervenants de la région oeuvrant dans chacun de ces domaines des arts de la scène et qui ont été subventionnés l'an dernier, ont été invités à travailler, en table de concertation, sur la définition des besoins et priorités du secteur et au partage des ressources financières disponibles. Et les recommandations qui ont été présentées au ministère des Affaires culturelles constituent l'accord de toute la région sur les priorités à donner dans chacun des secteurs."

"Pour ce faire, ajoute le président, il a évidemment fallu mobiliser beaucoup de monde en région et c'était la première fois que tous se rencontraient. Nous sommes arrivés à un concensus et nous sommes prêts à nous donner des règles du jeu qui conviendront à tous."

Une meilleure utilisation des fonds publics

Et pour le Conseil de la culture, cette entente constitue un pas important dans l'expérience de décentralisation.

"Le processus de décentralisation va à notre avis amener une meilleure utilisation des fonds publics du gouvernement dans les affaires culturelles en plus de permettre à la région de faire un pas en avant dans son développement culturel, ajoute Réjean Côtes."

Interrogé pour savoir si l'enveloppe globale qu'avaient à se partager les quatre tables sectorielles constitue une amélioration sur celle distribuée en région l'an dernier, il semble qu'on ne soit pas en présence de gains très substantiels sur l'an dernier, mais plutôt d'une légère augmentation. "L'important ne réside pas au niveau de l'augmentation mais plutôt de la répartition des fonds et à notre avis, les gains vont aller dans le sens d'une consolidation des efforts déployés, note le président."

Ainsi, à titre d'exemple, on considère comme un point important le fait d'insérer la danse comme secteur des arts de la scène, donc à subventionner, secteur que le ministère s'était refusé à supporter jusqu'à présent, en région.

Le montant de l'enveloppe globale accordée à la région au niveau des arts de la scène s'élève à $239,700. et les recommandations présentées par la région ont été faites dans le cadre de cette enveloppe accordée.

"Et même si actuellement, nous sommes très près d'un accord avec le ministère, ajoute Réjean Côtes, tant qu'on ne s'entend pas sur l'ensemble, on ne s'entend sur rien car toutes les questions sont interreliées.

Il semble qu'actuellement, le ministère des Affaires culturelles soit à réévaluer sa position et le soutien à apporter aux théâtres d'été.

Contact-Estrie

"Il avait été prévu que l'on arrive à une entente en juin dernier, ajoute Réjean Côtes, et le retard entraîne de lourds inconvénients; ainsi, certains diffuseurs n'ont pas élaboré de programme d'activités ou ont été très prudents dans leur panification de saison, et des créateurs ont dû procéder à des mises à pied puisque l'accord n'est pas encore effectif. La situation devient un peu dramatique et il faudrait que l'on aboutisse rapidement à un accord avec le ministère."



Réjean Côtes

Un autre projet qui est actuellement gelé jusqu'à ce que l'entente intervienne concerne la tenue d'un "Contact-Estrie", qui avait d'abord été prévu fin novembre 1979 mais qui sera vraisemblablement reporté à la mi-janvier 1980. Ce projet, qui s'étend sur deux jours, consiste à réunir les créateurs et les diffuseurs dans le domaine des arts de la scène dans un but de connaissance mutuelle; les objectifs de cette activité sont notamment d'établir un réseau régional de diffusion pour les arts de la scène et d'offrir à ceux-ci la possibilité de négocier des engagements et de programmer des tournées régionales.

"Dans tout ce dossier de décentralisation, la région a fait un effort pour respecter les règles du jeu et on a même élaboré un code d'éthique pour qu'aucun des intervenants ne soit placé en situation de conflit à discuter une question dans laquelle il était impliqué, ajoute Réjean Côtes. Et je pense que cela correspond vraiment à la démocratisation culturelle que ce débat qui a été mené d'une façon ouverte plutôt qu'en vase clos, comme cela se faisait auparavant. Et je crois que l'an prochain, cela pourra aussi se faire dans d'autres secteurs."

Coca-Cola CENPRO
4015, Garlock, Sherbrooke, Qué 819 569-3633
Embouteilleur autorisé de Coca-Cola sous contrat avec Coca-Cola Ltée
présente



lama
LE 30 OCTOBRE
En collaboration avec
CHLT 63
et
TELE 7
Salle Maurice O'Bready — Centre Culturel
Billets en vente à la Bijouterie OR-GEMME, 101, Wellington nord (voisin de chez Toi et Moi)
AU CAFÉ COLOMBIEN
241, King ouest - Sherbrooke (Voisin de la Pâtisserie chez Henri)
Tél: 563-1167
Chez nous, l'important est dans l'assiette.
41985X

KARATE-ENFANTS
NOUVEAU COURS



Stéphane Dubois
Plus jeune et meilleure ceinture noire (junior) au Canada. Partira pour le Japon, le 19 nov. 79.
KIMONO GRATUIT
• confiance en soi
• vaincre la timidité
• cours vendredi, samedi
• groupes limités
$3 par semaine plus inscription
CENTRE DE KARATE ANDRÉ COULOMBE
125, Grandes Fourches, Sherbrooke Centre-ville
563-8606-8
41011



tout pour une soirée parfaite!
Ouvert à partir de 17h00
Faites-vous plaisir. Offrez-vous une soirée de détente dans un décor enchanteur tout près du Petit Lac Magog. Savourez en bonne compagnie, nos fruits de mer appétissants ou nos succulents steaks.
• TABLE D'HOTE tous les soirs
• SALLE DE RECEPTION pouvant accueillir 100 personnes
• LE MIDI sur réservations, pour groupes
• MENU GASTRONOMIQUE sur demande
• SERVICE DE TRAITEUR



Chef Camille Gagnon
SPECIALITES: GRILLADES ET FRUITS DE MER
RESERVATIONS: 864-4050
Beau-site
A Deauville sur le lac.
42302

RESTAURANT LE YILDIZ
Centre d'achats King
Biftecks — Brochettes — Truites
Les Fondues
De bons plats préparés avec soin accompagnés de très bons vins à prix vraiment abordables.
Special BIFTECK et BIERE tous les jours de 11 h a.m. à 11 h p.m. $3.50
PETIT DEJEUNER jusqu'à 11 h a.m. 1 jus d'orange, 1 oeuf, bacon, patates sautées, rôties, café $1.59
HEURES D'OUVERTURE: Lundi au samedi 8 h à 24 h, Dimanche 17 h à 22 h
32215

SUPER PARTY D'HALLOWEEN
à la
DISCO 2001
MERCREDI, 31 OCTOBRE 1979
à partir de 9h. p.m.
BIENVENUE A TOUS
au "CONCOURS DU PLUS BEAU COSTUME".
Attraction spéciale durant la soirée
42260

Le Versailles



NOUVELLE ADMINISTRATION
Pour vos rendez-vous d'affaires ou par plaisir. Dans un décor accueillant et une atmosphère de détente, savourez la haute cuisine française
chez Hédi H.
Couscous
sur réservation
Heure d'ouverture:
Du lundi au vendredi: 11.30 à 14:30
Soir: 17:30 à 23:00 heures
Samedi: 17:30 à minuit
Dimanche: 17:30 à 23:00 heures
HEDI HAMROUNI PROPRIÉTAIRE
Réservation: 569-0723
332, rue Marquette, Sherbrooke, Québec

Cinémas CARREFOUR DE L'ESTRIE
Boulevard Portland SHERBROOKE tel: 565-0366
Laissons entrer le soleil!
POUR TOUS
HAIR
en français
aussi Let it be
CINEMA 1
Let it be 6.15 — 9.45
hair 7.35
PETER FALK
ALAN ARKIN
THE IN-LAWS
POUR TOUS
CINEMA 2
7.05 — 9.00
Vous allez adorer avec... toutes les larmes de votre corps
9 CKSH TV
METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTE UN FILM DE FRANCO ZEFFIRELLI
POUR TOUS
JON VOIGHT FAYE DUNAWAY RICKY SCHRODER
EN 4e SEMAINE



LE CHAMPION "THE CHAMP"
AU MEME PROGRAMME: "UN ESPION DE TROP"
CINEMA 3
Horaire:
Un espion de trop: 7.15
Le champion: 9.05

STUDIO 69
1299 Denault, Sherbrooke
3 STRIPTEASEUSES:
Natacha
Katy
Suzy Crean Cheese



FILM ÉROTIQUE SUR ÉCRAN GÉANT
OUVERT du lundi au samedi de 4h.00 p.m. à 3h.00 a.m.
Admission gratuite.
42635X



complément à tout décor...
Vous désirez transformer l'allure de votre foyer... lui donner chaleur, personnalité et élégance, voyez ce que nos papiers-peints peuvent vous aider à réaliser.
• 1200 modèles en magasin
• 300 catalogues
• importations de tous les pays
• service de décorateurs
• livraison gratuite
• jetons de stationnement gratuits.
C-I-L La peinture de qualité
décor n.w. LTÉE
156, Wellington nord, Sherbrooke — 565-8484
Membre expansol
CE PERSONNEL MET PLUS DE 100 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE



télé-propos

Par Pierrette ROY

La télé-université à la télé

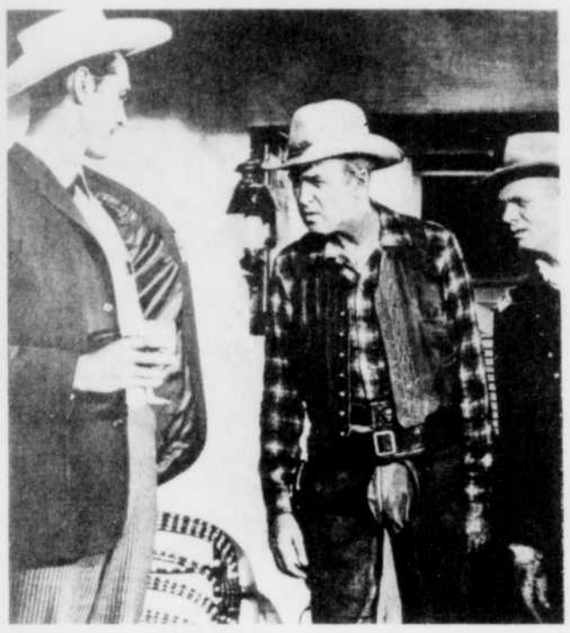
Le bureau sherbrookois de Cablevision nationale Ltée annonce la présentation, à la position 11 du sélecteur de canaux, d'une quarantaine de documents audio-visuels produits par la Télé-Université.

Offerte jusqu'au début de 1980, cette série d'émissions fait partie du programme "Connaissance de l'Homme et du milieu" et les différents thèmes qu'on y abordera sont la publicité au Québec, l'initiation à l'économie du Québec, l'initiation à la coopération, l'histoire du Québec d'aujourd'hui, le patrimoine québécois, l'environnement et la mathématique et l'activité humaine.

Les documents sont présentés les lundis à 20 heures ainsi que les mercredis à 21 heures. Les deux émissions seront reprises, l'une à la suite de l'autre, les jeudis à 13h30 et les dimanches à 9 heures.

Ainsi, on pourra voir mercredi de cette semaine, les deux documents **Le citoyen, l'état, le publicitaire** et **Communiquer, c'est quoi?**

Ces deux documents, de même ceux présentés hier, soient **Les décisions économiques de l'Etat** et **Des Canadiens aux Québécois** seront offerts à nouveau jeudi et dimanche.



Emmy Awards

Le réseau anglais de Radio-Canada a soumis huit émissions au concours des Emmy Awards, qui constitue la remise des Oscars pour la télévision et qui se déroulera le 9 novembre prochain. Parmi celles-ci, on reconnaît **Riel** avec Raymond Cloutier que l'on nous a présenté cette année dans le cadre des **Beaux Dimanches**, **Connection II**, un regard sur le crime organisé au Canada, **Promises to keep**, émission traitant des droits des enfants à travers le monde et le ballet **La fille mal gardée**.

Le cinéma

A "L'écran géant" de Radio-Québec ce soir, on offrira un western de 1961 réalisé par John Ford mettant en vedette James Stewart, Richard Widmark et Shirley Jones, **Les deux cavaliers**. Le shérif d'une petite ville de l'Ouest rachète aux Comanches des prisonniers blancs dont un adolescent et une jeune Mexicaine. Le retour soulèvera bien des difficultés.

Et, en fin de soirée, Radio-Canada présentera un film qui devrait bien servir les amateurs de films d'horreur, **Sept morts dans les yeux d'un chat** du réalisateur Dawson mettant en vedette Jane Birkin, Serge Gainsbourg et Miriam Killer. Un suspense qui, semble-t-il, garde en haleine jusqu'aux toutes dernières minutes.

Les communautés religieuses

L'objectif de Radio-Québec se penchera, demain soir à 20 heures, sur la question "Qinze ans après Vatican II et la révolution tranquille, que deviennent les communautés religieuses du Québec?"

L'animateur Gilles Gougeon s'est rendu à Tahïti et au Guatemala pour compléter son reportage tourné au Québec et réalisé par Pierrette Villemaire. Ce dossier analyse la situation actuelle des communautés religieuses, parle de leurs actions présentes, aborde le recyclage de certains religieux et se penche sur le retrutement de nouveaux candidats.







Vous aspirez à des jours meilleurs?...
Chez
Sears
Carrefour de l'Estrie.
Sherbrooke.
Les JOURS de l'Estrie
vous attendent du 1er au 5 novembre inclus.
43163
Simpsons-Sears Limitée.

BAMBI 2 BarSalon



L'HALLOWE'EN AVEC NOUS!
LE 31 OCTOBRE (avec ou sans costume)
Musique
LES GEMEAUX VOYAGENT
Bienvenue à tous!
RESTAURANT
LES TROIS FRERES
38 sud, rue Wellington, Sherbrooke
42818X

les faux brillants
de Félix Gabriel Marchand
paraphrase de Jean-Claude Germain
$ $ $



au Théâtre de l'Atelier
parc Jacques-Cartier, Sherbrooke
du 20 octobre au 24 novembre
20 h 30
Réservation: du mardi au samedi
de 13 h 00 à 18 h 00
563-1778
42512X
France Arbour
Louiselle Fortier
Diane St-Onge
Benoit Dumont
Armand Labelle
Jean Pierre Roy
René Lefebvre
Michel Mongeau
mise en scène: Michel Bernier

gilles vigneault
LES 3 et 4 NOVEMBRE

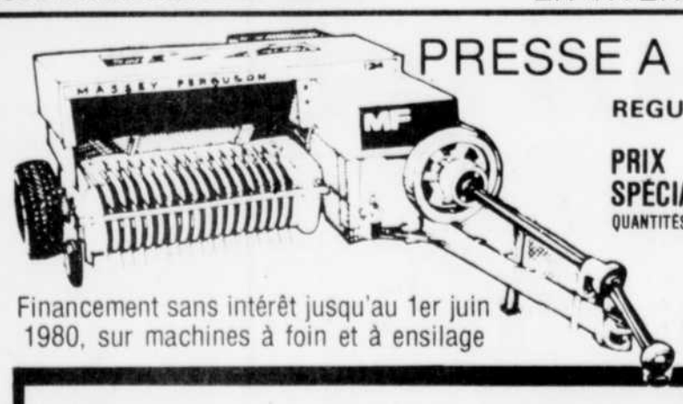


Avec les mots du dimanche
en collaboration avec
CHLT 63 TELE
et
Salle Maurice O'Bready tél.: 569-6227
CENTRE CULTUREL Université de Sherbrooke
Billets en vente à la Bijouterie OR-GEMME
101, Wellington nord (voisin de chez Toi et Moi)

AU CAFÉ COLOMBIEN
241 rue King ouest — Sherbrooke — Tél.: 563-1167
Chez nous l'important ce sont les clients
41986X



Paul Simoneau vous remercie
de l'encouragement que vous lui
avez apporté en 1979 qui fut un grand succès
"ANNEE RECORD DE VENTE"
Profitez de nos spéciaux qui termineront notre année fiscale le 31 oct. 1979
EPARGNEZ! $1,000.00
AUGMENTATION A VENIR SUR LA MACHINERIE 1980 $$$
SUR TRACTEURS, PRESSES A FOIN EN INVENTAIRE OU DISPONIBLE



PRESSE A FOIN MF 124
REGULIEREMENT $6,219.43
PRIX SPÉCIAL $5219.
QUANTITÉS LIMITÉES
Financement sans intérêt jusqu'au 1er juin 1980, sur machines à foin et à ensilage
SE TERMINANT LE 31 OCTOBRE 1979 A 9H. P.M.

$1000. DE RÉDUCTION



SUR LES MODELES 230 — 245 - 255 - 265 - 275 - 285 - 2675 & 184 - 4

MF Massey Ferguson
ACHETEZ & ÉCONOMISEZ MAINTENANT
PAUL SIMONEAU & FILS INC.
1261 est, rue King, Sherbrooke - Tél.: 563-4343
Richmond, Chemin de Windsor - Tél.: 826-2324
42381

AIDE-MÉMOIRE

LA TRIBUNE

LISTE DE MAGASINAGE

pour vous aider à compléter votre liste de provisions.

DÉCOUPEZ

DENREES DE BASE

Apprêts à salade
Cacao à cuisson
Café
Cassonade
Catsup
Chocolat à cuisson
Epices
Essences
Farine à gâteaux
Farine tout usage
Fécule de mais
Gélatine
Huile à cuisson
Lait évaporé
Lait en poudre
Mayonnaise
Moutarde
Poivre
Poudre à pâte
Saindoux
Sel
Sirop
Soda à pâte
Sucre à confiserie
Sucre granulé
Thé
Vinaigre

ARTICLES MENAGERS

Adoucisseur d'eau
Articles à congeler
Ampoules électriques
Chandelles
Cire à chaussures
Cire à planchers
Détersif
Empois
Javelant
Nettoyeur
Nettoyeur à fenêtres
Papier aluminium
Papier ciré
Papier hygiénique
Poli à meubles
Sacs de papier
Savon
Serviettes de papier
Serviettes de table

CONSERVES

Asperges
Betteraves
Blé d'inde
Citrouille
Epinards
Fèves
Fruits
Jus de fruits
Jus de tomates
Légumes
Pois
Poisson
Viandes

BOULANGERIE

Pain
Beignes
Biscuits
Brioches
Gâteaux
Muffins
Tartes

Produits Congelés

Fruits
Gâteaux
Jus de fruits
Pizza
Pâtés
Poisson
Légumes
Tartes

COMPTOIR LAITIER

Beurre
Crème
Crème glacée
Crème sûre
Fromage
Lait
Margarine
Yogourt

FRUITS ET LEGUMES

Ail
Ananas
Avocats
Bananes
Blé d'inde
Brocoli
Carottes
Céleri
Choux
Choux de Bruxelles
Citrons
Concombres
Epinards
Fraises
Fèves
Laitue
Melons
Oranges
Oignons
Pamplemousses
Patates
Pêches
Poires
Pois
Poivreaux
Pommes
Prunes

PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Comprimés
Crème à barbe
Dentifrice
Désinfectant
Lames de rasoir
Serviettes sanitaires
Shampooing
Lotion à barbe

VIANDE-POISSON

Agneau
Bacon
Boeuf
Boeuf haché
Boudin
Dinde
Foie
Jambon
Pâté à la viande
Poisson
Porc
Poulet
Saucisse fumée
Saucisse
Veau

DIVERS

Aliments pour bébés
Articles de classes
Beurre d'arachides
Bière
Biscuits soda
Bonbons
Céréales
Cigarettes
Compote de pommes
Confitures
Fruits secs
Gelée
Liqueurs douces
Macaroni
Marinades
Mélasse
Noix
Nouilles
Nourritures chiens chats
Olives
Poudings
Riz
Sauces
Sirop
Soupes
Spaghetti

SPECIAUX ET AUTRES ARTICLES

TOUR D'HORIZON

BUFFET TOURNESOL INC.
Buffet froid pour tous genres d'occasions. André, Madeleine Dion. 725 Chicoyne 567-9107. 1148

SERVICE DE BUFFET FROID ENR.
Commandes pour emporter ou service à domicile. Sur réservations, M. Mme R. Pelletier, 1715 Dunant, 562-2223. 17774

BRASSERIE LA SEIGNEURIE
Vous voulez prendre un repas excellent à un prix raisonnable? Rendez-vous à la Seigneurie et constatez le choix de notre menu. SPECIAUX D'AUTOMNE. Fondue chinoise et brochettes. SPECIAL: FESSE DE BOEUF, tous les mercredis soirs. Au sous-sol le Bar LE BOUCLIER (pianobar) se prête aux divertissements. Disponible pour tous genres de réceptions. Réservez tôt pour la période des Fêtes. 567-8515 (14, rue Léger) 2877

LA SANTE PAR LES PLANTES
Herbes pures à 100%, en capsules. Inf. Jacqueline, tél. 569-4776. Représentants (es) demandé (es). 2899

SERVICE DE BANQUETS
(Salle disponible pour 500 personnes), demandez M. Lemay. Après-funérailles. Livraison dans toute la ville. Pizza, spaghetti, poulet BBQ, sandwich club. L'AMERICAINE SPAGHETTI INC., à votre service depuis 27 ans, 404 Alexandre, 569-9328. 2946

RÉCEPTION ANDRÉ
Noces, banquets, après-funérailles. Tous les jours et même les fêtes. 725 Terrill. 563-7036, 562-6885. 2273x

ATTENTION MESDAMES!
Perçage d'oreilles $4.00 avec ce coupon. FUTURS MARIÉS. Comparez nos bas prix sur alliances - 30% jusqu'à Noël. BIJOUTERIE D'ESCOMPTE G. ROY, 817 King Ouest (près Boul. Queen). 562-3344. 3011X

CADEAU DE NOEL ORIGINAL OFFREZ
une oeuvre d'artisanat réalisée avec tout votre amour sous la direction de votre artisanne et conseillère Micheline Lamoureux. Apprenez plus, et en moins de temps, grâce au cours privé et semi-privé; transfert d'image, flotté, macramé, crochet, broderie sur canevas à la BOUTIQUE L'ARAIGNÉE Enr., 1000, King O., 562-9566. 3026

COURS DE DANSE
Jazz, claquette, social, international, disco hustle, offert par: "LES LOISIRS CULTURELS RENE GODIN INC." 381, Alexandre, Sherb. Inscription: 31 oct., 1er, 7 et 8 nov. de 7h. à 10h. Informations: 563-9988 merc. et jeudi, 7h. à 9h., 566-6320, 843-6173. A NOTER: cours de jazz aussi disponible le jour. POUR MAGOG: inscription: Centre Communautaire, 15 et 16 nov., de 7h. à 10h. 3254x

BOUTIQUE FRANCOISE HOUDE
AUTOMNE / HIVER, robes, deux-pièces, manteaux et costumes ultra-suède, importations. 840 King Ouest, 562-2832. 3049

BOUTIQUE TENTATION
VIENS FAIRE TON TOUR. Mode dames, jeunes filles. Beau choix de robes, blouses, jupes, costumes. 135, Alexandre. 2913

BOUTIQUE MARIE-PAULE MARTEL
MODES Hiver. Rendez-vous 567-9591. 3054x

COURS DE PIANO ET D'ORGUE
(Musique populaire) pour personnes de tous les âges, parrainés par le Centre Culturel d'East Angus. Débutant en novembre. Inf. et inscriptions: 832-3867. 3277

CLINIQUE D'ESTHETIQUE DE L'EST ENR.
Soins du visage, cours de maquillage, massage, électrolyse. 562-3273. 2599X

BOVI
EXCLUSIVITÉS
fabriquées par Bovi, bottes ajustées hauteur et largeur en cuir, couleur au choix. Souliers de danse (homme ou dame) faits à la main. Sacs à main. Comparez nos prix.
814 Belvédère sud, angle Galt. 562-1192 3294

NOUVEAU A SHERBROOKE
DISCO DE L'EST
La maison qui fournie tous les articles de danse en demande, tel que: souliers de danse (hommes et femmes) souliers de danse à claquettes, accessoires de jazz, costumes de spectacle, disques.
340-12e Ave Nord 562-0250 3020

Le troisième Oeil
(819) 565-8521
offre:
Cartes — Cartes Solaires
Petit Tarot — Cartes du Ciel
Grand Tarot — Cours d'Astrologie
Prévisions Annuelles — Cours de Tarot
Consultations Privées
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT (819) 565-8521 2531X

LE CALENDRIER DES EVENEMENTS

Mardi

Au sous-sol de l'église St-Boniface. Activités de l'Artisanat St-Boniface. Le matin, couture, dans l'après-midi (13h.), macramé, émail sur cuivre, peinture sur tissus, tissage.

Horaire des cliniques de puériculture. Au Lac-Drolet, de 1h.30 à 3h.30.

Jeudi 1er novembre
A St-Sébastien de 1h.30 à 3h.30. Pour la clinique de puériculture.

Mercredi

A 19.30 HRES — A l'école Montcalm, inscription pour cours de yoga mixte pour adultes.

Mercredi

La Légion Canadienne demande à tous ses membres de donner le nom de leurs enfants et petits-enfants en bas de dix ans en vue de leur dépouillement d'arbre de Noël. Rita Morin, 566-2477.

A 20.00 HRES — Au 30 Wellington Sud, local 1, ECKANKAR. Soirée d'information. Bienvenue à tous. Inf.: 563-1664.

Jeudi

A 19.30 HRES — A l'école Coeur-Immaculée, 330, 15eAve Sud. Inscription pour cours de yoga mixte pour adultes.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

11E AVENUE SUD. Endroit tranquille, maison 10 pces, construction exceptionnelle, le propriétaire est à l'extérieur de la ville, vous pouvez visiter en tout temps. André Racicot, 563-7255, courtier: 565-1933.
MONTREAL TRUST.

ARGYLE (♭120) Unifamiliale 7 pces, planchers chêne, 2 chambres de bains, foyer, chauffage élec rique. Grand terrain. Libre 1er déc. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205, soir: 562-9651.

CHALIFOUX, bungalow impeccable 6 pces, foyer, garage, piscine. Site merveilleux. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205, soir: 562-9651.

EST: Professionnel, luxueuse résidence 10 pces, plus bureau 2 pces, entrée privée, terrain 65x166, air climatisé, piscine, foyer, $74,500. 562-4501.

FABIEN (Rock Forest) 7 pces, moderne, garage, chauffage électrique. Libre janvier 80. Aubaine $35,000. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205, soir: 562-9651.

LENNOXVILLE 7 pces, 48x33. Terrain 78x260, boisé. Garage attenant. Dépenses totales: (taxes et chauffage) $1,243.60 annuel. Courtier 567-4129.
LEO-PAUL BRODEUR INC.

LENNOXVILLE: Maison en cèdre, 24x40, sur terrain boisé 29 acres. $45,500. Jour: 566-2644.

LES RESIDENCES BERGAMIN vous offre un vaste choix de maisons modèles: bungalows style canadien, québécois. 567-9881.

X4405. MAGOG. Maison prestigieuse de professionnel sur magnifique terrain, rue Bowen, prix réduit pour vente rapide. Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

X4432. MAGOG. Ancienne résidence rénovée, 5 chambres à coucher, foyer en pierre, bon achat. Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

MAGOG: résidence unifamiliale, extérieur stucco, 10 pces, 5 chambres à coucher, terrain 11,000 pi. car. environ. PRES CENTRE-VILLE. VENTE DIRECTE. 843-9834 ou 843-6596.

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

MAISON 9 PIECES, plus 2 salles de bain, porte-patio, sundeck, piscine creusée et chauffée, remise, entrée double pavée, terrain 70 X 205.-1036, DES JACINTHES, Téél.: 569-3218.

MAISON CANADIENNE: 1½ étage, quartier Ouest, 7 pces, plus 1½ salle de bain, foyer, abri d'auto, remise. SUPERBE. C'EST A VOIR! 567-9010.

MAISON MOBILE Ascot Corner, sur grand terrain, cave 10', garage. Annexe 10x19 sans passage. Yolande Courchesne, 569-1857, 563-3000.
LE PERMANENT, courtier.

MAISONS NEUVES Lennoxville (4), rue Champigny. 4 styles différents. Brique, carport. Taxes moins chères. Travaux permanents $209. par année. Terrains de: 66x130 et 69x120. Prix $39,000. à $43,500. BO-TOIT CONSTRUCTION INC. Gaston Richard, 569-8105, Denis Duchesne, 569-7081.

NORD résidence 7.72 x 14.63, 8 pièces. Terrain 19.81 x 30.38. Salle à dîner, foyer, salle familiale. Financement 10¼%. Possession immédiate. Armand Brunelle, agent, 562-0219. LEO-PAUL BRODEUR INC. courtier, 567-4129.

NORD, EST, OUEST. Choix de propriétés résidentielles et multifamiliales. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

NORD.
ATTENTION! PROFITEZ de cette opportunité: unifamiliale, impeccable, 8 pièces, 4 chambres à coucher, chauffage électrique, finition chêne, entretien minimum. Toute offre sérieuse considérée: $65,000. Magnum Immobilier.
ROBERTE BERTHIAUME, 569-0500.

Pour vos transactions immobilières
"SOYEZ CLIENT PRIVILEGIE"
avec
R. DESNOYERS P. DUROCHER COURTIERS
R. Desnoyers — P. Durocher
565-8205 1-3110

RR Construction R.R.C. INC
ENTREPRENEUR GENERAL
VOTRE PRÉSENTE...
RÉSIDENCE UNIFAMILIALE ET MAISON JUMELÉE La Sherbroise
• à votre choix • • à votre choix •
Conseiller Gilles Labbé 566-1836
René et Réal Couturier, prop.
984, Montpellier, Chemin CHU
Fleurimont (819) 566-0550 1-2884

Fiducie du Québec
Courtier 565-8181
2630 King Ouest
Notre journal "IMMEUBLES POP" disponible au comptoir de votre Caisse Populaire

Nord — 7 logements, 5½ pces, bon revenu. Raymond Brûlotte, 567-3114.
Windsor — Epicerie, boucherie, chiffre d'affaires $225,000. Prix $32,000.00. Raymond Brûlotte, 567-3114.
A 5 minutes de la ville — Style canadien, 7 pces, sur grand terrain boisé. Prix réduit, cause transfert. Paul Bilodeau, 565-9968.
Est — Bâtisse commerciale et logis 6 pces, clientèle établie dans la refinition de meubles. Faut voir! Paul Bilodeau, 565-9968.
Campagne — Avec confort de ville, canadienne, 2 étages, terrain boisé, hypothèque 11¼%, faut voir pour apprécier! Jacques Boisvert, 562-7316.
Aubaine — D'automne, pour vente rapide, terrain 45.75 x 30.98 boisé, services rendus. Prix $2,800. Jacques Boisvert, 562-7316.
Lac Brompton — Bungalow 26 x 36, magnifique terrain, entrée pavée, hypothèque à 11¾%. Vous désirez visiter! Denise Blais, 846-3372.
St-Elie — Propriété brique, 26 x 45, beau terrain, revenu $1,440. par année au sous-sol. A ne pas manquer! Denise Blais, 846-3372.
Quartier nord — Malouin, bungalow entrée split, 4 chambres coucher, salle manger, foyer, hypothèque 10%, garage double, $63,900. Pierre F. Legault, 562-3401.
Quartier nord — Meilleur, bungalow 4 chambres coucher, salle manger, foyer, sous-sol aménagé, piscine chauffée, terrain paysagé. Pierre F. Legault, 562-3401.
Est — Epicerie-accommodation licenciée avec bâtisse, chiffre d'affaires intéressant. J. Denis Moreau, 562-8467.
St-Elie — Maison "semi-canadienne", 28 x 40, foyer, belle finition intérieure, hypothèque, env. $26,000. à 12¼%. Louise Lavallée, 566-2284.
Est — Cottage brique, 7½, 4 chambres à coucher, très propre, piscine hors terre, patio. J. Denis Moreau, 562-8467.
Rock Forest — Bungalow entrée split, 24 x 42, 6 pces, armoires chêne, foyer, abri auto, hypothèque $14,800., à 11½%. Louise Lavallée, 566-2284.
Ouest — Maison vétéran, 1½ étage, 6 pces, très bon état, réisolée 1979, beau terrain avec arbres matures, bon achat. Jean-Guy Rathier, 563-5219.
Maison campagne — Centenaire, 8 pces, partiellement rénovée, garage avec puit, taxes moins de $200. Chance unique! Jean-Guy Rathier, 563-5219.
Est — Maison 3 logements, près des hôpitaux, très propres, bon prix, possibilité d'un loyer pour l'acheteur. Conrad Deschênes, 565-9875.
Rock Forest — Bungalow 5 pces, construction récente, hypothèque 10%, plancher bois franc, armoires belle qualité. Conrad Deschênes, 565-9875.
Ouest — Duplex 2/4, construction brique, garage double, près Université. Faites vite! Prix $28,000. Gilberte L. Beaudoin, 562-2469.
Richmond — Restaurant fonds de commerce, bonne rentabilité, clientèle établie. Cause de vente maladie. Gilberte L. Beaudoin, 562-2469.
Fleurimont — Cul-de-sac, seulement $650/an, façade de brique, planchers bois franc, près du parc et école, service autobus. Yvon Lachance, 566-2753.
Ouest — Aucuns travaux permanents, joli cottage vétéran, 6 pces toute rénovées, terrain boisé, entrée double asphaltée $30,000. Yvon Lachance, 566-2753.
Nord — Magnifique propriété 8 pces, finition chêne, foyer, sortie extérieure, sous-sol, abri auto double, entrée pavée. Faut voir! $62,000. France Trépanier, 569-8822.
Nord — Bungalow 6 pces, 24 x 40, entrée split, sortie pour futur salle de bain, sous-sol, cheminée pour foyer. $33,500. France Trépanier, 569-8822.
desjardins

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

NORD
CHARME IRRESISTIBLE! Unifamiliale, 7 pièces, style cottage traditionnel, 4 chambres à coucher, cheminée, construction brique, taxes abordables. Site paisible. Prix: $58,000. Magnum Immobilier, courtier.
ROBERTE BERTHIAUME, 569-0500.

NORD
ENCERCLEZ
CETTE ANNONCE! Split level 7 pièces, 4 chambres à coucher, garage, hypothèque 10 ½%. Peu de comptant, taxes minimes: $42,500. Magnum Immobilier.
ROBERTE BERTHIAUME, 569-0500.

OMERVILLE: Maison, 6 pièces avec grand terrain. VENTE DIRECTE. Tél. 843-6912.

OUEST. Maisons à vendre. Terrains boisés. Ouvert aux visiteurs sans rendez-vous. Rue Belmont, Linda, Sara. Tel.: 566-1911.

PRES SHERBROOKE HOSPITAL 9 pces, salle à dîner, salle familiale et grande cuisine moderne. Offre sérieuse considérée. $56,000. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205, soir: 562-9651.

PROPRIETE brique, 8 logements 4 pces, chauffage électrique, hypothèque 10½%, tous loués, bons revenus. Faites vite! GASTON BEGIN, courtier, 569-3729.

PROPRIETE IMPECCABLE comprend 5 pces, 3 salles bains, garage double, serre vitrée belle qualité. Située bord de l'eau. Grand terrain boisé avec potager. RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

ROCK FOREST. Style futuriste à prix raisonnable, cuisine très moderne, 3 chambres, sous-sol prêt à finir. Yolande Courchesne, 569-1857, 563-3000.
LE PERMANENT, courtier.

RUE CAYER quartier nord, 5 pces, foyer franklin au sous-sol et à finir. Finition chêne. Bâtisse 24x40. Armand Brunelle, agent, 562-0219. LEO-PAUL BRODEUR INC., courtier, 567-4129.

RUE SPEED. Résidence 27x42, 5 pces, possibilité de 7 si désiré. Chauffage électrique. Terrain 75x100. Libre à l'acheteur. Courtier: 567-4129.
LEO-PAUL BRODEUR INC.

MARCOUX

N4303. POUR QUELQU'UN qui peut se le permettre. Résidence à prix plus que raisonnable. Louisette Vézina, 566-1828.

E4462. EST. Duplex 2-5 pièces, près de tout. A vous pour $30,000. Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

E4461. DUPLEX 2-5½ pièces, bien situé. Faut vendre. Prix $30,500. Aurèle Pinard, 569-8151.

04589. CONSTRUCTION NEUVE. Endroit tranquille. Au prix de l'an passé. Hâtez-vous! Michel Charest, 563-8629.

W4512. HYPOTHEQUE 10½%. Construction 1977. Léger comptant. Faut vendre. Michel Charest, 563-8629.

X4593. IMMENSE propriété, immense terrain, 1 mille de la ville. Pas de travaux permanents. Louisette Vézina, 566-1828.

N4552. NORD. Propriété de classe, fonctionnelle, foyers, 10 pièces, 3 salles de bain. Garage. Monick Trudeau, 846-4327.

A90799. SPECIAL, rue Bernard. Nous l'avons ce confortable bungalow, 7 pièces, foyer, carport. Monick Trudeau, 846-4327.

X4460. EAST ANGUS. Très joli bungalow brique, 42 x 32. Terrain 100 x 100, piscine. Faites votre offre. A. Ouimette, 563-2140.

X4492. LAC BROMPTON. Superbe bungalow pierre des champs, 5 pièces. Magnifique terrain 200 x 200 boisé. Louise Gagné, 846-2576.

E4538. FLEURIMONT. Bungalow 5 pièces. Construction récente. Prix $27,900. Marcel Bellavance, 566-6844.

1-3321 Courtiers 569-9926

1 PROPRIÉTÉS À VENDRE

VIEUX NORD.
SECTEUR RECHERCHE. Jardin privé, 10 pièces, 4 chambres à coucher, 2 foyers, garage, qualité construction inégalée, piscine creusée, pas travaux permanents. Visitez sans tarder, sinon vous le regretterez... Magnum Immobilier.
ROBERTE BERTHIAUME, 569-0500.

VIEUX NORD.
SECTEUR RECHERCHE. Jardin privé, 10 pièces, 4 chambres à coucher, 2 foyers, garage, qualité construction inégalée, piscine creusée, pas travaux permanents. Visitez sans tarder, sinon vous le regretterez... Magnum Immobilier.
ROBERTE BERTHIAUME, 569-0500.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

11 LOGEMENTS dont 2 commerces, très bon revenu. Moins de 3.5 fois les revenus. Après 5h.: 567-1842.

8 LOGEMENTS; 23 logements bois et brique; 23 logements béton. Excellentes rentabilité et construction. Trust Royal, courtier, 563-9834.
REJEAN VALLEE 565-9555.

BLOC, LOI 31-32, à 10%. Pour vous qui payez trop d'impôt, n'attendez pas pour les informations! Denis Moreau, 562-8467. Conrad Deschênes, 565-9875. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

R4441. BONNE BATISSE Ayer's Cliff avec 4 grands logements 4 pces. Grand terrain isolé. Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

E4602. DUPLEX brique avec garage, entrée de sous-sol, sur terrain commercial rue King Est. Point névralgique. Yvon Choquette, 567-0763. IMM. MARCOUX, courtiers, 569-9926.

DUPLEX quartier Est et à Rock Forest. Occupation immédiate. Bon prix pour vente rapide. Clément Richard, 864-6325. Courtier: 565-1933.
MONTREAL TRUST.

EST. 4 logements 4 pces, brique, très propres. Construction 1953. Chauffage huile. Gérald Emond, 563-3000, 569-8497.
LE PERMANENT, courtier.

FLEURIMONT 2x4½ pces, chauffage élect., isolation & revêtement refaits. Idéal commerce. Logement libre à l'acheteur. $33,500. Maurice Chagnon, 563-3000, 566-6871.
LE PERMANENT, courtier.

LENNOXVILLE, duplex aluminium, chauffage individuel, air chaud, logement libre à l'acheteur. Aubaine $19,900. Comptant $900. 566-4667.

NORD, $35,000. duplex brique 1963. Michel Cousineau, 566-6644.
COURTIER UDEC.

NORD. Duplex 2x6 pces, clapboard aluminium, chauffage eau chaude, taxes annuelles $656. Thérèse Gauvin, 563-3000, 562-3287.
LE PERMANENT, courtier.

OUEST, 1449 Denault, 5 logements avec un 6 pces. Extérieur aluminium. Revenu intéressant. Dépenses minimes. Comptant $2,000. ou échange. 563-2768.

OUEST, 2511 Bonin, 6 logements x 4 pces brique, cour pavée. Revenu $12,120. Considérerais échange, 563-2768.

OUEST, rêvez-vous de demeurer chez vous au prix d'un loyer normal? J'ai un beau triplex en brique dont un 5 pces pour vous. Venez voir! 563-2768.

OUEST. 6 logements brique, locataires paient le chauffage et électricité. Pour seulement $55,000. IMM. LOUISE SERGERIE, courtier, 563-7428. Denis Gosselin, 563-7761.

OUEST. Triplex pour le prix d'un bungalow, 2x7 pces plus 1x4. Construction de très bonne qualité. André Racicot, 563-7255, courtier: 565-1933.
MONTREAL TRUST.

PROPRIETE A REVENUS (neuve), spacieuse, très moderne, 4 logements, pces foyer, 3x3½, 1x5½ pces disponible à l'acheteur. Secteur Le Triolet, près de tous services. Endroit tranquille. Occupation pour 1er nov. Très bon placement. Pour rendez-vous: 563-5362.

PROPRIETE brique, 15 logements, construction 5 ans, bons revenus. Hypothèque 10½%, $20,000. comptant. GASTON BEGIN, courtier, 569-3729.

PROPRIETE 7 logements, très rentable. Propriétaire transféré. Venez faire votre offre?! Ca frisera l'aubaine! GASTON BEGIN, courtier, 569-3729.

QUI VEUT FAIRE UN PLACEMENT? J'ai un bon 15 logements, bien situé, tous loués. Bonne hypothèque 11% jusqu'à parfait paiement. Revenu $30,000. Peux prendre échange sur chalet, $10,000. à $12,000. pour différence du comptant. 846-4858 après 6h.

RUE CHALIFOUX. 1x4½, 1x5½ pces et 4 chambres, très bon revenu, près hôpitaux et de tous les services. Bonne condition, prix intéressant. Diane Bachand, 567-0383, courtier: 565-1933.
MONTREAL TRUST.

TRES RAISONNABLE duplex, nord, 4½, sans travaux majeurs. Peu de frais chauffage. Denise Gallant, 843-4367, 563-3000.
LE PERMANENT, courtier.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

TROIS BONNES MAISONS, voisines l'une de l'autre, comprenant 16 logements, brique, ru e commerciale, 220, asphalte, garages, centre-ville, toujours loués. Vendrais à 4.4% du revenu. 566-4667.

VIEUX NORD. 4 logements: 3x4 et 1½ pces, très bon revenu, près de tous les services, prix intéressant. Diane Bachand, 567-0383, courtier: 565-1933.
MONTREAL TRUST.

MARCOUX

R4590 EST 6 logements à 5.8 brique, construction impeccable. Comptant minime. 569-9926.

R4459 33 logements en béton, piscine, ascenseur, perte capitalisation. Demandez détails additionnels à Michel Lamothe, 569-9926, 563-4738.

R4520 6 logements, brique, nord, à 5.8, revenus, léger comptant. Michel Charest, 563-8629.

R4580 8 logements, 8 ans, brique, excellente condition, bien situé. Michel Charest, 563-8629.

O4335 BOUL. UNIVERSITE. Personne ne croit à la rentabilité d'une maison de chambres. Appelez-moi Louisette Vézina, 566-1828.

2-3322 Courtiers 569-9926

3 PROPRIÉTÉS DÉSIRÉES

POUR VENDRE: votre propriété résidentielle à revenus, commerce, etc. Communiquez avec RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

SOMMES A LA RECHERCHE de propriétés unifamiliales et multifamiliales. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

4 COTTAGES, BUNGALOWS A VENDRE

AUBAINE!
FLEURIMONT. Par propriétaire. Grande maison avec sous-sol semi-fini, 5 ch. à coucher, piscine extérieure 27', grand hangar isolé avec chauffage servant d'atelier de travail. Terrain paysagé. Résidentiel. Abri pour auto. Prix d'aubaine. S'adresser au 1320, Aéronka, Fleurimont. 563-7284, Stoke: 878-3607.

BEAU BUNGALOW moderne, avec foyer, près école et parc. 864-9763.

BL. BOURQUE, 3e maison du Rang 7, 3 milles limites Sherbrooke. Bungalow et garage en briques blanches. Cause de vente: mortalité. Tél.: 562-3094.

BUNGALOW brique 8 pces, 2 salles de bain, hypothèque 10¼ libre. Prix spécial. GASTON BEGIN, courtier, 569-3729.

BUNGALOW en briques, 5½ pièces, sous-sol fini, foyer, garage double, hypothèque 8%. Fleurimont, après 5.30h. 563-0416.

EST. Brique & pierre, 5 pièces, 3 chambres, sous-sol fini, piscine, remise, abri auto, entrée pavée. A discuter Maurice Chagnon, 566-6871, 563-3000.
LE PERMANENT, courtier.

EST. Cottage 5 pces, chauffage électrique. Garage attenant. Libre à l'acheteur. Courtier: 567-4129.
LEO-PAUL BRODEUR INC.

EST. Grand bungalow brique, 5 grandes pces, sous-sol, bien fini, garage, remise, terrain 128x107. Gérald Emond, 563-3000, 569-8497.
LE PERMANENT, courtier.

MARCOUX

E4525. BUNGALOW 5 pièces, garage, peu de taxes, pièces de très bonne grandeur. Faut voir pour apprécier. Roch Lacroix, 567-7989.

E4572. TRES BELLE jumelée, neuve, 5 pièces, 2 salles de bain. Prix $31,000. Très peu de comptant requis. Roch Lacroix, 567-7989.

N4475. JOLIE résidence 7 pièces, garage, très beau terrain. Prix raisonnable. Faut voir! Roch Lacroix, 567-7989.

W4488. PRES WOOLCO, 4497 rue Marais. Bungalow 5 pièces, garage. Voir Hercule Marcoux, 569-5941.

W4285. BUNGALOW 6 pièces, terrain boisé, près de la ville. Prix raisonnable. Aurèle Pinard, 569-8151.

W4542. BUNGALOW 6 pièces, près de tout, niveaux multiples. Faut vendre. Prix dérisoire. Peu de comptant requis. Aurèle Pinard, 569-8151.

W4423. POUR PROFESSIONNEL. Luxueuse résidence 9 pièces, meublée, 5½ acres. Garage 32 x 60. En banlieue. Michel Charest, 563-8629.

X4306. ANTIQUE mais complètement rénovée à East Hatley. Faut voir cette merveille. $80,000. Michel Lamothe, 563-4738.

E4568. EST. Bungalow 8 pièces. Abri d'auto. Cour pavée. Seulement $32,000. Hercule Marcoux, 569-5941.

4-3328 Courtiers 569-9926

PAR LE PROPRIETAIRE



OUEST. Rue Gervais. Construction 14 ans, brique, 2x5, 1x3 pièces dans sous-sol. Cour pavée. Grand terrain avec vue magnifique. Demeurez dans l'un des 5 pièces pour le prix d'un loyer raisonnable.
Placements Roga Inc.
1552 King Ouest
563-2768 2-3340

4 COTTAGES, BUNGALOWS A VENDRE

LEO-PAUL BRODEUR a un grand choix de résidences, bungalows, propriétés à revenus, maisons de campagnes à vous offrir à des prix avantageux avec mandat exclusif ou M.L.S. UNE RENCONTRE VOUS CONVAINCRA. Courtier: 567-4129.
LEO-PAUL BRODEUR INC.

LOMAS, hypothèque 10% première année, bungalow 7 pces comprend salle familiale, prix réduit. GASTON BEGIN, courtier, 569-3729.

MAISON jumelée, très beau style, grandes pièces, près école et parc. 864-9763.

MAISON NEUVE: style Normand, en briques. Inf. 2370 Lehoux, Fleurimont. 569-7665.

MAISON SEULE, 5 pces, plus 3 pces finies au sous-sol, à vendre ou à louer. Quartier Ouest. Pour rendez-vous: après 6H.30pm. 567-7613.

NORD, RUE FAUTEUX, construction 1975, 5½ pces, site enchanteur. VENTE DIRECTE $30,000. Tél.: 563-8895.

NORD. Bungalow 7 pces, abri d'auto, foyer, grand terrain, dans très beau quartier. Faut vendre. Faites une offre! Thérèse Gauvin, 563-3000, 562-3287.
LE PERMANENT, courtier.

OUEST. Grand bungalow brique, planchers bois franc avec revenu, sous-sol, garage. Très bonne condition, intérêt 11%. Gérald Emond, 563-3000, 569-8497.
LE PERMANENT, courtier.

PAR PROPRIETAIRE: Nord, secteur Hélène Boulé, 8 pièces. Foyer. Abri d'auto. Piscine creusée béton. 2 remises. Terrain double. 563-8135.

PARTICULIER: quartier Nord, 4082 Rouleau, bungalow 5 pièces, avec abri d'auto. Laisserait aller à $32,500. Tél.: 563-7394 ou 563-2410.

PRIX REDUIT. Maisons jumelées anciennes, pas de travaux majeurs, 8 pces. A voir! Denise Gallant, 843-4367, 563-3000.
LE PERMANENT, courtier.

QUARTIER NORD, coin de rue. Maison de 3 ans, 9 pièces dont 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol fini avec foyer en brique, piscine avec dôme, garage et remise. Directement du propriétaire. Pour renseignements: 566-6655.

RECHERCHE UNE AUBAINE! Achèterais bungalow, préférence avec revenu. S.V.P. agents s'abstenir. 562-2133.

REPRISES DE FINANCE. Sherbrooke et environ, $1,500. comptant. Bungalows constructions récentes. C'est le temps! Yvon Lachance, 566-2753. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 565-8181.

ROCK FOREST: Bungalow, $33,000. Hypothèque 10% Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

ROCK FOREST, près Woolco. Bungalow, style Canadien, const. 1976. $30,900. Comptant: $1,600. R. BLAIS, courtier, 562-6622.

ROCK FOREST, bungalow 24x44, abri d'auto, remise, grand terrain, taxes $882. Prix $38,000. Tél.: 563-7687.

ROCK FOREST. Grand cottage brique masonite, 10 pces, foyer très propre. Garage sous-sol. Beau terrain. RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

RUE DES BOULEAUX, Est. Cottage style canadien, sous-sol fini, 8 pces, salle de jeux 14x24, foyer brique, chambre noire pour photographie, terrain avec plusieurs arbres. Aimé Bergeron, 843-2073. Courtier: 565-1933.
MONTREAL TRUST.

RUE FRANCHEVILLE. Idéal pour jeune couple, 4 belles pièces, beau terrain. Hypothèque intéressante. Jacqueline Desautels, 563-3000, 843-7352.
LE PERMANENT, courtier.

RUE FREMONT. Vous qui aimez le calme, cette maison vous convient. 5 pièces, salon remarquable. Jacqueline Desautels, 563-3000, 843-7352.
LE PERMANENT, courtier.

ST.ELIE, 2½ milles Carrefour Estrie. Bungalow 24 x 60, construction 1976. $28,000. Comptant: $1,400. R. BLAIS, courtier, 562-6622.

STE.CHRISTINE, comté Johnson. Bungalow '78, style "Québecois", brique et aluminium, 28 x 44 avec abri d'auto 16'. Grand terrain boisé avec érables. (88,059 pi.ca). Taxes minimes. Tél.: 819-858-2165.

RENDEZ-VOUS A
val-boisé
chez
CONSTRUCTION

1333 MI-VALLON ROCK FOREST
565-0115
4-1451x

FLEURIMONT. Bungalow 7 pces, beaucoup d'espace de rangement. Terrain bien aménagé. Pauline Turgeon, 566-4530. CAISSE D'ETABLISSEMENT, courtier, 566-1144.

FLEURIMONT, rue Harpin, près autobus. Construction 1975. $30,000. Comptant: $1,500. R. BLAIS, courtier, 562-6622.

FLEURIMONT. Des Opales, semi-canadien, 5½ pces, 3 chambres, paysagé. Prix $38,500. Hyp. à 10%. C'est votre chance! Maurice Chagnon, 566-6871, 563-3000.
LE PERMANENT, courtier.

FLEURIMONT des Tilleuls, vue panoramique, style ranch, 7 pces, 2 salles bains, sous-sol fini, foyer pierre. Véritable domaine. Maurice Chagnon, 563-3000, 566-6871.
LE PERMANENT, courtier.

FLEURIMONT. 7 pces, 4 chambres, sous-sol fini, terrain 110x100, entrée pavée, garage chauffé avec atelier, idéal camionneur. Maurice Chagnon, 563-3000, 566-6871.
LE PERMANENT, courtier.

FLEURIMONT près autobus. Parc magnifique. 5 pces, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, bar, piscine. Hyp. à 10%, $40,000. Maurice Chagnon, 566-6871, 563-3000.
LE PERMANENT, courtier.

FLEURIMONT, rue Pillette, maison neuve, à vendre. Pour inf.: 563-3903.

LENNOXVILLE, 25 rue Speid, bungalow 6 pces, garage séparé, prise de possession 1er janvier 80. Aimé Bergeron, agent, 843-2073, courtier: 565-1933.
MONTREAL TRUST.

LENNOXVILLE, près Alexander-Galt. Bungalow 24 x 40, const. 1976. $30,000. Comptant: $1,500. ROLAND BLAIS, courtier, 562-6622.

6 MAISONS MOBILES—ROULOTTES À VENDRE

BENDIX 1977 14 x 64, 3 chambres, chauffage électrique. Prix: $14,000. 567-8814.

6 MAISONS MOBILES—ROULOTTES À VENDRE

EN SPECIAL: Beauce Villa 1979, de luxe, 14x64, avec 1½ chambre de bain, tapis, rideaux, pour $19,950. Aussi Leader 14x68, modèle S75, année 1980, pour $16,550. Nous serons fermés lundi 29 oct. 1979. En spécial jusqu'au 1er nov. 1979. MAISONS MOBILES LACROIX INC., route 139, East Farnham.

HOLLYWOOD, Floride. Maison mobiles 17 nov. au 15 déc. 2 janvier au 2 fév. 569-8363.

ROULOTTE "Glendale", 1973, 18½ pi., avec auvent, plancher et remise. Jamais faite de route. Tél.: 567-0488.

ROULOTTE 14', équipée au complet pour voyager. 567-7358, après 5h.

MARCOUX

M4172. VOUS PAYEZ $20,000 pour une maison-mobile, j'en ai une sur solage. Payez $19,900. Michel Lamothe, 563-4738.

6-3329 Courtiers 569-9926

7 CHALETS À VENDRE

H4521. AUBAINE du mois! Chalet meublé sur terrain isolé, paysagé, accès sur lac Massawippi. Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

H4424. CHALET de pêche et chasse sur 7 acres, bien isolé, bord d'une rivière à Boynton. Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

GRAND LAC BROMPTON: chalet hiverisé, 2 logements, grand terrain. Tél.: 846-2578.

LAC MEMPHREMAGOG, chalets à vendre. Plage et parc au bord de l'eau avec piscine, tennis, équitation. CHERIVE INC., chemin Georgeville. 843-8752, soirs: 837-2504.

MARCOUX

H4525. CHALET hivernisé, meublé, sur bord de lac Idéal quoi? Alain Rivest, 838-4282, 565-1286.

H4428. 85 PIEDS Lac Massawippi, 3 chambres, meublé, foyer. Al

10 COMMERCES À VENDRE

ACCOMODATION avec bureau de poste et loyer qui paient les dépenses. Nouveau prix $50,000. IMM. LOUISE SERGERIE, courtier, 563-7428, Denis Gosselin, 563-7761.

BAR SALON RESTAURANT nouvellement licencié, situé dans Village de Compton. Inf. après 5h. Jean Côté, 835-5714 ou Benoit Côté, 835-5791.

DRY CLEANING. Vous désirez commerce différent avec peu d'investissement. Pauline Turgeon, 566-4530. CAISSE D'ETABLISSEMENT, courtier, 566-1144.

EPICERIE-ACCOMODATION de bonne renommée. EPICERIE-BOUCHERIE incluant bâtisse. MAGASIN de confection pour dames. BRASSERIE. POSTE D'ESSENCE indépendant incluant terrain, bâtisse, équipement. MAGASIN DE TISSUS à la verge et coupons. EXTERIEUR: garage mécanique 2 portes, restaurant et résidence attenants. TABAGIE dans un rayon 20 milles de Sherbrooke. Pour inf. sur rendez-vous: COURTIER 567-4129.
LEO-PAUL BRODEUR INC.

EPICERIE-ACCOMODATION licenciée, avec bâtisse à revenus, chiffre d'affaires $40,000. Thérèse Gauvin, 563-3000, 562-3287.
LE PERMANENT, courtier.

EPICERIE-ACCOMODATION avec propriété brique, logements et revenus, bien placée, considérerais échange. GASTON BEGIN, courtier, 569-3729.

RESTAURANT. Familiale, salle de réceptions licenciée, Lennoxville, Ralph Broadhurst, 563-3000, 563-2163.
LE PERMANENT, courtier.

RUE FONTAINE. Epicerie-accomodation avec licence de bière, bâtisse et commerce à vendre. Aimé Bergeron, 843-2073. Courtier 565-1933.
MONTREAL TRUST.

TRES BEAU RESTAURANT à vendre, salle pour 58 personnes, plus logement 5 pces. 1-514-297-3015.

MARCOUX

C4553. SALLE DE BILLARD, 6 tables de billard, 15 machines à boules, équipement de restaurant inclus. Marcel Bellavance, 566-6844.

C4448. EPICERIE-BOUCHERIE, très bien située, grand stationnement. Prix pour vendre rapidement. Roch Lacroix, 567-7989.

C4543. BATISSE avec machinerie et équipement complet pour crème glacée molle, prêt à opérer. Michel Charest, 563-8629.

C4551. FAUT VOIR! Magasin général, bonne bâtisse, bon chiffre d'affaires. Licence pompes. Monick Trudeau, 846-4327.

VOUS CHERCHEZ un commerce accommodation ou autre, consultez Aurèle Pinard, 569-8151.

10-3324 **Courtiers 569-9926**

12 MAISONS DE CAMPAGNE

A LOUER
NORTH HATLEY, fabuleuse maison, près lac Massawippi. Tél. North Hatley, 842-4190; Montréal, 514-937-8111.

ATTRAYANTE petite maison 4 pces, 11 acres avec grange, région Fitch Bay. Prix $22,500. Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

X4454. AYER'S CLIFF. Antique maison avec vue extraordinaire, propriétaire transféré. Prix réduit. Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

H4288. AYER'S CLIFF. Beau duplex rénové. Excellent achat à un prix ridiculement bas. Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

CHERCHE MAISON DE CAMPAGNE à louer avec option d'achat. 565-9886, 567-2789

X4288. DUPLEX 4 pces chacun, sur grand terrain au village Ayer's Cliff, 20 milles Sherbrooke. Prix largement réduit. Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

MAISON à vendre dans le rang 6 de St-François. 1½ étage, construite en 1977, sous-sol isolé, garage double. 562-3298.

MAISON DE CAMPAGNE, 7 pièces, à vendre ou louer. 5 minutes du C.H.U., sur terrain semi-boisé. Tél. 562-0434.

PRES SHERBROOKE. Bungalow aluminium, 24x40, 4 pièces, beaucoup de commodités, garage. Taxes minimes. RAYMOND CLOUTIER, courtier, 565-7710.

X4334. RESIDENCE prestigieuse sur 3 acres avec vue panoramique sur lac Memphremagog. Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

X4334. SPLENDIDE maison neuve sur 3 acres avec vue panoramique. Pour une occasion! Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

X4497. WATERVILLE. Domaine avec résidence prestigieuse en brique. Spacieuse avec grange. Prix raisonnable. Claude Ostiguy, 838-5830. IMM. MARCOUX, courtiers, 838-4282.

MARCOUX

X4364 VILLAGE PAISIBLE, 20 milles de Sherbrooke. Ancienne très grande propriété. Besoin peu rénovations. $22,500. Alain Rivest, 565-1286, 838-4282.

X4265 15 MINUTES DE SHERBROOKE. 7 pièces, très belle finition, plusieurs autres avantages. Alain Rivest, 565-1286, 838-4282.

12-3323 **Courtiers 569-9926**

13 HOTEL ET MOTELS

HOTEL AVEC 10 unités de motels, à vendre. Logement à même. Tél.: 418-423-9030.

14 BÂTISSES COMMERCIALES

A UN PRIX POUR VENDRE: Au 150 Wellington sud. Libres aujourd'hui: local 45'x100' avec vitrines et 2 portes, et une autre surface 45'x58' avec entrées sur ruelle. 843-5422, 563-4567

LENNOXVILLE bâtisse commerciale, construction 1973, 2 grands locaux. Bien située. Prix avantageux. Rue Queen. Pierre Dionne, 563-3000, 567-2324.
LE PERMANENT, courtier.

PROPRIETE COMMERCIALE bâtisse commerciale 9,000 pi. ca. dont 1,500 pi. ca., espace à bureaux, terrain 135,688 pi. ca. dont 906' de front sur Boul. Bourque. Près échangeur autoroute 55. Inf.: Donald Roy, 565-0535, Normand Bolduc, 567-5902.
COURTIER UDEC, 566-6644.

21 HYPOTHÈQUES

AVONS ARGENT à prêter en première et deuxième hypothèque pour ville, campagne. Décisions rapides. IMMEUBLES LAJOIE, courtier, 567-2826

NOTAIRE
PRETS 1ère, 2ième hypothèque 20,000. à $200,000.
566-4955.

22 ARGENT À PRÊTER

ARGENT A PRÊTER
- 1ère et 2e hypothèque
- Bons taux
- Prêts à la campagne
- Prêts de construction
- Achat d'hypothèque

BADEAU & FILS
Courtier
1576 King Ouest
569-7375 — 563-5604
22-125

26 COMPTABILITÉ IMPÔT

COMPTABILITE
TENUE DE LIVRES, paies, remises taxes, impôts, etc. Expérience 35 ans. 562-3163.

41 APPARTEMENTS À LOUER

PRES UNIVERSITE: coin Kingston-McManamy, app. 2½ pièces, meublé, chauffé, tapis. Libre immédiatement. Concierge. Tél. 567-2247.

3e AGE CENTRE-VILLE
3 et 4 pièces meublés ou non. Endroit tranquille et près de tout. Enfants non acceptés. Tapis, buanderie, $130. et plus par mois.
Appelez-nous et nous irons vous chercher.
Pour visiter
565-0852
3115 **563-2768**

41 APPARTEMENTS À LOUER

1 MOIS GRATUIT
3½ pces, meublés et semi-meublés, neufs, modernes, tout compris. 1175 Esplanade, app. 101. Tél. 563-7347.

1 MOIS GRATUIT plus réduction sur le prix du loyer, 4 pces, à sous-louer, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er Nov., près Centre-d'Achat, autobus. 1015 Quatre-Saisons, app. 307, concierge, app. 205: 567-0980.

1410 LAROCQUE, 4½ pièces, chauffé, meublé ou non., $175. 563-1235; Après 5h: 562-2846.

APPS.
haut bois
5248-5250, Gaspé,
Rock Forest
4½, 5½ pièces
~~566-8220~~—567-7415
567-9513
41-3555

Centre-ville
Edifice HIS MAJESTY
1½ meublés
chauffés, buanderie.
(Bail spécial pour étudiants)
$110. à $140. par mois
S'adresser:
155 WELLINGTON NORD, app. 317
566-2282 - 566-8220 - 567-7415
41-2533x

CHAMBORD
2, 3½, 4½, 6
Nord, 2585 Prospect
567-7214
569-7096
41-186

APPS
KELLO
4, 4½, 5½
Jardins Fleuris
près Quatre-Saisons
C.H.U., école
Libres immédiatement
563-4371
41-2520

QUARTIER NORD
2½, 3½, 4½ pièces,
meublés ou non.
Piscine intérieure
(Les 3½ à partir de $170. par mois)
567-9130
41-15

1200 LAROCQUE
1½ pièce, meublé, taxes comprises, chauffé, eau chaude, tapis concierge. $135./mois. 566-4642; 563-2754.

155 LOMAS
150 CATE, 1½, 2½, chauffés, meublés, piscine, concierge. 563-6760 ou 567-3850.

1½ **NON-MEUBLES,** $130., meublés $150. Libres immédiatement. St-Elie d'Orford. 562-1873, 864-4500, 566-7900.

DOMAINE RUSTIQUE
Quartier Nord, 3-5½ pièces, piscine, tapis, aspirateur mural, moderne, spacieux, grande tranquillité.
569-9095
soir 565-0204
41-2585x

haut bois II
5268-5270 Gaspé
Rock Forest
4½ pces
Concierge
563-7352
41-2156

APPS S.D.R.
916 JOQUES
3 pièces meublées.
Toutes commodités
Libres immédiatement
Inf.: **565-8319**
569-7930
41-1917 **846-2001**

LAURÉAT RICHARD INC.
CHOIX de logements de 1½ à 5½ pièces
EST 400, 12e Avenue nord, 563-0741
OUEST 3½ pces, 1025, Des Seigneurs, soir: 567-3516
NORD 165, Candiac soir: 565-9191
ou 610-670, McGrégor
Inf.: **jour: 566-6778**
soir: **562-1138**
41-1969

NOUVELLE ADMINISTRATION
LE MANOIR
Edifice récent, buanderie, stationnement, 3 et 5 pièces meublés ou non.
325, 13e Ave Nord
concierge app. 101
562-8074
41-2542

1½ PIECE: meublé, chauffé, rue King Ouest, très propre, $110./mois. Tél. 565-0301.

1½ PIECE: meublé, chauffé, électricité fournie. Pour visites: après 5.30h.: 1775 rue Chagnon, app. 1: 1-514-263-1289.

2 ½, MEUBLE, tout compris. Libre immédiat. S'adresser 427 Galt ouest, 566-2858, 567-9160

20 RUE JETTE, Fleurimont. 3 ½, meublé, 4 non meublé. 562-2951

2½ PCES, meublé, chauffé, éclairé, porte patio. Près Rest. Elite. 565-0341, 864-9637.

2½ PIECES, CHAUFFE, meublé, éclairé. Coin Sanborn et Wellington Sud. S'ad: 112 Sanborn, 567-8202.

2½ PIECES: neuf, meublé, tout compris. Sur rendez-vous seulement. Tél. 563-7698 après 5h.

2½ SEMI-MEUBLE
Près Carrefour Estrie. Très propre. Inf.: 563-2353, 566-4653, 566-1299

2½, 3½, 4½, 5½, PIECES, chauffés ou non, meublés ou non, près du Cegep, centre-ville et Place Belvédère. Tél.: 567-1842.

3 ET 4 PIECES meublés ou non-meublés, chauffés, très modernes. Libres maintenant. Au 1960 Guyette, 885 Jogues. Tél.: 569-7802

3 PIECES. Construction neuve. Tapis, balayeuse murale, porte-patio, stationnement. Près Centre Ville et hôpitaux. 569-3937.

3 PIECES: meublé, non chauffé. Pour visiter: 257 MontPlaisant. Tél. 563-5549.

3 ½, MEUBLE, chauffé, éclairé, dans maison privée, entrée privée, cour en asphalte. Tél.: 864-4976 ou 567-0007.

30 SUD, WELLINGTON: 4 pièces, repeint à neuf, ascenseur, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, planchers bois franc. $180. 3 pièces, $155. Tél.: 569-3797.

32 BOWEN NORD: 1½ meublé, chauffé, tapis, balayeuse murale, stationnement. 569-3937.

4 ET 5 PIECES, nord, chauffés, eau chaude, tapis, balcon, stationnement avec prise, entrée laveuse-sécheuse, intercom, (meuble si désiré), site boisé. 864-4105.

400, 12e AVENUE NORD, 3½ $139. Studio $153. Libres immédiat. Piscine extérieure. 566-6778, soir: 563-0741.

4½ PIECES, MEUBLE, $165./mois. 2 milles rue King, Boul. St-François N. 562-5525.

505 LAVIGERIE. 3 pièces, meublés. Libres immédiat. Tél. 569-5882, 567-5711.

5½, 4½, grandes pièces, insonorisés, stationnement avec prise. 567-9513, 864-9246.

770 BUCK: 4 pièces, semi-meublé, libre immédiatement. 567-5711 ou 563-9060.

A SOUS-LOUER quartier nord, grand 1½ très propre, meublé, chauffé, taxes comprises. Libre immédiat. Informations 569-8462.

A SOUS-LOUER, quartier ouest, grand 1½, très propre, meublé, chauffé. $120. Libre. 566-7847.

APPS DES JONQUILLES.
Quartier est. 3, 4 pièces meublés ou non. Meilleur marché qu'immeuble neuf. Très propre, très bon service. Libres immédiatement. S'adresser 365 Des Jonquilles. 567-0671, 569-8105.

APPS. HALL CENTRE-VILLE
FACE A L'HOTEL-DIEU. 1½ et 3 pces, meublés ou non, conciergerie, stationnement avec prise, intercom, buanderie, insonorisé, chauffage, électricité, eau chaude fournie.
567-3486
567-1488

ATTENTION! Arrière Woolco, apps 3½ et 4½ pces, meublés ou non, chauffage, taxes, eau, électricité compris dans le prix du logement: vacuum, tapis, conciergerie. Tél.: concierge: 562-8364 ou 563-0240, demandez F. Boissonneault.

AVEC FOYER
2x3½ pièces, neufs, spacieux, très modernes, stationnement, secteur Le Triolet. Près de tous les services. Endroit tranquille. Occupation 1er nov. 1979. Pour rendez-vous: 563-5362.

BACHELOR, 2 pièces, entrée privée, 2 milles rue King, Boul. St-François N. 562-5525.

BACHELORS: 1 ½, 2 ½, 3 ½, meublés, tout payé. 915 King George

BEAU petit 1 ½, face au Cegep Terrill, endroit tranquille. 566-0300

BROMPTONVILLE
3½ pces meublé, chauffé, éclairé, taxes incluses, près de tous services, stationnement, $225. par mois. 563-2754; 846-2898.

CENTRE-VILLE
APPS LAFAYETTE, 374 MONTREAL. 3 ½, meublés. Libres. Intercom, concierge. Pas de taxe. Près Cegep et séminaire. 562-3911, 565-8029

CENTRE-VILLE: 2½, meublé, chauffé, eau chaude. Rabais sur bail. Informations au 122 Ball. Tél.: 566-8684.

CENTRE: rue Ball, 3 pièces, moderne, semi-meublé, libre, $135./mois. Tél. 569-5294.

CHATELAINE.
APPARTEMENTS ultra-modernes: 3,4,5,6 pièces insonorisés, 2 salles de bain, réfrigérateur automatique, four mural, laveuse-sécheuse, thermostat eau chaude, incinérateur. Piscine, concierge. 569-6434.

DANS DUPLEX, 5 pces, à Beauville. Grand terrain. Tél.: Après 5h.30: 864-6450.

DANS L'EST: 2 PCES, meublé, services fournis. Libre 1er nov. Tél.: 562-0250 ou s'adresser: 330, 12e Ave. Nord.

EST, (30, KING-EST): 3 pièces, meublé, chauffé, électricité fournie. Libre immédiatement. Tél. 569-3787.

EST, 1 ½, 2 ½, 3 ½, meublés, chauffés, propres, électricité 220. Libres. Tél.: 846-3873.

EST, 3 pièces et 4½ pces meublés ou non. Pour novembre ou décembre. 563-0380; 1303 Place Quintal, app. 202.

EST,
PL. DESORMEAUX
4½, 3½ MEUBLES ou non, tout confort. Libres imméd. Près d'un parc. 567-9023; 567-7027.

1324 PLACE QUINTAL
Voisin Centre d'achats Quatre Saisons vers le C.H.U.
3 - 3½ - 4 - 4½ - 5 PIÈCES
neufs. Aucune taxe à payer. Réservez maintenant.
TÉL.: 563-6079, app. 206 — 565-7441 41-90

APPS. LE BEAU GÎTE
655 McGregor, près Carrefour
Neufs. Très grands logements 3 et 4½ pièces, luxueux. Vue superbe. Armoires bois franc, entrée lave-vaisselle, salle de bain couleur. Casier dans logement. Balcon individuel en béton, 2 stationnements par locataire.
Prix: $170. à $220.,
Pour location, s'adresser:
655 McGregor, app. 202
569-2873

41 APPARTEMENTS À LOUER

EST: 1½, 2½ pces, meublés, chauffés: aussi chambre avec cuisine pour 2 ou 3 étudiants-(es). S'adresser: 144 Conseil, Sherb. 562-1173, 562-2963.

EST: 2 pces, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, mobilier cuisine fournie. $125. Taxes comprises. S'adresser: 478 King Est, app.4.

EST: 3½ meublé, chauffé, eau chaude. $190. 785 Pl. Desormeaux. 565-7369, 563-9222.

EST: Grands 1½, 2 pièces, tous services inclus. Salle de jeux, table de billard. Endroit tranquille. Pas d'enfants. Oct. nov. déc. App. La Seigneurie, 715, 13e Ave Nord. 567-2525.

EST: PRES CHU, 3½, 4½, 5½ pièces, neufs, chauffés, eau chaude, aucune taxe, meublés si désiré, libres immédiatement ou réservez. Tél. 563-1699.

GRAND 2 ½ PCES, meublé, tapis mur à mur, aspirateur mural, balcon. Voir 281, 10e Ave Nord, app. 1: 567-8791.

JARDINS MI-VALLON
3½, 4½, 5½ chauffés, stationnement, parc d'amusement et piscine, centre communautaire. Service de conciergerie. Tél.: 563-1877.

KING-BELV.
1½, 2½ pièces, meublés, chauffés, eau chaude, tapis, conciergerie, laveuse-sécheuse. $135.33/mois, taxes incluses. 562-9647 ou 563-2754.

LE 1555 BOUL. ALEXANDRE
(Polyvalente Le Phare.) 1 MOIS GRATUIT. 3½, 4½, semi-meublés, spacieux et modernes, aspirateur mural, porte patio, balcon, belle vue. App. 5 ou tél.: 567-8760.

LENNOXVILLE, 3½, 4½, 5½ pièces meublés ou non, neufs. Réservez maintenant pour novembre, décembre, janvier. 566-1911, 569-4977.

LIBRE IMMED. grand 1½ pce, meublé, moderne, chauffage eau chaude, stationnement. Service de conciergerie. Piscine extérieure. Endroit tranquille. Secteur King ouest. Près de tous les services. Prix raisonnable. 567-5456 ou 566-6266.

MIAMI NORD. 2½ pces, meublé, t.v. couleur, piscine chauffée. Tél.: 864-4626.

NORD, près Carrefour. Grand 4½ pces, chauffé, eau chaude, stationnement avec prise, service de buanderie et concierge. 562-6431, 567-2826.

NORD: 4 ½, 5½ pièces, site tranquille, chauffés, eau chaude, entrée lav.-séch., tapis, etc.. Semi-meubles si désiré. Tél. 566-7104 ou 563-6457.

NORD: Près Restaurant Elite, 3, 4½, 5½ pièces, spacieux, agréables, prix avantageux, service de conciergerie. Libres S'adresser au 4206 Chauveau, app. 101, 567-5551.

OPPORTUNITE
PRES CEGEP et St-Vincent-de-Paul. 1½ et 2½ pces, grands, meublés, chauffés, piscine, buanderie, stationnement. 430 Lafontaine. 567-6089; 566-8220; 567-7415.

OUEST 3 pces, très propre, meublé ou non. $160. Vendrais ménage et tentures. 563-1719.

OUEST, $160. 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, électricité. (Dans 4 logements). Endroit tranquille. Libre 1er nov. 1394 Kingston. 567-2126.

OUEST, 1580 Boul. Alexandre. 3½, grand, moderne, tout neuf, $145./mois. 1x4½ avec vue superbe. 569-1695, 843-9703.

OUEST: Grand 4 ½ pces, chauffé, eau chaude fournie, tapis. Libre 1er déc. 1505, Chagnon, app.5. 567-5432, 563-8067.

PANORAMA
Offre 3½, 4½, 5 ½ pces, chauffés, insonorisés, ascenseur, piscine intérieure, bain sauna, etc.. Pas taxes. 1er nov. 562-5470.

PRES RESTAURANT ELITE 4½ pces, tapis, porte-patio, balcon. Endroit tranquille. 565-0341, 864-9637.

PRES Univ-Hopt-C-A 1 ½, meublé, tout payé. 915 King George.

PRIX D'AUBAINE
3½ meublés ou non, ultra-modernes, tranquille, bon concierge sur place, génératrice. 569-8940.

QUARTIER NORD. 5 pces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse-sécheuse. Libre 1er nov. 562-5548.

RESERVEZ MAINTENANT Rue Belvidère, Lennoxville. 3½, 4½, 5½. Logements neufs. Site boisé. Libres maintenant, novembre, décembre, janvier. Piscine, sauna. 566-1911, 567-9881.

RUE ALEXANDRE: 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, électricité, entrée privée. Tél. 562-4058.

RUE GORDON: 3 ½, meublé, chauffage, électricité fournis. $185. Libre immédiat. 562-1383.

RUE KING-EST, 1 ½ et 2 ½, meublés, chauffés, électricité fournie. Tél.: 845-3246.

RUE MARQUETTE 3 ½, chauffé, $135. Aussi 4½ chauffé. Libres. 562-7202, 569-3138.

SOUS-LOUER: 4½ pces au sous-sol du 2015 Goyette, app.4, non-meublé, chauffé, $170./mois. Libre immédiat. 565-8735 ou 565-9026.

42 APPARTEMENTS À PARTAGER

4½ PCES, meublé, chauffé, électricité fournie, TV couleur, 12e Ave. $75./mois. 566-8125.

43 MAISONS À LOUER

AVEC FOYER
5½ pces, genre cottage (neuf) spacieux, très moderne, secteur Le Triolet, près de tous services. Endroit tranquille. Occupation 1er nov. Pour rendez-vous: 563-5362.

MAISON 5½ pces, genre 'Suisse', superbe vue sur Lac Magog. 15 minutes de Sherbrooke, ch. Ste-Catherine. 843-8335.

ROCK FOREST: Près Woolco, maison jumelée, 5 pces, à louer avec option d'achat si désiré, $300./mois. 569-5294.

44 LOGEMENTS À LOUER

1½ PIECE: meublé, chauffé, rue King Ouest, très propre, $110./mois. Tél. 565-0301.

1½ PIECE: meublé, chauffé, électricité fournie. Pour visites: après 5.30h.: 1775 rue Chagnon, app. 1: 1-514-263-1289.

2 ½, MEUBLE, tout compris. Libre immédiat. S'adresser 427 Galt ouest, 566-2858, 567-9160

20 RUE JETTE, Fleurimont. 3 ½, meublé, 4 non meublé. 562-2951

2½ PCES, meublé, chauffé, éclairé, porte patio. Près Rest. Elite. 565-0341, 864-9637.

2½ PIECES, CHAUFFE, meublé, éclairé. Coin Sanborn et Wellington Sud. S'ad: 112 Sanborn, 567-8202.

2½ PIECES: neuf, meublé, tout compris. Sur rendez-vous seulement. Tél. 563-7698 après 5h.

2½ SEMI-MEUBLE
Près Carrefour Estrie. Très propre. Inf.: 563-2353, 566-4653, 566-1299

2½, 3½, 4½, 5½, PIECES, chauffés ou non, meublés ou non, près du Cegep, centre-ville et Place Belvédère. Tél.: 567-1842.

3 ET 4 PIECES meublés ou non-meublés, chauffés, très modernes. Libres maintenant. Au 1960 Guyette, 885 Jogues. Tél.: 569-7802

3 PIECES. Construction neuve. Tapis, balayeuse murale, porte-patio, stationnement. Près Centre Ville et hôpitaux. 569-3937.

3 PIECES: meublé, non chauffé. Pour visiter: 257 MontPlaisant. Tél. 563-5549.

3 ½, MEUBLE, chauffé, éclairé, dans maison privée, entrée privée, cour en asphalte. Tél.: 864-4976 ou 567-0007.

30 SUD, WELLINGTON: 4 pièces, repeint à neuf, ascenseur, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, planchers bois franc. $180. 3 pièces, $155. Tél.: 569-3797.

32 BOWEN NORD: 1½ meublé, chauffé, tapis, balayeuse murale, stationnement. 569-3937.

4 ET 5 PIECES, nord, chauffés, eau chaude, tapis, balcon, stationnement avec prise, entrée laveuse-sécheuse, intercom, (meuble si désiré), site boisé. 864-4105.

400, 12e AVENUE NORD, 3½ $139. Studio $153. Libres immédiat. Piscine extérieure. 566-6778, soir: 563-0741.

4½ PIECES, MEUBLE, $165./mois. 2 milles rue King, Boul. St-François N. 562-5525.

505 LAVIGERIE. 3 pièces, meublés. Libres immédiat. Tél. 569-5882, 567-5711.

5½, 4½, grandes pièces, insonorisés, stationnement avec prise. 567-9513, 864-9246.

770 BUCK: 4 pièces, semi-meublé, libre immédiatement. 567-5711 ou 563-9060.

A SOUS-LOUER quartier nord, grand 1½ très propre, meublé, chauffé, taxes comprises. Libre immédiat. Informations 569-8462.

A SOUS-LOUER, quartier ouest, grand 1½, très propre, meublé, chauffé. $120. Libre. 566-7847.

APPS DES JONQUILLES.
Quartier est. 3, 4 pièces meublés ou non. Meilleur marché qu'immeuble neuf. Très propre, très bon service. Libres immédiatement. S'adresser 365 Des Jonquilles. 567-0671, 569-8105.

APPS. HALL CENTRE-VILLE
FACE A L'HOTEL-DIEU. 1½ et 3 pces, meublés ou non, conciergerie, stationnement avec prise, intercom, buanderie, insonorisé, chauffage, électricité, eau chaude fournie.
567-3486
567-1488

ATTENTION! Arrière Woolco, apps 3½ et 4½ pces, meublés ou non, chauffage, taxes, eau, électricité compris dans le prix du logement: vacuum, tapis, conciergerie. Tél.: concierge: 562-8364 ou 563-0240, demandez F. Boissonneault.

AVEC FOYER
2x3½ pièces, neufs, spacieux, très modernes, stationnement, secteur Le Triolet. Près de tous les services. Endroit tranquille. Occupation 1er nov. 1979. Pour rendez-vous: 563-5362.

BACHELOR, 2 pièces, entrée privée, 2 milles rue King, Boul. St-François N. 562-5525.

BACHELORS: 1 ½, 2 ½, 3 ½, meublés, tout payé. 915 King George

BEAU petit 1 ½, face au Cegep Terrill, endroit tranquille. 566-0300

BROMPTONVILLE
3½ pces meublé, chauffé, éclairé, taxes incluses, près de tous services, stationnement, $225. par mois. 563-2754; 846-2898.

CENTRE-VILLE
APPS LAFAYETTE, 374 MONTREAL. 3 ½, meublés. Libres. Intercom, concierge. Pas de taxe. Près Cegep et séminaire. 562-3911, 565-8029

CENTRE-VILLE: 2½, meublé, chauffé, eau chaude. Rabais sur bail. Informations au 122 Ball. Tél.: 566-8684.

CENTRE: rue Ball, 3 pièces, moderne, semi-meublé, libre, $135./mois. Tél. 569-5294.

CHATELAINE.
APPARTEMENTS ultra-modernes: 3,4,5,6 pièces insonorisés, 2 salles de bain, réfrigérateur automatique, four mural, laveuse-sécheuse, thermostat eau chaude, incinérateur. Piscine, concierge. 569-6434.

DANS DUPLEX, 5 pces, à Beauville. Grand terrain. Tél.: Après 5h.30: 864-6450.

DANS L'EST: 2 PCES, meublé, services fournis. Libre 1er nov. Tél.: 562-0250 ou s'adresser: 330, 12e Ave. Nord.

EST, (30, KING-EST): 3 pièces, meublé, chauffé, électricité fournie. Libre immédiatement. Tél. 569-3787.

EST, 1 ½, 2 ½, 3 ½, meublés, chauffés, propres, électricité 220. Libres. Tél.: 846-3873.

EST, 3 pièces et 4½ pces meublés ou non. Pour novembre ou décembre. 563-0380; 1303 Place Quintal, app. 202.

EST,
PL. DESORMEAUX
4½, 3½ MEUBLES ou non, tout confort. Libres imméd. Près d'un parc. 567-9023; 567-7027.

EST: 1½, 2½ pces, meublés, chauffés: aussi chambre avec cuisine pour 2 ou 3 étudiants-(es). S'adresser: 144 Conseil, Sherb. 562-1173, 562-2963.

EST: 2 pces, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, mobilier cuisine fournie. $125. Taxes comprises. S'adresser: 478 King Est, app.4.

EST: 3½ meublé, chauffé, eau chaude. $190. 785 Pl. Desormeaux. 565-7369, 563-9222.

EST: Grands 1½, 2 pièces, tous services inclus. Salle de jeux, table de billard. Endroit tranquille. Pas d'enfants. Oct. nov. déc. App. La Seigneurie, 715, 13e Ave Nord. 567-2525.

EST: PRES CHU, 3½, 4½, 5½ pièces, neufs, chauffés, eau chaude, aucune taxe, meublés si désiré, libres immédiatement ou réservez. Tél. 563-1699.

GRAND 2 ½ PCES, meublé, tapis mur à mur, aspirateur mural, balcon. Voir 281, 10e Ave Nord, app. 1: 567-8791.

JARDINS MI-VALLON
3½, 4½, 5½ chauffés, stationnement, parc d'amusement et piscine, centre communautaire. Service de conciergerie. Tél.: 563-1877.

KING-BELV.
1½, 2½ pièces, meublés, chauffés, eau chaude, tapis, conciergerie, laveuse-sécheuse. $135.33/mois, taxes incluses. 562-9647 ou 563-2754.

LE 1555 BOUL. ALEXANDRE
(Polyvalente Le Phare.) 1 MOIS GRATUIT. 3½, 4½, semi-meublés, spacieux et modernes, aspirateur mural, porte patio, balcon, belle vue. App. 5 ou tél.: 567-8760.

LENNOXVILLE, 3½, 4½, 5½ pièces meublés ou non, neufs. Réservez maintenant pour novembre, décembre, janvier. 566-1911, 569-4977.

LIBRE IMMED. grand 1½ pce, meublé, moderne, chauffage eau chaude, stationnement. Service de conciergerie. Piscine extérieure. Endroit tranquille. Secteur King ouest. Près de tous les services. Prix raisonnable. 567-5456 ou 566-6266.

MIAMI NORD. 2½ pces, meublé, t.v. couleur, piscine chauffée. Tél.: 864-4626.

NORD, près Carrefour. Grand 4½ pces, chauffé, eau chaude, stationnement avec prise, service de buanderie et concierge. 562-6431, 567-2826.

NORD: 4 ½, 5½ pièces, site tranquille, chauffés, eau chaude, entrée lav.-séch., tapis, etc.. Semi-meubles si désiré. Tél. 566-7104 ou 563-6457.

NORD: Près Restaurant Elite, 3, 4½, 5½ pièces, spacieux, agréables, prix avantageux, service de conciergerie. Libres S'adresser au 4206 Chauveau, app. 101, 567-5551.

OPPORTUNITE
PRES CEGEP et St-Vincent-de-Paul. 1½ et 2½ pces, grands, meublés, chauffés, piscine, buanderie, stationnement. 430 Lafontaine. 567-6089; 566-8220; 567-7415.

OUEST 3 pces, très propre, meublé ou non. $160. Vendrais ménage et tentures. 563-1719.

OUEST, $160. 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, électricité. (Dans 4 logements). Endroit tranquille. Libre 1er nov. 1394 Kingston. 567-2126.

OUEST, 1580 Boul. Alexandre. 3½, grand, moderne, tout neuf, $145./mois. 1x4½ avec vue superbe. 569-1695, 843-9703.

OUEST: Grand 4 ½ pces, chauffé, eau chaude fournie, tapis. Libre 1er déc. 1505, Chagnon, app.5. 567-5432, 563-8067.

PANORAMA
Offre 3½, 4½, 5 ½ pces, chauffés, insonorisés, ascenseur, piscine intérieure, bain sauna, etc.. Pas taxes. 1er nov. 562-5470.

PRES RESTAURANT ELITE 4½ pces, tapis, porte-patio, balcon. Endroit tranquille. 565-0341, 864-9637.

PRES Univ-Hopt-C-A 1 ½, meublé, tout payé. 915 King George.

PRIX D'AUBAINE
3½ meublés ou non, ultra-modernes, tranquille, bon concierge sur place, génératrice. 569-8940.

QUARTIER NORD. 5 pces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse-sécheuse. Libre 1er nov. 562-5548.

RESERVEZ MAINTENANT Rue Belvidère, Lennoxville. 3½, 4½, 5½. Logements neufs. Site boisé. Libres maintenant, novembre, décembre, janvier. Piscine, sauna. 566-1911, 567-9881.

RUE ALEXANDRE: 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, électricité, entrée privée. Tél. 562-4058.

RUE GORDON: 3 ½, meublé, chauffage, électricité fournis. $185. Libre immédiat. 562-1383.

RUE KING-EST, 1 ½ et 2 ½, meublés, chauffés, électricité fournie. Tél.: 845-3246.

RUE MARQUETTE 3 ½, chauffé, $135. Aussi 4½ chauffé. Libres. 562-7202, 569-3138.

SOUS-LOUER: 4½ pces au sous-sol du 2015 Goyette, app.4, non-meublé, chauffé, $170./mois. Libre immédiat. 565-8735 ou 565-9026.

44 LOGEMENTS À LOUER

1070 PAPINEAU.
Au 1er et 2e étage. 4 pièces, repeints, tapis nettoyés, chauffés, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, taxes comprises $183.33/mois. Tél. 566-4935 ou 569-4642.

179, BIRON, Quartier Est: 4 pièces, semi-meublé: $135.00 par mois. Tél.: 566-4615.

2065 BELVEDERE SUD, logements neufs: 3½, 4½, 5½ pièces, très beau choix. Rendez-vous sur place. 569-4977, 566-1911.

2475, RAIMBAULT. 5 pièces, propre, non chauffé, endroit tranquille, stationnement: $140. Libre 1er nov. 569-7922.

3 PIECES CHAUFFE, semi-meublé. Libre imméd. Rue Gillespie, Sherbrooke. 849-2838 ou 849-4910.

3 ½ PCES, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, situé 469 Vimy. $160. Libre imméd. Après 17h 562-0770.

3 ½ PIECES, meublé ou non, au 1965, Goyette. Tél.: 567-9410.

3, 4, 4½ PCES, non-meublés ou semi-meublés, 1045 Ste-Famille. Pour inf.: 980 Longsault, app.4, après 4h.

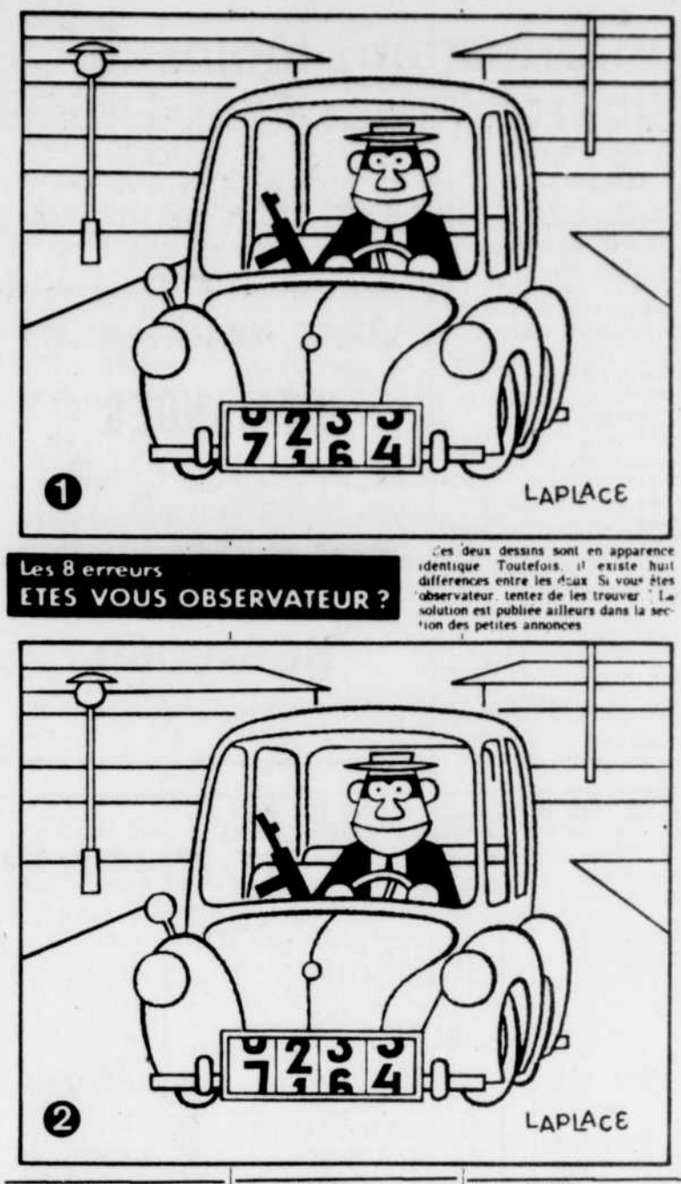
3½ CHAUFFE, libre imméd. 1540 Larocque.

3½ PIECES: (poêle, réfrigérateur, laveuse-sécheuse), chauffé, stationnement, entrée privée. Tél. 563-4830.

3½, 4½ PIECES semi-meublés ou non, libres immédiatement et 1er novembre. Balcon, intercom, vacuum. 832, Pl. Bergamin. Tél. 565-8973.

4 PIECES: chauffé, eau chaude fournie, aucune taxe, possibilité poêle et réfrigérateur ou meublé, près piste municipale de ski, terrain boisé. Tél. 563-0479.

**



Les 8 erreurs
ETES VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identique. Toutefois, il existe huit différences entre les deux. Si vous êtes observateur, tentez de les trouver. La solution est publiée ailleurs dans la section des petites annonces.

52 CHAMBRES ET PENSION

816, LAROCQUE, chambre avec ou sans pension pour homme. 567-7591.

PENSION MARGUERITE. Gens à votre pension si vous voulez être heureux. Chambres doubles et simples. Pour plus inf.: 889-2579.

53 CHALETS A LOUER

MAGOG-ORFORD: chalet à louer, saison hiver, 5 pièces, foyer, tapis, abri d'auto. Tél. 562-3141.

54 ENTREPOTS, GARAGES A LOUER

ENTREPOT 400 pi.ca., chauffé, éclairé, pour marchandises sèches, situé au Centre-ville. $100/mois. 563-8857.

ENTREPOT 7,120 de plancher, système chauffage à eau chaude, service d'ascenseur. Entre 9h am 5h pm 569-9286

GARAGE A LOUER: chauffé, $25/mois, non chauffé, $20. Tél. 567-9036.

GARAGES à louer, rue Alexandre, non-chauffés. Facilité d'accès. 43 Alexandre. 562-5255.

56 BUREAUX A LOUER

CENTRE-VILLE, MAGOG Bureau à louer, 11,000 pi.ca. Idéal pour professionnels. 843-6596.

RUE MARQUETTE: Stationnement, chauffés, 1 x 500 pieds, l'autre, 700'. Prix modique. Tél. 566-4667; 569-3138.

61 VOYAGES— TRANSPORT

INFIRMIERE retraitée désire voyager avec personne âgée. Ecrire à Casier 15, La Tribune.

62 PERSONNEL

AVEC NOUS
L'AMOUR est édifié sur des bases solides. Faites la rencontre idéale de votre vie par l'entremise de TRANS-COMMUNICATION de rencontres. De 1h. à 8h. PM, Sherbrooke. 566-2224.

63 PERDU— TROUVE

BRACELET EN OR trouvé aux environs rue Belvédère. Pour réclamer, donnez détails. Tél. 565-7261.

LUNETTES POUR HOMME, monture brune, dans étui, fini velours, perdues vendredi soir. Récompense si retrouvées. 562-6605.

PETITE CHIENNE, à poils longs, noire et blanche, perdue samedi. Récompense. 569-1393.

65 ANIMAUX A VENDRE

1 ETALON et une jument, enregistrés. (Appoloosa). Tél. 826-5448 après 5h.

3 CHIOTS DANOIS, mâles, âgés 10 semaines, oreilles taillées. $95. chacun. Aussi Collie Ecossais et Epagneul. 845-3882.

6 CHIOTS Epagneul Cocker, 5 semaines, $20. chacun. Tél. 569-6031 après 5h.

9 VACHES Holstein, devant mettre bas en janvier et mars. $700. et plus. Tél.: 846-3776.

ADIEU LES VOLEURS, la peur. Chiens dressés à vendre, à louer. Ecole de Dressage. 567-7990; 842-4293.

BERGER ALLEMAND Black & Silver, chiots, enregistrés, tatoués, vaccinés, vermifugés. Tél. 565-9253.

BONJOUR! C'est moi Zézette, un petit chien de poche, noir et blanc, je suis à vendre. Tél. 567-9938.

CANARDS ET COQS pour viande. 562-5525.

CANICHE gris, opéré, 3 ans. Vendrais aux adultes seulement. $100. Tél. 569-0402.

CHATTE PERSAN couleur écaille de tortue, 8 sem., enregistrée, $100. Tél. 563-3030.

CHIOTS COLLEY, pur sang, lignée de champion américain et canadien. Pour réservation et information, soir seulement: 566-1408.

CHIOTS LABRADOR, pur sang, bon marché. Tél. 567-7240.

COURS DE CONFORMATION ET COURS D'OBEISSANCE de base, avancés, rapport, protection (CD CDX UD SCH1 SCH11 SCH111). Organisés par le Club DEBKO et l'Ecole de Dressage ANDRE CROTEAU. Début cours: 30 oct.. Pour inscription: tél. 846-4734 ou 562-6647.

HEBERGEMENT pour chevaux. $60./mois. St-Elie. Après 5h. 562-6557.

PENSION POUR CHEVAUX dans grange neuve, chauffée, avec chambre, cuisine et salon. $75./mois. Tél. 846-3776.

TRES BEAUX CHIOTS BERGER ALLEMAND, 1½ mois, ainsi que Berger Allemand, 2½ ans, dressé, bon gardien. Tél. 566-4210.

TRES BELLE femelle Persan fumée noire, 2 ans, papiers disponibles. 562-3302

71 DIVERS A VENDRE

100 MANTEAUX de cuir souple, pour dames, (neufs). Courts: $29.95 et $65.00; longs: $99.00 et $120.00. Ecoulement de magasin. Tél. 563-7410 après 5h.

FOIN & PAILLE
livrés, première qualité
pour fermer ou contracteur.
M. PIERRE CADIEUX
R.R. 1
Alfred, Ontario
613-679-2623
71-3009x

PNEUS D'HIVER NEUFS, bon marché. Réchapés $21.50 ch. Ouvert 8 am-9 pm, samedi 5 pm. PNEUS ST-ELIE, 1681 rang 6 nord. 569-4044, 569-4344.

GRAVIER, SABLE
criblés, toutes grosseurs.
Terre à terrasse et à remplissage.
Boul. St-François-Nord.
HENRI MARTINEAU
562-2233.
Soir: 843-5313
Livraison et chargement sur place.

CLEM BILLARD ENR.
établi depuis 5 ans
Vente - Location - Réparation
de TABLES DE BILLARD
Pour résidences ou commerces
3777 King Est, Fleurimont **569-4033**
71-2135





RAOUL FORTIER INC.
L'endroit
des vraies aubaines
Echanges acceptés.
Mobiliers salon, chambre, cuisine. Poêles, réfrigérateurs, téléviseurs, etc.
1026 Wellington sud Sherbrooke **567-3581**
71-648

VITRERIE J.-O. DUFOUR LTEE
- Façades de magasin
- Portes aluminium (entrée commerciale)
- Remplacement de vitres brisées
- Miroirs
- Plastiques, etc.



VITRERIE DUFOUR GLASS
562-4777 **950 King Est, angle 14e Ave.**
71-1967

GRANDE VENTE
du 29 OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE
de GANTS & MITAINES
(pour enfants-dames-hommes)
GANTERIE AUSTIN
1140 PANNETON, Sherbrooke
HEURES D'OUVERTURE
lundi, mardi, mercredi 9h. A.M. à 4h. P.M.
jeudi, vendredi de 9h. A.M. à 8h. P.M.
samedi 9h. A.M. à 3h. P.M.
GANTS DE CUIR doublés et non doublés
GANTS & MITAINES de laine
GANTS SIMILI CUIR GANTS en tissu
GANTS & MITAINES DE SKI
SITUEE entre Pepsi-Cola et Bloc Vibré.
71-3015

71 DIVERS A VENDRE

A LOUER, poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, T.V. LOCATION B.O., 566-2375, 562-2846.

A VENDRE matériaux de démolition: poutres et poteaux de fer, bois de toutes sortes, portes, armoires, planchers bois franc, vieilles briques, toilettes, lavabos, bains sur pattes et autres. 563-6685, 165 Frontenac

ACHETERAIS pces monnaie canadienne, en argent (silver), .10ˢ, .25ˢ, .50ˢ, $1.00. Monnaies olympiques. Claude: 843-4292.

ACHETONS, vendons meubles, appareils ménagers et articles divers. 562-4332

ARMOIRES de cuisine complet, avec comptoir, verrerie et petit garde-robe. $500. 565-0141.

ASPIRATEUR avec laveuse de tapis, 'Electrolux'. Buick LeSabre, 1974, 2 portes, h.t. Le tout en bonne condition. 565-1708.

ATTENTION! Réparation de tente, auvent, toile; rembourrage de tout genre, coussins de rouiotte, meubles; estimation gratuite. R.R.2, Bromptonville. 846-4420, Bertrand Lacerte.

AUTOBUS 35' long, roue arrière, pas moteur, peu servir comme entrepôt ou camp de chasse. $300. 562-1873, 864-4500.

BEAULAC REMBOURRAGE 300 Queen, Lennoxville. Rembourrage de meubles de tous genres. 562-0150, rés. 562-8140.

BOIS DE CHAUFFAGE, $25. la corde. 832-3512.

BOTTINES de ski alpin 'Zermatt', pt 9-9 ½, chaussons amovibles, comme neuves. Seulement $45. 567-6766.

BUREAU blanc, 3 tiroirs avec façade rouge-orange. Lampe suspendue rouge-orange. Sommier-boîte plus matelas (lit jumeau) très propres. Grosse pelle à neige. 563-1989.

CASQUE motocyclette, $10. Table tournante pour stéréo, $10. Pompe rotative à engranages, $25. Perruque blond, $5.00. Bottes neuves d'automne, 7, $10. Le soir 562-5534.

CENTRE DE REPARATIONS DE SHER-ROCK ENR. Laveuses-sécheuses, poêles, réfrigérateurs. Pièces neuves et reconditionnées. ESTIMATION. Tél. 864-6416. Ouvert tous les jours jusqu'à 10h. PM.

CHAISES de salle de danse et système de son. Tél. 562-0250 ou s'ad: 330, 12e Ave. Nord.

CITERNE A LAIT capacité 2000 gallons, en parfaite condition. Tél. 846-4628.

CONGELATEURS à louer, $12./mois. LOCATION B.O., 566-2375.

CUEILLETTE à domicile. Familles défavorisées. Linge, meubles, vaisselle, etc. AIDEZ-NOUS A AIDER LES AUTRES. Albert Brousseau. 567-0178.

CUEILLETTE A DOMICILE pour aider Arthur Laforest qui continue son oeuvre: meubles, articles de ménage, linge, artiles pour enfants. 567-9714.

DECAPAGE DE MEUBLES, rénovations. Bons prix. 569-3591.

DIVAN-LIT et fauteuil usagés en tissus et cuir, prix: $75. Tél. 566-0146 après 5h. PM.

ELECTROLUX comme neuve. Prix raisonnable accepté. 565-8080.

FOURNAISE à l'huile commerciale, bonne pour 4 à 5 logements, $1200. réservoir, 2000 gal., $300. Tél. 846-3776.

FOURNAISE à eau chaude, équipement complet, plus conduits et calorifères, pour 9 pièces. Vente totale: $500. Tél. 567-1842.

FOURNAISE 'Lenox', remorque 'towing', mobylette. Le tout en parfait état. Aucune offre raisonnable refusée. 837-2337.

LAVEUSES sécheuses à louer $29.50 par mois. LOCATION B.O. 566-2375.

LAVEUSES, sécheuses reconditionnées à neuf, 3 mois garantie. 843-1736.

MENAGE NEUF COMPLET 3 PCES
COMPRENANT: mobilier de chambre; mobilier cuisine 5 morceaux; mobilier salon 2 morceaux, divan et chaise; table et lampe; poêle, réfrigérateur de bonnes marques. Prix très spécial $975. Peut aussi se vendre séparément. Termes faciles. S'adresser LES MEUBLES TOUSIGNANT & BOUDREAU, 1279 Grégoire, Rock Forest. 565-7515.

MEUBLES: poêle, réfrigérateur, cuisine, chambre; valeur $2,000. pour $1,300. 3 pces à sous-louer. 563-1719.

71 DIVERS A VENDRE

MINI-LAVEUSE mini-sécheuse, 'Hitachi', 3 mois d'usure, $320.; amplificateur, haut-parleur, table tournante et support, 'Loyds', $225.; T.V. couleur, 26", transistorisé, meublé, valeur: $1200. pour $650. Tél. 567-9610.

MISEZ GAGNANT!
Voyez, misez et gagnez des dollars sur téléviseurs couleurs, meuble, modèles 1979, tels que RCA, Quazar et Sylvania à des prix jamais rencontrés! LALIBERTE & CROSS INC., 1555 Carrefour Dunant, 567-4889.

MOBILIER CUISINE: Ultra-moderne en merisier massif: table 36" x 52" avec vitre teintée au centre et 4 chaises, faites à la main par artisan. $900. S.V.P. intéressés seulement, MARCEL MAILLOUX. 563-3500.

MOBILIER de salon, 3 mcx; tabouret; table à café 'Vilas' en érable, se rallongeant, neuve: 1 balayeuse, G.E.; ensemble de 2 lampes. Tél. 565-7511.

MOBILIER de salon de belle qualité: divan de velours brun, table à cocktail, table hexagonale, bibliothèque-secrétaire, lampe de table, un tableau, buffet de rangement, draperies, le tout de style traditionnel. 563-8726.

MOBILIER SALON style Contemporain, 2 mcx, 3 tables, 2 lampes, stéréo. Tél. après 6h. 569-0624.

MOBILIER SALON COMPLET : Sofa, fauteuil, 3 tables, genre meubles avec porte, une centre, 2 hexagonales; rideaux mur à mur, opaques, 'gold', 1 cadre, 1 bibelot. Le tout "Espagnol". Aussi manteaux d'hiver, enfants, 2, 4, 5, 10 ans. 563-1843.

MOBILIER salon 2 mcx, style espagnol, 2 tables, valence en velours rouge, filet blanc et toiles, très propres. Cause: déménagement. 562-7395.

MOTEUR électrique, 3 forces, prix: $125. Tél.: 875-5123.

NOUVEAU! LA CRECHE DU PAUVRE. Aidez-nous à aider les gens dans le besoin. Nous ramassons et vendons de tout. Allons chercher. Tél. 566-1504.

PNEUS EN SPECIAL! Quantité de pneus réchappés, 14 'Radial', aussi pneus réchappés Michelin de toutes grandeurs. 846-4169.

POELE "FRANKLIN", modèle de luxe, comme neuf (foyer 2' large). Tuyaux inclus. 846-3380.

POELES A BOIS de qualité à combustion lente, cheminée pré-fabriquée, accessoires. Piscine L.B. Inc.; St-Elie. 567-7760.

PORTES DE FOYER, fer forgé martelé, sur mesures, par artisan. 1656 Galt Est, Sherbrooke. 566-8343, 563-1116.

POSTER couleur 20x24, $10.95 au 15 déc. STUDIOS BOUDRIAS ENR., 73 Belvédère Sud.

PROBLEME D'EAU?
Traitement d'eau Sherbrooke. Avons technicien diplômé. Réparation, location. Vente de sel et d'adoucisseur d'eau. 569-9709.

REFRIGERATEUR, coins ronds, fonctionne très bien, propre, $75. Tél. 562-1445.

REPARATION
LAVEUSES, SECHEUSES, poêles, réfrigérateurs. Estimés. HEBERT SERVICE ENR. Tél. 563-8175 ou 563-1600.

SAC DE COUCHAGE 'Wood Mont Blanc Supreme, 3 lb duvet, $150.; raquette à neige, 14" X 48"; table cuisine arborite. Tél. 567-8949 aux repas.

SERVICE de L'ESTRIE. Achat-vente-échange: poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, congélateur, marques Moffat et Guerney. 3 mois de garantie sur appareils usagés. Réparation de toutes marques. 225 Wellington sud. 566-1464.

SOUFFLEUSES "Columbia", 10% escompte. 846-2240.

SOUFFLEUSE "ARIENS", 5 forces, moteur neuf, $425. ou meilleure offre. 563-5582.

SOUFFLEUSE A NEIGE, 'Briggs & Stratton', 26", 5 c.v., $300. Tél. 567-6141; 569-3476.

SPECIAUX!
Sur pneus d'hiver, neufs et réchappés, Michelin, B.F. Goodrick, Kelly. Ouvert de 9h. AM à 7h. PM à 133 rue Cookshire, East Angus. Tél. 832-3928.

TABLE DE BILLARD commerciale, "Ebonite" 4'x8', avec "slot" de 0.25ˢ. Idéal pour hôtelier, établissement commercial. Valeur $2,000. pour $1,100 livrée et installée. 567-2525.

TABLE de conférence noyer. Meubles salon noyer et cuir. Fauteuil, lampes. Mobilier de chambre. Roues auto et pneus 78-15. 562-1233.

TABLES BILLARDS "BRUNSWICK", à vendre. Inf.: 819-567-5216; 514-687-5991.

TELEVISEURS couleurs, à partir de $149. Tél.: 566-4529.

TELEVISEURS, à louer à compter $10./mois. LOCATION B.O., 566-2375, 562-2846.

TELEVISEUR noir et blanc, T.V. couleur, 1 base pour T.V.; C.B. 40 canaux; amplificateur et guitare; Bar à boisson; Livres divers; Système de son; Tranche-viande. 562-5525.

TRES BEAUX VETEMENTS hommes et femmes, à prix modique. Voir au 1983, Galt-Est.

VAISSELIER ULTRA-MODERNE, fini acajou, 7' x 2', vitre teintée, sur 'ball-bearings', 5 tablettes vitrées et cabinet à boisson au bas, fait par artisan. $500. Intéressés seulement, MARCEL MAILLOUX, 563-3500.

VENTE DE LIQUIDATION sur toutes les armes à feu en magasin. Aucune offre raisonnable refusée. SHERBROOKE SURPLUS (1979) Inc. 76 King ouest, Sherb. 562-6663.

VENTE DEBARRAS: mardi à samedi, 6h.PM.: Skis alpins, bottines, laine, retailles, cartables, repasseuse "Beatty", table de bout, cadres, bibelots, vases fleurs, vitres couleur, etc. Vêtements variés dames, gr. 8-10-12. Aucun prix raisonnable refusé. Au 1205 Bowen Sud.

VITRES thermos, mesures non standard et vitres usagés. S'adresser: 565-7700.

73 MACHINERIE A VENDRE

CHAINE ET 'Guires' de traction de 'bulldozer' D-4 'Caterpeller', très bon état. Tél. 567-8352.

CHARRUE à neige, épandeur à sel ou sable (Tenco ou Arctic) pour tous genres de véhicules. Cylindres, presses, valves hydrauliques. 'Rotrex Hydraulic Enr.' Magog. 843-5988.

COMPRESSEURS NEUFS ET USAGES de toutes capacités pour garages, industries et constructions. COMPRESSEURS QUEBEC LTEE, 1505, Boul. de l'Industrie, Beloeil, Que. J3G 4S5. Tél.: (514)464-6666. Télex: 05-267435.

81 MACHINES A COUDRE

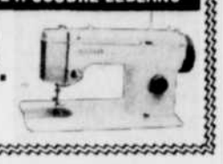
MACHINE A COUDRE industrielle, "Overlock" 3 fils. Tél.: 849-6761.

MACHINES à coudre industrielles, toutes sortes, pièces, réparation, vente ou location avec option d'achat à partir $20. par mois. 1358 Lindberg. 567-6116.

N'OUBLIEZ PAS!
Bons spéciaux, bonne qualité, bonne garantie chez P. DEMCHUK & FILS, 558 Galt ouest, dépositaire de machines à coudre White, Elna, réparation de toutes marques. 562-7642.

REPARATION A DOMICILE. Vente machines à coudre. CLAUDE DOYON, 1704 Galt Est. 562-8316.

CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE LEBLANC
OMEGA
Réparations de toutes marques
Echange accepté
$149. et plus
100, 10e Ave. Nord
81-3109 **569-4432**



82 VETEMENTS A VENDRE

MANTEAU beige, 9 ans, 'Niccolini', avec capuchon; habit de ski, 910, 'Utex', très propres. $40 chacun. Tél. 569-8910.

MANTEAU de cuir doublé, béret, collet fourrure, gr. 20-22 ans. Après 4h.: 843-5718.

MANTEAU RAT MUSQUE, gr. 12-14, à très bon marché. Tél. 563-7589.

83 ANTIQUITES

2 BELLES ROUES, anciennes, •pour parterre, 4' hauteur, propres, $20. chacune. 562-1445.

84 TERRE DE JARDINAGE

TERRE JARDIN et pelouse, livrée petite quantité. Chargement disponible. Tél. 562-5219.

85 TERRE POUR PELOUSE

ANGUS TERRASSEMENT Tourbe livrée: 04¢/¢. Haie de cèdres. 832-3512.

GERARD THIBAULT TERRASSEMENT. Un seul propriétaire. Travail reconnu! Tourbe livrée et posée. Service rapide. Erables. Cèdres. Estimation gratuite.
569-8156.

GILLES THIBAULT TERRASSEMENT. Plantation érables, cèdres, pins. TOURBE. 567-9532.

ROLAND THIBAULT TERRASSEMENT. Erables, toutes grosseurs, tourbe. 569-4940.

TERRASSEMENT OMER VALLEE
Spécial pour automne, haies de cèdre, tourbe livrée 04 ½, nous faisons l'installation. Estimation gratuite. 846-2286.

VENTE, POSAGE ET TAILLAGE de haies cèdres, tourbe. Entretien général. 567-2572.

86 DEMANDE A ACHETER

ACHETERAIS réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, congélateurs. Payons comptant. Tél.: 565-1441.

ACHETERAIS MEUBLES: poêles, réfrigérateurs, parfait état. Aussi meubles antiques. Payons comptant. 567-3581.

ACHETERAIS outils d'ébéniste usagés: corroyeur, planeur, scie à ruban, banc scie, toupie, etc. 562-0167.

ACHETERAIS TV couleur, en bon ou mauvais état. Tél.: 566-4529.

ACHETERAIS pces monnaie canadienne, en argent (silver), 10ˢ, 25ˢ, 50ˢ, $1.00. Monnaies olympiques. Claude: 843-4292.

ACHETONS VIEIL OR, pièces d'or, bijoux antiques, diamants. S'adresser: SKINNER & NADEAU, 82, nord, Wellington.

AURAIS besoin d'un déshumidificateur usagé en bonne condition. 562-8009.

PERSONNE du 3ième âge demande propriété de 3 logements en brique. Tél. 567-3210.

88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

CENTRE DE MUSIQUE GAGNON
Orgues Thomas.
2628 King ouest
566-8336

ECOLE DE MUSIQUE LEVIS STUDIO D'ORGUE LOWREY. Choix de cours privés, orgue, piano, guitare, violon de folklore, banjo, batterie...Places disponibles pour septembre. 569-5357; 569-1444.

GUITARES: Norman, Gibson, Kamouraska, Lado. Escompte supplémentaire pour octobre sur guitares classiques. Accordéons, violons, amplificateurs, ensemble de batteries. Bon prix. Terme budgétaires. Location d'équipement pour orchestre. PAINCHAUD MUSIQUE, 825 Short, près Place Belvédère, Sherb. 569-1015.

encore quelques places pour cours de piano,violon et orgue. Pour rens. 562-2280.

ORGUE "BALDWIN", électronique, 25 watts, 2 claviers avec rythme et 'tempo'. 567-7990.

PIANO automatique, ayant plus de 100 ans, très propre. Si intéresse: 565-9836.

SYSTEME DE SON "Technics", 100 watts 'R.M.S.'. Demandez Pierre, après 5h. 569-1990.

101 PERSONNEL DEMANDE

CENTRE DE LA MACHINE A COUDRE LEBLANC
OMEGA
Réparations de toutes marques
Echange accepté
$149. et plus
100, 10e Ave. Nord
81-3109 **569-4432**

82 VETEMENTS A VENDRE

MANTEAU beige, 9 ans, 'Niccolini', avec capuchon; habit de ski, 910, 'Utex', très propres. $40 chacun. Tél. 569-8910.

MANTEAU de cuir doublé, béret, collet fourrure, gr. 20-22 ans. Après 4h.: 843-5718.

MANTEAU RAT MUSQUE, gr. 12-14, à très bon marché. Tél. 563-7589.

83 ANTIQUITES

2 BELLES ROUES, anciennes, •pour parterre, 4' hauteur, propres, $20. chacune. 562-1445.

84 TERRE DE JARDINAGE

TERRE JARDIN et pelouse, livrée petite quantité. Chargement disponible. Tél. 562-5219.

85 TERRE POUR PELOUSE

ANGUS TERRASSEMENT Tourbe livrée: 04¢/¢. Haie de cèdres. 832-3512.

GERARD THIBAULT TERRASSEMENT. Un seul propriétaire. Travail reconnu! Tourbe livrée et posée. Service rapide. Erables. Cèdres. Estimation gratuite.
569-8156.

GILLES THIBAULT TERRASSEMENT. Plantation érables, cèdres, pins. TOURBE. 567-9532.

ROLAND THIBAULT TERRASSEMENT. Erables, toutes grosseurs, tourbe. 569-4940.

TERRASSEMENT OMER VALLEE
Spécial pour automne, haies de cèdre, tourbe livrée 04 ½, nous faisons l'installation. Estimation gratuite. 846-2286.

VENTE, POSAGE ET TAILLAGE de haies cèdres, tourbe. Entretien général. 567-2572.

86 DEMANDE A ACHETER

ACHETERAIS réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, congélateurs. Payons comptant. Tél.: 565-1441.

ACHETERAIS MEUBLES: poêles, réfrigérateurs, parfait état. Aussi meubles antiques. Payons comptant. 567-3581.

ACHETERAIS outils d'ébéniste usagés: corroyeur, planeur, scie à ruban, banc scie, toupie, etc. 562-0167.

ACHETERAIS TV couleur, en bon ou mauvais état. Tél.: 566-4529.

ACHETERAIS pces monnaie canadienne, en argent (silver), 10ˢ, 25ˢ, 50ˢ, $1.00. Monnaies olympiques. Claude: 843-4292.

ACHETONS VIEIL OR, pièces d'or, bijoux antiques, diamants. S'adresser: SKINNER & NADEAU, 82, nord, Wellington.

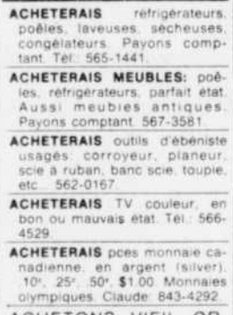
AURAIS besoin d'un déshumidificateur usagé en bonne condition. 562-8009.

PERSONNE du 3ième âge demande propriété de 3 logements en brique. Tél. 567-3210.

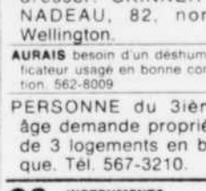
88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ACHETONS instruments de musique usagés. 565-0875.

AUBAINE! Amplificateur de guitare, 'Yamaha' 45 watts, $230. 569-1767.



CHAUFFERETTE A L'HUILE DE CHARBON
(kérosène)
sans cheminée, aucune odeur.
Très bonne dépanneuse pour chauffage et cuisson, en cas de panne électrique.
5 modèles



1983 GALT EST
71-3370X

73 MACHINERIE A VENDRE

AUBAINE! Chargeur sur chenilles Allis-Chalmers HD-11, parfait état, $7,500. Pelle hydraulique, 1 verge, très bon état, $12,500. Remorque pour petit tracteur et remorque pour gros tracteur. Prix d'aubaine. 566-7454, 569-6068.

CAMION FORD 1975, Diesel, dompeur, avec Permis, région 5. Backhoe "Massey-Ferguson, modèle 70", 1978, très bon ordre. 750 heures d'opération. Pourrait prendre échange. Tél. 1-514-294-2755.

Musique Jean Julien
Yamaha
ORGUE
Location $75. 30 jours déductible à l'achat
Cours d'orgue VENTE-SERVICE
1315 King O.
563-7477
88-1937

88 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

CENTRE DE MUSIQUE GAGNON
Orgues Thomas.
2628 King ouest
566-8336

ECOLE DE MUSIQUE LEVIS STUDIO D'ORGUE LOWREY. Choix de cours privés, orgue, piano, guitare, violon de folklore, banjo, batterie...Places disponibles pour septembre. 569-5357; 569-1444.

GUITARES: Norman, Gibson, Kamouraska, Lado. Escompte supplémentaire pour octobre sur guitares classiques. Accordéons, violons, amplificateurs, ensemble de batteries. Bon prix. Terme budgétaires. Location d'équipement pour orchestre. PAINCHAUD MUSIQUE, 825 Short, près Place Belvédère, Sherb. 569-1015.

encore quelques places pour cours de piano,violon et orgue. Pour rens. 562-2280.

ORGUE "BALDWIN", électronique, 25 watts, 2 claviers avec rythme et 'tempo'. 567-7990.

PIANO automatique, ayant plus de 100 ans, très propre. Si intéresse: 565-9836.

SYSTEME DE SON "Technics", 100 watts 'R.M.S.'. Demandez Pierre, après 5h. 569-1990.

101 PERSONNEL DEMANDE

VANDA
Recherche 2 dirigeantes de groupe, temps plein ou partiel, revenu intéressant. Entraînement gratuit. Vanda Beauty Counselor, 563-6305.

VENDEUSE avec expérience dans vêtements féminins, pour LE NAC, S.V.P. ne pas téléphoner. Voyez M. BUTLER, AU BON MARCHE, 45 King Ouest, entre 9.30h. AM et 11h. AM, mercredi seulement. Ne pas vous presenter si vous n'avez pas d'expérience dans le vêtement féminin.

CLINIQUE DENTAIRE D'ASBESTOS
recherche une hygiéniste dentaire
diplômée du CEGEP.
Travail à temps plein.
Salaire et avantages sociaux selon compétence.
Environnement de travail moderne et agréable.
Pourrait commencer immédiatement.
Contactez **Dr PIERRE MORIN, dir. du personnel,**
605, Boul. Simoneau, suite 102.
101-3273 **Asbestos, P.Q. J1T 4G7. Tél. (819) 879-7125.**

ASSISTANT AU DIRECTEUR SERVICE APRÈS-VENTE
POUR CONCESSIONNAIRE GM.

Le candidat devra posséder quelques années d'expérience dans l'atelier, il devra avoir les qualités nécessaires afin de maintenir de bonnes relations avec la clientèle.

Le salaire offert sera en fonction des qualifications et de l'expérience du candidat.

Envoyez votre curriculum vitae à:

C.P. 17
LA TRIBUNE

Toute correspndance sera traitée confidentiellement.
101-3029x

A TEMPS PARTIEL ou à temps plein. Cherchons couple ou personnes qui veulent un commerce. Nous donnons la formation voulue. Fortes possibilités d'avancement. Pour obtenir une entrevue: 562-3429.

AVONS BESOIN urgent de personnel. Pour rendez-vous, tél. 846-4727.

AVON
UN REVENU ADDITIONNEL AVON SERAIT APPRECIE? Gagnez de l'argent en vendant les produits Avon pendant vos heures libres. Pour plus de renseignements, composez 566-4453 ou 562-5659, Claudette Therrien.

BOUCHER DEMANDE à l'Epicerie Vallée, 1124 Prospect, Sherbrooke.

CENTRE D'EXPOSITION ARTISANALE recherche artisans pour fabriquer et exposer leurs créations tels que: jouets de bois, macramé, tissage, céramique, cuir, etc. Pour inf. Suzanne De Carufel, 567-9742.

CHERCHE DAME SEULE, pour garder enfant 3 ans, serait logée, nourrie. Salaire à discuter. 563-1217.

COUTURIERES à domicile demandées sur machine industrielle et Overlock. 562-3143.

DIVORCES(ES) OU SEPARES(ES)
Veux-tu t'aider? Un nouvel organisme est à construire, participe donc! Entre 6h30 et 10h 566-1711, 566-7214.

FEMME ou homme demandé pour carrière en assurance. 569-9250, 565-9537.

GENI PAR AVON
Votre propre commerce. Vente sur reception, nécessaires et instruction, fournis sans charge. 567-5445, Jackie Faucher.

HOMME POUR VENTE et service. Commerce industriel de produits chimiques. Formation assurée. Salaire et commission. Ecrivez à: Cie. Canadienne Germicide Ltée. 3075, Serpelon, St-Laurent, H4R 1E6.

MECANICIEN: mécanique industrielle avec carte ou certificat de compétence. Electricien A-2 et électricien C. Communiquez: Fonderie Magotteaux Canada S.C.C., 601, Champlain, Magog. Tél. 843-0443.

NOUS AVONS BESOIN de couples sérieux qui désirent faire un revenu supplémentaire, pour un travail à temps partiel, dans Sherbrooke ou environs. Si intéressés, tél. 563-4345.

NOUS SOMMES à la recherche d'un jeune représentant, avec experience dans la vente et ayant les qualifications suivantes:
-EXCELLENTS antécédents
-ETRE EN MESURE de travailler avec un minimum de supervision
-ETRE DYNAMIQUE
-PRET A FOURNIR un effort constant pour une rémunération supérieure.
Veuillez faire parvenir votre CURRICULUM VITAE à: Casier 10, La Tribune, 1950 rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8.
Si vous n'avez pas les qualifications spécifiées ci-haut, veuillez vous abstenir.

QUARTIER OUEST: près de Lisieux, cherche personne pour garder 2 enfants d'âge scolaire, à l'heure du dîner et après la classe. 567-0383, après 5h.

RECHERCHONS couples sérieux capables de diriger les opérations de succursales. Personnalité et apparence sont des atouts. Pour rendez-vous, tél. 565-0816.

RECHERCHONS couples pour nous aider dans notre commerce, avec possibilité d'association. Tél.: 569-2390.

SERVEUSE DE TABLE, avec expérience. S'ad: 38 Wellington Sud, restaurant Les 3-Frères.

TOUTE PERSONNE, désireuse pour travail temps plein ou partiel, 18 ans et plus, même 50 ans, auto si possible. Gagnez $7. à $9./heure. Pour rens: 845-3355, ou écrire Gérante de Groupe C.P. 90, St-François-Xavier de Brompton, J0B 2V0.

TRAVAIL à temps partiel, à partir de chez-vous, pour gens mariés seulement. Tél. 565-1306.

TRAVAIL A TEMPS PARTIEL à partir de chez-vous, très rentable, pour gens mariés seulement. 565-8107.

TRAVAIL A TEMPS partiel, à partir de chez-vous, pour couples sérieux. 565-8302.

TRAVAILLEURS qui veulent un 2ième revenu, très payant, contactez Roger, 563-6662.

URGENT BESOIN d'un gérant (e) pour les comtés de Sherbrooke et Stanstead. Experience dans la vente et auto nécessaire. Ecrire ou tél.
FULLER BRUSH CO. LTD.
C.P.433
GRANBY, QUE.
J2G 8E7
1-514-372-1742

URGENT BESOIN de chauffeurs de taxi, dans la région de Lennoxville. 837-2565, après 6h.

VANDA
Gagnez environ $7.00 l'heure. Présentez les nouveaux produits de Noël. Temps partiel. Aussi nouveaux maquillages. Vanda Beauty Counselor, 563-6305.

PERSONNEL DEMANDÉ
pour travail au téléphone.
Bon revenu.
TEL.: entre 5 h et 9 h P.M
566-8335
101-3265X

102 TRAVAIL DEMANDE

APPRENTI-COIFFEUSE désirait travailler dans salon de coiffure, 1 an d'expérience. Demandez Mme Gaudreau. 569-4039.

HOMME cherche emploi le soir, entretien de bureaux ou autres. Possède métier de cuisinier. 567-8000.

PERSONNE DESIRE TOUS GENRES DE TRAVAIL A LA MAISON. 566-6714.

QUARTIER OUEST: jeune fille irait garder enfants, du lundi au vendredi. JOUR: 562-0115.

104 COUPLES DEMANDES

AVEZ-VOUS DE L'APTITUDE POUR LA VENTE? Nous offrons un travail agréable dans la vente. Fortes possibilités d'avancement. Pour obtenir une entrevue 566-0899.

VOUS ETES AMBITUEUX, vous souhaitez l'indépendance financière? Couples sérieux, signalez: 562-5677.

123 COURS PRIVES

COURS DE GUITARE Classique ou populaire. Pour inf: 569-2421.

PROFESSEUR donnerait des cours privés de rattrapage en français, niveau élémentaire et secondaire. 567-1218.

142 GARDERIES

GARDERAIS ENFANTS, Boul. Alexandre. Tél.: 562-7473.

GARDERAIS ENFANTS du lundi au vendredi, le jour, rue McManamy. Tél.: 565-1051.

GARDERAIS ENFANTS de 0 à 1 an, du lundi au vendredi, rue Larocque. Tél.: 566-7835.

JE GARDERAIS enfants chez-moi, 2 ans et plus. Je demeure à Fleurimont. 565-9362.

142 GARDERIES

**N

143 SERVICES DIVERS

GUILLEMETTE ALUMINIUM ENR.

Clapboard d'aluminium - Vinyle - Masonite - Portes, Fenêtres aluminium et vinyle - Auvents - Gouttières sans joints.

Estimation gratuite.

1205 Deschaillons, Sherb.

TÉL.: 562-4821



V. Guillemette

168 CAMIONS

ACHETERAIS pick up ½ ou ¾ tonne, pas trop cher 565-7584.

BRONCO 4 X 4, 1978 tout équipé, 13,000 m., avec 4 gros pneus, plus 4 'Mags'. Prix à discuter. Tél: 562-7847.

DODGE CLUB CAB 1977, à prix d'aubaine. Soirs seulement: 837-2504.

DODGE VAN 1979, B-100, intérieur fini, 15,000km. 845-3120, après 5h.30.

ECONOLINE 1973, noir, v-8, autom., s-f, s-d, 45,000 milles, isolé, mécanique, carrosserie parfaite condition. $2,500. 563-7607, 562-0335.

GMC JIMMY 1974, 350, standard, bas millage, 2 ens. de roue. Tél: 567-0931.

IL ME MANQUE QU'UNE CABINE pour faire de moi UN BON 10 ROUES, mon propriétaire me sacrifierait pour $2500. Tél: 819-843-4118.

JIMMY 1976, 4X4, très propre $5,000. 562-5727.

PIECES de Pick up Ford 1973, avec boîte d'aluminium et sous-boîte. Tél: 562-6155 après 5h.

SOUFFLEUSE pour deneigement de routes; 4 roues motrices; Camion "G.M.C." 1966, 10 roues avec Permis VR; "Scard"; 4 roues avec aile de côté et charrue avant. Tél: 835-5770.

VAN CHEVROLET 1977, 36,000 milles, très propre. 566-4373.

VAN DODGE 1976, 28,800 milles, moteur 318, servo-direction, peinture neuve, intérieur isolé. Tél: 849-2896.

170 AUTOS A VENDRE

'68 DODGE CORONET 6 auto.
'74 PONTIAC 4 cyl., auto. stat.
'75 HONDA 4 vitesses.
'75 CHEVELLE Malibu 2p., 350, auto.
'75 PONTIAC LeMans sport.
'76 PONTIAC Grand Prix, avec air climatisé.
'76 FORD Custom 2p., 351, auto.
'77 CORVETTE 350, auto, mags.
'79 CHEVROLET Caprice Classic 4p. avec air.
'79 FORD LTD Landau, 4p., avec air.
GAUTHIER AUTO, 1226 Ch. St-Elie, Paul Sicotte, 566-4616, 563-3272.



JULES COUTURE près

SPÉCIALISTES EN
*Atelier silencieux "Walker"
*Mise au point
*Mécanique générale *Freins

Shell

ARTHUR GARAND INC.

3265 King Ouest — Sherb.

569-3986 — 569-8012

Heures d'ouverture: 8h. a.m. à 10h. p.m.



LE PLUS BEAU CHOIX EN VILLE

PIERRE Simoneau AUTO inc.

VOITURES D'OCCASION (Modèles récents)

4620, boul. BOURQUE | 563-3699

DELUXE AUTOMOBILE LTÉE

=7020-1
79 FORD BRONCO, 4 roues motrices.
=7425-1
78 LAURENTIAN, coupé, bleu.
=6396-1
77 PLYMOUTH GRAND FURY, coupé.
=6831-1
76 BUICK LE SABRE, air clima, éq.
=7040-1
76 MONARCH, 2 p., coupé.
=7253-1
76 BUICK RIVIERA, éq. au complet, propre.
=6845-1
76 MAVERICK, 6 cyl., trans. manuelle.
=6677-2
75 INTERNATIONAL SCOUT 11, 4 roues motrices.
=7032-2
75 PONTIAC GRAND PRIX, bonne condition.
=7346-2
75 BUICK ELECTRA LTD, sedan, air clim.

AUTOMOBILES LTÉE

1567, King ouest

569-9351

170-3076

A L'APPROCHE DE L'HIVER,

c'est un bon camion ou une bonne voiture qu'il vous faut...

P.L.C. CHEV. OLDS. INC.

a ce qui vous convient,

'78 Monte Carlo 28,500 km
'78 Chrysler Le Baron, 4 por., 26,500 km
'78 Chevette, 4 por.,
'78 Dodge Aspen, familiale,
'78 Ford Fairmont, familiale, 12,000 km.,
'77 Dodge Aspen, Rt
'77 Dodge Aspen, familiale,
'77 Chevrolet Bélair, 4 por.,
'77 Pontiac Ventura, 2 por., 12,200 m.,
'76 Monte Carlo Landau,
'76 Oldsmobile Delta Royal, 4 por.,
'75 Cadillac Eldorado,
'74 Mercury Montego, 2 por.,
'75 Chevrolet Biscayne, 4 por.,
'74 Pontiac Laurentien, 2 por.,
'75 Pontiac Lemans, 2 por.,
'74 Chevrolet Impala, 4 por.,
'75 Buick Regal sedan, 4 por.,
'74 Oldsmobile Delta, 2 por.,
'74 Buick Le Sabre, 4 por.,
'74 Chevrolet Impala, 2 por.,

CAMIONS

'79 Chevrolet Pick up ½ tonne, 10,000 km.
'79 Chevy Van, 6 cyl., trans man, 7,500, ½ tonne.
'79 Chevy Van V-8, aut., ½ tonne, 13,000 km.,
'78 Chevrolet pick up, 1 tonne, 17,500 km.,
'77 Dodge pick up, ½ tonne.,
'76 Ford pick up, club cab, ½ tonne.,
'76 GMC pick up, ½ tonne.,
'75 Ford pick up, ½ tonne, 4 roues motrices.,
'74 Ford, Club Cab, ½ tonne.,
'74 Blazer, 4 roues motrices.

Pour bien vous servir:

Yvan Lafrenière, Léo Lambert, Normand Gendron, Florent Gagnon, Loyd Little

EAST ANGUS
Tél. 832-2494

P.L.C. CHEZ CHEV - OLDS INC

10281

170 AUTOS A VENDRE

CHRYSLER NEWPORT 1976 4 portes, H.T., air climatisé, vitres teintées, pneus 'Pirelli' neufs, équipée pour roulotte, en très bonne condition. 562-0063.

CHRYSLER NEWPORT 1973, bon état, $650. à discuter. Tél: 565-9141, Elisabeth (E-6) ou Laurent (B-24).

COMET 1974 très propre, très bonne condition. Prix à discuter. Tél: 864-6336.

CORDOBA 1976, excellente condition, 56,000 milles, peinture originale. Cause: 2e auto. $2,700. Après 6h. 565-7460.

CORVETTE 1977 équipée de A à Z. $10,500. Tél. 846-3776.

CORVETTE 1977, 20,000 milles, 4 pneus d'hiver, 4 d'été, parfaite condition. Après 6h 566-8600.

DATSUN B-210, 1975, standard, 4 pneus d'hiver. Prix à discuter. Jour: 567-1313, demandez Manon; Après 5h.30, 569-9913.

DODGE CORONET 1974 V-8, S.F./S.D., pneus radiaux, transmission automatique, très propre, 4 portes. Tél. 563-1200.

DODGE MONACO 1974, servo-frein, servo-direction, 64,000 milles. $650. Tél: 569-3562.

DODGE ROYAL MONACO 1976. Tél. 846-4108.

FIREBIRD 1979 de couleur noire, 20,000km, radio AM/FM stéréo cassettes, à l'état de neuf. ECHANGE? Tél. 563-1985.

FIREBIRD FORMULA, 1977, 40,000 milles, parfaite condition. Un seul propriétaire. $5,000. Tél. 832-2877; Après 5h. 563-3593.

170 AUTOS A VENDRE

FIREBIRD
FORMULA 1976, 36,000 m., parfaite condition, 4 pneus neufs radiaux. Bon prix. 1043 Baron. 562-2814 ou 562-0885.

FORD ELITE 1975, 2 portes, moteur 351, bon état. $1500.00. 562-4608, demander Réal.

FURY SPORT 1975, A-1, 2 portes, toit vinyle, V-8, s.f., s.d., peinture neuve. $2,350. Tél. 565-0631.

GRANADA GHIA 1975, 4 portes, sf, sd, A.C., V.E. auto, exc. cond. Après 5h 567-6261.

GREMLIN 1977, 29,000 m. automatique, parfait état. Attache pour remorque. $2,950. 563-1208 ou 569-2421 après-midi.

MERCURY MARQUIS 1976, 2 portes, ht, 1 seul propriétaire. Parfaite condition. Après 6h 562-3194.

PACER 1975, 16,000 milles, très propre. 562-6551.

PINTO 1975, 3 portes, vert métallique, 45,000 milles, en très bonne condition. 563-8726.

PLYMOUTH SATELLITE 1971, 4 portes, 58,000m., 318 p.c., autom. excellent état, belle carrosserie. Prête pour l'hiver: $1100. Aubaine! 562-9014.

PONTIAC 1966, bonne condition. A voir! 180 St-Jean Baptiste. Tél.: 566-4916.

PONTIAC Catalina, 1970, bonne mécanique, $400., Après 5h.: 567-1842.

PONTIAC GRAND AM 1979 7 mois d'usure, balance de garantie, toute équipée, sauf air, 4 Michelin complètement neufs. Tél. 566-4399.

170 AUTOS A VENDRE

PONTIAC LEMANS 1974, très bon état. Prêt pour l'hiver. Tél.: 569-9516.

STUDEBAKER
1948
Modèle Champion, 4 portes, refait à 75%, reste l'intérieur. Moteur et freins neufs. Prix: $2000. ACHETEUR SERIEUX SEULEMENT. Après 5h. 565-8729.

170 AUTOS A VENDRE

THUNDERBIRD 1977, tout équipée, 33,000 milles. Jour 565-0875, soir 565-8351.

THUNDERBIRD 1976, très bon ordre, toute équipée. Voir 450 Wright, 569-3463, 569-2369.

THUNDERBIRD 1972, en bon état. Tél. 845-4741.

TOYOTA 1969, comme neuve. Vrai bijou! A voir! Tél. 562-0126.

170 AUTOS A VENDRE

TRANS-AM 1979, moteur 403, automatique, 5600 km, bien équipée. Tél.: 845-2308.

VAN 1978 FORD, toute finie, lit, réfrigérateur, évier, sièges capitaines, 'mags', $11,000. Tél. 846-3776.

VENTE DE PIECES d'autos importées (usagées). RAYMOND AUTO CENTRE, 1136 Bienville, 562-2441.

VENTE RAPIDE! GRAND PRIX SJ, 1976, toute équipée, 43,000 m., stéréo, air climatisé. Après 6h. 843-7989.

VOLKS Coccinelle 1972, très bon état, $700. 878-3651.

VOLVO Station Wagon 1974, parfait état, $2,600. VOLKS St Wagon 1973, bon état, $700. 563-7135.

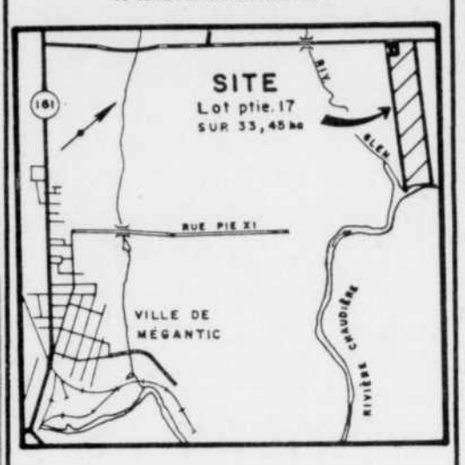
VW SCIROCCO 1979, traction avant, 24,000 km. Condition excellente. 562-3875, après 5h.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES

FPI-79-002

pour 10h.30, heure de Québec le lundi 19 novembre 1979



TERRAIN VACANT A VENDRE dans la Ville Lac Mégantic, Canton Whitton

Un terrain vacant étant le lot 17 ptie, aux plan et livre de renvoi officiels du Canton Whitton, division d'enregistrement de Frontenac à Lac Mégantic, province de Québec, contenant une superficie de 33,45 hectares.

MISE A PRIX $8,500.

VENTE AU COMPTANT

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document, lequel est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement, de 8h.30 à 16h.30 à l'endroit suivante:

HYDRO-QUÉBEC
Monsieur Roméo Paradis
3844, Québec Central
Lac Mégantic

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement d'Hydro-Québec.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le Gérant Approvisionnement
Claude Génois.

N-33925



Normand Gendron

M. Normand Gendron, à titre de représentant des ventes, vous invite à venir admirer les nouveaux modèles Chevrolet Oldsmobile 1980. M. Gendron est avantageusement connu dans le domaine des affaires. Il invite ses clients et amis à le consulter pour plus d'informations.

P.L.C. CHEZ CHEV - OLDS INC

EAST ANGUS
TÉL: 832-2494

43204

'79 PONTIAC Parisienne, 4 p. avec air, vitre élect.
'79 BUICK Skylark, 2 p., 305, avec garantie G.M.
'79 PONTIAC Phoenix, 2 p., 305
'79 MERCURY Monarch Special Edition, 4 p., 6 cyl.
'79 FORD Pinto, 4 cyl., s.d., s.f., auto.
'78 CHEVY Nova, 2 p., 6 cyl., auto., h.t.
'77 MONTE CARLO, très bas millage
'77 Toyota Corolla, 2 p.
'77 CHEVROLET Bélair, 4 p.
'76 FORD Elite, 2 p., bas millage
'76 MAZDA 2 p.
'72 CHEVROLET Caprice, 2 p.

AUTO DELISLE & ROY

1753 Galt Est
562-3130
rés.: 563-9359

170-3021

TRES BONS PRIX SUR VOITURES USAGÉeS et JEEPS

AUTOS USAGÉES

78 Concorde familiale
78 Honda
76 Hornet familiale
76 Comet
76 Honda
76 Capri
76 Pacer
75 Honda
75 Monte Carlo
75 Gremlin
74 Matador

JEEPS 4x4

78 Wagoneer (LTD)
78 CJ-7
77 Camion Jeep
77 Scout Traveler
75 Wagoneer
74 Wagoneer
72 Commando
79 Cherokee (NEUF)
79 Wagoneer (NEUF)
79 Camion Jeep (NEUF

GARANTIE 30 JOURS

A. Pomerleau & Fils Inc.

VENTE-SERVICE

262 rue Hatley, Magog

843-4221

170-3255

'79 PINTO ESS. h.t., auto.
'78 BUICK LeSabre, sedan, 23,000 km.
'77 NOVA, V-8, auto., coupé.
'77 BUICK Riviera, tout équipée.
'77 OLDSMOBILE Regency, tout équipée.
'77 BUICK Limitée
'76 GRAND PRIX LJ, tout équipée
'76 FIREBIRD Esprit, vitres élect.
'75 DUSTER Coupé, V-8, auto
'74 VENTURA Coupé, V-8, auto.
'74 MONTE CARLO, 43,000 milles
'73 OLDSMOBILE Cutlass coupé, V-8, auto.
'72 DUSTER 6, auto., s.d.,
'71 DUSTER 6, auto., s.d.,

• CAMIONS •

'77 DODGE pick-up ½ ton.
'77 CHEVY VAN ½ tonne
'76 GMC pick-up ½ tonne
'75 CHEVROLET Silverado
'75 FORD Bronco auto., s.d., s.f.

TALBOT AUTO ENR.

Route 220
St-Elie d'Orford

562-3325

170-3027x

Appel d'offres

Gouvernement du Québec

Les ministères ne s'engagent à accepter aucune des soumissions, même la plus basse.

Ministère de l'Energie et des Ressources

Centre de culture à East Angus, comté de Compton

Construction des murs de fondation pour recevoir des serres, incluant les travaux de terrassement et de drainage.

Sont admis à soumissionner, les entrepreneurs détenant la licence appropriée en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction lorsque requise, qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis en leur nom.

Les entrepreneurs intéressés peuvent se procurer les documents de soumission moyennant un versement non remboursable d'un chèque ou mandat de $10.00 fait à l'ordre du Ministre des Finances.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions sont faites à l'adresse suivante:

Ministère de l'Energie et des Ressources, Bureau régional, 1335 King ouest, suite 300, Sherbrooke, J1J 2B8.

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée d'un chèque visé à l'ordre du Ministre des Finances au montant de six mille cinq cents dollars ($6,500.00) ou d'une police de garantie pour une somme équivalente ou supérieure à treize mille dollars ($13,000.00)

Le présent projet de développement est financé par le ministère de l'Expansion Economique Régionale du Canada et l'Office de Planification et de Développement du Québec et mis en oeuvre par le ministère de l'Energie et des Ressources.

Clôture des soumissions:
15:00 heures
lemardi, 13 novembre 1979

Le sous-ministre
Jean-Noël Poulin

33933

Gamme totale des produits électro-ménagers Bélanger

"Un produit de chez-nous"

Service d'usine à Sherbrooke.

Valeur pour valeur, nos prix sont les meilleurs!

La Grange à Pierre

Boul. Bourque — Rock Forest

½ mille passé le Woolco — 864-4251

42985

Information: moins de liberté qu'aux Etats-Unis

OTTAWA (PC) — Même si le projet du gouvernement sur la liberté d'information devient loi, les Canadiens obtiendront beaucoup moins de renseignements que n'en peuvent recevoir les Américains en vertu d'une législation identique.

Une comparaison démontre qu'il existe dans la loi américaine beaucoup moins d'exceptions au principe général que les dossiers devraient être ouverts au public.

Les rédacteurs du projet de loi canadien déposé aux Communes la semaine dernière ont pu s'inspirer de la loi américaine, votée 1966 et considérablement modifiée en 1974.

A certains égards, la loi canadienne est meilleurs, dit M. David Vladeck, directeur de la Freedom of Information-Clearing House de Washington, D.C.

HOMMES, FEMMES, ÉTUDIANTS

DEMANDÉS

pour travail au téléphone. Voix claire et bonne diction. Heures de travail: 9h. a.m. à 1h. p.m. et 5h. p.m. à 9h. p.m.

566-8060

aux heures indiquées ci-haut.

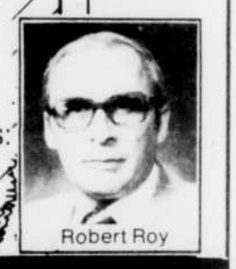
41498

L'ENSEIGNE DU BONHEUR!

Faubourg Mena'Sen

Nous vous dirigeons vers un nouveau complexe d'habitation pour personnes retraitées. Appelez-nous:

3½ - 4½ pièces disponibles pour déc., janv. fév.



Robert Roy

PROJET CITÉ DES RETRAITÉS

567-8931

43053X

CORPORATION DU CENTRE HOSPITALIER GEORGES FREDERIC

APPEL D'OFFRES

PROJET: Agrandissement de 125 lits. Centre Hospitalier Georges Frédéric, 75, Rue St-Georges, Drummondville, Québec, J2C 4G6.

PROPRIETAIRE: Corporation du Centre Hospitlier Georges Frédéric, 75, rue St-Georges, Drummondville, Comté de Drummond, Québec, J2C 4G6, téléphone: 819-478-8161.

ARCHITECTE: André Camirand, Place du Centre, 150, rue Marchand, suite 403, Drummondville, Comté de Drummond, Québec, J2C 4N1, téléphone: 819-472-1413.

INGENIEURS EN STRUCTURE, MECANIQUE, ELECTRICITE, SERVICES EXTERIEURS: Hamel, Ruel, Beaulieu & Associés, Place du Centre, 150, rue Marchand, suite 500, Drummondville, Comté de Drummond, Québec, J2C 4N1, téléphone: 819-478-8191.

INGENIEURS EN MECANIQUE DES SOLS: Les Laboratoires Shermont inc., 2605, rue Bonin, Sherbrooke, Comté de Sherbrooke, Québec, J1K 1C5, téléphone: 819-569-6789.

La Corporation du Centre Hospitalier Georges Frédéric, Propriétaire, demande des soumissions pour l'agrandissement de 125 lits du Centre Hospitalier Georges Frédéric, à Drummondville, Québec.

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte, contre un dépôt de cent dollars ($100.00) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente jours (30) qui suivent l'ouverture des soumissions. Tous ces documents seront disponibles à compter de 15:00 heures.

JEUDI - 1er Novembre 1979

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de deux cent mille dollars ($200,000.) à l'ordre du Propriétaire, La Corporation du Centre Hospitalier Georges Frédéric, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant valide pour une période de quarante-cinq jours (45) de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à la Corporation du Centre Hospitalier Georges Frédéric, 75 rue St-Georges, Drummondville, jusqu'à 15 heures, heure en vigueur localement.

VENDREDI - 30 NOVEMBRE 1979

pour être ouverte publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure. L'entrepreneur soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessous mentionnées, lui fourniront, à leurs frais, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50% du prix du contrat de la spécialité.

SPECIALITES Montant du chèque visé ou cautionnement de soumissions en dollars

Béton décoratif préfabriqué (deux mille)	$2,000.00
Maçonnerie (fourniture et pose) (huit mille)	$8,000.00
Toiture et solins (trois mille)	$3,000.00
Ebénisterie (trois mille)	$3,000.00
Portes et cadres (huit mille)	$8,000.00
Portes et fenêtres d'aluminium (huit mille)	$8,000.00
Placoplâtre, gypse et plafonds suspendus (cinq mille)	$5,000.00
Peinture (trois mille)	$3,000.00
Recouvrement de planchers (huit mille)	$8,000.00
Cuisine (équipements intégrés) (vingt mille)	$20,000.00
Cuisine équipements non intégrés (sept mille)	$7,000.00
Plomberie, chauffage, protection incendie, nettoyage par le vide (vingt-deux mille)	$22,000.00
Ventilation, réfrigération (six mille)	$6,000.00
Contrôles (trois mille)	$3,000.00
Isolation (mille)	$1,000.00
Electricité (six mille)	$6,000.00
Intercommunication (deux mille)	$2,000.00

En conformité avec la loi du B.S.D.Q. les soumissions des sous-traitants ci-haut mentionnés seront reçues au Bureau des Soumissions Déposées avant 15 heures.

MERCREDI - 28 NOVEMBRE 1979

Les soumissions de ces sous-traitants seront accompagnées d'un chèque visé au montant stipulé ci-dessus, fait à l'ordre du propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil 3322 en date du 8 novembre 1972.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues.

M. JACQUES H. NOEL,
Directeur général
Drummondville, le 1er novembre 1979

42189-30 oct.

FACE A L'ALCOOLIQUE

AL-ANON

Te Tend La Main

567-2164

13782

Commission des Transports du Québec

DEMANDE DE TRANSFERT DE PERMIS

Service de livraison régional Enr. Roger Couture, Chemin Bel Horizon (Lennoxville, P.Q.)

Requérant

Prenez avis que le requérant s'adressera à la Commission des Transport du Québec pour demander l'autorisation de céder et de transférer à Gérald Marcotte, le permis M-303432-1-A que le requérant détient et qui se décrit comme suit:

a) Tansport restreint, service local Sherbrooke et tous les points situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de la dite municipalité, pour le transport de paquets.

b) Transport restreint, longue distance. Rayon de Sherbrooke à tous les points situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite municipalité, suivant les routes principales et retour, pour le transport de paquets.

Tout intéressé peut faire opposition à la présente demande dans les 5 jours qui suivent la 3e publication.

Cette demande est faite conformément aux dispositions de l'article 2.59.1 du règlement 2 (1976) de la Commission des Transports et de l'article 36 de la loi des transports.

1ère parution: 29 octobre 1979
2e parution: 30 octobre 1979
3e parution: 31 octobre

42872



CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS A CARACTÈRE SEXUEL DE SHERBROOKE

563-9999

NOS SERVICES:

ÉCOUTE
— SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 heures, 7 jours par semaine

ACCOMPAGNEMENT
— à l'hôpital, à la police, à la Cour (s'il y a lieu)

EDUCATION SENSIBILISATION

38667

BRIEN, LAROSE et ASSOCIES Ltée

COURTIERS EN ASSURANCE GENERALE

FEU, AUTO, VIE, SALAIRE

NORMAND C. BRIEN
Plaza Rock Forest
569-2212

MARCEL LAROSE
142, 6e Avenue Sud
Sherbrooke
566-1866

PLUS PRES DE VOUS POUR MIEUX VOUS SERVIR

36975

Votre horoscope

"pour ceux qui y croient"

Capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Belle sentimentalité en perspective. Une personne qui vous aime mais un peu distante vous fera nettement des avances. Vous vivrez dans un climat de chaleur amoureuse, de joie, de bonne humeur.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Oscillations en amour, jalousie et soupçons non fondés ébranleront votre entente avec l'être cher. Dissipez les malentendus et démontrez de la compréhension.

Poisson *du 20 fév. au 20 mars*

Croyez en votre bonne étoile, la chance va vous sourire sous plusieurs aspects. Vous aurez plus confiance en vous et vous retrouverez un équilibre affectif qui contribuera à votre épanouissement.

Belier *du 21 mars au 20 avril*

Quelques querelles d'amours risquent de troubler la stabilité de votre vie affective. Méfiez-vous de votre sens critique et des paroles que vous pourrez prononcer.

Taureau *du 21 avril au 20 mai*

Vous entrez dans un climat de conquête, si votre coeur est libre, acceptez donc toutes les invitations. Si vous aimez, la personne chère sera sentimentale mais aussi trop possessive et exclusive; le climat vous semblera lourd.

Gemeaux *du 21 mai au 21 juin*

Climat calme mais chaleureux qui vous fera passer de belles heures. L'idéal que vous nourrissez peut se réaliser. Vos sentiments évolueront sur des bases nouvelles, oubliez le passé qui risque de ternir le bonheur présent.

Cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Vous dégagerez un certain magnétisme charmeur qui vous permettra d'être aimé éperdument. Vous vivrez des moments heureux.

Lion *du 23 juillet au 23 août*

Ne décevez pas la confiance de l'être aimé et ne prenez pas une attitude de refus qui vous pousse à vous replier sur vous-même.

Vierge *du 24 août au 22 sept.*

Vous ne vous perdrez pas en chimères; vous connaîtrez confort et stabilité. A redouter: de la jalousie et de la rancune qu'il vous faudra vaincre.

Balance *du 23 sept. au 23 oct.*

En face de vous se dessine un obstacle sur le plan des amours. Pour l'effacer, il va vous falloir infiniment de doigté.

Scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Un bonheur paisible enrichi d'événements heureux. Vous serez heureux de trouver un appui et un réconfort auprès d'une personne qui vous témoignera de l'affection.

Sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Ne vous laissez pas submerger par les regrets, faites face à l'avenir avec clairvoyance, ne jouez pas à l'incompris, ni au pantouflard, réveillez-vous et agissez.

S.O.P.

Premier échec pour remplacer Dayan

Begin ne songe pas à démissionner

JERUSALEM (AP) — Reconnaissant qu'il se trouve dans une situation compliquée mais réaffirmant qu'il n'envisage pas de démissionner, M. Menahem Begin a échoué lundi dans sa première tentative pour remplacer M. Moshe Dayan au poste de ministre des Affaires étrangères.

L premier ministre israélien s'est rendu à l'hôpital Hadassah de Jéusalem pour proposer ce portefeuille à M. Yigael Yadin, vice-premier ministre, qui est hospitalisé à la suite d'un malaise cardiaque. Mais celui-ci, une "colombe" notoire, a rejeté l'offre en expliquant qu'il ne pourrait pas défendre la politique israélienne à l'étranger tout en nourrissant personnellement des doutes à son sujet.

M. Begin se trouve effectivement dans une position très difficile. D'une part il doit remanier son gouvernement sans s'aliéner tel ou tel partenaire de la coalition dont le soutien est indispensable à sa survie, et d'autre part il lui faut trouver une issue à l'affaire d'Elon Moreh, ce point de peuplement juif de Cisjordanie dont la cour suprême a ordonné le démantèlement mais dont les colons refusent de partir.

Le ministre de l'Intérieur, M. Yosef Burg, qui dirige la délégation israélienne aux négociations sur l'autonomie des Palestiniens, a lui aussi annoncé qu'il ne voulait pas succéder à M. Dayan. En revanche, le président du parlement, M. Yitzhak Shamir, a laissé entendre dimanche qu'il accepterait le poste de ministre des Affaires étrangères s'il lui était proposé. M. Begin lui-même l'a présenté comme un bon candidat mais il a ajouté que cette question nécessitait un supplément d'examen.

"Faucon" du parti de M. Begin, le Likoud, M. Shamir s'était abstenu lors du vote sur le traité de paix israélo-égyptien, de sorte que sa nomination provoquerait certainement un profond mécontentement parmi les partenaires modérés de la coalition gouvernementale.

L'autorité défiée par les extrémistes de gauche

Semaine cruciale au Salvador

Par Paul Rutler

SAN JOSE (AFP) — Une semaine cruciale commence lundi pour la junte de gouvernement révolutionnaire du Salvador dont l'autorité est gravement défiée par les groupes extrémistes de gauche.

Ces derniers occupent impunément depuis six jours tout le centre de la capitale, paralysent toute activité commerciale et le 'Bloc populaire révolutionnaire' (BPR) détient en outre, depuis mercredi dernier, 250 otages dans les ministères du Travail et de l'Economie, sans qu'aucun compromis soit semble-t-il en vue.

Face à cette impasse, au milieu d'une tension croissante et du mécontentement de différents secteurs de la vie économique, la junte qui avait renversé le régime du général Romero voici deux semaines, se devra de prendre rapidement une décision, estiment les observateurs.

Elle a fait preuve jusqu'ici d'une modération et d'une patience pratiquement inconnues au Salvador, allant jusqu'à qualifier philosophiquement l'occupation des ministères de "conséquence de la vie démocratique".

Les forces armées

Toutes les forces de l'ordre sont restées cantonnées ces derniers jours dans leurs garnisons, la junte soucieuse d'éviter un bain de sang, ayant répété qu'elle souhaitait le dialogue.

Mais l'intransigeance des groupes révolutionnaires — qui occupent éegalement la cathéedrale et deux ééglises de Ssan Ssalvador — est aussi grande que leur déetermination: ainsi deux tremblements de terre samedi n'avaient pas calmé leurs appels à la "vraie révolution".

Les revendications du BPR, telles les augmentations de salaire de cent pour cent pour tous les travailleurs, sont peu réalisables. Pour presque tout le reste, la junte avait coupé l'herbe sous les pieds des extrémistes en annonçant son attachement au respect des droits de l'homme, la libération de tous les prisonniers politiques, son acceptation de tous les courants idéologiques et la distribution équitable de la richesse.

L'archevêque de San Salvador, Mgr Oscar Arnulfo Romero, qui fut l'un des critiques les plus acerbes de l'ancien régime, s'en est d'ailleurs pris dimanche à ces organisations.



(Laserphoto AP)

Le Cambodge se meurt

Des milliers de Cambodgiens meurent de faim chaque jour dans les rues et dans les camps. 3 millions d'entre eux auraient déjà péri ainsi.Si cela continue, le Cambodge pourrait disparaitre à jamais de la carte du monde d'ici peu de temps.

Le calme règne en Corée du Sud

SEOUL (AP) — L'ordre régnait lundi en Corée du Sud où la loi martiale était toujours en vigueur trois jours après l'assassinat du président Park Chung-Hee par le chef des services de renseignement (KCIA), M. Kim Jae-Kyo.

Partisans et adversaires du régime ont appelé la population à rester calme et ont mis en garde la Corée du Nord contre toute tentative pour profiter du vide du pouvoir laissé par la mort du chef de l'Etat.

Après la réunion lundi matin d'une commission gouvernementale spéciale à laquelle participaient notamment le président par intérim, M. Choi Kyu-Hah, et les ministres de Défense, de l'Intérieur et des Affaires étrangères, les autorités ont confirmé que tout est en ordre et que le calme a été rétabli.

Les forces armées demeurent en état d'alerte, et dans la capitale des militaires et des blindés sont toujours stationnés autour des principaux bâtiments publics. Les établissements d'enseignement supérieur et les universités restent fermés, mais les écoles et les lycées ont été rouverts.

Dans tout le pays, des centaines de milliers de personnes continuent d'aller se recueillir devant les autels dressés dans des lieux publics à la mémoire du président Park, dont les funérailles nationales auront lieu samedi. Selon le gouvernement, 650,000 personnes se sont rendus dimanche aux 1,700 autels érigés dans le pays.

Les autorités militaires américaines ont fait savoir qu'aucune activité militaire inhabituelle des forces nord-coréennes n'a été observée le long de la zone démilitarisée. Toutefois, le chef du Pentagone, M. Harold Brown, a annoncé que les Etats-Unis avaient envoyé deux avions de surveillance en Corée du Sud et qu'un porte-avions américain, qui croisait déjà entre la péninsule coréenne et le Japon, avait reçu l'ordre de se rapprocher de la Corée.

Un des principaux chefs de l'opposition, M. Kim Young-Sam, a déclaré lundi matin dans un communiqué que "la Corée du Nord ne devrait en aucune façon saisir notre malheur comme une occasion pour une invasion, et elle devrait être consciente que la nation est déterminée à défendre la démocratie libre en toutes circonstances".

La France défendra les accords de Berlin

BERLIN (AFP)Le président français Valery Giscard d'Estaing a réaffirmé lundi aux Berlinois que la France était "résolue à s'opposer sans faillir à toute modification unilatérale des accords de Berlin".

"Je suis venu personnellement vous porter le témoignage de cette détermination", a déclaré le chef de l'Etat à la bibliothèque d'Etat de Berlin, où le chancelier Helmut Schmidt avait rejoint en fin de matinée le président français et le bourgmestre régnant de Berlin-Ouest, M. Dietrich Stobbe.

Applaudi à plusieurs reprises, M. Giscard d'Estaing a déclaré que "si les circonstances l'exigeaient, la France, comme par le passé, apporterait sa contribution à la sécurité de Berlin". "La liberté de Berlin, c'est aussi la nôtre", a conclu le président français.

Pneus cancérigènes: production menacée

WASHINGTON (AFP) — La découverte de fortes concentrations de nitrosamines, un agent cancérigène, dans les fabriques de pneus, pourrait "théoriquement faire cesser la production", a déclaré dimanche M. Frank Ryan, responsable des problèmes d'environnement et de santé de l'Association américaine de l'Industrie des Pneumatiques.

Cette déclaration survient après la publication, par l'Institut fédéral américain pour la Sécurité et la Santé sur les Lieux de Travail, d'un rapport préliminaire sur les concentrations de nitrosamines décelées l'été dernier dans les fabriques de pneus. Selon ce rapport, une usine de la firme 'Kelly Springfield' (une filiale de 'Goodyear') à Cumberland (Maryland), présente notamment une telle concentration de nitrosamines que "l'on pourrait probablement en trouver partout, sur les machines, incrustées dans le bois et sur les murs".

L'institut a entrepris un examen des quelque 400 employés de l'usine travaillant dans les zones où les nitrosamines ont été détectées.

À PROPOS DE NOS AFFAIRES MUNICIPALES



GISTE MANNEQUIN TÉLÉPHONISTE FLEURISTE MILI
OMMISSAIRE BIBLIOTHÈQUE DOCTEUR ARTISTE AS
UE MÉTÉOROLOGISTE PRÉSIDENT SECRÉTAIRE AC
DIRECTEUR GÉNÉRAL NOTAIRE GÉRANTE DE BANQ
NT DE SÉCURITÉ POMPISTE CHAUFFEUR DE TAXI C
EUR POMPISTE CHAUFFEUR CONDUCTEUR DE 4 X
ER ADMINISTRATEUR MÉDECIN AVOCAT MINISTR
SSEUR AGENT D'INFORMATION PSYCHIATRE VÉ
CUISINIÈRE OUVRIÈRE MASSEUSE ARBITRE MOT
AVIATRICE ÉCRIVAIN POÈTE MUSICIEN JOURN
CHER DENTUROLOGUE GRAPHISTE PHOTOGRAP
E POÈTE NOTAIRE MUSICIEN PEINTRE AVIATRICE
EUR GÉNÉRAL PRÉSIDENT ARTISTE TÉLÉPHONIS
VENDEUSE NOTAIRE MUSICIEN POÈTE MAIRE PEIN
GENT DE SÉCURITÉ AGENT D'INFORMATION MAIRE
EUR GÉNÉRAL PRÉSIDENT ARTISTE MASSEUSE
EUR ARCHITECTE AVOCAT NOTAIRE COMM
NOTAIRE DOCTEUR ADMINISTRATEUR PRÉSID
PHOTOGRAPHE ÉCRIVAIN MÉTÉOROLOGISTE
ÉTALAGISTE FLEURISTE MANNEQUIN FERM
TICIENNE GÉRANTE DE BANQUE AGENT D'IN
PSYCHIATRE VÉTÉRINAIRE AVIATRICE ÉDIT
USE TÉLÉPHONISTE MAIRE SCULPTEUR
E ÉTALAGISTE MANNEQUIN FERMIÈRE
DITORIALISTE MÉNAGÈRE COMMERÇANTE
RMATION VÉTÉRINAIRE PEINTRE AVIAT
D'IMMEUBLES CONDUCTEUR DE 4 X 4
E PRÉSIDENT AIRE BIBLIO
ASTROLOGUE
TEUR INGÉ
E COMM
CIENNE GÉRA
MUSICIENNE VEN
ÉDITORIALISTE MÉN
RECHERCHISTE ARTIS
PHOTOGRAPHE ARCHI
GÉNÉRAL OUVRIÈRE AV
OURNALISTE GRAPHISTE
GISTE FERMIÈRE ESTHÉTIC
AGENT D'INFORMATION A
ROLOGUE PRÉSIDENT DÉP

Aux prochaines élections municipales OUI je vote!

Je n'ai pas besoin d'être propriétaire pour voter. Citoyen de ma municipalité, j'ai le droit de prendre une part active aux élections de mon conseil. Alors, je prends mes responsabilités!

POUR EXERCER SON DROIT DE VOTE

Il suffit d'avoir 18 ans ou plus;
d'avoir la citoyenneté canadienne;
d'être domicilié dans une municipalité
depuis au moins 12 mois.

en ville:
une personne doit figurer
sur la liste électorale en vigueur.

à la campagne:
une personne doit être inscrite sur le rôle d'évaluation de la municipalité. Le citoyen qui n'est pas propriétaire doit s'assurer auprès du secrétaire trésorier que son nom est inscrit au rôle d'évaluation.



Soyons membre actif de notre municipalité

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires municipales

Deux députés conservateurs dénoncent le relèvement des taux d'intérêt au Canada

OTTAWA (PC) — Deux députés conservateurs se sont inscrits en faux contre la politique de leur propre parti, lundi, en dénonçant le relèvement des taux d'intérêt décrété par la Banque du Canada avec l'appui du gouvernement du premier ministre Joe Clark.

MM. Alvin Hamilton, de Qu'Appelle-Moose Mountain, en Saskatchewan, et Pat Nowlan, d'Annapolis Valley-Hants, en Nouvelle-Ecosse, ont tour à tour vivement pris à partie le gouverneur de la Banque du Canada, M. Gerald Boueyu, alors que ce dernier comparaissait devant le comité parlementaire des finances, réuni en séance spéciale pour étudier la question des taux d'intérêt.

M. Hamilton, qui récemment s'était déjà montré fort critique à l'endroit des dernières hausses des taux d'intérêt, a déclaré qu'il est impossible de déterminer si les décisions de la Banque du Canada ont contribué au raffermissement de l'économie.

"Nous n'avons aucune preuve que les dernières 11 hausses du taux d'escompte ont donné des résultats", a-t-il dit.

"Etes-vous bien sûr que cette politique n'est pas plus néfaste que bénéfique à l'économie?", a-t-il demandé, soulignant que les hausses successives des taux d'intérêt n'ont pas raffermi le dollar, ni ralenti l'inflation, ni bloqué la demande de crédit.

Suicide économique

De son côté, le député Nowlan s'est dit convaincu que la hausse des taux d'intérêt ne fait que contribuer au déclin de la croissance et risque de mener le pays sur la voie du suicide économique.

M. Nowlan, qui estime que le coût d'emprunt a augmenté de quelque 30 pour cent depuis la venue des conservateurs au pouvoir, en mai dernier, a exhorté le gouverneur de la Banque du Canada à se mettre un instant à la place des fermiers ou des hommes d'affaires des PME.

"Iriez-vous emprunter à ce moment-ci pour l'expansion de votre entreprise?", a-t-il demandé.

Le gouverneur de la Banque du Canada a réitéré sa position suivant laquelle le relèvement des taux d'intérêt est un mal nécessaire pour éviter de créer une situation économique encore pire, qui negénérerait qu'inflation et chômage.

Pas de contrôle

M. Douey s'est une fois de plus opposé au contrôle des changes, qui a-t-il dit, ne pourrait permettre de financer le déficit de quelque $7 milliards du compte courant de la balance canadienne des plaiements.

Nous ne pourrions attirer les capitaux étrangers en imposant un contrôle à la sortie, a dit M. Bouey.

Mardi, c'est le ministre des Finances, M. John Crosbie, qui doit comparaitre devant le comité; il s'est jusqu'ici dit solidaire de l'action du gouverneur de la Banque du Canada.

C'est mercredi dernier, le 24 octobre, que la Banque du Canada a décrété la dernière hausse du taux d'escompte, qui est passé de 13 à 14 pour cent, soit un nouveau sommet.



(Laserphoto PC)

Le président de la Banque du Canada, Gerald Bouey (à gauche) prépare ses documents tout en parlant avec le président du comité des Finances des Communes, Bill Clarke, hier, à Ottawa.

Combat aérien en cour

OTTAWA (PC) — Northrop Corp. poursuit en justice McDonnell Douglas Corp., ce qui met en ébullition la concurrence pour le contrat canadien d'un avion de chasse au total de $2.3 milliards.

Un porte-parole de Northrop a déclaré au téléphone, de Detroit, que sa compagnie demandait à un tribunal fédéral de Los Angeles une injonction pour empêcher McDonnell Douglas d'offrir unilatéralement à l'industrie canadienne des affaires qu'elle devait obtenir.

Les fonctionnaires peuvent participer à la campagne référendaire

OTTAWA (PC) — Les fonctionnaires fédéraux ont le droit de participer activement à la campagne référendaire au Québec, que ce soit du côté du oui ou du non, en autant que cela se fasse en dehors de leurs heures de travail.

Le ministre des Relations fédérales-provinciales, M. Bill Jarvis, a en effet confié hier à la Presse Canadienne qu'il ne saurait s'opposer à la participation des fonctionnaires fédéraux à la campagne référendaire.

"On ne peut leur dire quoi faire 24 heures par jour", a-t-il indiqué.

Il a tenu à préciser que les fonctionnaires doivent respecter deux conditions, à savoir que les activités référendaires n'empiétent pas sur leur horaire régulier de travail, et qu'ils ne cherchent pas à influencer leurs subordonnés ou leurs collègues au travail.

"Je crois que c'est raisonnable", a-t-il ajouté.

Par ailleurs, il a confirmé que le gouvernement a permis à M. Richard Bastien, un employé du bureau des relations fédérales-provinciales, de publier un livre défendant la thèse fédéraliste.

La permission a été accordée par le gouvernement libéral, a-t-il dit. M. Jarvis a précisé qu'il n'aurait peut-être pas accepté la publication du livre mais qu'il devait respecter la promesse de l'administration précédente.

Difficulté des libéraux à s'adapter à l'opposition

OTTAWA (PC) — Après 16 ans au pouvoir, les libéraux fédéraux éprouvent de la difficulté à s'adapter à leur nouveau rôle d'opposition officielle.



Pierre Trudeau

Dans une note distribuée récemment aux 113 députés libéraux, le député libéral Hal Herbert s'est plaint que certains anciens ministres se comportaient comme s'ils occupaient encore leur poste de commande. Il leur a demandé de se rappeler qu'ils n'étaient plus que de simples députés comme lui et qu'ils n'étaient pas autorisés à parler au nom du groupe des parlementaires libéraux.

Les progressistes-conservateurs eux-mêmes oublient souvent qu'ils forment maintenant le gouvernement. Certains d'entre eux s'adressent encore aux anciens ministres libéraux en les appelant "l'honorable ministre". Même M. Clark a adressé la parole à M. Trudeau en l'appelant "Monsieur le premier ministre".

Foothills

Dans l'opposition, les libéraux n'ont également pas encore trouvé la formule de questions à poser au gouvernement pour faire la manchette des journaux.

C'est ainsi qu'ils ont passé plusieurs journées à attaquer le gouvernement Clark pour ne pas avoir exposé de façon suffisamment claire aux Américains qu'il approuvait le projet de pipe-line de la société Foothills.

Le jour où on a publié le dernier indice des prix à la consommation, qui faisait voir une hausse spectaculaire, les libéraux n'y ont même pas fait allusion. Ils ont continué à parler de l'affaire Foothills, qu'on n'a mentionnée que très brièvement dans les pages intérieures des journaux.

d'une ligne... à la page.
• PUBLI-PROMOTION • RELATIONS PUBLIQUES
• PUBLICITÉ • CONCOURS • ANNONCES •

Bingo 2-2-2
MARATHONS la tribune
NOUS DOUBLONS
ET REDOUBLONS JUSQU'A
$4,000.
Ne perdez pas, ne détruisez pas, prenez bien soin de la carte de BINGO La Tribune-2. Elle vous servira à participer aux deux BINGO-MARATHONS.

NUMÉROS PUBLIÉS à marquer sur votre carte pour LE MARATHON NO No 1

Samedi, 27 octobre 1979, numéros à marquer sur votre carte aujourd'hui:
N-37 O-64 i-30 B-8 G-51 i-16
N-40 O-65 B-1 G-54 N-44 N-41
Les numéros ont été pigés par:
Mme Isabelle Lapointe, 2246, rue Bureau, Sherbrooke

Lundi, 29 octobre, numéros à marquer sur votre carte aujourd'hui:
G-57 B-15 G-56 O-71 G-55 O-63
N-32 O-62 i-21 N-34 i-18 i-23
Les numéros ont été pigés par:
Mme Isabelle Lapointe, 2246, rue Bureau, Sherbrooke.

MARDI, 30 OCT. 1979: Numéros à marquer sur votre carte aujourd'hui:
O-69 N-43 N-31 O-67 i-19 B-3
G-59 O-73 N-39 O-68 B-7 B-4
Les numéros ont été pigés par:
Mme Isabelle Lapointe, 2246, rue Bureau, Sherbrooke.

REGLEMENT:
1- Le BINGO-MARATHON 2-2-2 est une série de deux marathons successifs d'une durée chacune d'environ 2 semaines.
2- Seule la carte LA TRIBUNE-2 est officielle. Elle est distribuée dans l'édition du 25 octobre 1979. Nous ne pouvons garantir que chaque abonné recevra cette carte, le hasard joue ici son rôle.
3- Le montant à gagner pour chaque marathon est de $1,000. Si le numéro gagnant comporte le chiffre 2, le montant de $1,000. sera doublé à $2,000. Si le numéro gagnant est i-22, le montant deviendra $4,000. Dans chacun des trois cas précédents, s'il y a plus d'un gagnant, le montant sera divisé entre eux.
4- Quand votre carte sera remplie (il s'agit d'un MARATHON) appelez immédiatement à La Tribune (566-63-53) et demandez le responsable du Bingo, pour la vérification de vos numéros.
5- Pour vous qualifier, vous devez appeler AVANT MIDI (12h.00) le lendemain de la publication du numéro qui vous a permis de compléter votre carte, pour les numéros publiés les vendredis et samedis, vous avez jusqu'à lundi midi pour vous qualifier. Il est évident que le participant qui aura complété sa carte avec le ou les numéros du vendredi sera déclaré gagnant avant celui qui aura complété sa carte avec le ou les numéros du samedi ou du lundi.
6- Lorsque nous publions plus d'un numéro, un même jour, le premier numéro a priorité quand il s'agit de déterminer un gagnant.
7- La décision de la direction de La Tribune concernant le gagnant sera finale et cette personne devra répondre à une question d'habileté.
8- Les employés de La Tribune et les camelots de La Tribune, ainsi que leur famille immédiate ne sont pas éligibles à ce concours.
9- La Tribune ne sera en aucun cas, responsable pour plus de $500. en argent même si la cause est due à une erreur typographique ou autre.

à vous de jouer...
43087

d'une ligne... à la page.
• PUBLI-PROMOTION • RELATIONS PUBLIQUES
• PUBLICITÉ • CONCOURS • ANNONCES •

CONCOURS: LES DESSINS ENFUMÉS
Organisé par SHER-CAN-VIE.

COMMANDITAIRES:
Sport
Sport Expert
50, rue des Grandes Fourches Sherbrooke
Sport Claude Adams Inc.
46, rue King Ouest Sherbrooke
Sport G.T.M. Inc.
1376, rue King Ouest Sherbrooke
Sport Quatre Saisons
Monsieur Vélo
38, rue Fraser Sherbrooke
Arlington
1350, rue Portland Sherbrooke
Munkittrick
1020, rue Wellington Sud Sherbrooke
Art
Art et Photo
107, rue Frontenac Sherbrooke
Edition Pauline
250, Blv. St-François Sherbrooke

MODALITÉS:
Groupe d'âge: (6) O-5 ans, 6-7 ans, 8-9 ans, 10-11 ans, 11-13 ans, 14-15 ans.
Catégories: Originalité, Talent
PRIX: 3 prix spéciaux
10 prix par groupe d'âge

RÈGLEMENTS:
1. Le sujet doit être le TABAC.
2. Grandeur maximum 18 po x 24 po ou 45 cm x 60 cm.
3. Le coupon de participation doit accompagné chacun des dessins.
4. Les dessins doivent nous parvenir avant le 5 novembre à 24 hres.
5. L'âge limite 15 ans.
6. A l'adresse suivante:
DESSINS ENFUMÉS
SHER-CAN-VIE
1151 Cambrai
Sherbrooke
J1H 2R9

COUPON DE PARTICIPATION
NOM:
AGE:
ADRESSE:
TÉL:
VILLE:
CODE POSTALE:
42202

7 tirages
TOUS LES JOURS
35 TIRAGES PAR SEMAINE
les demandes payantes
CHLT 63
24 HEURES PAR JOUR
RADIO SHERBROOKE

LES 8 MICROSILLONS VEDETTES DU MOIS
Mireille Mathieu, Polydor 2424-199
Demis Roussos, Mercury SRM 1-3744
Frank Mills, Polydor PD1-6225
Georges Moustaki, Polydor 2473-097
John Stewart, RSO-1-3051
ARS, Polydor PD-1-6200
Giorgio, Casablanca NBLP-7169
Kiss, Casablanca NBLP-7152



j'écoute L'APRÈS-MIDI CHARLES OUELLET
entre 13h.15 et 16h.00. Du lundi au vendredi, trois tirages par jour. Gagnez le microsillon vedette de la semaine, sélectionné parmi les artistes suivants: MIREILLE MATHIEU, GEORGES MOUSTAKI, DEMIS ROUSSOS et FRANK MILLS.

j'écoute LE SOIR ROBERT JEAN
entre 18h.00 et 21h.30. Du lundi au vendredi, quatre tirages par jour. Gagnez le microsillon vedette de la semaine, sélectionné parmi les artistes suivants: KISS, GIORGIO, JOHN STEWART, ATLANTA RHYTHM SECTION.

EN COLLABORATION AVEC ATLANTIQUE
"maître de l'électronique"
FAIT TOUT POUR MÉRITER VOTRE CONFIANCE

RÈGLEMENT GÉNÉRAL
* Tous les jours de la semaine, à compter du 8 octobre, jusqu'au 21 décembre 1979, CHLT-63 diffusera "LES DEMANDES PAYANTES". Pour vous inscrire et avoir le droit de participer, il vous suffit d'écrire sur le coupon ou un fac-similé, le nom de votre artiste préféré, selon votre goût personnel, sans tenir compte nécessairement de la présente promotion.
* CHLT-63 rejoindra par téléphone, sept auditeurs par jour du lundi au vendredi.
* Tous les coupons sont conservés et à la fin de la promotion, CHLT-63 fera tirer un gros lot d'une valeur approximative de $2,000.00.
* Vous pouvez participer autant de fois que vous le désirez.
* Les employés de CHLT-63, du réseau TELEMEDIA, de POLYGRAM et ceux de LA TRIBUNE ainsi que les membres immédiats de leur famille ne sont pas éligibles au concours.
* Les gagnants consentent à ce que LA TRIBUNE, CHLT-63 et TELEMEDIA utilisent leur nom et leur photographie pour fins de promotion.

GROS LOT
d'une valeur de plus de $2,000. comprenant: un magnifique système de son, gracieuseté d'ATLANTIQUE CENTRE D'IMAGES ET DE SON, d'une valeur approximative de $1,200. et de 100 microsillons choisis parmi les meilleurs du catalogue POLYGRAM.

CONCOURS "DEMANDES PAYANTES"
CHLT 63 — 25, rue Bryant
Sherbrooke, Québec, J1J 3Z5
Nom.....
Adresse.....
Ville.....
Age..... Code postal.....
Tél.:.....
Mon artiste préféré
.....



Incendie au centre-ville

(Laserphoto PC)

Ni mort, ni blessé mais des dégâts s'élevant à quelque $2 millions, tel est le bilan de l'incendie qui a détruit le Leland Hotel, qui fut durant 72 ans, le point de mire du centre-ville de Kamloops,en Colombie-Britannique.

Témoignages accablants au procès des responsables de la déportation des Juifs en France

COLOGNE (AFP) — Le procès de trois des principaux responsables de la déportation des Juifs de France s'est poursuivi lundi à Cologne en présence d'un important public pour la première fois essentiellement allemand.

Cette troisième journée d'audience a été de nouveau consacrée à l'interrogatoire sur le fond du plus jeune des accusés, le maire chrétien-social Ernst Heinrichsohn, 59 ans. Le président M. Heinz Fassbender, a continué la lecture des documents signés par l'accusé et portant sur l'organisation des convois de Juifs déportés vers Auschwitz.

A propos du convoi numéro 20 en date du 17 août 1942, Me Serge Klarsfeld a fait remarquer à l'accusé qu'il comportait 323 fillettes et 207 garçons de moins de 16 ans alors que Heinrichsohn a toujours prétendu n'avoir jamais vu d'enfants à Drancy.

Heinrichsohn a alors de nouveau déclaré: "Je ne savais pas", et pour la première fois, il a eu une sortie violente contre les "collaborateurs " français qui, observe-t-il, étaient finalement chargés des rafles et sélections alors que lui n'exerçait, il le répète, que des travaux de secrétaire.

Les documents qui suivent sont cependant encore plus accablants et témoignent encore plus nettement de la collaboration française.

Il y a d'abord le procès-verbal daté du 8 août 1942 d'un entretien de Heinrichsohn et de son supérieur Dannecker avec les responsables français de la répression des Juifs, Darquier de Pellepoix, Leguay et leurs collaborateurs. Cet entretien porta sur l'organisation de la "grande rafle du velodrome d'hiver". Il a eu ensuite un second entretien avec Leguay et Dannecker où il est décidé que "les mères juives d'enfants de moins de 2 ans ne seraient pas arrêtées".

En juillet 1942, Heinrichsohn a accompagné Dannecker, le chef de la section des affaires juives de la Gestapo, dans une tournée à travers la France non-occupée. Dans le rapport qu'il écrit ensuite, Dannecker souligne: "La juiverie mondiale qui organise dans le sud de la France l'émigration de ses coreligionnaires sait que les Juifs qui se trouvent dans les régions sous pouvoir allemand sont voués à l'extermination".

Le SS Hagen

Heinrichsohn prétend cependant toujours qu'il ne savait pas. Et il se fâche de nouveau contre les Français. Le président est alors intervenu pour déclarer: "Monsieur, nous savons tous dans cette salle que des français ont collaboré. J'ai même appris, comme vous, que M. Darquier de Pellepoix vivait librement en Espagne. Mais ce n'est pas l'objet de cette procédure".

La lecture des documents se poursuit alors, toujours plus accablante pour l'accusé. Dans l'un d'eux, daté du 21 août 1942, il est question de la déportation d'enfants et de "Juifs de toutes sortes, même ceux qui étaient incapables de travailler et les vieux". Heinrichsohn craque alors mais répète que l'horreur, évidente aujourd'hui, échappait à son pouvoir de repésentation.

Le procès doit reprendre mercredi avec l'audition sur le fond de Herbert-Martin Hagen, 66 ans, l'ancien collaborateur direct du général Oberg, le chef supérieur des SS et de la police allemande en France, une personnalité policière autrement importante qu'Heinrichsohn.



Destruction au 11e étage

(Laserphoto AP)

Un pompier examine les dommages causés par un incendie qui a éclaté au 11e étage des Tours Bunker Hill, hier matin.Trois personnes sont mortes et quelque 150 pompiers ont combattu le sinistre. Entre autres, un couple est mort en sautant dans le vide, tout en tenant dans leurs bras, leur petit chien.



Le passé massacré

(Laserphoto PC)

Un bélier mécanique est abandonné au milieu des ruines d'une maison de 1854, la maison Clegg, considérée comme un monument historique et qui malgré tout a subi l'assaut des démolisseurs au cours de le fin de semaine. Une injonction de la ville a mis fin à ce massacre, mais sans doute trop tard.

Décès = Avis divers = Remerciements

In memoriam

Aubé (M. Edmond), 82 ans, Sherbrooke, décédé le 28 octobre
Boisclair (M. Camille), 93 ans, Sherbrooke, décédé le 28 octobre
Devoyau (M. l'abbé Jean-François), 84 ans, Danville, décédé le 27 octobre
Dostie (Mlle Marie-Claude), 19 ans, Sherbrooke,
Forest (M. Ubald), 78 ans, La Visitation, décédé le 27 octobre
Gauthier (Mme Alfred), 76 ans, St-Albert, décédée le 29 octobre
Goulet (Mme Georgiana), 74 ans, Thetford Mines, décédée le 29 octobre
Guay (Mme Georgiana), 74 ans, Thetford Mines, décédée le 29 octobre
Guay (M. Michel), 20 ans, Drummondville, décédé le 27 octobre
Langlois (Mme Laval), 57 ans, Drummondville, décédée le 27 octobre
Lapointe (M. Gérard), 58 ans, Sherbrooke, décédé le 27 octobre
Morency (M. Lucien), 62 ans, Montréal, décédé le 28 octobre
Nolet (M. Armand), 55 ans, Montréal, décédé le 28 octobre

AUBE (Edmond)

— Au Centre Hospitalier St-Vincent de Paul de Sherbrooke, le 28 octobre 1979 à l'âge de 82 ans, est décédé M. Edmond Aubé, époux de feu Yvonne Noël demeurant au 1630, rue Galt Ouest, Sherbrooke. Les funérailles auront lieu le mercredi 31 octobre 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect
Tél.: 565-7646
Sherbrooke

à 10h15 pour se rendre à l'église Ste-Famille où le service sera célébré à 10h30. Inhumation au cimetière St-Michel. Lundi et mardi: de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Mercredi le salon sera ouvert à 8h30.

(29-30-31)

BOISCLAIR (Camille)

— A Sherbrooke, le dimanche 28 octobre 1979, à l'âge de 93 ans, est décédé M. Camille Boisclair, demeurant 1022 rue Perry, à Sherbrooke, époux de feu Julia Lemay. Les funérailles auront lieu le mardi 30 octobre 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

A. Bélisle (1971) Inc.
505 rue Short
Tél: 562-8866
Sherbrooke
M. Germain Gendron, président

à 13h.45 pour se rendre à l'église Saint-Joseph où le service sera célébré à 14h. Inhumation au cimetière Saint-Michel.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Soeur Léonie Boisclair de Saint-Hyacinthe, M. et Mme Antonin Boisclair de North Hatley, M. et Mme Bernard Boisclair de Sherbrooke, M. et Mme Gonzague Boisclair d'Asbestos, sa soeur: Mme Albéric Allard de Sherbrooke, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

(30)

DEVOYAU (Abbé Jean-François)

— A Danville, le samedi 27 octobre 1979 à l'âge de 84 ans est décédé subitement M. l'abbé Jean-François Devoyau fils de feu Ulderic Devoyau et de feu Mme Antoinette Painchaud demeurant à 150 Ducarmelle, Danville. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 10h00, lundi à la Chapelle Ardente au Carmel-le de Bellecroix de Danville, service à 15h00. Direction des funérailles de:

Lafrance et Fils Enr.
31, Collège
Tél.: 839-2975
Danville

Par la suite la dépouille mortelle sera transportée à Sherbrooke, où elle sera exposée à compter de 19h.00. Un deuxième service aura lieu mardi le 30 septembre 1979. Le convoi partira des salons funéraires

Brien et Monfette
160, Ball
Sherbrooke

à 9h45 pour se rendre à l'église Ste-Thérèse où le service sera célébré à 10h00. Inhumation au cimetière de Coaticook.

(29-30)

DOSTIE (Marie-Claude)

— Au C.H.U. de Sherbrooke, à l'âge de 19 ans, est décédée accidentellement Mlle Marie-Claude Dostie, fille de Eugene Dostie et de Noëlla Bellavance. Les funérailles auront lieu le mardi 30 octobre 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires:

Jacques et Frères Inc.
3800, Quebec Central
Tél.: 583-0445
Lac Mégantic

à 10h45 pour se rendre à l'église Notre-Dame de Fatima où le service sera célébré à 11h.00. Inhumation au cimetière St-Agnès de Lac-Mégantic.

(29-30)

GOULET (Georgianna)

— A l'Hôpital Général de Thetford Mines, le lundi 29 octobre 1979 à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Georgianna Goulet, née Georgianna Bergeron, demeurant à Stratford Centre, époux de M. Camille Goulet. Les funérailles auront lieu le jeudi 1er novembre 1979. Le convoi funèbre partira de la salle paroissiale de Stratford sous la direction de la

Maison Funéraire Audet Ltée
457 ave Jacques-Cartier
Disraeli
Tél: 449-2500

à 9h45 pour se rendre à l'église Saint-Gabriel de Stratford où le service sera célébré à 10h. Inhumation au cimetière du même endroit.

(30-31)

LAPOINTE (Gérard)

— A Sherbrooke le 27 octobre 1979 à l'âge de 58 ans, est décédé M. Gérard Lapointe époux de Dame Andrée Aylmer demeurant au 229 St-Lambert à Bromptonville. Les funérailles auront lieu le mercredi 31 octobre 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Brien et Monfette Ltée
716, Short
Tél: 565-9393
Sherbrooke
Alain Phaneuf, Prés.

à 9h45 pour se rendre à l'église St-Joseph où le service sera célébré à 10h00. Inhumation au cimetière St-Michel. Heures de visite: de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Mercredi salon ouvert 8h00.

(29-30-31)

MORENCY (Lucien)

— A Montréal, le dimanche 28 octobre 1979 à l'âge de 62 ans, est décédé M. Lucien Morency, demeurant 9735 rue Olympia, époux de Dorothy Outtridge. Les funérailles auront lieu le mercredi 31 octobre 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Réal Desrochers
229 boul Saint-Luc
Tél: 879-2232
Asbestos

à 13h30 pour se rendre à l'église de Saint-Georges de Windsor où le service sera célébré à 14h. Inhumation au cimetière du même endroit.

(30-31)



NOLET (Armand)

— Au centre hospitalier Hôtel-Dieu de Montréal, le dimanche 28 octobre 1979 à l'âge de 55 ans, est décédé M. Armand Nolet, demeurant à Montréal et autrefois de Sherbrooke, époux de Florence Trottier. Les funérailles auront lieu le jeudi 1er novembre 1979. Le convoi funèbre partira des salons funéraires

Vel & Elkas Inc.
601 rue Conseil
Sherbrooke
Tél: 565-1155
Steve Elkas, prés.
Pierre Brien, gér.

à 13h40 pour se rendre à l'église Immaculée-Conception où le service sera célébré à 14h. Inhumation au cimetière Saint-Michel. Heures de visites: de 14h à 17h et de 19h à 22h. Jeudi le salon sera ouvert à compter de 10h. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils, Noël de Sherbrooke, sa bru: Mme Wray Kolovos de l'Ontario, sa mère: Mme Vve Aurore Denault d'Ascot Corner, son frère et ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. et Mme Florent Nolet (Jeanne D'Arc) de Pointe aux Trembles, M. et Mme Guy Poliquin (Fernande), de Sherbrooke, M. et Mme Marcel Bernier (Jacqueline) de Sherbrooke, M. et Mme J. Aimé (Jos) Denault (Gisèle Nolet) de Rock Forest, son demi-frère: M. Claude Denault d'Ascot Corner, M. et Mme Wilfrid Trottier d'Ontario, Mme Eva T. Goulet de Rock Forest, ainsi que trois petits-enfants, plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, autres parents et amis.

(30-31-1er)

Les loups gris de Turquie sèment la terreur aux Pays-Bas

AMSTERDAM (AP) — Le récent procès, aux Pays-Bas, d'un étudiant turc de 19 ans accusé de meurtre a attiré l'attention de l'opinion sur un groupe clandestin s'intitulant les "Loups Gris".

Le procès s'est terminé la semaine dernière à Utrecht, l'accusation a demandé une peine de neuf ans de prison alors que la défense a affirmé que son client, Ramazan G., avait été poussé à commettre un crime par ces "Loups gris".

Le tribunal doit rendre son verdict le 8 novembre prochain.

Ces loups constituent la branche activiste du parti d'extrême-droite turc MHP. Depuis deux ans, ils se sont infiltrés au sein de la communauté turque aux Pays-Bas (70,000 personnes) dans le but de populariser leur parti et les objectifs qu'il poursuit.

Fort de 200 membres et de 2,000 sympathisants, ils ont surtout recours à la violence, à la menace, à l'intimidation pour recruter parmi les immigrés turcs. Selon certains au sein de la communauté turque aux Pays-Bas, les "Loups gris" veulent en revenir à l'époque glorieuse de l'empire Ottoman.

Au cours du procès, qui a duré deux jours, Ramazan a été accusé d'avoir abattu un Turc de 27 ans, Muzaffer Cavucoglu, après une violente explication sur un terrain de football à Utrecht le 18 mars dernier.

Mais l'avocat de la défense a affirmé devant le tribunal que son jeune client n'était pas l'auteur, mais la victime dans cette affaire.

Il a notamment expliqué qu'un autre turc, Mustapha Eskici, membre des "Loups gris", avait poussé Ramazan à tuer Cavucoglu. L'avocat a soutenu que cet homme aurait dû lui aussi être juger.

La "Mamie" noire enlevée: Eatonville en révolution

EATONVILLE, Floride (AFP) — La petite communauté noire d'Eatonville dans le centre de la Floride est en quasi révolution depuis vendredi dernier: on a kidnappé la postière du village, Catherine Alexander, plus souvent appelée la "Mamie".

"Mamie", 74 ans, est la seule postière qu'ait connu Eatonville depuis qu'un bureau de poste y a été ouvert voici 24 ans. Elle a été enlevée vendredi soir par un homme qui venait de dévaliser son petit bureau de poste.

Depuis lors toutes les polices de la région, qui ont lancé un avis de recherche national, tentent vainement de trouver un indice qui pourrait mettre sur la trace de son ravisseur. Dans le village la stupeur a laissé la place à la colère et la plupart des habitants se sont portés volontaires.

"Tout le monde l'appelle 'Mamie' et elle est vraiment la mama du village, elle représente beaucoup pour tous", a indiqué son fils Hubert.



REMERCIEMENTS à JEAN XXIII pour faveur obtenue C.C.
3371

Un volcan se réveille au bout de 10,000 ans

NAGANO (AFP) — Le mont Ontake, dans le centre du Japon, dégageait encore de la fumée et projetait des cendres lundi matin.

Plus de dix cratères de ce volcan de 3,063 mètres de haut sont entrés dimanche en éruption pour la première fois depuis 10,000 ans.

Selon des officiels du Centre d'Observation météorologique du district de Nagano, des cendres sont retombées sur toute cette ville et même sur celle de Karuizawa, à une centaine de kilomètres de là.

Aucun dégât n'a été signalé mais, dans le village de Kaida, au pied du volcan, une couche de dix centimètres de cendres recouvre le sol.

Une poignée de main fatale

LOVE VALLEY, Caroline du Nord (AP) — Un parachutiste expérimenté a percuté en descente libre un de ses collègues, et ayant sans doute perdu connaissance, s'est écrasé au sol après une chute de plus de 3,000 pieds.

Jay Curlee, 25 ans, qui participait dimanche à un meeting national, avait environ 500 sauts à son actif.

Il a sauté de la nacelle d'un ballon à air chaud, en même temps qu'un camarade qui se trouvait à bord d'un engin semblable. Les deux hommes devaient échanger une poignée de main avant d'ouvrir leur parachute.

Mais la rencontre a été trop brutale, et M. Curlee, probablement évanoui, a terminé sa chute sans actionner la commande de son parachute.

Vel et Elkas
VOTRE SALON FUNÉRAIRE PRIVÉ
601, rue Conseil Sherbrooke, Qué. INC
565-1155 Steve Elkas, prés. Pierre Brien, gérant
13209-1

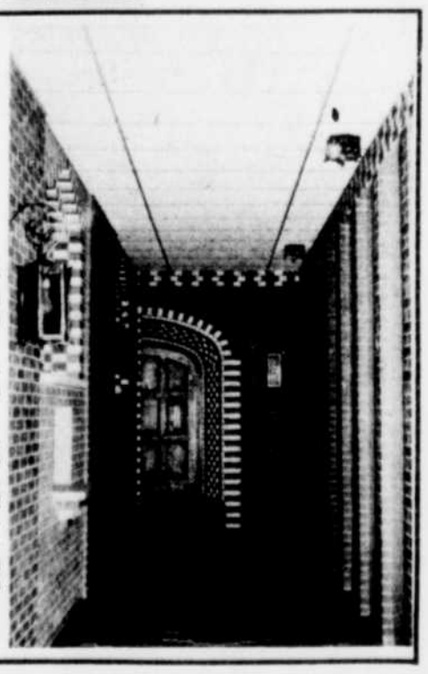
Brien et Monfette ltée
DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES
297, rue King ouest, Sherbrooke, Qué.
J1H 1R2 Tél.: 565-9393
21015

SEMINAIRE DE SHERBROOKE
JEUDI, LE 1er NOVEMBRE
Messe à 19h.30 à la crypte

pour les défunts qui reposent dans la crypte et pour les bienfaiteurs, les anciens professeurs et élèves décédés.

Parents et amis sont priés d'assister à cette messe sans autre forme d'invitation.

Sur arrangement par téléphone (563-2050 poste 22), le Séminaire accueillera volontiers tout groupe d'amis et de parents qui désirent participer à une célébration eucharistique dans la crypte à la mémoire d'un ou plusieurs défunts qui y sont inhumés.



42904

Pas urgent de fonder un parti conservateur québécois

(Roch LaSalle)

MONTREAL (PC) — Selon le ministre fédéral des Approvisionnements et Services, M. Roch LaSalle, il n'y a pas d'urgence à mettre sur pied un parti progressiste-conservateur québécois, malgré la volonté de s'effacer que vient de montrer le chef de l'Union nationale, M. Rodrigue Biron.

Cette décision ne devrait pas être prise avant le référendum sur la souveraineté-association, le printemps prochain, ou même les élections provinciales subséquentes, a dit M. LaSalle en conférence de presse, lundi.

Soutenant que la marque de commerce de son parti demeure "la flexibilité" et que celui-ci avait fait piètre figure au Québec le 22 mai dernier, M. LaSalle a ajouté qu'il valait mieux "donner d'abord une bonne performance au niveau fédéral".



Roch LaSalle

L'ingénieur Gerald Scott, candidat tory défait dans Shefford, a par ailleurs annoncé que l'Association progressiste conservatrice fédérale du Québec (APCFQ) allait tenir un congrès à Québec, du 30 novembre au 2 décembre. Tous les députés de l'UN, dont MM. Maurice Bellemare et Biron, y ont été invités ainsi que les militants de ce parti, a-t-il ajouté.

M. Scott a affirmé que la date du congrès ne dépendait pas des déclarations récentes de M. Biron mais qu'"elle avait été arrêtée il y a plusieurs mois".

M. LaSalle a déclaré que le premier ministre Joe Clark allait y livrer "un message important" et continuerait de faire preuve de respect envers les Québécois. Il n'est pas question pour lui d'intervenir au Québec comme l'a fait son prédécesseur Pierre Elliott Trudeau, au point que, selon M. LaSalle, "c'en était presque immoral".

M. Clark n'est quand même pas indifférent face au prochain référendum, a dit le ministre, et il ne manquera pas d'exposer aux Québécois les avantages du fédéralisme.

Parapluie du Non

Par ailleurs, le député de Joliette "ne pense pas" que les progressistes-conservateurs fédéraux aient avantage à se regrouper sous le parapluie du Non que dirigera le chef du Parti libéral du Québec, M. Claude Ryan, lors de la campagne référendaire.

"Il n'y a pas que Claude Ryan qui puisse sauver le Canada", a-t-il dit. On sait que dimanche, à l'issue d'une rencontre avec M. Ryan, M. Clark avait précisé son intention de ne pas se ranger sous ce parapluie, n'étant pas citoyen du Québec, mais avait laissé libres de le faire les militants tory québécois.

M. LaSalle dit également attendre de connaître la question du référendum avant de prendre position. "Si la question est: 'Etes-vous en faveur de l'unité du Canada?' Je répondrai oui, a lancé le ministre. En tous cas, j'espère qu'elle sera claire."

A propos de l'éventuel complexe Guy-Favreau, dont le trou est déjà creusé à Montréal, M. LaSalle a dit qu'il attendait dans une dizaine de jours un rapport de M. Claude Dupras.

Ingénieur, M. Dupras est également un ancien président de l'APCFQ mais M. LaSalle estime que son rapport ne sera pas partisan.

Retour au travail de plus de la moitié des employés de Ford

TORONTO (PC) — Plus de la moitié des 15,000 employés de la société Ford Motor Co. of Canada Ltd. sont retournés au travail lundi après la signature, dimanche, d'un contrat de trois ans négocié par le syndicat des Travailleurs unis de l'automobile. Un nombre presque égal demeurait toutefois inactif à la suite de mises à pied décrétées par la compagnie aux usines d'Oakville et de Windsor afin de réduire le nombre de véhicules non encore vendus.

Quelque 3,300 employés de l'usine d'assemblage d'automobiles de la Ford, à Oakville, à l'ouest de Toronto, sont demeurés dans leurs foyers; il s'agit pour eux d'une mise à pied devant durer jusqu'au 13 novembre. Un directeur des TUA a indiqué que la compagnie prévoyait six semaines d'arrêt de la production d'ici Noel.

Le travail devait reprendre lundi à l'usine de camions d'Oakville.

Vous aspirez à des jours meilleurs?...
Chez
Sears
Carrefour de l'Estrie.
Sherbrooke.
Les JOURS de l'Estrie
vous attendent du 1er au 5 novembre inclus.
43163
Simpsons-Sears Limitée.

Le Québec veut une nouvelle entente avec le reste du Canada.
On sait ce qu'on veut.
La Fondation des Québécois pour le OUI


Inter Union
566-7966
La vie moderne dévore votre temps, réduit votre disponibilité. Vos relations se limitent aux personnes qui travaillent avec vous. Il n'y a aucune raison pour que l'être avec lequel vous pourriez construire un vrai couple ne se trouve parmi elles.
C'est pour résoudre ce problème moderne que nous avons créé INTER-UNION: nous aidons à se rencontrer ceux qui peuvent s'entendre intellectuellement et physiquement, se comprendre... et, la chance aidant, s'aimer.
Chacun de nos membres inscrits peut trouver le parti idéal: Seuls les cas où nous pouvons garantir le succès seront pris en considération.
Professionnels (les), cadres, supérieurs, secrétaires, etc. de tout âge, de tout milieu et de toutes régions seront inscrits à notre organisation.
SERVICE PERSONNEL et CONFIDENTIEL 566-7966
Succ. à SHERBROOKE, 3330, King ouest, suite 150, 566-7966
Renseignez-vous dès aujourd'hui.
Nom
Profession
Age
Adresse Tél.
Ville Code postal
40261

J.A.ROBERT Ltée
Une maison de confiance
J.A.ROBERT Ltée
spécialiste de la fourrure
J.A.ROBERT Ltée
depuis 1909, pour vous servir
J.A.ROBERT Ltée
1084 King ouest, Sherbrooke,
562-4006
42992x

les Obligations d'Epargne du Canada
MAINTENANT
11% la première année
10½% chacune des 6 années suivantes

Taux majorés
Le taux d'intérêt de la nouvelle émission des Obligations d'Epargne du Canada a été majoré à 11% pour la première année et à 10½% pour chacune des 6 années suivantes. Le nouveau rendement annuel moyen à l'échéance de ces obligations est de 10,59%.

Tous ceux qui ont déjà acheté ou qui achèteront les nouvelles Obligations d'Epargne du Canada bénéficieront des taux d'intérêt majorés même si l'ancien taux apparaît sur leurs obligations.

Sûres, rentables, faciles à encaisser
Les Obligations d'Epargne du Canada sont un placement sûr puisqu'elles offrent comme garantie l'ensemble des richesses du pays. De plus, elles rapportent bien, d'année en année, et sont faciles à encaisser lorsque vous le désirez.

Un choix d'obligations
Les Obligations d'Epargne du Canada vous sont offertes sous deux formes:
—L'obligation à intérêt régulier paie intérêt le 1er novembre de chaque année, aux nouveaux taux majorés.
—L'obligation à intérêt composé permet de réinvestir automatiquement l'intérêt et de gagner de l'intérêt sur l'intérêt.
Grâce aux nouveaux taux, une obligation à intérêt composé de $100 vaudra $202.37 à l'échéance dans 7 ans.

Faciles à acheter
Les nouvelles Obligations d'Epargne du Canada sont déjà en vente chez tous les agents vendeurs autorisés: banques, courtiers, sociétés de fiducie et caisses populaires. Vous pouvez les acheter selon différentes coupures, jusqu'à concurrence de $25 000. Ne tardez pas! Achetez les vôtres dès aujourd'hui.

Rendement majoré sur les émissions antérieures
Le taux de rendement de toutes les émissions antérieures non échues des Obligations d'Epargne du Canada a été majoré à 11% pour l'année débutant le 1er novembre 1979 et à 10½% pour chacune des années suivantes jusqu'à leur échéance respective. Quant aux émissions datées d'avant 1977, les bonis payables en espèces à l'échéance de ces obligations seront augmentés en fonction de cette majoration. Pour ce qui est des émissions des deux dernières années, les taux d'intérêt majorés seront payables chaque année jusqu'à leur échéance respective.
Renseignez-vous à votre banque ou à toute autre institution financière autorisée.



Achetez les vôtres dès aujourd'hui!